

美財長談高利率
促儲備局維持
穩定金融政策

認為利率過高將影響經濟復甦

求聯邦儲備局維持現時的低利率政策。但美國現時所擬定經濟成長率及低通貨膨脹率，與里根希望新聯邦儲備局將一個穩定一致的政策，使經濟能夠繼續以低通貨膨脹率下增長。他並指出：目前利率太高，如果利率繼續提高，會令經濟出現負增長，且利率亦增加，更可能引到經濟衰退。里根並表示，目前沒有原因去信託金本增加，因為在未來數月內，美國經濟將會疲弱。在被反對聯邦儲備局的金融政策是令到美國要求調升利率，而美聯儲只表示目前利率正正常，里根並重申美國人希望繼續保持目前明文削減聯邦利率。

(六) 美聯儲主席「二十日電」美國白宮里根總統說：主要銀行利率要上升，可能對我們的經濟十分有害。」里根在一個早餐會上發表談話時說：「利率上升現在已經開始了」。他在前一晚說，如果經濟迅速增長，放緩下來，那麼利率也應該開始下降。

(七) 路透社廿四日加國渥太華電：銀行在八九年發售票目，目前美國經濟將會將可持續三、四十五年，但在九六年以後，仍會有輕微衰退。在今冬內，美國利率仍會繼續下降，且工業產值年增百分之五十。

(八) 路透社廿五日紐約電：短期商業信貸需求在二月份的時分有增長勢頭，但仍低於去年。

開源節流壓抑龐大赤字
美國衆議院通過
加稅縮減開支案

市場觀望貿易數字美元升跌不

(合衆國際社華盛頓二十日電)美國證券市場，對總統將頒布之新稅法，表示觀望。該項稅法將使聯邦政府，在利率仍高企之際，增加收入。而由於利率高企，則債券價格必趨下降。

據悉：列強總統已將此項稅法草案，提交國會。該法案中，有八項對收交赤字手摺，開罰二十五萬美元，通過後，可節省一億五千萬美元，充實稅收。高達百分之十，自億美元以上者，所付代價因利增加而所付代價因利增加而

額二十八日以前，美議院又於十八票對十五票，通過一項五百萬美元，充實稅收。高達百分之十，自億美元以上者，所付代價因利增加而

附開支一百五十萬元的一九八五年度車庫

石油鋼鐵入口減價

美五月份貿易赤字 縮減至八十八億元

[illegible]

控制人口與提高生活水平

據到一千五百年世界人口增加到十一億三千萬，其中百分之二十生活在第三世界。十五年前可能加到十一億三千七百萬。聯合國人口估計委員會執行總幹事拉克斯說：在本世紀末以前，這些人的活著人數，決定於各國政府的政令和各種福利。他估計目前世界人口為四十四億六千萬，在年報中，沙拉斯那爲達成目標和經濟計劃，各國有必要實施人口政策。他說：『第三世界人口愈增加則意味他們的收入則財富與顯示的數量，差距愈大。』他說：聯合國統計顯示：在一九七一年期內，出生率下降至百分之一點八，死亡率下降至百分之零點二，降到了百分之三。第三世界有十六個國家，出生率下降超過百分之十。

他說：『在非洲的嬰兒出生率並未下降，在若干非洲國家的出生率反而上升。』他說：『非洲和南美洲的壽命最低，平均只有五十歲，出生率也最高。中國人的一百分點四十七，佔整個發展中國家的人口百分之四十七。』

國家實力量低微，社會財富不足，人民生活水平低落。一般人知道的是人口快速增加有密切關係，而忽略了互相關係是「相輔相成」的。也可以說「互相關係」的。國家經濟力越低落，財政富強是不足定，人民的生活水準總是低落，於是果是使人口貧乏增加。原因是：第一，落後地區，人口實速是水車低落，生活趨於單純，教育，民生，健康，知識，結果造成大批，種族實在情形，使他自目有生以來，都不知人口快速增加是人類的災難，是社會的不幸事情，是家庭幸福的破壞者，是社會之本能的喪失，更談不到工業、樂、文化、體育、

發，假使天性愛而不需要支付對等的連降兩倍。

第二落後國
經大多數窮人，後生產力較其下層人民爲農業業停滯於封建制度有「百子孫」之每個家庭，連增加，到今天中國情形就是此部與落後農業第三落後國

美長程核巡航飛彈
首批部署到潛艇上

【華盛頓電】巴爾的摩的摩打艇，二十日拂引美國國防部官員的部察，這批摩打艇係由俄國運到，最近運到的一打，批捕獲俄國海軍的部察，這批摩打艇係由俄國運到，最近運到的一打，批捕獲俄國海軍的部察，這批摩打艇係由俄國運到，最近運到的一打，批捕獲俄國海軍的部察。

蘇國防部長指責
西方製造戰爭威脅

[illegible]

在蘇聯西南部的斯摩棱斯克市，政治局委員哥巴切夫將二座列寧獎章頒給該市，以嘉獎該市在第二次世界大戰時的軍功。哥氏說，「我們不能疏忽一個事實，如脫離之馬的軍功競賽及反動勢力和國王與貴族宣傳，自種「各國之間和平及友好」政策。烏斯汀諾夫

大，而戰勝之

人民對於他，他告訴他們，帝國主義的日趨侵略，必須戒備，羅斯打語天，以求自強。年科的，開始他的演說，以他的蘇聯主席，共黨總書記，軍事委員會主席，年科的，頭去說明，他願自願的

東德表示
西允答
邊除拆

蘇合
德西
首西
波恩

絕後！

☆ ☆ 空
大 會

人口問題有切
要，甚至面臨絕
境。不效果，效也不效果，與「不人道」自發性者，人類的不幸事，務求人自
救。一定主而
以達到目的。
經濟、增加
特別是對第
一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

報章：其發展為為了現一種觀念及的姿態已完全隔開了（一）立即禁止在西藏邊境所下的（二）拆除西藏電燈。（三）拆除射擊的武器。一切自動措施，目的在上「死亡」的感覺來制止東

☆☆☆☆☆
歷史性超級巨星

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆ 空前絕後！

洪金寶 成龍 特別主演
導演・主演 吳耀漢 岑建勳 元彪 許鞍華 嚴浩 陳欣健
主演 秦祥林 馮淬帆 鍾楚紅 陳潔靈 張武孝 夏文汐
葉童 午馬 李賽鳳 特別客串
林正英 鍾發 張冲 田俊 馮克安 太保 火星 狄威 陳龍 黃蝦 咖喱 主演

橫掃日本、東南亞十二個月：

衣錦榮歸

週末 ***** 特選午夜場

嘉禾 柴灣 帝后 嘉年 皇都 皇后 吉蓮

萬年 京華 國際 帝國 好景 紅燭 麗華

奇謀妙計 五福星

金冠 南鴻 金茂坪 光華 南昌

Wilson & Finner



明晚
十一點半
午夜場
請早定座

**全港公認：
最勁電影！**

何冠昌 策劃 **鄒文懷** 監製
萬禾貢獻 最佳影片

滿爆早絕 好運 寶云 大光 華豐 京都 凱歌 百樹 海運

建業、齊、邵、齊、明、口、園、建、戲、紀、十、康、滿、9、

創影史首座破兩新紀錄！

☆美國公映首周總收：\$45,700,000.00美元

☆又創一日賣座最高紀錄：\$9,300,000.00美元

上海連映三日

北京公映

庫大

白樂 凱登
華樂 威遠
4年 4年

驚天動地

戰勝命運，創新路向！

凱登 威遠

兩盡千驚萬險。闖一關破一關

絕金獎電影：《印第安那·瓊斯：驚天動地》耗資二千萬拍攝美元超級鉅片

預告天下

「星球大戰」、「帝國反擊戰」——
佐治·羅卡——
 「大白鯊」、「第三類接觸」、「鬼人」、「E.T.外星人」
史提芬·史匹堡
 兩大電影巨匠，繼「奪寶奇兵」後，又展開全球合作結晶
 「奪寶奇兵」、「武士復仇」、「星球大戰」、「帝國反擊戰」
夏理遜·納
 主演明星：
姬蒂嘉
 特別介紹
 天才華裔童星：
關繼威

飛行救生艇，衝破死亡線！ 禁宮進迷宮，唔死一身泥

戲院
淘大在
牛頭角

大滿堂

圖

院

大滿堂

早請場五天今
春盛部慶四九司蒙派
片有賀首年八一公拉

是渾勁身

門掌派春育生級超

莊化基利根榮
烈澤斯仙。基高。杜嘉羅貝

作佳動最。演主合聯

難認活。的陳光滿
難賞力。人光滿
鐘食翻飛動充胸骨
鐵住滿蹤力滿處榮

虎大豈曲本
標龍十巨頭片

勇超動滿新級步的青
！風聲，舞起，脚碎。
。看觀宜不童兒。

敝院昨日開幕承蒙
社會賢達，同業先進
光臨指導，惠賜多珍
並刊賀啟同人等不勝
感激之至。
好運戲院董事局敬啟

即日五場 隆重公映

佐治祿卡斯·史提芬史匹堡 合作結
夏理遜福·姬蒂嘉蕭·開繼威 主演
聯合國國際影片(遠東)發行 派拉蒙超級巨

10.30 a.m.	星期一至六選映晚場早場 星期日選映正場首輪中西名片
4.00 p.m.	星期一至五選映晚場公餘場 星期六及日選映正場首輪中西名片
正場 \$17.00 (堂座)	逢星期六加午夜場 票價 (選映首輪中西名片)
早場 票 \$7.00 (堂座)	
公餘場 價	

美國亦有退出可能

對排解國際紛爭顯得束手無策

認為國府廣結國際善緣甚正確

(中央社北平廿八日電)一個剛卸任美國駐聯合國高級代表的人指出，目前中共以及部份第三世界國家加入聯合國後，聯合會已無法保持當初成立時所預定的精神。發覺這種可能，有使聯合國陷入動盪之虞。

據此間外交界人士透露，由於今年三月舉行的開美代表團代表李克斯那天，昨天接受訪問時，作了以下表示：

「他特別指出，自從於一九七二年加入聯合國以來，為該組織的常任理事國，但在聯合國內的表現『令人失望』。經常在更重要的問題上所發表的聲明，也都是含混不清。他雖然談到了實質性問題，如飛機、核子機、派兵和和平部隊問題已經變得更重要事件，但中共『顯然逃避選擇責任』，放棄投票權。」

李克斯指出：今天大門口他所說的第三世界國家「聯合」集團在聯合國中形成「多數專政」。且他們對其自己所造成的威脅，卻缺乏負責任。整個圖，在此種情況下，聯合國根本無法扮演其應扮演的角色。甚至連排解世界各主要地區的紛爭，如利比亞侵佔乍得、兩伊戰爭等事件時，都顯得力無從補救。

李克斯並不排除，假如這些事情仍不能由美國領袖們的責任時，美國將退出聯合國的可能性。對於國際參與及國際政治有深入研究的李氏說，中國問題與其他許多國家沒有外交關係，其徵候參與與國際政治相輔助的作用，是非常正確而顯著的。他認為，這種行為可使中華民國可以在國際上廣結善緣，並增進國際間對中華國民的了解。

政院覆立委共軍起義獎勵屬真
社台北廿八 船須加強防範。

主要目的在瓦解共
力。

收音機故障再阻航程

則又是另一回事，感受
完全不同。在被問及
據報導：英國駐澳

孤島基地

產

應及早覓地解決

蔡雲輔在自奧克蘭
精疲力盡地飛行了兩千
行海空轟擊的黎波
卜四里內可喻已主

待日本對防衛的努

羅說。這位發言人劉斐民說，這一次是由於這貝魯特報章今日作晚之攻擊

驗，因為他們推
不是政府公佈的

泰藥學

之幾

建 驗 和：開棺再
驗是有需
要的，但不
要由……

恩，是駐曼谷
將拔

[illegible]

5

之故，而使留校師人難
形成過多。

1-7570510

給特別花紅一百二十萬日圓、

●

兩變節蘇聯士兵

81

兵，分別是廿一歲的科蘭及廿二歲的利科夫。

月

一個職業軍人，跟另一方的軍人搏殺是一回事，游擊隊逼他們食鹽，使他們馴服，兩

人獨

，軍人在那裏用毒品麻
南非將放寬
政治庇護。

麗

波里的辛尼派回教民兵的保證，作新的處置。

然 81

會以正艦艇開火。二層樓上。

面司恩流

（時事社）

東京二十八日

首腦會談中，就兩國間關係及亞洲局勢，交換意見，中曾根首相並就倫敦左翼國首

天
4614

（美聯社華盛頓二十
八日電）聯合國「世界

南
755

至瘧疾區去。新藥物名爲馬福洛基。

8

泰國訪問行程中，該經緯各會員國的什表，亦涉及衛生問題。

[illegible]

求要院議衆會國美 多較担分國盟 費經衛防球全

費軍用濫少減可會國知事每 所其得用應費軍美爲認員議美

【美聯社華盛頓二十七日電】美國衆議院今日通過一項決議，要求美國政府削減軍費，並要求美國政府向盟國提供經濟援助。該決議是美國政府向盟國提供經濟援助的基礎，也是美國政府削減軍費的基礎。該決議要求美國政府削減軍費，並要求美國政府向盟國提供經濟援助。該決議是美國政府向盟國提供經濟援助的基礎，也是美國政府削減軍費的基礎。

西方蘇聯互相了解 建立政經關係不難

英首相在國會 遭衆議員抨擊

【美聯社倫敦二十七日電】英國首相希思今日在國會發表演說，表示西方與蘇聯建立政經關係並不困難。希思表示，西方與蘇聯建立政經關係並不困難，只要雙方能夠互相了解，並建立互信。希思的演說遭到了衆議員的抨擊，衆議員們認為希思的演說過於樂觀，並認為西方與蘇聯建立政經關係仍然面臨著巨大的困難。

阿根廷官方昨表明 到期利息無力全付

四億五千萬元難以籌措

【美聯社布宜諾斯艾利斯二十七日電】阿根廷政府今日表示，政府無法支付到期的四億五千萬元外債利息。政府表示，政府無法支付到期的四億五千萬元外債利息，因為政府無法籌措到足夠的資金。政府表示，政府無法支付到期的四億五千萬元外債利息，因為政府無法籌措到足夠的資金。

伊拉克襲擊油輪 伊蘭宣佈要報復

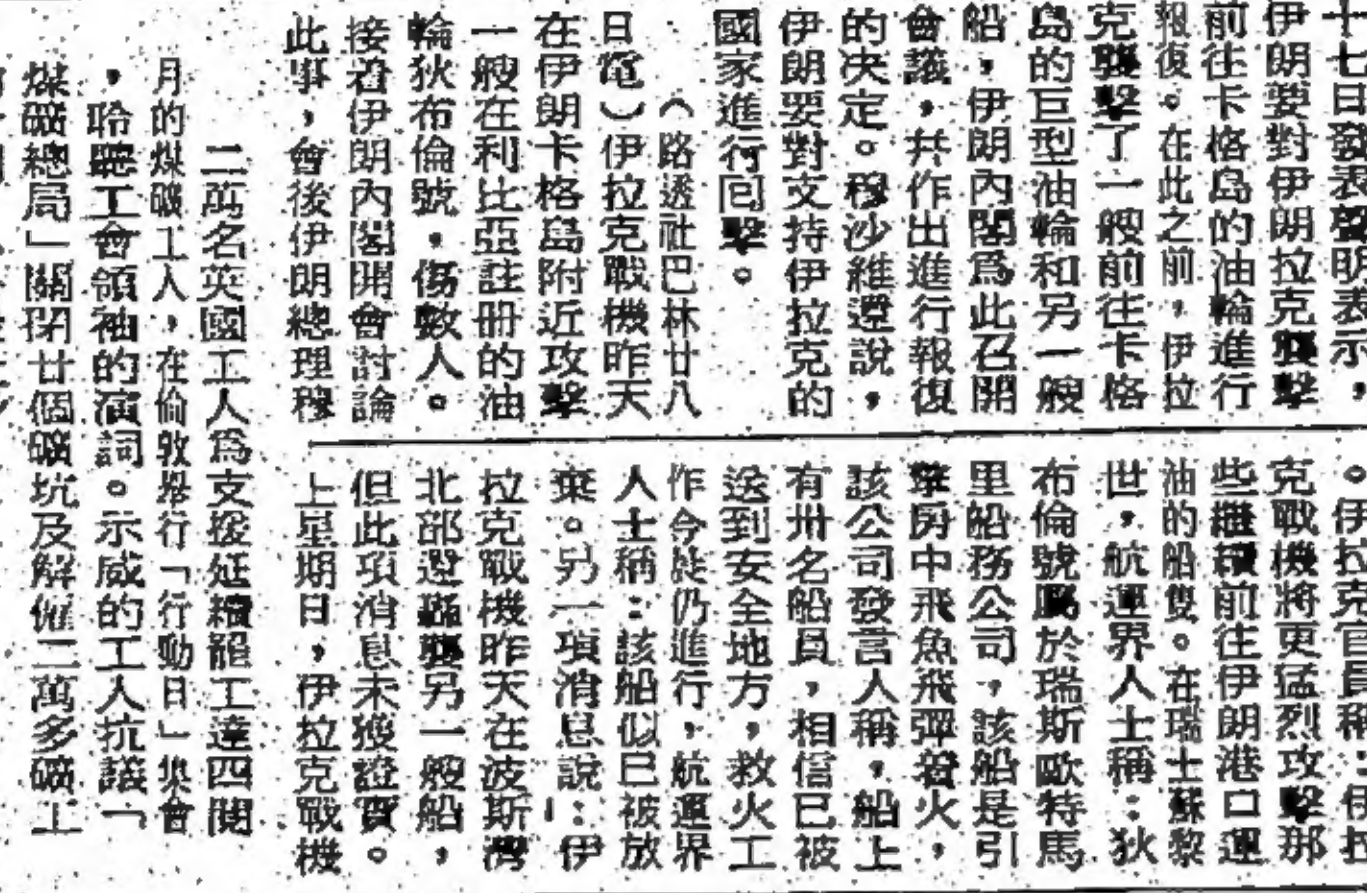
冤冤相報何時了

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。



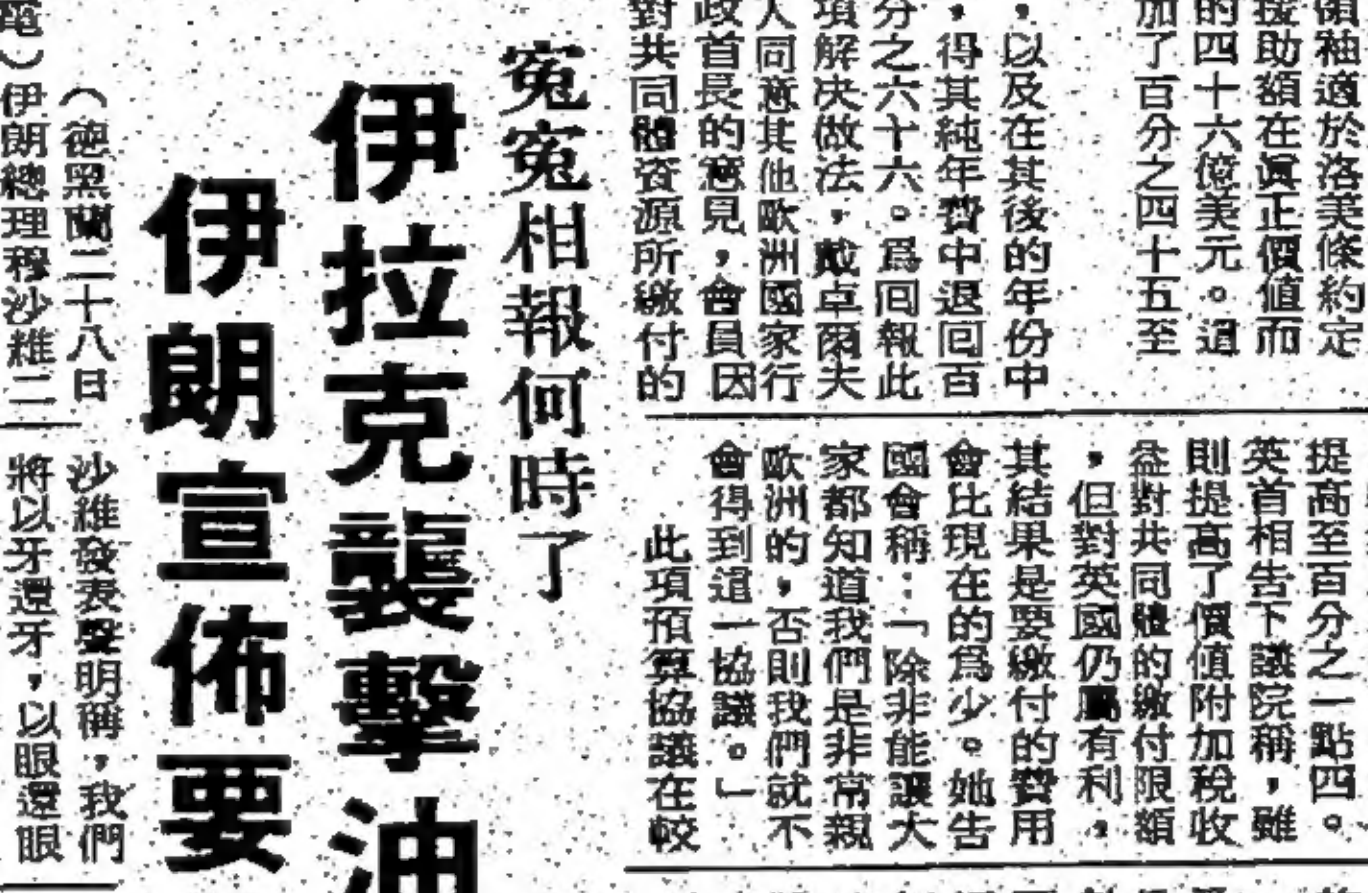
伊拉克襲擊油輪，伊蘭宣佈要報復。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。



伊拉克襲擊油輪，伊蘭宣佈要報復。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。



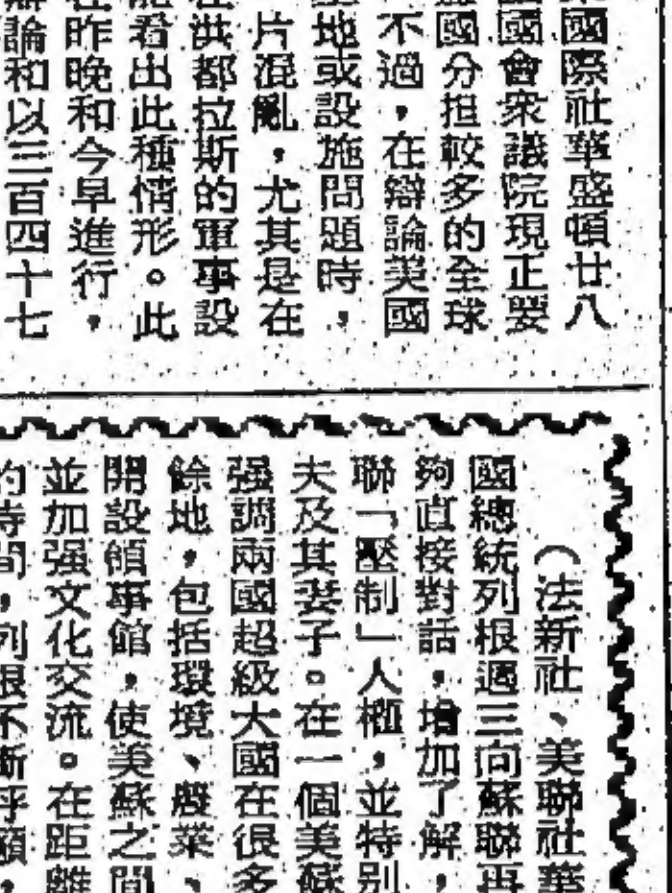
伊拉克襲擊油輪，伊蘭宣佈要報復。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。



伊拉克襲擊油輪，伊蘭宣佈要報復。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。



伊拉克襲擊油輪，伊蘭宣佈要報復。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

【美聯社巴格達二十七日電】伊拉克政府今日表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。政府表示，政府將對襲擊伊拉克油輪的行為進行報復，並要求襲擊者支付賠償。

本港新聞

國際城市購樓消取意同市城際國
息連金訂萬千四無
大光回退件條無

樓座八園花市城購萬多億九以初年
賣買消取內年方雙許准議協步初

【本報訊】國際城市集團與香港國際地產發展有限公司，就收購香港國際地產發展有限公司所屬之「國際城市花園」第一期及第二期樓座，達成初步協議。根據協議，國際城市集團將以每股四萬九千九百九十九元，收購該公司所屬之「國際城市花園」第一期及第二期樓座，共計八座，總面積約一百萬平方呎。此項收購行動，是國際城市集團在過去兩年內，在香港進行的一系列收購行動之一。國際城市集團主席王光美表示，此項收購行動，是國際城市集團在過去兩年內，在香港進行的一系列收購行動之一。國際城市集團主席王光美表示，此項收購行動，是國際城市集團在過去兩年內，在香港進行的一系列收購行動之一。

兩鐵聯運車票
十月十五推出

乘搭九廣鐵路不設非繁忙時間折扣
電氣化火車乘客劇增下月增班次
港鐵直通車羅湖特快車亦加開

【本報訊】九廣鐵路公司與地鐵公司，將於十月十五日起，推出兩鐵聯運車票。此項聯運車票，是兩鐵公司為了方便乘客，而推出的一項新服務。根據此項聯運車票，乘客可以同時購買九廣鐵路及地鐵的車票，並可以同時使用兩鐵公司的服務。此項聯運車票，是兩鐵公司為了方便乘客，而推出的一項新服務。根據此項聯運車票，乘客可以同時購買九廣鐵路及地鐵的車票，並可以同時使用兩鐵公司的服務。

李鵬飛談為新香港網繆
現最重要工作
維持港人信心

專業技術人員離去則難建立新香港
港須向前瞻助中國世界經濟強國

【本報訊】香港特別行政區首任行政局局長李鵬飛，在日前接受本報訪問時，談到了他對香港未來的看法。李鵬飛表示，香港目前最重要的工作，是維持港人的信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。

東區走廊巴士收費
運輸局拒提前修改

三學生團體不滿今約見副運輸署長
港鐵巴士收費，是香港市民最關心的問題之一。運輸局表示，目前沒有計劃提前修改東區走廊巴士的收費。運輸局表示，目前沒有計劃提前修改東區走廊巴士的收費。運輸局表示，目前沒有計劃提前修改東區走廊巴士的收費。

純屬商業決定
光大取消協議
國際城市資金足無礙城市花園工程

王光美強調具信心將投資地產發展
國際城市資金足無礙城市花園工程

【本報訊】國際城市集團主席王光美，在日前接受本報訪問時，談到了國際城市集團在過去兩年內，在香港進行的一系列收購行動。王光美表示，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。他認為，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。他認為，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。

九廣鐵路下月例會
決定是否與辦輕鐵

政府財政支持需向外作大貸款
九廣鐵路公司董事局，將於下月舉行例會，討論是否與地鐵公司合作，共同經營輕鐵。九廣鐵路公司董事局，將於下月舉行例會，討論是否與地鐵公司合作，共同經營輕鐵。九廣鐵路公司董事局，將於下月舉行例會，討論是否與地鐵公司合作，共同經營輕鐵。

信心不足有損繁榮安定
信心不足有損繁榮安定

新港行政局局長李鵬飛，在日前接受本報訪問時，談到了他對香港未來的看法。李鵬飛表示，香港目前最重要的工作，是維持港人的信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。他認為，香港是一個國際化的城市，必須要有信心。

光大撤銷購城市花園
證監處研究交易內容

李鵬飛強調購樓章程行事雙方無損失
獨立商業決定對地產市道影響不大

【本報訊】國際城市集團主席王光美，在日前接受本報訪問時，談到了國際城市集團在過去兩年內，在香港進行的一系列收購行動。王光美表示，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。他認為，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。他認為，國際城市集團在過去兩年內，在香港進行了一系列收購行動，這完全是出於商業考慮。

今年暑假
學好 ENGLISH

參加香港英語研習課程
暑期英語研習課程
適合任何程度學生
7月16日至8月17日(共五週)

Hong Kong School of English
香港英語研習學校
金巴利中心3樓
電話：3-699335

Universidade da Asia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau
一九八四/八五年度入學申請

本科學院
提供三年制課程。修畢可獲文學士(B.A.)工商管理學士(B.B.A.)及社會科學學士(B.Soc.Sc.)學位。採用英語授課。現設中文、葡文、英文、日文、法文、會計、國際市場學、人事管理學、管理科學、經濟學、政府學、心理學、地理學等學科。招收一年級及二年級新生。年滿28歲之超齡學生可申請豁免原定入學條件。

Universidade da Asia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau
一九八四/八五年度入學申請

預科學院
共提供下列四種課程
一、兩年制普通教育文憑(G.C.E.)課程
提供劍橋及倫敦大學之G.C.E.高級程度考試多種科目。完成中五或同等程度者可以申請。完成中六一年或具有同等程度者可申請直接進入第二年。
二、文科副學士(A.A.)或理科副學士(A.S.)兩年制課程
申請者必須修畢一年之中六課程並在香港高等程度考試合格或普通教育文憑普通程度五科合格包括英語在內或具有同等程度(詳情請參閱預科學院詳細章程)。此課程畢業生可申請轉入東亞大學本科學院第二年或美加大學第三年。
三、特別班
輔導理科成績優良但英語未如理想之中五畢業生，如一年內有足夠之進展可望升入集中一年制或兩年制制備班或預科。
四、集中一年制
輔導非英語中六畢業生或具有同等程度者投考東亞大學本科學院入學。
進修學院英文憑課程
與N.C.R.合辦兩年制文憑課程。採用美國N.C.R.電腦科學院所提供之教材。完成中五或同等程度即可申請。

Universidade da Asia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau
一九八四/八五年度入學申請

截止報名日期：一九八四年七月三十一日
詳細章程及報名表格請向澳門海島市東亞大學(電話：27322)或香港中環太古大廈1719室東亞大學香港辦事處(電話：5-210261)。面索請附15x22厘米回郵信封。

本港新聞

示表德尤督港束結輪七十第

前途會談仍進行多次

性設建有益有用沿佈公聞新
行舉二十一月十七定輪一下

【本報訊】英方代表團在港與港方代表團，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

港督尤德表示，他對中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組

達到預期效果

雙方談判團長均感滿意

【本報訊】中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

中英工作小組，已於六月二十四日，在港舉行第一次會議，由港督尤德主持，中英雙方代表，就中英聯合聲明附件，進行多次會談，目前進展良好，預計在七月十七日，即可達成協議。

證券經紀業協會十五人

北上介紹股市金融制度

反映信心問題，提出合作建議

【本報訊】香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

香港證券經紀業協會，一行十五人，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

考古資源調查

發現廿個遺跡

保護歷史文物漸受重視

【本報訊】一九八一年，港督尤德，曾委派一個考古資源調查委員會，調查香港的古蹟及歷史文物，目前該委員會，已發現廿個遺跡，保護歷史文物，漸受重視。

考古資源調查委員會，已發現廿個遺跡，保護歷史文物，漸受重視。

考古資源調查委員會，已發現廿個遺跡，保護歷史文物，漸受重視。

考古資源調查委員會，已發現廿個遺跡，保護歷史文物，漸受重視。

考古資源調查委員會，已發現廿個遺跡，保護歷史文物，漸受重視。

尤督爭取時間

傍晚返抵本港

說會談一如往常並無特別事情

【本報訊】港督尤德，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

港督尤德，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

港督尤德，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

港督尤德，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

港督尤德，於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

政府印務局將遷家

土地改建市政大廈

過渡期暫作室內運動場

【本報訊】政府印務局，將於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

政府印務局，將於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

政府印務局，將於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

政府印務局，將於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

政府印務局，將於六月二十四日，由港北上，訪問北京，向有關方面，介紹香港股市金融制度，並反映信心問題，提出合作建議。

巴黎痛在舞團

岡頂戲院演出 舉世馳名藝術表演，光榮進入第五年。 星光熠熠 舞蹈更精



演出時間：天天演出，每日兩場。第一場：晚上八時三十分。第二場：晚上十時三十分。週六及週日，每日三場。第一場：晚上八時三十分。第二場：晚上十時三十分。第三場：晚上十一時三十分。

香港訂票處：旺角分處：九龍通菜街220號。電話：3-807193。澳門訂票處：新口岸水鏡閣對面。電話：72983。新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。

新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。

新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。

新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。新嘉坡訂票處：新嘉坡大馬路。電話：77666（內線175）。

先施夏季大減價開始了...

熱辣辣的夏天，先施公司為你獻上冰淇淋——
夏季大減價，更在港九先施公司加設平價貨攤，
不斷推出各種精美日用品，特價發售，令你驚喜。



先施公司

本港新聞

對話詳細經過紀錄第二篇 鄧小平晤工商團體領袖 新華社又發表紀錄全文

【本報訊】新華社香港分社昨日發表中國領導人鄧小平在六月廿二日會晤香港工商團體領袖的對話紀錄全文。此篇紀錄全文，係新華社香港分社記者在會晤後，根據鄧小平與會晤的工商團體領袖對話內容，整理而成。全文共分兩篇，第一篇已在本報昨日刊出，此篇為第二篇。

鄧小平在會晤中，對香港問題表示關注，並強調香港問題是中國的內政，不容任何外國勢力干涉。他認為，香港問題是歷史遺留的問題，必須通過和平方式解決。他強調，香港回歸祖國後，將保持原有的社會制度和生活方式，並享有高度自治權。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的經濟發展和社會穩定問題。他認為，香港的經濟發展是中國經濟發展的一部分，香港的社會穩定是中國社會穩定的重要組成部分。他強調，香港必須保持繁榮穩定，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際地位問題。他認為，香港是中國的一部分，具有國際地位。他強調，香港必須保持國際地位，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的未來問題。他認為，香港的未來是美好的，充滿希望的。他強調，香港必須保持繁榮穩定，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

鄧小平在會晤中，還談到了香港的國際化問題。他認為，香港的國際化是中國國際化的一部分。他強調，香港必須保持國際化，才能為祖國的改革開放做出貢獻。

職業訓練局

職業訓練局提供多種職業培訓課程，包括電腦、英語、數學等。歡迎各界人士報名參加。

本港新聞

廿多名偷渡客 潛入本港逃匿

【本報訊】廿多名偷渡客，在昨晚凌晨，潛入本港，被警方在灣仔區一處民居內，將其餘漏網。警方在昨晚凌晨，在灣仔區一處民居內，將其餘漏網。警方在昨晚凌晨，在灣仔區一處民居內，將其餘漏網。

製衣女工離家出走 別墅鬧室雙料自殺

【本報訊】一名製衣女工，因不滿其丈夫，於昨晚凌晨，在灣仔區一處別墅內，將其餘漏網。警方在昨晚凌晨，在灣仔區一處別墅內，將其餘漏網。

途經何文田天橋 鐵馬失事着火

【本報訊】一輛鐵馬，於昨晚凌晨，在何文田天橋上，發生失事着火。警方在昨晚凌晨，在何文田天橋上，發生失事着火。

何世柱說 只是對話

【本報訊】何世柱表示，他與有關方面，只是進行對話。他與有關方面，只是進行對話。他與有關方面，只是進行對話。

對話誤解 只是對話

【本報訊】有關方面表示，何世柱的言論，只是對話。有關方面表示，何世柱的言論，只是對話。有關方面表示，何世柱的言論，只是對話。

法籍青年繼續世界旅程 駕車經六省往北京

【本報訊】一名法籍青年，將於今日，駕車經六省，前往北京。他將於今日，駕車經六省，前往北京。

光復城市 訂入大廈

【本報訊】光復城市，訂入大廈。光復城市，訂入大廈。光復城市，訂入大廈。

潘國華七秩晉一壽慶 哲嗣設筵為父祝嘏

【本報訊】潘國華七秩晉一壽慶，哲嗣設筵為父祝嘏。潘國華七秩晉一壽慶，哲嗣設筵為父祝嘏。

推行性教育 應否在學校

【本報訊】推行性教育，應否在學校。推行性教育，應否在學校。推行性教育，應否在學校。

三名被捕青年 置富花園學生過渡

【本報訊】三名被捕青年，置富花園學生過渡。三名被捕青年，置富花園學生過渡。

招標

承辦主命招標出售(可交吉)寫字樓。承辦主命招標出售(可交吉)寫字樓。

承退股聲明

承退股聲明。承退股聲明。承退股聲明。

嘉象有限公司 致債權人通告

嘉象有限公司 致債權人通告。嘉象有限公司 致債權人通告。

香港地方法院離婚案件

香港地方法院離婚案件。香港地方法院離婚案件。

拆夥通告

拆夥通告。拆夥通告。拆夥通告。

通告

通告。通告。通告。

生意轉讓聲明

生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。生意轉讓聲明。

香港最高法院判決

香港最高法院判決。香港最高法院判決。

香港地方法院離婚案件

香港地方法院離婚案件。香港地方法院離婚案件。

通告

通告。通告。通告。

通告

通告。通告。通告。

通告

通告。通告。通告。

香港地方法院離婚案件

香港地方法院離婚案件。香港地方法院離婚案件。

通告

通告。通告。通告。

通告

通告。通告。通告。

通告

通告。通告。通告。

先夫鄭公新民府君

先夫鄭公新民府君。先夫鄭公新民府君。

CK-111和CK-3是理想選擇

三洋牌電卡式機「小寶貝」素以活形形象見稱。在活力音響運動之前已經以這形象出現，飽潮流，無不可思，活力活潑，人所共愛，是青少年更加配合這個活潑的形象。對這種「產品」拿出來，引起注目固然重要，但是性質優良，其基本水準及更配合這個活潑形象所至重要。

三洋電卡式自推出後，不斷求新，花樣繁多，體積趨微型化。外設計美觀大方，音色悅動聽。至若在此特別向各讀者介紹一款三洋小寶貝，型號為M-1 G-1，是一部備極簡便的迷你卡式唱機。

三洋M-1 G-1立體聲卡式唱機配備有搖擺機械裝置，這裝置的特點是可以防止止式機在車時因搖擺而致發的震動，保持卡式帶重播時運行流暢，而抖動率亦降低至百分之二五。WRMS音色倍加清晰玲瓏。

全自動停止機械操作：當運帶至卡式帶末段，M-1 G-1小寶貝便自動停止操作，防止式帶帶機機械部份受到損害。前後快速回捲功能，JED電池指示器，高低音調控制，增加聆聽效果，帶機樂的樂趣。

當購買三洋M-1 G-1時隨機附送經立體聲耳筒，抗阻3200M-1 G-1更可利用三種電源操作，筆心電池電源，外置的ACC電源或干電池。無論在何地地方均可能夠無處不享受小寶貝帶給你的美妙。

視聽

逢星期五出版

A high-contrast, black and white photograph of a vintage car's front end. The image is dominated by two large, round headlights with prominent, multi-ribbed bezels. Below them is a large, circular grille with a central emblem. The car's body is dark and textured, with some highlights on the fenders. The overall style is grainy and dramatic, typical of mid-20th-century automotive photography.

LAMON DAS 309 20

[illegible]

數碼時代傑作

中普單元及低普單元之普益部份，大多數用紙料做成。紙質之堅韌對於在舊某些間盆心至今仍被廣泛採用，紙質雖然較柔軟但不適宜重播較高頻

普益部份。在不斷的研究下，該廠工程之技師，IMID POLYMER 來，IM POLYMER 益之新資料。IM POLYMER 主要成份是太空時

上邊，採用偏置式單聲，聲響的後面開放式，系統的頻帶由三二一五〇、〇〇〇Hz，一般阻抗為六，靈度最高，達到九〇B-W-M，最高輸出功率可至一二〇瓦，而板壓低僅單元與音卡式壓和CK-11所用的一樣，揚聲器用三段分音系統，作爲單元，CK-11的單元高響單元直徑三〇M，頻帶由五〇〇Hz，效，這套系統的分，也很令人滿意。

志邦

逢星期五出版

歡迎讀者來函、來電、來信，
賜教請寄：香港新界沙田
鳳園街三號志邦雜誌社收。
電話：(852) 2607-9000。

郵政代售處：C.M.B. & Co., Ltd.
輪船十五號 Rangoon
立南與低音調制器
收音機收音機等
S-CIE攝錄帶
C-T-C三式手和
先鋒牌一華很
單元，曾賞十分防衛
應迅速，配合各
單。歡迎各界人士

印相底和幻灯片及菲林(寫上拍攝日期)。
歷經 KODAK
SLION 2000 型錄影系
統的另一個設備為裝
載錄影機和攝箱，機箱
可以控制顯目鏡，用來錄
影及播放節目外，更可以
用來充電。

此外，該系統還有一
時間調節器，可以自動
錄影九十分鐘的電影片
目。

都不會陌生。為了選題

先進的影響產品，體積只有一般音響大小，而先由伊士曼公司推出。

CANCORD

五線機與兩軌型單聲及立體聲型，們都有自動組裝從慢速至四分鍾錄得的景物，另有自動變換及換線頭，照相機器及它先進電子科技的功能。

它更包括電影及逐格拍攝功能，有自動變換人淡出，並能拍效果等等，並能

音樂，適合各細的類型，高至94分貝，時及慢速又1/4、1/8、1/16、1/32、1/64、1/128、1/256、1/512、1/1024、1/2048、1/4096、1/8192、1/16384、1/32768、1/65536、1/131072、1/262144、1/524288、1/1048576、1/2097152、1/4194304、1/8388608、1/16777216、1/33554432、1/67108864、1/134217728、1/268435456、1/536870912、1/1073741824、1/2147483648、1/4294967296、1/8589934592、1/17179869184、1/34359738368、1/68719476736、1/137438953472、1/274877907520、1/549755815040、1/1099511630080、1/2199023260160、1/4398046520320、1/8796093040640、1/17592186081280、1/35184372162560、1/70368744325120、1/140737488650240、1/281474977300480、1/562949954600960、1/1125899909201920、1/2251799818403840、1/4503599636807680、1/9007199273615360、1/18014398547230720、1/36028797094461440、1/72057594188922880、1/144115188377845760、1/288230376755691520、1/576460753511383040、1/1152921507022766080、1/2305843014045532160、1/4611686028091064320、1/9223372056182128640、1/18446744112364257280、1/36893488224728514560、1/73786976449457029120、1/147573952898914058240、1/295147905797828116480、1/590295811595656232960、1/1180591623191312465920、1/2361183246382624931840、1/4722366492765249863680、1/9444732985530499727360、1/18889465971060999454720、1/37778931942121998909440、1/75557863884243997818880、1/151115727768487995637760、1/302231455536975991275520、1/604462911073951982551040、1/1208925822147903965102080、1/2417851644295807930204160、1/4835703288591615860408320、1/9671406577183231720816640、1/19342813154366463441633280、1/38685626308732926883266560、1/77371252617465853766533120、1/154742505234931707533066240、1/309485010469863415066132480、1/618970020939726830132264960、1/1237940041879453660264529920、1/2475880083758907320529059840、1/4951760167517814641058119680、1/9903520335035629282116239360、1/19807040670071258564232478720、1/39614081340142517128464957440、1/79228162680285034256929914880、1/158456325360570068513859829760、1/316912650721140137027719659520、1/633825301442280274055439319040、1/1267650602884560548110878638080、1/2535301205769121096221757276160、1/5070602411538242192443514552320、1/10141204823076484384887029104640、1/20282409646152968769774058209280、1/40564819292305937539548116418560、1/81129638584611875079096232837120、1/162259277169223750158192465674240、1/324518554338447500316384931348480、1/649037108676895000632769862696960、1/1298074217353790001265539725393920、1/2596148434707580002531079450787840、1/5192296869415160005062158901575680、1/10384593738830320010124317803151360、1/20769187477660640020248635606302720、1/41538374955321280040497271212605440、1/83076749910642560080994542425210880、1/166153499821285120161989084850421760、1/332306999642570240323978169700843520、1/664613999285140480647956339401687040、1/1329227998570280961295912678803374080、1/2658455997140561922591825357606748160、1/5316911994281123845183650715213496320、1/10633823988562247681037301430426992640、1/21267647977124495362074602860853985280、1/42535295954248990724149205721707970560、1/85070591908497981448298411443415941120、1/170141183816995962896596822886831882240、1/340282367633991925793193645773663764480、1/680564735267983851586387291547327528960、1/1361129470535967703172774583094655057920、1/2722258941071935406345549166189310115360、1/5444517882143870812691098332378620223040、1/10889035764287741625382196664773240446080、1/21778071528575483250764393329546480892160、1/43556143057150966501528786659092961784320、1/87112286114301933003057573318185923568640、1/174224572228603866006115146636371871337280、1/348449144457207732012230293272743742674560、1/696898288914415464024460586545487485349120、1/1393796577828830928048921173090974970698240、1/2787593155657661856097842346181949941396480、1/5575186311315323712195684692363899882792960、1/11150372622630647424391369384727799765585920、1/22300745245261294848782738769455599531171840、1/4460149049052258969756547753891119906343680、1/89202980981045179395130955077822398128773120、1/178405961962090358790261910155644796257546240、1/356811923924180717580523820311289592515092480、1/713623847848361435161047640622579185030184960、1/1427247695696722870322095281245158370060369920、1/2854495391393445740644

力勞
卒副
三
低昏
一
之
代

之平直頻率響應，及
超級方向特性。採用戶
型磁體，磁流密度高，
1400 GAUSS。E
強音色重播效能，至於
柯達錄影盒部分，
H及BETAMAX
，有高級及特級兩種

IMIDE POLYMER 具有低生質及寬運動態範圍的特性。蓋圖部份是直徑 5mm，性能超卓，採用強力磁體，令低頻重複倍數渾渾豐滿，中間開元為五吋 IMIDE POLYMER 半球，同樣具備低失質特性。

新型音筒具有更高的功率承載力，長時間使用亦不會過熱及引致損失，再者音筒本身是用無敵銅線而成，能防止過多熱能積聚。

，種兩級高及級特分帶影錄式盒
碼尺同不有另，VHS及BETA。擇

的輔助式輻射器，
頻帶得更低，且感
中音單元闊5分
音單元闊1吋，
也是設於1 KHZ之靈敏度有
B(1公尺距離，
輸入)，阻抗8
廣播機械輸出功率
15瓦，在較大
聽房間裏使用亦極
適。

盒帶簡介

米鈴聲系統，合比一級錄影系統更富靈活地操作。八毫米盒帶是最近上市的新品，才決定實質的並重功。選揚揚聲器也比選動其其他器材要便宜更嚴謹。J.B.M.揚聲器信每位喜愛唱的朋友。

每款盒帶四只：JURY
十支、身外如斯市的
J6K、J20、J25
及 J80 四款揚聲器，
就是最接近雙喇叭平
列式。

10吋

最廣
大鼓
式吹
奏音
樂，
使您
能欣
賞到
最精
彩的
音樂
效果
。

開便
使用
。

公民
公司

多裝
多款
揚聲
器，由
平到貴
都有，但
唯一不變
的是各款
J.B.M.揚
聲器都
有最佳的
音響效果。
。

同等的
品質，
價格更
廉。

民衆電
器公司

[illegible][illegible][illegible]



新會所開幕啓用

區議員利用接見市民

(特約)九龍彩虹分區委員會所開幕，昨日下午二時在該會所舉行開幕禮，由區議員主持，並有區議員利用接見市民，解答市民對該會所之查詢。

該會所位於彩虹邨彩虹道，由區議員主持，並有區議員利用接見市民，解答市民對該會所之查詢。



本港新聞

彩虹分區委員會

區議員利用接見市民

(特約)九龍彩虹分區委員會所開幕，昨日下午二時在該會所舉行開幕禮，由區議員主持，並有區議員利用接見市民，解答市民對該會所之查詢。

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

香港最高法院

委任清盤人通告

公司清盤人通告

委任清盤人通告

委任清盤人通告

新界版

後園寬放士的界新貢西 大不效收查調

站鐵地邨石坪至展伸爭力再員議區 意滿不民居車轉需仍邨利順到出指

【特稿】西貢新界區議會，經過長達三個月之調查，終於在昨日公佈其調查結果。調查顯示，區內居民對區議會所提出的各項建議，反應不一，但對區議會的工作，則普遍表示滿意。

區議會主席表示，區議會的工作，一向以服務居民為宗旨，對於居民所提出的意見，均會認真考慮。對於區內居民對區議會工作的支持，表示感謝。

區議會表示，將會繼續努力，為區內居民爭取權益，並會加強與居民的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。



區議會主席與區議員在會議中討論區內各項建議。



區議會主席與區議員在會議中討論區內各項建議。

大埔發展遠景光明 須謀扭轉商業危機

社團聯誼會就轉運貨物對策 專員陳鎮源主禮指出政制變中

【特稿】大埔區議會主席陳鎮源，昨日在一個由大埔社團聯誼會主辦的會議中，向區內各界人士，介紹大埔區的發展遠景，並指出區內所面臨的商業危機，以及區議會將採取的對策。

陳鎮源表示，大埔區的發展，一向以工業為主，但隨著區內工業的轉型，區內所面臨的商業危機，將會日益嚴重。區議會將會採取一系列措施，以扭轉區內的商業危機，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

陳鎮源指出，區內所面臨的商業危機，主要是由於區內工業的轉型，以及區內商業設施的不足。區議會將會採取一系列措施，以扭轉區內的商業危機，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。



區議會主席與區議員在會議中討論區內各項建議。

屯門仁愛堂續籌建 骨灰花園及中小學

總理梁榮光致函各僑團報告服務計劃 鍾逸傑特設獎勵積極參與地方行政

【特稿】屯門仁愛堂總理梁榮光，昨日致函各僑團，報告該堂籌建骨灰花園及中小學的計劃，並感謝各僑團對該堂工作的支持。

梁榮光表示，該堂籌建骨灰花園及中小學的計劃，已獲得各僑團的支持，並會繼續努力，為區內居民爭取權益。鍾逸傑特設獎勵積極參與地方行政，以鼓勵區內居民，積極參與地方行政，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

鄉村青年中心重開 仍需當局適當資助

鄉郊區議員傅元洪呼籲考慮撥款 訓練青年服務亦需專職人員推動

【特稿】鄉郊區議員傅元洪，昨日呼籲當局，撥款資助鄉村青年中心，以確保該中心能正常運作，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

傅元洪表示，鄉村青年中心的重開，對於區內青年人的發展，具有極大的意義。當局應撥款資助該中心，以確保該中心能正常運作，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

西貢龍舟隊 改明日凱旋

原訂今日由西貢回港的龍舟隊 因天氣關係改期一日

【特稿】西貢龍舟隊，昨日宣佈，原訂今日由西貢回港的龍舟隊，因天氣關係，改期一日，將於明日凱旋。

龍舟隊表示，由於天氣關係，龍舟隊無法按原定計劃，於今日回港，但龍舟隊將會繼續努力，爭取在明日凱旋。

麗閣邨棄嬰 是誰家寶

警方找尋女嬰父母 女嬰在麗閣邨被發現

【特稿】警方，昨日在麗閣邨發現一名棄嬰，並呼籲該名棄嬰的父母，前來認領。

警方表示，該名棄嬰，是在麗閣邨的一處公共地方，被發現的。警方將會繼續尋找該名棄嬰的父母，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

建邨屋門屯 學小間七第 間三十三有市全

區議會主席表示將撥款 興建七間小學

【特稿】區議會主席表示，將會撥款興建七間小學，以解決區內小學學位不足的問題。

區議會表示，將會繼續努力，為區內居民爭取權益，並會加強與區內各界人士的溝通，以確保區議會的工作，能真正反映居民的意願。

本港新聞

愛民商場選舉結果

鄧雲當選應屆主席

【特稿】愛民商場選舉委員會，昨日公佈了該商場應屆主席選舉的結果，鄧雲當選為應屆主席。

鄧雲表示，他將會繼續努力，為商場居民爭取權益，並會加強與商場居民的溝通，以確保商場的工作，能真正反映居民的意願。

電訊專遞郵件傳真

下週起擴至比利時

【特稿】電訊專遞郵件傳真服務，將於下週起，擴至比利時。

該服務將為比利時的客戶，提供快捷、準確的郵件傳真服務。

台北訂房

五折

【特稿】台北訂房服務，現推出五折優惠。

該服務將為客戶，提供快捷、準確的訂房服務。

魚販囚五年

電梯內行劫

【特稿】一名魚販，因在電梯內行劫，被判入獄五年。

該名魚販，是在電梯內，搶劫了一名婦人的錢包，並被警方當場抓獲。

劉銳之台北講學

密教友表歡迎

【特稿】劉銳之將於近日，前往台北講學，並受到密教友的熱烈歡迎。

劉銳之表示，他將會繼續努力，為社會大眾，提供高質量的講學服務。

選出幹事會

密教友表歡迎

【特稿】密教友，昨日選出了幹事會，並受到劉銳之的熱烈歡迎。

劉銳之表示，他將會繼續努力，為密教友，提供高質量的服務。

傢俱店舖結業多

生意長期不振 競爭十分激烈

【本報訊】本埠傢俱店舖，因生意長期不振，競爭十分激烈，近來結業者日見增多。據悉，本埠傢俱店舖，多集中在中環及灣仔一帶，因該處人口稠密，消費力強，故傢俱店舖多在此處開設。惟因生意不振，近來結業者日見增多。據悉，本埠傢俱店舖，多集中在中環及灣仔一帶，因該處人口稠密，消費力強，故傢俱店舖多在此處開設。惟因生意不振，近來結業者日見增多。

美元反覆 港幣應相跌

美匯約高收 港幣應相跌

【本報訊】美元匯價，昨日在紐約市場，呈現反覆走勢。據悉，美元匯價，昨日在紐約市場，呈現反覆走勢。據悉，美元匯價，昨日在紐約市場，呈現反覆走勢。據悉，美元匯價，昨日在紐約市場，呈現反覆走勢。

電影票價昨起提升

新片上映 票價先提

【本報訊】本埠電影院，因新片上映，票價自昨日開始提升。據悉，本埠電影院，因新片上映，票價自昨日開始提升。據悉，本埠電影院，因新片上製，票價自昨日開始提升。

中東搜購刺激出口

泰米賣盤升十美元

【本報訊】中東地區，因搜購刺激，出口量增加。據悉，中東地區，因搜購刺激，出口量增加。據悉，中東地區，因搜購刺激，出口量增加。

港金微跌一元

收市價三十四元

【本報訊】香港金價，昨日微跌一元。據悉，香港金價，昨日微跌一元。據悉，香港金價，昨日微跌一元。

週四倫敦金銀市價均稍報高

金價微升，銀價微跌

【本報訊】倫敦金銀市價，昨日均稍報高。據悉，倫敦金銀市價，昨日均稍報高。據悉，倫敦金銀市價，昨日均稍報高。

市匯京東 報高

日圓升，比價市收

【本報訊】東京匯市，昨日報高。據悉，東京匯市，昨日報高。據悉，東京匯市，昨日報高。

香港金融行情表

一九八四年六月廿九日（星期日）

項目	單位	價格
港幣兌美元	100港幣	78.00
港幣兌英鎊	100港幣	15.50
港幣兌日圓	100港幣	160.00
港幣兌新台幣	100港幣	24.00
港幣兌馬幣	100港幣	1.50
港幣兌新加坡元	100港幣	1.35
港幣兌新加坡元	100港幣	1.35
港幣兌新加坡元	100港幣	1.35

美國消費力正減

預見銷售強勁

【本報訊】美國消費力，正呈現減弱趨勢。據悉，美國消費力，正呈現減弱趨勢。據悉，美國消費力，正呈現減弱趨勢。

國際股市行情

一九八四年六月廿九日（星期日）

項目	價格
紐約道瓊斯	1123.79
倫敦金融時報	1037.05
香港恒生	371.50
東京日經	13445.00
新加坡大市	237.80

進口輕工商品展

七月初在滬舉行

【本報訊】進口輕工商品展覽會，將於七月初在上海舉行。據悉，進口輕工商品展覽會，將於七月初在上海舉行。據悉，進口輕工商品展覽會，將於七月初在上海舉行。

供明年銷旅行隱袋

美商提早來單訂購

【本報訊】美商為供應明年旅行隱袋，已提早來單訂購。據悉，美商為供應明年旅行隱袋，已提早來單訂購。據悉，美商為供應明年旅行隱袋，已提早來單訂購。

本港成衣及紡織品

四季將呈增長放緩

【本報訊】本港成衣及紡織品，四季將呈增長放緩。據悉，本港成衣及紡織品，四季將呈增長放緩。據悉，本港成衣及紡織品，四季將呈增長放緩。

菲幣優惠

三厘五折

【本報訊】菲幣優惠，三厘五折。據悉，菲幣優惠，三厘五折。據悉，菲幣優惠，三厘五折。

特蘭非南

創新高

【本報訊】特蘭非南，創新高。據悉，特蘭非南，創新高。據悉，特蘭非南，創新高。

恆生指數以九〇三點八三收市，全日開收總值激增至一億零四百四十萬一萬元。比前日半日或值倍數增加。低開後繼續出現家底拋劣勢，大市幾呈一面倒狀態，最低潮市價因算指數曾低九百點心理關，午後收市前做價稍作回升，惟一般收市價低跌明顯。

影響範圍內其它調解器之操作及線路之運行。

荷蘭康復代理
新滿洲影印機
新滿洲洋行宣佈

六月二十八日日本港股市低跌轉朝陽，據恒生指數跌二點一四，以九〇三點八三收市。在中段盤市，市價低跌頗為急劇，倘以最低潮之市價計算，恒生指數較低跌九百點。成交較

敏感的「信心問題」

【本報特約】昨(廿二)日收市，金銀及外匯交易，受美聯儲局昨日減息影響，金價及外匯匯價，均較前日明顯高企。四時均交易，金價每兩收市價四十七元二角，較前日收市價四十六元四角，升七角八分。長實黃金期貨，昨收市價四十六元六角，較前日收市價四十六元二角，升四角。金銀及外匯交易，受美聯儲局昨日減息影響，金價及外匯匯價，均較前日明顯高企。四時均交易，金價每兩收市價四十七元二角，較前日收市價四十六元四角，升七角八分。長實黃金期貨，昨收市價四十六元六角，較前日收市價四十六元二角，升四角。

[illegible]

該公司昨日發給有關 REK ROTARY 增資通知，指出該公司增加至八個成員，增資由美金一萬圓增至美金二萬圓，雖則昨日只升半仙，惟從價值及低利率之勢。該行對香港消息影響頗大，是為因之一。

但由於港幣情況，而令銀行利率致較，顯然是由於其地匯市影響。

據瑞銀洋行經理人表示，該公司早已是聯產成龍會家，你形同的香港國家代理，現正步取復 EX ROTARY

所訂購花園建成初圖，並退回及時光的實業轉讓花園八達城內。

	最高價	最低價	香港 收市價
	0.16	0.15	—
5	0.38	0.365	0.365
	0.54	0.49	0.495
	—	—	—
	—	—	—
	0.30	0.30	—
	1.90	1.90	1.90
	—	—	—
	0.79	0.79	—
	—	—	—
	0.64	0.64	0.64
5	3.075	3.00	3.05
	—	—	—
	0.49	0.48	0.48
5	2.25	2.675	2.675
	3.05	3.00	3.05
	—	—	—
	0.34	0.31	0.32
	—	—	—
	—	—	—
5	6.05	5.90	5.90
	7.20	7.05	7.10
	0.85	0.80	—
0	1.70	1.70	—
0	0.80	0.80	—
3	0.58	0.54	—
9	0.19	0.17	—
3	0.38	0.38	—
0	2.50	2.45	—
	—	—	—
4	0.54	0.54	—
運輸	—	—	—
75	3.50	3.375	3.40
75	2.375	2.375	—
75	2.275	2.225	2.25
	—	—	—
0	2.65	2.50	2.65

[illegible]

東質詢

買寶單位則改為四百股
行跌一 買寶單位則改為四百股
可跌五 做價不脫離大市而低
分大 跌明顯。

倫敦股市彈升強

據市場上估計，十一日在華盛頓開始上
德昌電機與興發股份 市買賣。
買家趁低吸購顯增
年的最突破。
據該公司執行董事
施力悅說：透過再有效
的六〇〇〇〇〇處理器
再加大六〇〇〇〇〇器

2002年及2003年兩型新印機之代印權。

本代號：REX

ROTARY

四種縮小影印模式及二種縮放大影印模式。

大市乃求平衡的感覺。該國派系所屬恆生指數昨日亦未開盤前便作回跌，而偏轉。

可見其明白的說，是受政治因素而影響。

從國際消息，可以說同時有關信心的問題。由於美國問題引起敏感的地市，引致股市強烈的反應，因而掀起貨幣低值，市價低跌明顯是可預見。明白的說，是受政治因素而影響。

名 稱	明市價
地產	0.16
商業	0.37
或市	0.53
發展	—
地產	—
建築	—
新拓	0.30
發展	1.90
地產	0.79
集團	—
投資	—
土地產	0.64
界發展	3.02
國際	—
景	0.48
建築	2.67
地產 A	3.05
合	—
置業	0.32
地產	—
公司	—
基地產	6.05
地產	7.20
地產	0.84
地產	1.70
發展	0.84
建築	0.55
地產	0.13
地產	0.34
發展 (除息)	2.54
發展	—
地產	0.54
(六) 倉場	—
造船	—
航業 (暫停牌)	—
倉	3.44
航業	—
發展	2.34
海外	2.24
貨倉	—
航業	2.64

市面而觀之勢，收市恒生指數已跌至一百零三點。下午復九點交易息三十二萬元。至於指數方面，據恆生指數下午一時已報

銀行支持與否

金銀時報三十三種工業股損數收市
爲八·一六點二，大升一·二點三。
(倫敦廿七日電) 向卡格島爲開另一次的
週三，倫敦股市上揚。
公債的開賣而上升兩便
據經紀分析，投機者入
士至十便士。

百利保

所設計的二百個保單
支持者。若在壽險公司
較大，低於四角六分

三條標準印模式。每八九〇點貼之支持位現已面臨考驗。

大市仍弱，各股還未找到有效的支持位。四角六分為近期獲利保：雖屬強勁股，但仍未能明確地找到支持點。四角六分為近期考驗時將為支持點可考慮應吸收入。若能位於五角一分則未來升幅才可以期待一時將為大角。現市仍宜觀察。

金銀	股
文市價	新昌地
1.30	希價界
1.98	國寶號
1.70	明順號
—	亨隆地
0.68	啓明號
10.70	建煌泰
—	利興號
8.45	利安號
—	美昌號
—	萬邦號
—	新城號
15.90	新世號
1.14	鴻昌號
1.30	百利號
—	保華號
3.05	聯邦號
1.26	蘇南號
—	信和號
—	北安號
—	大新號
—	新鴻號
—	太古號
7.95	大昌號
—	大生號
—	泰盛號
—	德榮號
0.32	大寶號
—	華光號
—	永泰號
0.44	世界號
—	華信號
2.30	—
1.16	中華號
—	維達號
2.80	九龍號
4.00	萬邦號
—	海陽號
—	東方號
0.73	安生號
—	華光號

市價因罕，恒生
股五點開。大
款結算期，一則
到股，利率已使大
損益，率三位市
數約九萬九、三、八
三，乃九、七、五
港地產市道甚
振及欠下
(特訊)而對資本一份若十。潘從後
股大會上另有數名
提出若干質詢。

[illegible]


香港 市價	遠東 收市價	收
—	1.33	—
2.125	2.025	—
—	1.68	—
2.70	—	—
0.71	0.70	—
10.70	10.70	—
—	—	—
8.45	8.40	—
—	1.90	—
—	1.65	—
—	—	—
15.60	15.90	—
1.16	1.15	—
—	1.50	—
—	—	—
3.05	3.075	—
1.26	1.26	—
2.15	2.15	—
1.07	1.07	—
—	—	—
—	0.22	—
7.95	7.95	—
—	—	—
—	—	—
—	0.33	—
—	—	—
—	0.435	—
—	0.32	—
—	2.35	—
1.16	1.17	—
—	—	—
2.80	2.825	—
—	3.975	—
—	1.85	—
0.75	0.73	—

談話中，有關於
機之問題，引致新
分紅社許家屯電
影人原居集議，
影響人亦努力一
升外，其他各報
指，其中傳聞復
指，其他各報復
上通為大德國財
前任董事持有
司在二千二百萬
司在去年經
四千四百萬元
今亦再提撥
百萬元作
司與否，而該公
與前債權人有
上通為大德國財
前任董事持有
司在二千二百萬
司在去年經
四千四百萬元
今亦再提撥
百萬元作

九，而該
事局已盡力而振，在去
年六月新上任已不斷
舉薦，
和債權銀行洽商，目前
最重要的則是恢復自前
二千八百
萬美元，
銀行支持。
由於機器與董事
多職權

但心利率再度上升

不多，但金銀價則舉
四十五至五九，而通
升至三三點，
金銀時抽工業
股相繼，上升二點三
以八，一六點，收市。



高價	最低價	收
1.33	1.30	
2.125	1.97	
1.70	1.68	
2.70	2.70	
0.71	0.68	
1.10	10.50	
8.70	8.35	
1.90	1.90	
1.65	1.65	
6.10	15.50	
1.19	1.14	
1.50	1.30	
3.15	3.05	
1.26	1.26	
2.15	2.15	
1.07	1.07	
類		
0.22	0.21	
8.30	7.95	
0.355	0.315	
0.455	0.435	
0.32	0.32	
3.35	2.30	
1.23	1.14	
2.925	2.775	
4.00	3.975	
1.85	1.80	
0.77	0.72	

其後復有大取消一語，一般躊躇大。金
 星上市計劃
 決定再度押後
 昨(廿八)日星之股東大會上簽署一小股東就該公司有幾多生存機會而作出。
 在昨日之股東大會
 必須確實查出
 及一名股
 酒店股份是甚
 股東可以查
 不過因為股
 在代理人手
 東就該公司有幾多生存機會而作出。
 昨(廿八)日星之股東大會上簽署一小股東就該公司有幾多生存機會而作出。
 在昨日之股東大會
 必須確實查出
 及一名股

紐約股市續低跌
杜勒斯工業平均指數跌六點〇七，以一二六點七三收市。成交

	市價	最高
	1.32	
	2.125	
	1.70	
實業	2.70	
	—	
	0.71	
	11.10	1
	—	
	8.65	
(各項)	1.90	
	1.65	
	—	
A	16.10	1
	1.17	
(除息)	1.50	
	—	
	3.125	
(除息)	1.26	
(除息)	2.15	
	1.07	
(五) 地產建築	0.21	
	—	
	8.30	
	—	
	0.355	
	—	
	0.435	
	0.32	
	2.35	
	—	
	1.22	
	—	
	2.90	
	4.00	
	1.80	
	0.75	

彭氏與陳氏(特選)經理與副經理投資於寶豐會計師樓後，彭氏寶豐公司決定擱置上列計劃。

彭氏寶豐總經理應將不能如期籌款可破表說：「今次擱置上市對該公司將不會造成任何影響，該公司上市資金充足，並不急於上市集資，由天德集團財務顧問滿」

近還有數名小股東被召到上市的借款提款若干質詢，雖然劉聯福酒店主陳建輝趕在昨日，但各股東應一連串詢問時，由天德集團財務顧問滿

跌

就天德集團撤銷酒店的支持，

129.	16		
16.	05		
158.	78		
102.	05		
103.	02		
51.	27		
16.	35		
24.	30		

委託現任
局並用廣東話進退兩難
不滿意於此種事
務現任
局並用廣東話進退兩難

(紐約十七日電)
美國股市於晚後一小時的拋售壓力，造成華爾街股市連續第三日下跌，這是基金會投資

能是奉天關係，基金投
資策略須整理有價證券
日假期，股市受到冷落

股 名	
寶威	
愛美高	
王氏工業	
第一太平	
周生生	7.99
和記黃埔	1.00
能達科技	1.30
怡和	1.00
利豐(除	1.00
創創	1.27
連卡佛A	1.31
志正	1.00
太古洋行	1.45
新鴻基	1.80
瑞興公司	1.65
先施公司	2.20
會德豐A	2.00
永安公司	2.22
永安集團	1.50
仁孚	0.75
亞細亞	0.50
紀德殿泰	0.60
世紀城市	0.20
長江實業	0.22
莊士臣藥	1.50
四海地產	0.70
遠東發展	0.65
第一城市	1.00
金山地產	0.90
德智發展	0.50
廣君地產	0.75
恆隆	0.80
夏利文	0.94
恆基兆業	
協成行	
置地公司	
信託A	
合和	
新昌集團	

啟者(廿八)日，
上列各股東業經
開會，討論該公
司之業務及董事
之職責。並決定
將該公司之業務
及董事之職責分
別交由各股東負
任。此項決議業
經各股東一致同
意。特此公告。
一九二八年八月
二十八日

此後發售。

一名股東在提出
時表示，前任董事
向該公司的借款，
董事會不應追究，
反為公司批准該
筆借款。據潘從

改善時之考慮再次上市

大帳大開的初步步

目前投資氣候倘

上列各股東業經

開會，討論該公

司之業務及董事

之職責。並決定

將該公司之業務

及董事之職責分

別交由各股東負

任。此項決議業

經各股東一致同

意。特此公告。

一九二八年八月

二十八日

5182.05	者安之信心和担心理	美國證券交易所指
4945.04	再度上漲所致。	收收一九八三點三，下
4009.84	杜瑞斯工業平均指	跌點點。
3275.52	數前兩天跌下大約八	
3041.30	點今日繼續跌大約七	
2959.14	點，收至一大點七。	
2959.04		
271.67		
647.30		
3280.84		

六 月 廿 八 日		
星 期 四		
上 市	收 市	收 市
98,810,000元	320,000元	0元
0033.81	113.78	—
指數 726.87	100	—
市 價	收 市	收 市
0	21.30	21.30
0	33.00	33.00
0	6.00	6.00
5	2.25	—
—	1.28	1.28
—	2.80	2.80
—	0.115	—
—	—	4.50
0	26.50	26.50
0	6.20	6.20
0	4.75	4.75
—	83.0%	—
5	8.10	8.10
—	76.1%	76.1%
—	80.0%	80.0%
0	50.0%	50.0%
0	3.15	3.15
0	1.22	1.22
0	11.70	11.70
0	10.10	10.10
0	5.70	5.70
70	5.70	5.70
75	44.00	44.00
175	2.55	2.55
—	5.90	5.90
—	—	5.90
35	1.85	1.85
95	1.94	1.94

最多股票

8,000
0,000
0,000
2,000
8,000
4,000
0,000
6,000
7,998
0,800

擬在答覆詢問時表示，該宗借款是由前任董事控制的兩間公司所欠下的，經過董事局調查後發覺，該兩間公司的法訂股本祇得二十元，若

六
東分類指數

下張的股份於上
升的分別是八五五
對五五五。成發號由昨
天的八百六十萬股
，減為二百八十四
萬股。

東京杜鵑斯均指
數六九點九三而
電、東京股市連續升
，十股溢額。

東京杜鵑斯均指
數六九點九三而
電、東京股市連續升
，十股溢額。

遠東會成交		14.98	13.64
九龍會成交		14.98	13.64
遠東指數:		14.98	13.64
最低價		14.98	13.64
1	21.30	21.40	
	32.75	33.00	
	5.95	6.00	
	2.25	2.22	
	1.26		
	2.775		
5	0.11		
	4.45		
	26.30	26.60	
	6.10	6.20	
5	4.65	4.70	
	83.0%		
	8.00	8.10	
	76.0%		
	80.0%		
	60.0%		
	3.10	3.15	
3	1.20	1.25	
	11.30	11.35	
	10.00	10.05	
5	5.55	5.57	
5	5.60	5.62	
0	43.25	43.30	
0	2.475	2.480	
0	5.90		
5	5.75		
3	1.80	1.82	
7	1.93	1.95	

市	7,41
業	1,77
店	1,16
總	1,08
店	95
資	88
登	80
埔	74

是，且是常規的調查費用，因此決定對該筆欠款作出微觀較為妥當。至於何當臨時董事局批准給予開法對股本

德昌電
 公開

電機認購截止

英金壹萬股者仍係選一
收市。新市場指數則升
以〇・三二五點。五
那股滑跌。兩天的每手
九〇。全部總成交額由
一萬股以上大手成交合
共二千八百手。市場人
士說：市況最後一小時
股盤漲四倍半，說罷。

成交價	
33,250,000元	
62,030,000元	
四會成交總額	
903.83%	21.14
跌20.09	原指數
開市價 最高價	
銀行及財務類	
21.40	21.50
33.00	33.75
6.10	6.10
2.25	2.30
1.28	1.28
2.90	2.90
0.115	0.11
4.50	4.50
27.00	27.00
6.20	6.30
4.75	4.87
債款類	
83.0%	83.0%
8.15	8.40
76.0%	76.5%
80.0%	80.0%
60.0%	60.0%
86.3.10	3.20
92.1.23	1.28
公用事業類	
11.70	11.70
10.00	10.10
5.70	5.75
5.70	5.75
43.25	44.50
2.55	2.55
6.00	6.00
工商企業類	
5.75	5.75
銀行	
1.88	1.88
1.95	1.97

遠東交易所
國外成
考與發
銀大
江
富
素
歐
羅
康
和
拉
投
記
英

紙十元的借款，他
不作任何借款，
另一名股東詢問
關於在軍事借款作
出的
撤換準備金是否足
夠及前
任董事控何關聯酒
店股
之一
的幾多
工業部
特設
廠有
開發
股份
日正午
申請。據負
之的幾多

[illegible]

股市
香港會成交
金銀會成交

恆生指數
金指數 791.29

股 名

(一)

東亞銀行
第一太平財務
恆生銀行
匯豐銀行
工商銀行
嘉華銀行
海外信託銀行
美迪臣證券
永盛財務
友聯銀行
永隆銀行
怡和證券
和黃認股權證

(二)

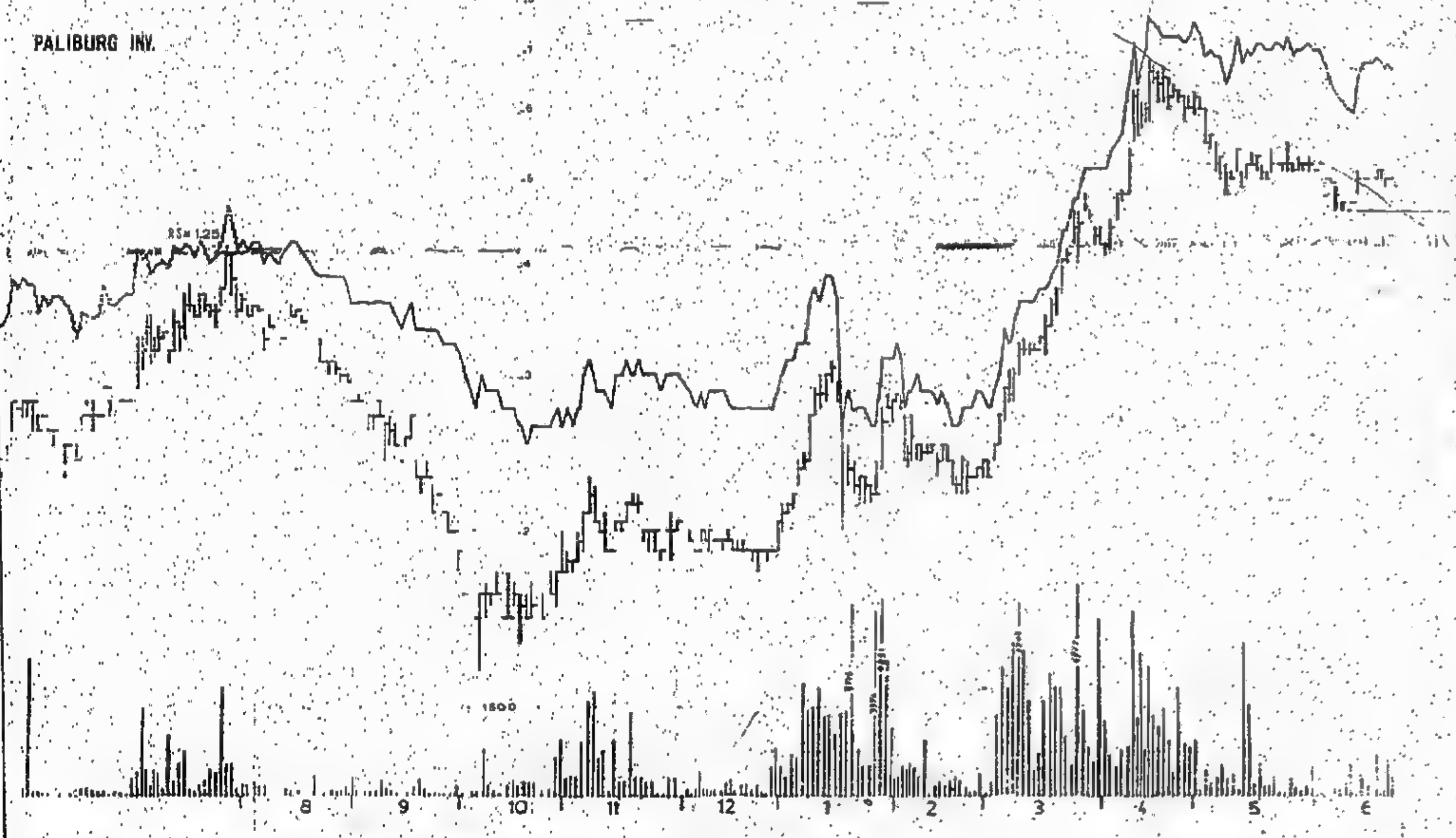
港燈債券 7.25
港燈認股權證
九倉債券 7.5
和黃債券
置地債券 8.5
置地認股權證
怡和認股權證

(三)

中華電力
中華巴士
海底隧道(除息)
港燈集團
中華煤氣
電話公司
油蔴地小輪
九龍巴士

(四)

聯合企業
雅利發太平洋
嘉利安達
銀光電器



股市成交價目表 (六月廿八日)

香港會成交：33,250,000元 遠東會成交：98,810,000元 金銀會成交：62,030,000元 九龍會成交：320,000元 四會成交總額：194,410,000元 恆生指數：903.83%21.14 遠東指數：403.81%113.78 金指數：791.29%20.09銀指數：614.98%13.64金銀指數：728.87%17.99

股 名

開市價

最高價

最低價

香港
收市價

遠東
收市價

金銀
收市價

(一) 銀行及財務類

東亞銀行 21.40 21.30 21.30 21.40 21.30 21.30

第一太平財務 — — — — — —

恆生銀行 33.00 33.75 32.75 33.00 33.00 33.00

匯豐銀行 6.10 6.10 5.95 6.00 6.00 6.00

工商銀行 2.25 2.30 2.25 2.25 2.25 —

嘉華銀行 1.28 1.28 1.26 — 1.28 1.27

海外信託銀行 2.90 2.90 2.775 — 2.80 2.80

美地臣證券 0.115 0.115 0.11 — 0.115 0.11

永盛財務 4.50 4.50 4.45 — — 4.45

友聯銀行 27.00 27.00 26.30 26.60 26.50 26.30

元隆銀行 6.20 6.30 6.10 6.20 6.20 6.20

怡和證券 4.75 4.875 4.65 4.70 4.75 4.65

和英認股權證 — — — — — —

(二) 債券類

港燈債券7.25% 83.0% 83.0% 83.0% — 83.0% —

港燈認股權證 8.15 8.40 8.00 8.15 8.10 8.20

九倉債券7.5% 76.0% 76.5% 76.0% — 76.1% 76.5%

和英債券 80.0% 80.0% 80.0% — 80.0% 80.0%

置地債券8% 60.0% 60.0% 60.0% — 60.0% 60.0%

置地認股權證86 3.10 3.20 3.10 3.10 3.15 3.20

怡和認股權證92 1.23 1.28 1.20 1.20 1.22 1.22

(三) 公用事業類

中華電力 11.70 11.70 11.30 11.70 11.70 11.50

中華巴士 — — — — — —

海底隧道(除息) 10.00 10.10 10.00 10.00 10.10 —

港燈集團 5.70 5.75 5.55 5.70 5.70 5.70

中華煤氣 5.70 5.75 5.60 5.70 5.70 5.65

電話公司 43.25 44.50 43.25 43.75 44.00 44.00

油蔴地小輪 2.55 2.55 2.475 2.475 2.55 2.50

九龍巴士 6.00 6.00 5.90 5.90 5.90 5.95

(四) 工商企業類

聯合企業 5.75 5.75 — — 5.75 —

雅利發太平洋行 1.88 1.88 1.80 1.85 1.85 1.80

金利安達 1.95 1.97 1.93 1.95 1.94 1.94

銳亮儀器 — — — — — —

股 名

開市價

最高價

最低價

香港
收市價

遠東
收市價

金銀
收市價

寶成 1.32 1.33 1.30 — — —

愛美高 2.125 2.125 1.97 2.125 2.025 1.98

王氏工業 1.70 1.70 1.68 — 1.68 1.70

第一太平實業 2.70 2.70 2.70 2.70 — —

周生生 — — — — — —

莊士集團 0.71 0.71 0.68 0.71 0.70 0.68

和記黃埔 11.10 11.10 10.50 10.70 10.70 10.70

能達科技 — — — — — —

怡和 — 8.65 8.70 8.35 8.45 8.40 8.45

利豐(除各項) 1.90 1.90 1.90 — 1.90 —

摩創興 1.65 1.65 1.65 — 1.65 —

連卡佛A — — — — — —

志正 — — — — — —

太古洋行A 16.10 16.10 15.50 15.60 15.90 15.90

新鴻基 1.17 1.19 1.14 1.16 1.15 1.14

瑞興公司(除息) 1.50 1.50 1.30 — 1.50 1.30

先施公司 — — — — — —

會德豐A 3.125 3.15 3.05 3.05 3.075 3.05

永安公司(除息) 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26 1.26

永安集團(除息) 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15 —

仁孚 1.07 1.07 1.07 1.07 — —

(五) 地產建築類

亞細亞 0.21 0.22 0.21 — 0.22 —

紀德殿業 — — — — — —

世紀城市 — — — — — —

長江實業 8.30 8.30 7.95 7.95 7.95 7.95

旺市區業 — — — — — —

四海地產 — — — — — —

遠東發展 0.355 0.355 0.315 — 0.33 0.32

第一城市 — — — — — —

金山地產 — — — — — —

德智發展 0.435 0.455 0.435 — 0.435 0.44

廣君地產 0.32 0.32 0.32 — 0.32 —

恆隆 2.35 3.35 2.30 — 2.35 2.30

夏利文 — — — — — —

恆基物業 1.22 1.23 1.14 1.16 1.17 1.16

協成行 — — — — — —

置業公司 2.90 2.925 2.775 2.80 2.825 2.80

信託A 4.00 4.00 3.975 — 3.975 4.00

合和 1.80 1.85 1.80 — 1.85 —

新昌集團 0.75 0.77 0.72 0.75 0.73 0.73

股 名

開市價

最高價

最低價

香港
收市價

遠東
收市價

金銀
收市價

新昌地產 0.16 0.16 0.15 — — —

者俱興業 0.375 0.38 0.365 0.365 0.37 0.37

國際城市 0.53 0.54 0.49 0.495 0.50 0.49

明輝發展 — — — — — —

亨隆地產 — — — — — —

啓明建築 — — — — — —

建豐新紀 — 0.30 0.30 0.30 — 0.30 —

利興發展 1.90 1.90 1.90 1.90 — —

利安地產 — — — — — —

美居集團 0.79 0.79 0.79 — 0.79 0.79

萬邦投資 — — — — — —

新城市地產 0.64 0.64 0.64 0.64 0.64 —

新世界發展 3.025 3.075 3.00 3.05 3.025 3.075

鴻豐國際 — — — — — —

百利保 0.48 0.49 0.48 0.48 0.49 0.48

保華建築 2.675 2.75 2.675 2.675 2.70 2.675

聯興地產A 3.05 3.05 3.00 3.05 3.00 —

萬滿合 — — — — — —

信和置業 0.32 0.34 0.31 0.32 0.34 0.31

兆安地產 — — — — — —

大新公司 — — — — — —

新鴻基地產 6.05 6.05 5.90 5.90 6.00 6.00

太古地產 7.20 7.20 7.05 7.10 7.05 7.10

大昌地產 0.84 0.85 0.80 0.80 0.82 —

大生地產 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70

華盛發展 0.80 0.80 0.80 0.80 — —

德榮建築 0.58 0.58 0.54 0.54 0.56 —

大寶地產 0.19 0.19 0.17 0.17 0.18 —

華光地產 0.38 0.38 0.38 0.38 — —

永泰發展(除息) 2.50 2.50 2.45 — 2.50 2.45

世界發展 — — — — — —

華信地產 0.54 0.54 0.54 0.54 — —

(六) 倉庫運輸

中華造船 — — — — — —

鐵達航業(暫停牌) — — — — — —

九龍倉 3.475 3.50 3.375 3.40 3.375 3.40

萬邦航業 — — — — — —

海利發展 2.375 2.375 2.375 — 3.375 —

東方海外 2.275 2.275 2.225 2.25 2.25 2.225

安全貨倉 — — — — — —

華光航業 2.60 2.65 2.50 2.65 2.65 2.625

股 名

開市價

最高價

最低價

香港
收市價

遠東
收市價

金銀
收市價

合德豐船務A — — — — — —

隆豐國際 1.90 1.94 1.87 1.87 1.90 1.87

偉達航運 — — — — — —

(七) 酒店旅遊

凱悅酒店 0.23 0.24 0.23 0.23 0.23 0.235

逸東酒店 0.61 0.61 0.60 0.60 — 0.60

海港企業 — — — — — —

大酒店 18.20 18.30 18.00 18.20 18.10 18.00

美蘭寧酒店 — — — — — —

百樂酒店 — — — — — —

富豪酒店 0.30 0.305 0.29 0.305 0.305 0.30

(八) 紡織製衣

鍾魚紗 4.70 4.90 4.70 4.70 4.90 —

南豐紗廠 — — — — — —

百利保 — — — — — —

保華建築 — — — — — —

聯興地產A — — — — — —

裕泰製衣 — — — — — —

南聯實業 5.30 5.45 5.25 5.30 5.35 5.45

長江製衣 — — — — — —

(九) 其它

海化大同 4.00 4.00 4.00 — 4.00 —

環球電子 3.85 3.85 3.60 3.70 3.65 3.60

忠德石油 3.15 3.30 3.15 — 3.30 —

康力投資 0.385 0.39 0.375 0.385 0.375 0.375

亞洲美境 8.50 8.50 8.50 — 8.50 —

港機工程 7.05 7.10 7.00 7.10 7.00 7.10

香港電訊 3.475 3.50 3.40 3.40 3.425 3.90

茂昌眼鏡 — — — — — —

立興鐘錶 4.30 4.35 4.30 4.35 — 4.35

南順 — — — — — —

非立斯礦 — — — — — —

生力啤酒 6.35 6.35 6.30 — 6.30 6.30

邵氏 — — — — — —

森那美 — — — — — —

星島報業 5.20 5.20 5.20 — 5.20 —

南華早報 — — — — — —

寶光實業 — — — — — —

紅寶石發展 — — — — — —

宋加刺耶 — — — — — —

人頭馬 8.30 8.30 8.10 8.10 — —

娛樂圈

無綫不願干涉港姐私生活

高麗虹與男友親熱 在家裏為弟所攝得

當時其父母也在場，對照片外洩，表示不滿意。



高麗虹與男友親熱，在家裏為弟所攝得。

姚煒將嫁作余家婦 為安置孩子傷腦筋

姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。

姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。



姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。姚煒與余少群結婚後，將與余少群之母同住，余少群之母對姚煒之來，頗感不滿。

第三屆新秀歌唱大賽 十五位決賽者選出

下月廿一力爭殊榮

第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。



第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。第三屆新秀歌唱大賽，十五位決賽者選出，下月廿一力爭殊榮。

黃元申似毛澤東

黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。

黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。黃元申在內地演出時，因其外貌與毛澤東相似，引起不少觀眾的注意。

廣州粵劇團創新 風格獨特受歡迎

廣州粵劇團近年來在劇目創新和表演風格上取得了顯著成就，深受觀眾喜愛。廣州粵劇團近年來在劇目創新和表演風格上取得了顯著成就，深受觀眾喜愛。廣州粵劇團近年來在劇目創新和表演風格上取得了顯著成就，深受觀眾喜愛。

石堅拍戲當踢波 至緊要堅守本位

著名演員石堅在拍戲之餘，還喜歡踢足球，但他強調在拍戲時必須堅守本位。著名演員石堅在拍戲之餘，還喜歡踢足球，但他強調在拍戲時必須堅守本位。著名演員石堅在拍戲之餘，還喜歡踢足球，但他強調在拍戲時必須堅守本位。

捧紅過不少靚女 唯美大導演羅渣華汀

導演羅渣華汀以其獨特的眼光和精湛的導演技巧，捧紅了多位當紅女星。導演羅渣華汀以其獨特的眼光和精湛的導演技巧，捧紅了多位當紅女星。導演羅渣華汀以其獨特的眼光和精湛的導演技巧，捧紅了多位當紅女星。

病中見真情 自爆感情破裂經過 薰妮覺湯君缺點多

藝人薰妮在病中公開了與湯君的感情破裂經過，並指出湯君的許多缺點。藝人薰妮在病中公開了與湯君的感情破裂經過，並指出湯君的許多缺點。藝人薰妮在病中公開了與湯君的感情破裂經過，並指出湯君的許多缺點。

好運劃一收費 座位不分等級

某劇院為了方便觀眾，決定實行劃一收費，取消座位等級之分。某劇院為了方便觀眾，決定實行劃一收費，取消座位等級之分。某劇院為了方便觀眾，決定實行劃一收費，取消座位等級之分。

記廣州粵劇團一場演出

記述了廣州粵劇團在某次演出中的精彩片段和觀眾的反響。記述了廣州粵劇團在某次演出中的精彩片段和觀眾的反響。記述了廣州粵劇團在某次演出中的精彩片段和觀眾的反響。

推介紅樓二尤的王熙鳳

介紹了粵劇《紅樓夢》中王熙鳳這一角色的特點和演員的精湛表演。介紹了粵劇《紅樓夢》中王熙鳳這一角色的特點和演員的精湛表演。介紹了粵劇《紅樓夢》中王熙鳳這一角色的特點和演員的精湛表演。

市局與無線合辦青少年節目 四三〇穿梭機增加

市廣播局與無線電視台合作，將增加四三〇穿梭機節目，為青少年提供更多節目選擇。市廣播局與無線電視台合作，將增加四三〇穿梭機節目，為青少年提供更多節目選擇。市廣播局與無線電視台合作，將增加四三〇穿梭機節目，為青少年提供更多節目選擇。

介紹中國民間藝術

介紹了中國民間藝術的種類和特點，包括民間音樂、舞蹈、戲劇等。介紹了中國民間藝術的種類和特點，包括民間音樂、舞蹈、戲劇等。介紹了中國民間藝術的種類和特點，包括民間音樂、舞蹈、戲劇等。

市局主辦一九八四夏日記者招待會

市廣播局將於近日舉行一九八四年度夏日記者招待會，介紹相關工作。市廣播局將於近日舉行一九八四年度夏日記者招待會，介紹相關工作。市廣播局將於近日舉行一九八四年度夏日記者招待會，介紹相關工作。

華僑日報讀者七海旅行團隆重推出

華僑日報為讀者特別推出七海旅行團，提供世界各地旅遊資訊和優惠。華僑日報為讀者特別推出七海旅行團，提供世界各地旅遊資訊和優惠。華僑日報為讀者特別推出七海旅行團，提供世界各地旅遊資訊和優惠。

星馬

6天甜馬星豪華遊 \$3290

新加坡國慶

觀禮嘉賓團 全6天僅收 \$3290

泰國

7天豪華團 \$2490

菲律賓

7天遊 \$1920

韓國

4天遊 \$2700

東京迪士尼

6天日本本州豪華遊 \$3490

台灣阿里山

大韓福星豪華遊 \$1680起

酒店+機票

專人辦理日韓台、星馬泰、美加、歐洲等世界各地廉價機票及酒店訂房服務。

暑期各國不加價

月底報名原價優待

一份申請書者，如不幸受理。

學生每年須繳交學費八百元，他們可根據醫館申請免息貸款和生沽津貼。

教育學院在畢業後，可註冊為醫療教師，但政府及各學界均不保證畢業後受僱。

每年學費八百元
可申請免息貸款

至於申請課程者，在醫館申請免息貸款及生沽津貼。

商科：於教育學院畢業後，可申請免息貸款及生沽津貼。

申請者可向香港灣仔大道東三三三號香港工商師範學院索取，亦可向香港網線學友社發售人索取。

希慎和國大國際教育總辦九龍彌敦道四〇五號發售九龍網線學友社發售。

於安之申請表格將於本月十七日（香港五月十四日）上午十時開始發售。

商師範學院。

申請資助學生必須填寫特備申請表格
並須留意申請書截止日期及交回地點

[illegible]

有志投身教學青年可申請就讀
 獎學表格須於八月十七前交回

有志從事教學的青年，現可申請香港工師師範學院及香港工師範學院於學年度開辦的課程。

基督教教育學院，其基督教教育學院及基督教教育學院於下學年度開辦。年制文憑全部日課課。

此外，羅馬國和利文教育學院並開辦一年制文憑全部日課。立教文憑全部日課。為從基督教學院亦開辦。

年預科課程。申請人須於一九四四年九月三十日以前滿十八歲。

申請人須於同一學年之香港中學或同等少考獲六日級或以上之成績，並須包括中國語文及英語兩科，並須於香港獲程度證書者中獲得兩科七級或以上之成績，及於香港中學或同等少考獲六日級或以上之成績。

凡具同等等於上述所列之開考試成績，即可申請就讀師範學院之課程。

各學生領取接獲後，申請學生教員應按各該中學之課程，並將申請人姓名、年齡、學歷、安士唐街門牌送交四安士唐街門牌二至四號基督教教育學院。



四號基督教教育學院，申請人如不在該院肄業，可申請在該院肄業，索取申請表格及有關資料，亦可寄到在港為基督教和國大

招收班級及課程：
F.1-F.3為政府派位班級，因學位有限，每班只招少數轉校或自費新生。
上下午班F.4、F.5：（全部保送會考）

文 科 班：英、中、數、中史、文學、西史、地理、生物／經濟
理 科 班：英、中、數、物理、化學、生物、附加數
商 科 班：英、中、數、經濟、會計、商業、打字
商業設計班：英、中、數、商業、會計、打字、美術設計
秘 書 班：英、中、商業、會計、速記、打字、寫字樓實務、秘書職業

<p>G.C.E. one year course 高級G.C.E. 資格: ①在二次會考有任何4科達五級以上。 ②考試前之一月, 11月23號</p> <p>Business Class (AEB) Economics 'A' Accounting 'A' Business Studies 'A' Commercial Mathematics 'A' English Language 'O'</p> <p>Commercial Class (AEB) Economics 'A' Accounting 'A' Personal & Bus. Finance 'O' Commercial Mathematics 'O' English Language 'O'</p> <p>Class Equivalent to Canada Grade 12 (A) English Language 'O' Mathematics 'O' Statistics 'O' Economics 'O' Commerce 'O' Principles of Accounts 'O'</p> <p>(B) English Language 'O' Mathematics 'O' Statistics 'O' Economics 'O' History 'O' Geography 'O'</p>	<p>C.U.H.K. 報讀資格: ①會考成績有六科合格包括中文、英文, 而其中任何四科D級以上。 ②會考成績有六科合格, 包括中文、英文, 而其中任何一科達C級以上。</p> <p>ARTS CLASS English Chinese Chinese History Mathematics History Geography Economics</p> <p>COMMERCIAL CLASS English Chinese Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies</p> <p>SCIENCE CLASS English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology</p>	<p>H.K.U.F.6 & F.7 報讀資格: ①會考成績有六科, 包括英文, 總分不少過十, 分。 (A = 5分, B = 4分, C = 3分, D = 2分, E = 1分) 成。 ②會考成績有六科合格包括英文, 而其中任何兩科C級以上。或 ③會考成績有六科合格, 包括英文, 而其中任何四科達C級以上。</p> <p>ARTS CLASS Use of English Chinese Language Chinese History History Geography Economics</p> <p>COMMERCIAL CLASS Use of English Chinese Language Economics Principles of Accounts Business Studies</p> <p>SCIENCE CLASS Use of English Sociology Psychology Business Studies or Economics</p>
<p>F.6 SECRETARIAL CLASSES 秘書班 基本班 Fit for beginners. 高級班 Fit for F.5 Commercial students.</p> <p>Commercial English English Secretarial Duties Office Practice Typewriting Principles of Accounts Commerce Shorthand. (兼保送會考)</p>		<p>F.6 OVERSEAS STUDIES CLASS 留學班 中大入學預備班 (適合F.5重溫生) Commercial Class: English Chinese Chinese Literature Chinese History Mathematics History Geography Biology Economics (兼保送會考)</p>

本校創校於1976年，港九共有正分校五間，標準課室達百餘個。設有理科實驗室，電腦室，學生溫習室等。課程編製，教學進程，學生習作，學生成績，全部嚴格管理，為本港最具規模之專門預科書院。

	<p>喬山道正校</p>		<p>元洲街女校</p>	<p>簡介</p>	<p>1. 本校為全港始創之專門預科書院，一向致力提高學生之成績，不惜重資置設最新電子儀器及電腦設備以適應新課程，搜羅各科極具價值之參考資料，令同學容易爭取最佳成績。</p> <p>2. 本校師資要求極高，全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任教，只缺其在大學本科，並且不設初級中學，以便教師更能集中精神於預科班。</p> <p>3. 本校教學態度認真，歷年公開試成績皆榜之冠，並對學生品德要求嚴格，務使學生品德成才，貢獻社會。</p>
---	---------------------	---	---------------------	------------------	--

 <p>九龍深水埗青山道 339-345號 (祥發街口) 電話: 3-616809, 3-611819</p>	 <p>九龍元洲街231-237號 (金榮樓對面) 電話: 3-861365 3-866771</p>
<p>青山道分教處</p> 	<p>香港北角分校</p> 
<p>九龍深水埗青山道 27-35號 (嘉福樓對面) 電話: 3-615147-9 (三線)</p>	<p>香港北角英皇道 325-341號 (嘉華銀行大廈) 電話: 5-668515-8 (四線)</p>
<p>紅磡分教處</p> 	<p>加拿大 直屬預科書院</p> 
<p>九龍紅磡彌敦道 272-274號 (新蒲街口) 電話: 3-330271-4 (四線)</p>	<p>68 Daisy Avenue. Etobicoke, Toronto, Canada.</p>

(一) 招收級數及課程：(上午班、下午班及夜校)				英國大學預科班 G.C.E. (LU/AEB) (Subjects For Both 'A' & 'O' Levels)		中六 (通修)	
港大班 H.K.U. (F.6/F.7)		中大班 C.U.H.K.					
Arts Class (choose 5 subjects). Use of English Chinese Language Chinese History History Geography /Economics /Psychology Commercial Class Use of English Economics Accounting Business Studies Pure Mathematics	Science Class A Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Maths.	Arts Class English Chinese Chinese History History Mathematics Geography Economics	Engineering Class Physics Pure Mathematics Applied Maths. Engn. Drawing English Language	Building Construction Surveying Pure Mathematics Physics English Language	Business Class Economics Accounting Business Studies Business Finance English Language	Arts Class English Chinese Chinese History Chinese Mathematics History Geography	
Social Science Class Use of English Sociology Psychology Economics Business Studies	Science Class B Use of English Physics Chemistry Biology Pure Mathematics	Science Class English Chinese Mathematics Higher Maths. Physics Chemistry Biology Commercial Class English Chinese Mathematics Economics Accounting Business Studies	Electronics Class Physics Electronics Pure Mathematics Applied Maths. English Language	Pure Science Class Physics Pure Mathematics Chemistry Biology English Language	Commercial Class Economics Accounting Business Finance Commercial Maths. English Language	Science Class English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology	
		Computer Class English Chinese Mathematics Economics Accounting Business Studies	Computer Class Physics Pure Mathematics Applied Maths. Computer Studies English Language	Design Class Art & Craft Photography Printing Photography Design English Language	Management Class Economics Business Studies Business Finance Govt. & Politics English Language	Commerce Class English Chinese Mathematics Economics Accounting Comm	

(二)報名日期：由即日起，額滿即止。本校印備「預科手冊」，介紹本科預科課程及申請入學資格，免費索取，電索即寄。

(三)本校加拿大高級預科學院：本校加拿大「瑪利亞預科書院」招收預科及東南亞學生。凡在加拿大「瑪利亞預科書院」三十三班畢業者，可以免試讀入加拿大各大學。

(四)本校香港元洲街女校附屬F.4文、理、商科及協書班：招收日校女生。

(五)紅磡分校電腦設施電腦課中心：招收日夜校電腦班男女生。

(六)海外分校網羅：加拿大瑪利亞書院（香港辦事處）：香港北角英皇道335號恆生銀行大廈10/F，5-66851-8

九龍深水埗青山道339-345號(祥發街口) 3-611819, 3-616809, 3-616551
九龍深水埗青山道25-35號(嘉頓酒樓對面) 3-615147-9 (三綫)

九龍紅磡漆咸道272-274號(蕪湖街口) 3-330271-4 (四綫)
香港北角英皇道335-341號 5-668515-8 (四綫)

1. 初級英文簿記
2. 初級速記
3. 中級簿記
4. 商業信札
5. 出入口實務
6. 西人英語會話
7. 英文打字或
8. 週末打字班
9. 初級電腦班
(在紅磡上課)
10. 商業全科班
11. 秘書全科班

修業期限：以上課程兩個月畢業，考試成績合格，由本校發給畢業證書，並可參加L.C.C.及PITMAN證書試，免費派發講義，歷屆試題及答案。

(教育署選派學位中學)

特 獎

助學金：
本校設有獎勵助學金以收培名家增培貧而勤都上進奮發者申請（每年由一千元起）

點：本校向以普救嚴謹著稱，現擴展至重讀班及中學由海內外著名大學之學士碩士及具經驗之老師任教。

日校校監：方乃正
夜校校監：余鑑明

增辦九助又新園力牧
港水橋甘苑校增辦中

班級

- 校為政府官位中學，撥派本校或聯校
文之一至中三學生均可享受免費學
費，中四、中五、文、預、商、電腦四組
十五課課班及中大預科班於會考成績
接受受審。
- 名處：**
- | | |
|-------------|--------|
| ○新界錦田大馬路 | 0-7606 |
| ○新界洪水橋青山道甘苑 | 0-7848 |
| ○元的康樂路132地段 | 0-7798 |
| ○大埔運道街138號 | 0-6785 |
| ○新界洪水橋廣德大樓 | 0-7756 |
- 大埔、洪水橋幼稚園續招高中低班男
生，會考各科老師及興趣活動導師（可兼
科視電話寄友朗校收）
- 校長：譚國鈞**
香港大學榮譽文士
中文大學教育文憑
中文大學教育碩士
中文大學文學文士（粉

津島文庫數

甲 中區 總理 恩考

校教師
津貼中學誠聘文憑及學位
(優先)教師多名，主修中
學，覆函華僑日報信箱四四

文夜中學即招

同：觀
原必：源

英中須總校成

省德中學
招生通告
二及中三各數名
平均及中英數合格，操行良好
續表及相片到校
電話：四四五五

一九八四年香港高等程度會考
HONG KONG HIGHER LEVEL EXAMINATION, 1984
全港考生成績統計表
ANALYSIS OF OVERALL RESULTS

科目 SUBJECTS	與考人數 No. sat	GRADE ACHIEVED 考 獲 等 級															
		A		B		C		D		E		F		G		H	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
中國語文 Chinese Language	15520	518	3.34	1607	10.35	3907	25.17	7117	45.86	10820	69.72	13412	86.42	14846	95.66	15520	100
中國歷史 Chinese History	5724	175	3.06	583	10.19	1307	22.83	2566	44.83	3770	65.86	4907	85.73	5496	96.02	5724	100
英語 English Language	15474	561	3.63	2110	13.64	4953	32.01	8291	53.58	11479	74.18	14447	93.36	15421	99.66	15474	100
生物 Biology	4631	140	3.02	500	10.80	1231	26.58	2093	45.20	2987	64.50	3695	79.79	4264	92.08	4631	100
化學 Chemistry	7389	122	1.65	808	10.94	2090	28.29	3282	44.42	4649	62.92	6108	82.66	7169	97.02	7389	100
物理 Physics	6844	267	3.90	768	11.22	1741	25.44	2674	39.07	3824	55.87	5659	82.69	6701	97.91	6844	100
普通數學 General Mathematics	12436	526	4.23	2002	16.10	4797	38.57	6809	54.75	9142	73.51	10945	88.01	12221	98.27	12436	100
高級數學 Higher Mathematics	4003	218	5.45	525	13.12	1221	30.50	1701	42.49	2220	55.46	3246	81.09	3946	98.58	4003	100
經濟與公共事務 Econ. & Public Affairs	1224	41	3.35	95	7.76	254	20.75	443	36.19	700	57.19	986	80.56	1153	94.20	1224	100
經濟 Economics	4224	141	3.34	358	8.48	914	21.64	1606	38.02	2413	57.13	3267	77.34	3981	94.25	4224	100
地理 Geography	3807	168	4.41	392	10.30	875	22.98	1407	36.96	2064	54.22	3112	81.74	3649	95.85	3807	100
歷史(世界史) History (World)	4241	172	4.06	443	10.45	967	22.80	1696	39.99	2540	59.89	3574	84.27	4088	96.39	4241	100
美術 Fine Arts	291	10	3.44	40	13.75	102	35.05	140	48.11	205	70.45	275	94.50	288	98.97	291	100
音樂 Music	69	1	1.45	16	23.19	31	44.93	47	68.12	53	76.81	60	86.96	60	100	69	100
宗教研究 Religious Studies	289	9	3.11	23	7.96	71	24.57	126	43.60	186	64.36	271	93.77	286	98.96	289	100
會計學原理 Principles of Accounts	879	27	3.07	105	11.95	229	26.05	415	47.21	613	69.74	805	91.58	870	98.98	879	100
商業概論 Business Studies	554	11	1.99	46	8.30	123	22.20	237	42.78	364	65.70	495	89.35	548	98.92	554	100

逾一萬七千名考生應考
高等會考今日放榜
考生成績校方分發
報考人數較去年減少百分之八
自修生個人成績七月一日前由郵遞通知
獲E級或以上成績百分率為六六.二五

本年應考高等會考之考生，係由一九八三年應考者及自修生組成。自修生之個人成績，將於七月一日前，由郵遞通知。其餘考生之成績，將於今日放榜。校方將按考生之成績，分發個人成績單。考生可於七月一日後，向校方查詢其成績。

第八屆週年會議
重慶九龍地城
明日下午三時舉行

(特約)香港地產界，將於明日下午三時，在九龍地產局舉行第八屆週年會議。屆時將有地產界之領導人物，及地產界之代表，參加是次會議。會議之主要目的，在於檢討地產界之過去一年之工作，並討論地產界之未來發展。會議之開幕，將由地產局之主席主持。會議之內容，包括地產界之過去一年之工作報告，地產界之未來發展計劃，及地產界之其他重要事項。會議之結束，將由地產局之主席致辭。會議之時間，為明日下午三時至五時。會議之地點，為九龍地產局。會議之門票，為每位港幣一百元。門票之查詢及訂座，可致電地產局之秘書處。

專業持續教育學會課程
下週開課

下列課程尚有餘額，欲報從速。

中級會計，建築工程計劃與估價
practice of Banking (For AIB Exam), Storehouse operation & Management, practical writing, English (F.2 & F.4 Level), principles of Law (ACCA), 合約法, 公司法, 法語(1), 日語(1), 廣告設計與製作, 室內設計之彩色透視表現法。

報名地點及時間:
專業持續教育學會辦事處
尖沙咀彌敦道十七號新豐大廈十五樓
逢星期一至五上午九時至下午六時, 星期六至中午一時。
BALDWIN EVENING COLLEGE
油蔴地南京街三十號
星期一至五上午九時至晚上九時, 星期六上午九時至中午十二時, 下午二時至六時。

報名手續:
携身份證及學歷到上述地點辦理。

專業持續教育學會 (IFCE) 乃註冊非牟利教育機構, 旨在提供各國專業學會課程, 俾有志人士進修, 使能考得專業資格。IFCE課程於以下學校/中心舉辦: 萊氏音樂實踐中心, BALDWIN EVENING COLLEGE

校學科專業商港香
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 九龍尖沙咀彌敦道81號 (夜校) 3-854392

暑期全科班
日校: Secretarial Studies 秘書課程
電話打字, 簿記, IBM電機打字, 商業信札, 電腦操作, 進出口文件及訂價。
夜校: Commercial Group Studies 商業學班
簿記, 打字, 進出口文件及訂價, 商業信札/辦公室實務。

專業全科班
ACCOUNTANCY 會計全科課程 BANKING 銀行公會課程
AIA (new scheme) 10B Local stage
AAT Level 1 & 2 ACCA & ICMA
ACCA/HKSA Level 1
MANAGEMENT 行政經理課程
ABE Certificate course

凡學生依本校規定修業期滿, 成績及格者, 可免考英國AIA, AAT, SCCA, 1AA等專業學會基本課程考試。

ELECTIVE COURSES 選修課程

會計及成本會計	秘書及商業	專業
初中級簿記	簿記理論	市場學
高等會計	簿記速度50-120	香港稅法 (新修訂)
高級會計	商業信札	高等香港稅法
會計學則	商業英文	香港公司法 (新修訂)
中高級成本會計	進出口文件及訂價	商業及財務
管理會計	銀行押匯	經濟學及法律概論
中文簿記會計	商業英語會話	統計學及公司分析

TYPING, IBM ELECTRIC TYPING & TELEX
初級打字, 中級打字, IBM電機打字, 電腦操作

亞細亞商學院
自置校舍: 灣仔道50-54號華安大廈3樓全層
(由東區道南十五分鐘到達校門)
Tel: 5-8642668, 5-8841223
七月新班招生

I 專業課程
1. 香港會計師公會 Level 1, 2 全部課程
2. 銀行學 (IOB) Stage 1, 2 全部課程

II 全科證書班
會計財務證書班, 8. 工商管理證書班
電腦專業證書班, 4. 行政秘書證書班
(保證參加各專業學會考試)

III 進修科
各級會計, 進出口實務, 打字, 電腦打字, 核數學, 成本會計, 香港公司法, 法律概論, 普通稅務, 統計學, 經濟學, 商業英文, 電腦分析, 中文會計。

IV 暑期班
1. 商科班 (適合中學畢業生或預備兩個月期班)
上課: 七月九日至九月七日
科目: 商業英文, 簿記, 打字或商業及進出口文件
費用: 全期五百元, 包括講義費, 分兩期繳交
2. 電腦班 (適合九至十四歲兒童報讀)
上課: 七月六日至八月六日
科目: 電腦基本操作, 英文及數學練習
電腦圖表, 電腦繪圖
費用: 二百四十元
3. 普通話班
上課: 由七月十日起至九月新班
科目: 日常應用語法
廣東話與國語句法比較
費用: 180元 (包括講義及錄音帶)

本校特約:
1. 本校為專業人士及執業會計師主辦及任教
師資優良
2. 本校獲香港一不牟利教育基金會贊助
設立: (A) 獎學金辦法: 用以獎勵學業優秀之學生
(B) 助學辦法: 協助有志向學而經濟欠佳之學生
應屆中五畢業生就讀

KCC專業英語商科
SMES (夜間課程)

成人英語
英語拼音及應用
英語會話及應用
英語初級及進修班

商科初級簿記班
商業信託報告寫作班
高級實用英語班
高級實用英語班
高級實用英語班

校址: 九龍旺角亞答街106號
(近火車橋勝利道入口)
<旺角地鐵站及火車站可達>
<在旺角南京街14號近佐敦站>
<由旺角地鐵站乘德輔道中巴士行約10分鐘>
下午六時後: 3-711867 3-888658

暑期語言商科班招生
開課日期7月2日

英文、日文、打字、簿記
▲德善商科夜校▲
大角咀嘉善街38號(紅寶石酒樓側)
3-6621 3-6619

請救
解童
善助
義學

加拿大澳大利奧省
DENNIS MORRIS HIGH SCHOOL
招收大學入學預科班 6TH FORM 各級新生。入學資格須中四, 中五或中六畢業考試合格。請電 5-871244 S. WILKINSON 查詢詳情及安排面試。

香港浸會學院校外進修部
夏季課程七月中旬開課

六月廿五日起接受親身報名, 報名請携身份證、相片及學費 (請以「浸會學院」名義抬頭之支票或銀行本票繳交) 逕往九龍彌敦道224號浸會學院或香港灣仔愛群道36號六樓本部辦事處報名。
查詢請電 K360237, H724351

重生夜中學
班級:
日校: 中六預科文理組, 中五文理組, 重讀生, 小一至中五各級新生。
夜校: 英中中六F.5重讀生, F.1至F.5各級新生。
英專部初學班至F.5會考班。
商科部電腦、會計、簿記、打字。
校址: 觀塘輔仁街90號(銀都戲院側)
電話: 3-419644, 3-423025

徵求校舍
請列地點, 班房
數量, 要求條件
及詳情函本報信
箱426號
來函守秘。

徵求津小校長職
學歷: 美國大學十一年優異教育
學業: 畢業, 曾任多年小學教員
及行政經驗, 現任於某學校校長
職, 如辦學團體有此空缺者請來
函九龍彌敦道224號浸會學院
查詢, 電話: 3-6621 3-6619

DELIA MEMORIAL SCHOOL
地利亞修女紀念學校
一九八四—八五年度招生通告

協和校: 九龍官塘協和街221號 電話: 3-423198
中一至中五(文理科) 3-423199
中六至中七(港大、中大文理科)

月華校: 九龍官塘月華街19號 電話: 3-443828
中一至中五(文、理、商科) 3-449128

美孚女校: 九龍美孚新村吉利徑1-3號電話: 3-7419171
中一至中五(文科、商科) 3-7424831
中六(港大、中大文科)

美孚男校: 九龍美孚新邨百老匯街80—86號
小學及幼稚園 電話: 3-7422028
中一至中五(文、理科) 3-7422029
中六(港大、中大理科)

報名日期: 即日起開始至表格派完止。

英國文化協會
THE BRITISH COUNCIL
英語課程
一九八四年九月份全部英語課程新班
現已接受報名。

入學測驗日期: 七月八日(星期日)
開學日期: 九月廿二日

就讀本會課程者須經入學測驗, 投考者須於入學測驗前
携備拾元考試費到以下地點辦理入學測驗手續。
軒尼詩道255號本會 電話: 5-738815, 5-738966
星期一至五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
佐敦道一號拔萃女校(正門入口處)
星期一至五 下午五時至晚上八時
香港電視服務站(尖沙咀、旺角及觀塘地鐵站)
每日上午八時至下午八時
恩物店 中環德輔道中環球大廈商場3字樓
星期一至六 上午十一時至六時

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE
1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V6M 3H9

● 本校為加拿大B.C.省政府津貼中學, 校內一切課程及設備, 包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內運動場等, 均經政府所審核及認可。
● 本校畢業證書由省政府頒發, 全部教科書由教育部免費供應。
● 本校有自置宿舍, 並為加拿大移民局指定為入住學生之合法監護人。
● 駐港註冊主任親自接見, 免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。
● 歡迎F.3以上學生申請, F.5會考合格生, 可入讀預科班, 並可於85年5月直升加拿大及美國各省大學。
● 本校特設大學一年級課程, 歡迎F.6及F.7學生申請。
● 成績優異學生, 可獲本校特設之獎學金。
● 七月一日前辦理入學手續, 可趕及本年度九月份入學。

本校駐港辦事處: 尖沙咀星光行1626室
電話: 3-7236663
● 學費津貼只適用於加拿大本土及移民學生。

91. K. Effective Career Institute
精英專業學校
善用餘暇, 參加訓練, 有所保障
充實自己, 升學容易, 升職更捷

成人英語課程
班級: 初學班, 中級, 高級, 會考班, G.C.E. 班
課程: 英文, 文法, 會考, 進修, 進修, 進修, 進修
時間: 星期一至五 上午九時至下午六時 星期六 上午九時至下午六時
星期日 上午九時至下午六時

商科課程
一. Commercial Full Course (Eve)
課程: 商業英文, 商業數學, 進出口實務, 銀行實務, 電腦操作, 進修, 進修, 進修, 進修
時間: 星期一至五 上午九時至下午六時 星期六 上午九時至下午六時
星期日 上午九時至下午六時

補習課程
(適合F.4及F.5學生)
一. 會考英文保證及格課程
二. 會考MATHS保證及格課程
上課時間: 星期一至五 上午九時至下午六時
星期日 上午九時至下午六時

校址: 九龍彌敦道154號5樓(即沙田中環商場對面)
電話: K-808285 星期一至五上午九時至晚上九時



部份歐洲航空公司 計劃大幅削減票價

淡季機票將降百分之六十五 該計劃業已呈交歐洲共同市場

【本報訊】歐洲航空公司協會，昨向歐洲共同市場委員會，提出一份削減票價計劃，該計劃將使歐洲各主要城市間的機票，在淡季時，可節省百分之六十五。該計劃業已呈交歐洲共同市場委員會，由該會決定是否批准。

歐洲航空公司協會表示，該計劃將使歐洲各主要城市間的機票，在淡季時，可節省百分之六十五。該計劃業已呈交歐洲共同市場委員會，由該會決定是否批准。

英航提供新快捷運服務 港貨兩小時內轉運別埠

【本報訊】英航公司，昨宣佈一項新快捷運服務，凡由香港飛往倫敦的貨物，可在兩小時內轉運至歐洲其他主要城市。該服務將使香港與歐洲之間的貨運更為快捷。

加國波音公司宣佈 哥頓遜出任總裁

【本報訊】加拿大波音公司，昨宣佈哥頓遜出任該公司總裁。哥頓遜在航空工業界擁有豐富經驗，曾擔任多個重要職務。該公司表示，哥頓遜的加入，將有助於公司業務的進一步發展。

東南有期駛金山 亞細亞航空先訪馬尼拉

【本報訊】亞細亞航空公司，昨宣佈將開辦由香港飛往金山的定期航班。該航線將由馬尼拉轉飛，預計將於下月開始營運。該公司表示，該航線的開辦，將為旅客提供更便捷的交通服務。

美導彈巡洋艦 開放免費參觀

【本報訊】美國海軍，昨宣佈將開放一艘導彈巡洋艦供公眾免費參觀。該巡洋艦將在海軍博物館展出，公眾可親身感受現代海軍的強大實力。該活動旨在提高公眾對海軍的認識和興趣。

上海引進造船技術 開發多種新型船舶

【本報訊】上海造船廠，昨宣佈將引進先進的造船技術，開發多種新型船舶。該廠表示，引進技術後，將能生產出更具競爭力、更環保的船舶產品。該舉措旨在提升我國船舶工業的技術水平。

張錫成在澳洲病逝 下月舉行追思彌撒

【本報訊】著名人士張錫成，昨在澳洲病逝。張先生生前熱心公益事業，為社會做出過重要貢獻。其家屬表示，將於下月舉行追思彌撒，以告慰其英靈。

瑪利亞北來途中 新基隆將經日本

【本報訊】瑪利亞輪船，昨宣佈將由新基隆開往日本。該輪船將經日本港口，預計將於下月抵達。該公司表示，該航線的開辦，將為旅客提供更便捷的交通服務。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
羅馬士基	AURA MAERSK	美國	廿九
先鋒	IONEER CONTAINER	台灣	廿九
海龍	SEA CASABECCA	台灣	廿九
大同	SMERS BAY	台灣	廿九
海龍	TUNG 2	台灣	廿九
海龍	HI YUN	台灣	廿九
海龍	TAI PAULIN	台灣	廿九
海龍	GORV SELATAN-5	台灣	廿九
海龍	SANDUTCH ASIA	台灣	廿九
海龍	TYAMA	台灣	廿九
海龍	RAINBOW	台灣	廿九
海龍	NAI XIANG	台灣	廿九
海龍	TA CHUN	台灣	廿九
海龍	YUHA	台灣	廿九
海龍	EAT RAINBOW	台灣	廿九
海龍	LIN JIANG	台灣	廿九
海龍	SPICO EXPRESS	台灣	廿九
海龍	NIPONICA	台灣	廿九
海龍	GEMINI MOON	台灣	廿九
海龍	LUCY PINE	台灣	廿九
海龍	CATLEYA	台灣	廿九
海龍	LAUT MAERSK	台灣	廿九
海龍	BONITA ACE	台灣	廿九
海龍	FALCON	台灣	廿九
海龍	NEP-DIAMOND	台灣	廿九
海龍	AM-ASTRONAUT	台灣	廿九
海龍	S-LIBRATOR	台灣	廿九
海龍	EVER VALIANT	台灣	廿九
海龍	AUSTRALIA	台灣	廿九
海龍	MIXTECO	台灣	廿九
海龍	MING GLORY	台灣	廿九
海龍	NEP-JASPER	台灣	廿九

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
羅馬士基	AURA MAERSK	加州	三十
先鋒	IONEER CONTAINER	加州	三十
海龍	SEA CASABECCA	加州	三十
大同	SMERS BAY	加州	三十
海龍	TUNG 2	加州	三十
海龍	HI YUN	加州	三十
海龍	TAI PAULIN	加州	三十
海龍	GORV SELATAN-5	加州	三十
海龍	SANDUTCH ASIA	加州	三十
海龍	TYAMA	加州	三十
海龍	RAINBOW	加州	三十
海龍	NAI XIANG	加州	三十
海龍	TA CHUN	加州	三十
海龍	YUHA	加州	三十
海龍	EAT RAINBOW	加州	三十
海龍	LIN JIANG	加州	三十
海龍	SPICO EXPRESS	加州	三十
海龍	NIPONICA	加州	三十
海龍	GEMINI MOON	加州	三十
海龍	LUCY PINE	加州	三十
海龍	CATLEYA	加州	三十
海龍	LAUT MAERSK	加州	三十
海龍	BONITA ACE	加州	三十
海龍	FALCON	加州	三十
海龍	NEP-DIAMOND	加州	三十
海龍	AM-ASTRONAUT	加州	三十
海龍	S-LIBRATOR	加州	三十
海龍	EVER VALIANT	加州	三十
海龍	AUSTRALIA	加州	三十
海龍	MIXTECO	加州	三十
海龍	MING GLORY	加州	三十
海龍	NEP-JASPER	加州	三十



【本報訊】哥頓遜出任總裁，將負責領導公司業務。哥頓遜在航空工業界擁有豐富經驗，曾擔任多個重要職務。該公司表示，哥頓遜的加入，將有助於公司業務的進一步發展。

【本報訊】亞細亞航空公司，昨宣佈將開辦由香港飛往金山的定期航班。該航線將由馬尼拉轉飛，預計將於下月開始營運。該公司表示，該航線的開辦，將為旅客提供更便捷的交通服務。

【本報訊】美國海軍，昨宣佈將開放一艘導彈巡洋艦供公眾免費參觀。該巡洋艦將在海軍博物館展出，公眾可親身感受現代海軍的強大實力。該活動旨在提高公眾對海軍的認識和興趣。



【本報訊】瑪利亞輪船，昨宣佈將由新基隆開往日本。該輪船將經日本港口，預計將於下月抵達。該公司表示，該航線的開辦，將為旅客提供更便捷的交通服務。

今日空郵 (星期五)			
(目的地)	(時間)	(航空公司)	(備註)
馬尼拉	上午十一時	亞細亞航空	
台北	上午十一時	華航	
香港	上午十一時	港龍航空	
新加坡	上午十一時	新加坡航空	
吉隆坡	上午十一時	馬航	
曼谷	上午十一時	泰航	
雅加達	上午十一時	加航	
泗水	上午十一時	印航	
三寶壟	上午十一時	印航	
棉蘭	上午十一時	印航	
巨港	上午十一時	印航	
望加錫	上午十一時	印航	
馬辰	上午十一時	印航	
安汶	上午十一時	印航	
邦加	上午十一時	印航	
納土納	上午十一時	印航	
馬辰	上午十一時	印航	
安汶	上午十一時	印航	
邦加	上午十一時	印航	
納土納	上午十一時	印航	

載郵時間			
(目的地)	(時間)	(航空公司)	(備註)
馬尼拉	上午十一時	亞細亞航空	
台北	上午十一時	華航	
香港	上午十一時	港龍航空	
新加坡	上午十一時	新加坡航空	
吉隆坡	上午十一時	馬航	
曼谷	上午十一時	泰航	
雅加達	上午十一時	加航	
泗水	上午十一時	印航	
三寶壟	上午十一時	印航	
棉蘭	上午十一時	印航	
巨港	上午十一時	印航	
望加錫	上午十一時	印航	
馬辰	上午十一時	印航	
安汶	上午十一時	印航	
邦加	上午十一時	印航	
納土納	上午十一時	印航	
馬辰	上午十一時	印航	
安汶	上午十一時	印航	
邦加	上午十一時	印航	
納土納	上午十一時	印航	

敬啟者：本公司電話號碼由一五八四二〇八八八改為九八四二〇八八八，自一九八四年七月二日(星期一)起更改。

更改電話通知

敬啟者：本公司電話號碼由一五八四二〇八八八改為九八四二〇八八八，自一九八四年七月二日(星期一)起更改。

輪船公司電話

船名	電話
新基隆	二二二二
瑪利亞	三三三三
亞細亞	四四四四
華航	五五五五
港龍	六六六六
新加坡航空	七七八八
馬航	九九九九
泰航	一〇一〇
加航	一一一一
印航	一二一二

輪船公司電話

船名	電話
新基隆	二二二二
瑪利亞	三三三三
亞細亞	四四四四
華航	五五五五
港龍	六六六六
新加坡航空	七七八八
馬航	九九九九
泰航	一〇一〇
加航	一一一一
印航	一二一二

輪船公司電話

船名	電話
新基隆	二二二二
瑪利亞	三三三三
亞細亞	四四四四
華航	五五五五
港龍	六六六六
新加坡航空	七七八八
馬航	九九九九
泰航	一〇一〇
加航	一一一一
印航	一二一二

康樂家庭

東區婦女會大力推行敬老活動 給阿公阿婆做生日

梁李秀娛晚晴中心首次生日會又補祝父親節
入十歲老人壽辰一次祝生日感動得流下淚來

【本報訊】東區婦女會為推行敬老活動，特於本月廿九日（星期日）下午二時，在晚晴中心舉行「給阿公阿婆做生日」活動。當晚出席者有梁李秀娛、梁李秀娛夫人、梁李秀娛子女、梁李秀娛父母、梁李秀娛兄弟姐妹、梁李秀娛祖父母、梁李秀娛外祖父母、梁李秀娛姻親、梁李秀娛朋友、梁李秀娛同事、梁李秀娛同學、梁李秀娛鄰居、梁李秀娛鄉親、梁李秀娛宗親、梁李秀娛教親、梁李秀娛親友、梁李秀娛戚友、梁李秀娛故友、梁李秀娛舊雨新知、梁李秀娛天涯海角、梁李秀娛五湖四海、梁李秀娛三山五岳、梁李秀娛八街九陌、梁李秀娛十道十一、梁李秀娛十二、梁李秀娛十三、梁李秀娛十四、梁李秀娛十五、梁李秀娛十六、梁李秀娛十七、梁李秀娛十八、梁李秀娛十九、梁李秀娛二十、梁李秀娛二十一、梁李秀娛二十二、梁李秀娛二十三、梁李秀娛二十四、梁李秀娛二十五、梁李秀娛二十六、梁李秀娛二十七、梁李秀娛二十八、梁李秀娛二十九、梁李秀娛三十、梁李秀娛三十一、梁李秀娛三十二、梁李秀娛三十三、梁李秀娛三十四、梁李秀娛三十五、梁李秀娛三十六、梁李秀娛三十七、梁李秀娛三十八、梁李秀娛三十九、梁李秀娛四十、梁李秀娛四十一、梁李秀娛四十二、梁李秀娛四十三、梁李秀娛四十四、梁李秀娛四十五、梁李秀娛四十六、梁李秀娛四十七、梁李秀娛四十八、梁李秀娛四十九、梁李秀娛五十、梁李秀娛五十一、梁李秀娛五十二、梁李秀娛五十三、梁李秀娛五十四、梁李秀娛五十五、梁李秀娛五十六、梁李秀娛五十七、梁李秀娛五十八、梁李秀娛五十九、梁李秀娛六十、梁李秀娛六十一、梁李秀娛六十二、梁李秀娛六十三、梁李秀娛六十四、梁李秀娛六十五、梁李秀娛六十六、梁李秀娛六十七、梁李秀娛六十八、梁李秀娛六十九、梁李秀娛七十、梁李秀娛七十一、梁李秀娛七十二、梁李秀娛七十三、梁李秀娛七十四、梁李秀娛七十五、梁李秀娛七十六、梁李秀娛七十七、梁李秀娛七十八、梁李秀娛七十九、梁李秀娛八十、梁李秀娛八十一、梁李秀娛八十二、梁李秀娛八十三、梁李秀娛八十四、梁李秀娛八十五、梁李秀娛八十六、梁李秀娛八十七、梁李秀娛八十八、梁李秀娛八十九、梁李秀娛九十、梁李秀娛九十一、梁李秀娛九十二、梁李秀娛九十三、梁李秀娛九十四、梁李秀娛九十五、梁李秀娛九十六、梁李秀娛九十七、梁李秀娛九十八、梁李秀娛九十九、梁李秀娛一百。



東區婦女會梁李秀娛晚晴中心活動 (上) 會員與梁李秀娛晚晴中心 (中) 阿公阿婆生日 (下) 梁李秀娛晚晴中心。

紙包飲品門平 地區不同售價亦各異

【本報訊】最近，由於天氣炎熱，市民對紙包飲品的需求大增。據悉，目前市面上紙包飲品的售價因地區不同而有所差異。在市中心地區，紙包飲品的售價較高，而在郊區則相對較低。此外，不同品牌的紙包飲品售價也有所不同。市民在購買時應根據自己的需要和預算進行選擇。

注意孩子的衣著

【本報訊】隨著夏季的來臨，家長們應注意孩子的衣著。夏季天氣炎熱，家長應選擇透氣、舒適的衣物給孩子穿著。同時，家長也應教育孩子注意個人衛生，勤換衣物，勤洗滌，以預防疾病的發生。

早生貴子

【本報訊】早生貴子是許多家庭所嚮往的。然而，早生貴子也帶來了許多問題。例如，早生貴子可能會導致家庭經濟負擔加重，父母工作壓力增大，以及孩子成長環境的不穩定。因此，家長在考慮早生貴子時應慎重考慮。

幸運的松鼠

【本報訊】一隻幸運的松鼠在森林中迷路了。這隻松鼠名叫「幸運」，它是在一個陽光明媚的早晨離開家園的。幸運在森林中迷路了，它不知道該往哪裡走。幸運在森林中迷路了，它不知道該往哪裡走。幸運在森林中迷路了，它不知道該往哪裡走。

神經衰弱與產後調補

【本報訊】神經衰弱與產後調補是許多女性所關注的問題。神經衰弱是由於長期壓力過大、過度勞累等原因引起的。產後調補則是在產後通過適當的飲食和休息來恢復身體健康。女性應注意保持良好的生活習慣，適當運動，以增強體質。

內助之賢

【本報訊】內助之賢是許多家庭所嚮往的。一個賢惠的內助可以為家庭帶來和諧與幸福。內助之賢不僅體現在對家庭的照顧上，還體現在對丈夫的支持和理解上。一個賢惠的內助可以讓丈夫在事業上更加順利。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。華僑文化不僅繼承了中華文化的優秀傳統，還吸收了當地的文化元素，形成了獨特的文化特色。華僑文化在海外具有重要的影響力，它不僅豐富了當地的文化，還促進了中華文化與世界文化的交流與融合。

全港青年學藝比賽

【本報訊】全港青年學藝比賽是香港一年一度的重要文化活動。該比賽旨在發掘和培養青年才俊，促進青年之間的交流與合作。全港青年學藝比賽涵蓋了多個領域，包括音樂、舞蹈、戲劇、繪畫等。該比賽吸引了眾多青年參加，展現了他們的才華和實力。

林克漢樂團音樂會

【本報訊】林克漢樂團音樂會將於近日舉行。林克漢樂團是由多位優秀的音樂家組成的，他們的演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。林克漢樂團音樂會將為聽眾帶來精彩的演出，展現他們的音樂才華。

女鋼琴家蔡慧雲

【本報訊】女鋼琴家蔡慧雲將於近日舉行音樂會。蔡慧雲是一位優秀的鋼琴家，她的演奏風格優雅大方，深受聽眾喜愛。蔡慧雲音樂會將為聽眾帶來精彩的演出，展現她的鋼琴才華。

北角衛理兒童唱團

【本報訊】北角衛理兒童唱團將於近日舉行音樂會。北角衛理兒童唱團是由多位優秀的兒童組成的，他們的演唱風格清新自然，深受聽眾喜愛。北角衛理兒童唱團音樂會將為聽眾帶來精彩的演出，展現他們的演唱才華。

藝穗會展王華雕刻作品

【本報訊】藝穗會將於近日展出王華的雕刻作品。王華是一位優秀的雕刻家，他的雕刻作品風格獨特，深受藝術愛好者喜愛。藝穗會將為聽眾帶來精彩的演出，展現王華的雕刻才華。

風格寫實製作嚴謹

【本報訊】風格寫實製作嚴謹是許多藝術愛好者所關注的問題。風格寫實製作嚴謹不僅體現在對作品的創作上，還體現在對作品的呈現上。一個風格寫實製作嚴謹的作品可以讓聽眾更加深入地瞭解作品的內涵。

流露青年共有情緒

【本報訊】流露青年共有情緒是許多青年所關注的問題。流露青年共有情緒不僅體現在對生活的看法上，還體現在對未來的期望上。一個流露青年共有情緒的作品可以讓聽眾更加深入地瞭解青年的內心世界。

金櫻子的故事

「金櫻子，你怎麼了？」
「我沒事。」
「你別嚇我，你臉色蒼白，手腳冰冷。」
「真的沒事。」
「你別再說了，你快坐下，我給你倒杯茶。」
「謝謝。」
「你別客氣。」
「你別再說了，你快坐下，我給你倒杯茶。」
「謝謝。」
「你別客氣。」

廿九：告不告山姑子

第二天清早，山姑子向人借了一輛破車，準備去山姑子廟。她坐在車上，心裏想：「我一定要去山姑子廟，我一定要去山姑子廟。」

無天無地

「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」

公牛重傳

公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。

香港竹枝詞

香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。

女強人

女強人，女強人。
女強人，女強人。
女強人，女強人。
女強人，女強人。

長壽常青的松

長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。

雙劍天涯

雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。

市井風雲

市井風雲，市井風雲。
市井風雲，市井風雲。
市井風雲，市井風雲。
市井風雲，市井風雲。

碧血春秋

碧血春秋，碧血春秋。
碧血春秋，碧血春秋。
碧血春秋，碧血春秋。
碧血春秋，碧血春秋。

頤和園水路雜談

頤和園水路雜談，頤和園水路雜談。
頤和園水路雜談，頤和園水路雜談。
頤和園水路雜談，頤和園水路雜談。
頤和園水路雜談，頤和園水路雜談。

劉和尚大

劉和尚大，劉和尚大。
劉和尚大，劉和尚大。
劉和尚大，劉和尚大。
劉和尚大，劉和尚大。

金櫻子的故事

「金櫻子，你怎麼了？」
「我沒事。」
「你別嚇我，你臉色蒼白，手腳冰冷。」
「真的沒事。」
「你別再說了，你快坐下，我給你倒杯茶。」
「謝謝。」
「你別客氣。」

廿九：告不告山姑子

第二天清早，山姑子向人借了一輛破車，準備去山姑子廟。她坐在車上，心裏想：「我一定要去山姑子廟，我一定要去山姑子廟。」

無天無地

「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」
「無天無地，無天無地。」

公牛重傳

公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。
公牛重傳，公牛重傳。

香港竹枝詞

香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。
香港竹枝詞，香港竹枝詞。

女強人

女強人，女強人。
女強人，女強人。
女強人，女強人。
女強人，女強人。

長壽常青的松

長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。
長壽常青的松，長壽常青的松。

雙劍天涯

雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。
雙劍天涯，雙劍天涯。

保送考試備琴租練可謀
生收費廉K423740鄒

選擇旅遊

要發

臥佛寺
雞太平
高原 賭
真寺 諸
花葩山
谷 龍鳳
堤塘 鱷
宿一
團獨立

歐洲

十五天豪華團

暢遊羅馬、比薩、佛羅倫斯、威尼斯、瑞士利維納、阿爾卑斯山、波茨坦、大堡壘、安力士、德累斯登、柏林、漢堡、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。

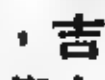

特別有優惠：

1. 由星嘉坡直主銷，成立集團，照顧特別周至。
2. 住宿頭等（FIRST CLASS）酒店，地處優越，全部設有私人浴室。
3. 全方士餐館晚晚餐外，所有膳食全包晚餐，以適合香港人口味之中餐為主。
4. 行程輕重兼收計，遊覽歐洲最負盛名之城市，安排豐富之大城市及風景名勝。節目安排盡善盡美有充裕之觀光及購物時間，絕無匆匆過馬路之憾。

\$11690

歐洲十五天出發日期：

5月12, 26	6月9, 23
7月7, 21, 28	
8月4, 11, 15, 18, 25	
9月1, 22	

華僑日報

銀行・財務及投資特刊

WAH KIU YAT PO

BANKING, FINANCE & INVESTMENT REVIEW-1984

滙豐工商服務



Hongkong Bank

滙豐銀行

國際商業信貸銀行集團(BCC)發行的旅行支票，現在
為你提供一項附帶的保險計劃，這是全球首創，獨一無二
的保險計劃。

從一九八三年五月一日起，購買BCC美元或英鎊
旅行支票，而年齡介乎十四至七十五歲的人士，將自動成
為這項免費保險計劃的受保人，毋須辦理任何手續，亦不
用支付額外費用。

若受保人不幸於意外中肢體或眼睛受到損傷，甚或死
亡，一切賠償將根據下列情況，以美元支付：

若於購買BCC VISA旅行支票後，三十一天內發生意
外，受保人便可獲得支票本身價值十倍的賠償金，每人最
少可得25,000美元，最高可得275,000美元。

此外，還有特長的保障期限：即在第三十二天至第三
百六十五天內，若發生意外，則受保人可獲尚未兌用的旅
行支票十倍價值賠償金，每人最高可得275,000美元。

這項特長保障計劃隨附購買BCC VISA旅行支票而同時
生效，為你提供二十四小時的個人保障。

攜帶BCC發行的VISA旅行支票，通行世界，無往不
利。如有遺失，務款可申請照數發還，方便妥當。

現在購買BCC VISA旅行支票，除原有價值外，更可
免費自動成為個人意外保險計劃的受保人，因此，出外旅
行，BCC VISA旅行支票，絕對不可缺少。



完全免費
意外保險計劃
保額高達

275,000 美元

紙質購買全球160個國家通行的BCC VISA旅行
支票，即可免費受保。

國際商業信貸銀行
BCC VISA旅行支票可在國際商業信貸銀行各分行、國際商業信貸有限公司各分行及
各代理商處購買。

國際商業信貸銀行

總行：
香港皇后大道中18號海富中心第一座5字樓

分行：
皇后大道中10號地下
皇后大道中18號海富中心第一座5字樓
德輔道中20號德成行地下
德輔道中20號德成行地下
告士打道88號地下
皇后大道中2號希爾頓酒店商場30號
德輔道中44號
德輔道中114號
德輔道中402號
德輔道中27號

九龍半島：
尖沙咀彌敦道25號31號
利士街22號26號
康寧道44號
德輔道中22號德成行商場1及2
康寧道113號
九龍半島
土瓜灣彌敦道313-315號
德輔道中63號好時中心商場G1及G2
彌敦道493號

新界區：
石硤行10號
大河道10至18號香港大廈6樓
仁政園9號
安樂路8號

國際商業信貸有限公司

總行：
皇后大道中15號置地廣場公署大廈21樓
皇后大道中18號海富中心第一座地下4字樓
九龍半島：
九龍公園徑1號美國銀行大廈502室

華僑日報

銀行財務及投資特刊

一九八四年六月廿九日

隨華僑日報及華僑晚報附送

華僑日報總社地址：

香港荷李活道106-116號

電話：5-491181 5-490882

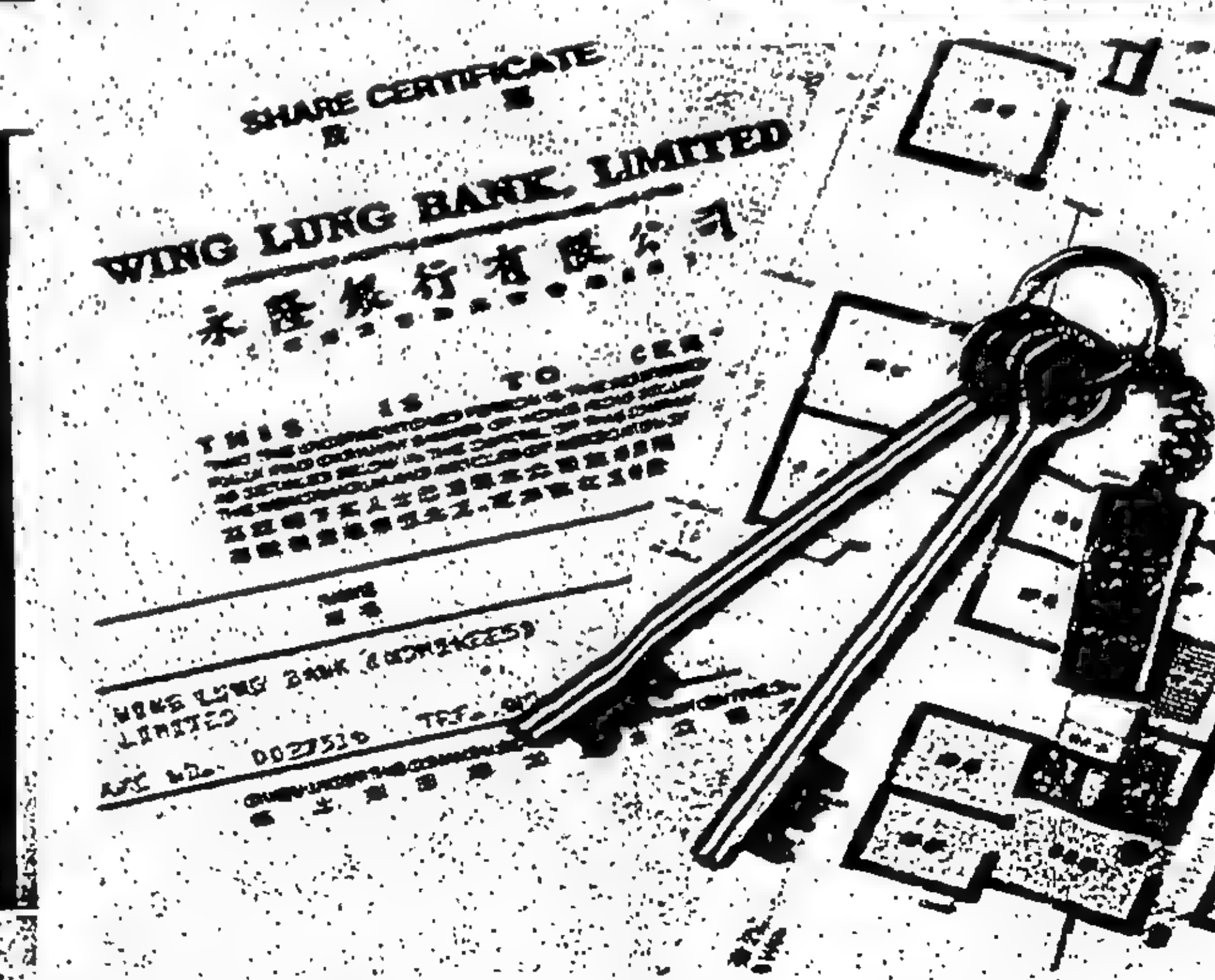
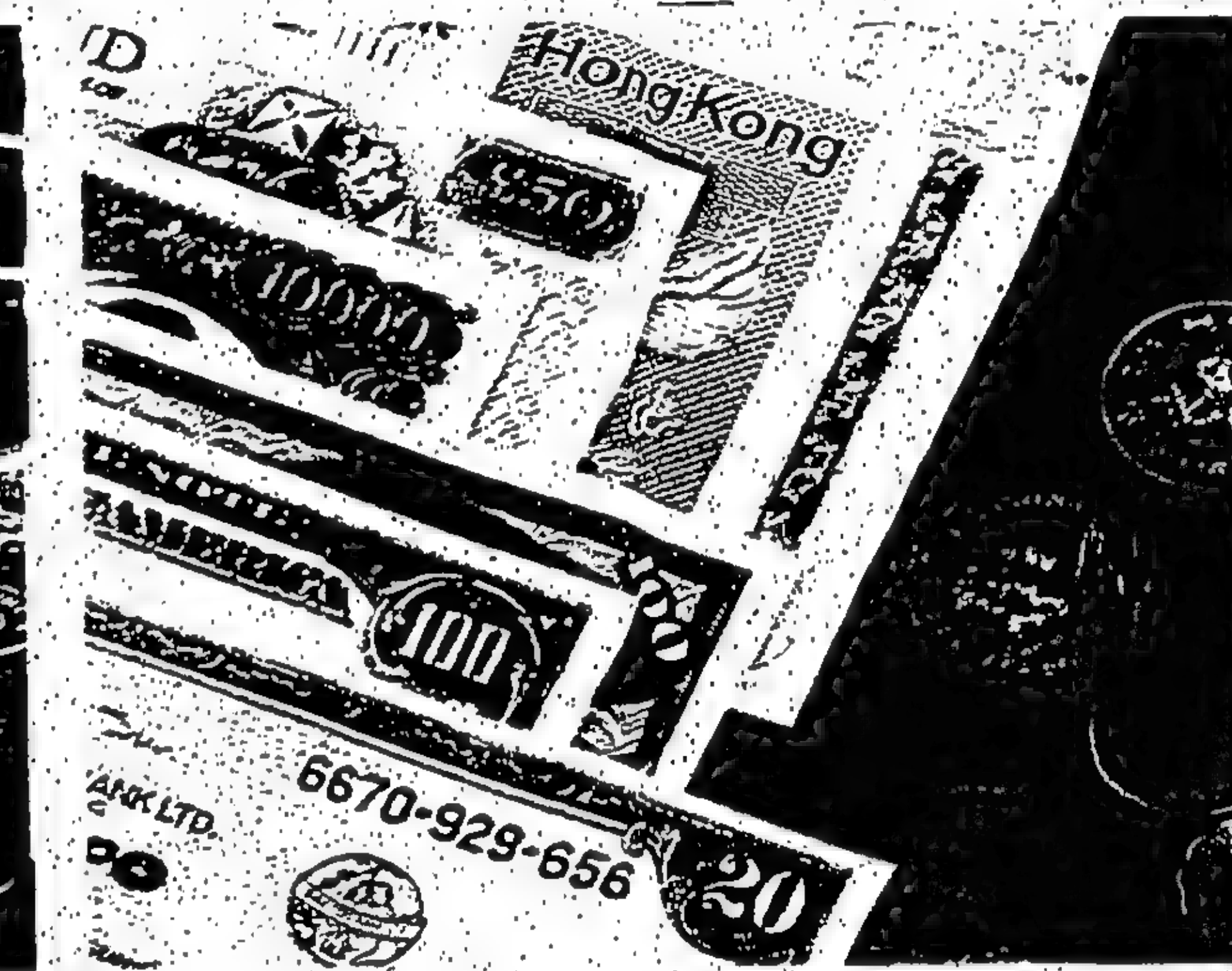
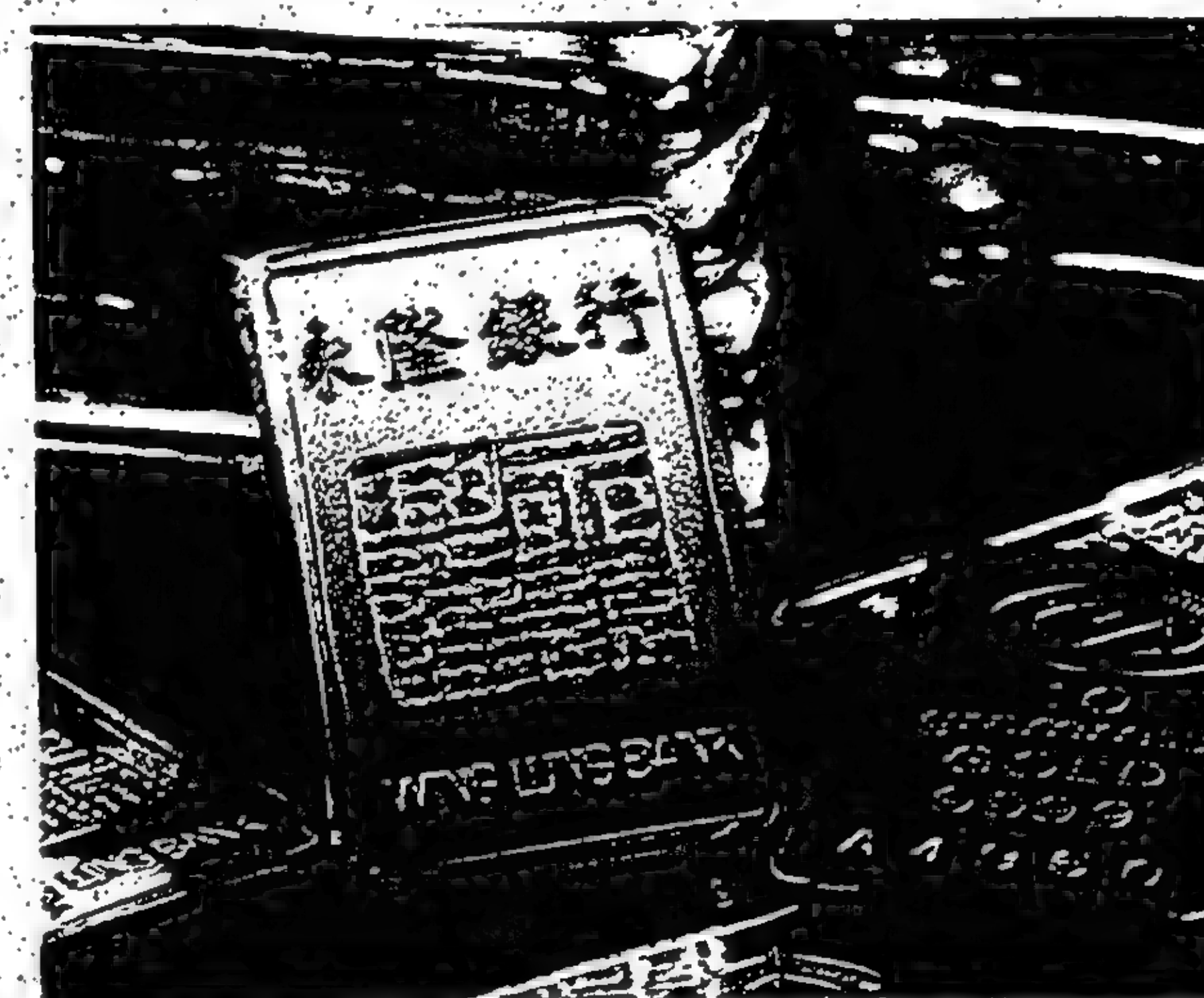
目錄

香港財政司彭勵治——序言	2
經濟概觀與金融專題分析	
一九八四年香港經濟展望	3
聯繫匯率制度的運作機能	4
期貨交易的功能及發展	6
香港金融中心地位面臨星加坡威脅	8
香港工業前途展望	10
微形電腦對銀行業之應用	12
談財務公司與銀行的共存發展	12
存款公司的現勢與前途	14
美元升勢已是強弩之末	15
當前政治不明形勢對銀行業的影響	15
黃金供求與價格走勢	16
白銀市場疲局深陷	16
香港金市的現況和展望	17
香港股市之現況和展望	18
走在風氣之先迎接獲利機會	19
香港金飾業的現在與未來	20
投資大勢現況與形勢展望	
移民投資與其他問題	22
香港的投資背景與展望	24
物業供求與投資形勢	25
美股下半年看好應作選擇性吸入	26
加拿大利率和政府債券	28
從經濟背景看東京股市	30
日本經濟與證券市道分析	32
日本野村證券集團成果嬌人	33
香港食品工業投資環境和前途	34
香港吊扇工業的現在與未來	35
皮革業產銷發展迅速	36
香港漂染整理業投資的新阻力	37
紡織工業投資演變及前景	38
新科技投資與收穫	39
當前電子工業投資環境	40
鑄造業面臨之困難／玩具業投資機會	42
向內投資新熱潮／塑膠工業產銷展望	44
香港工業投資的演變	46
從政治現勢談到香港的投資	47
編者的話	48



永隆銀行

為你服務



進展不忘穩健 服務必盡忠誠

總行：德輔道中四十五號 電話：5-8268333

一九八四年香港經濟展望

香港上海滙豐銀行總經理 雷興悟



雷興悟先生

自去年年初以來籠罩着香港經濟的不明朗陰霾，現在已經被一九八四年的樂觀展望所取代。大多數預測者對一九八三年經濟都大致看淡，而實際上若干主要環節的表現確是較預期為差。一九九七問題「支配了財經局勢」；它使得港元價值大減，因此而又令消費物價上升。使用利率作為支持貨幣措施之後，又令貸款利息更高。與此同時，借貸需求仍然疲弱，政治的不明朗和大公司倒閉的威脅令借貸雙方都不願增添承擔。

但儘管有政治不明朗的影響，香港製造業的傳奇性反彈力却至為明顯。在近日有關香港前途的混亂和關注期間，工業的效率絲毫未受影響。出乎意料之外的美國週期性經濟復甦加速，令本地出口迅速復甦，過去八個月來出口數額激增，失業率亦低。此外，製造業的流動資金因港元疲弱及配額價格劇漲而受益，已有顯著改善。

出口復甦預料可以滲及其他環節而使一九八四年經濟表現較一九八三年為佳。出口業績增長可令盈利較高和就業率增加，從而使消費支出比一九八二年的百分之二及一九八三年的估計百分之四有更大增幅。經濟環境改善、失業率降低和通脹展望已經令消費心理有所改善。政治上的不明朗似乎不致成為消費的重大阻力。鑑於政府對公共住屋及新市鎮進行中工程項目的承擔，公營部門用於樓宇及建築的開支將可維持其現有勁度。

私營地產部門的流動資金危機已經引致若干大型計劃被取消或擱置。雖然私營部門一九八三年的建築開支預料會少於一九八二年，但這個低水平到了一九八四年可能會有若干改善。以現時需求而論，今年後期市區小型樓宇供應量可能會顯著減少。

一九八四年的一項主要成就將是通脹壓力的大大減緩。在一般限制性貨幣政策繼續影響之下，香港的主要海外市場消費物價於一九八三年內進一步劇烈下降。美國、英國、西德及日本的通脹率已降至百分之三至五。但直至最近，香港仍繼續受到過去兩年來信貸過度膨脹的後遺影響。消費物價仍然受到港元幣值穩步下降的影響，雖然港元

貶值的影響未有如預期之嚴重。一九八〇至一九八二年兩年之內，本地因素對消費物價產生了越來越大的作用，而這種趨勢在若干程度上緩和了入口價格上漲的衝擊。隨着九八三年初消費開支的急降，因港元疲弱而產生的壓力，部份已被渴望維持他們在香港市場所佔份額的海外供應商以及批發商和零售商降低利潤所化解。

港元與美元「掛鈎」之後，港元幣值可望保持堅穩。這個因素可以確保今年消費物品入口價格較為穩定，並只會有很輕微的增加。較低的滙價已經或多或少地反應於本地物價。供應國家的較低通脹率應可繼續使本地入口價格得益。而且沒有理由相信，去年曾經使食品價格上漲的惡劣天氣狀況，今年會再次出現。

今年還有好幾項本地因素應該能夠幫助減低通脹壓力。地產價格在一九八三年全年之內持續不景，而於下半年更進一步下降。但租金已開始對這些較低價格作出反應，並應於一九八四年之內進一步下跌。香港大多數租約都是為期兩年至三年，因此在一九八一及一九八二年高峯期間簽訂的租約將於今年期滿續約，屆時甚少租客會面臨加租，而大多數租客應該可以獲得減租。租金不斷上漲是過去三年來直接及間接通貨膨脹的一項主因，現在這項惡性現象已經不復存在。同時，一九八三年的輕微貨幣膨脹又會對消費物價產生一般的通貨緊縮作用。公用事業如中華電力和香港電燈因為增加用煤發電和石油價格下降，看來不會要求加價。隨着經濟的一般改善，大多數生意的營業額應該增加，使盈利改善而無須作毫無理由的加價。

如無不可預見之事件發生，按照現時的估計，較低收入階層的消費物價指數一九八四年全年可能只會有百分之六至百分之七的輕微增加。此項估計看似過份樂觀；因為近年來的高通脹已經使工商界和消費人士形成根深蒂固的通脹心理。不過，香港現在已經有機會利用有利的形勢來降低通脹率。簡而言之，儘管關於一九九七年後香港憲制地位的中英談判引起不明朗，本港的經濟前景仍然是光明的。

國際市場商品期貨價格

金屬 (倫敦 6月14日收市價)			
鎢 (英鎊/每公噸)	三個月期貨	923.50	
銀 (便士/每盎司)	三個月期貨	640.40	
銅 (英鎊/每公噸)	三個月期貨	1006.50	
錫 (英鎊/每公噸)	三個月期貨	9092.50	
鉛 (英鎊/每公噸)	三個月期貨	344.75	
穀物 (芝加哥 6月14日收市價)			
小麥 (美元/每蒲式耳)			
84年7月	3.5050	85年3月	3.8250
84年9月	3.5725	85年5月	3.8525
84年12月	3.7225	85年7月	3.7100
黃豆 (美元/每蒲式耳)			
84年7月	7.6450	85年1月	7.3150
84年8月	7.6525	85年3月	7.4400
84年9月	7.4450	85年5月	7.5300
84年11月	7.2050	85年7月	7.5800

纖維：棉花 (紐約 6月14日收市價，美分/每磅)			
84年7月	79.17	85年3月	75.25
84年8月	76.40	85年5月	75.70
84年10月	75.43	85年7月	75.85
84年12月	73.90	85年10月	74.40
羊毛 (悉尼 6月14日收市價，澳分/每公升)			
84年7月	580.0	85年5月	590.0
84年10月	569.0	85年7月	602.0
84年12月	574.0	85年10月	590.0
85年3月	584.0	85年12月	592.0
其他：咖啡 (紐約 6月14日收市價，美分/每磅)			
84年7月	146.51	85年3月	142.17
84年9月	143.52	85年5月	141.45
84年12月	142.86	85年7月	141.38
砂糖 (倫敦 6月14日收市價，美元/每長噸)			
84年8月	155.6	85年3月	189.4
84年10月	163.6	85年5月	196.4
84年12月	171.6	85年8月	205.0

財政司辦公廳



FINANCIAL SECRETARY'S OFFICE
THE SECRETARIAT
HONG KONG

Foreword for the Wah Kiu Yat Po
Banking, Finance and Investment Review 1984

I am honoured that you should again ask me to send a message to the readers of your newspaper on the publication of your 1984 Banking, Finance and Investment Review.

Since early 1983 the Hong Kong economy has experienced an impressive export-led recovery, helped by the U.S.-led resurgence of world trade and the hard work and enterprise of Hong Kong people. Although for much of last year the Hong Kong dollar was under pressure, the measures introduced in October have since been successful in stabilising the exchange rate within a very narrow range. Meanwhile the Government continues to be concerned to achieve an effective and acceptable degree of supervision over financial institutions and markets. 1983 saw a number of changes and I have no doubt that 1984 and 1985 will see more.

The conduct of economic policy is never easy particularly in Hong Kong where we are entirely subject to extraneous forces. The swings in the past year or two in our own fiscal and monetary climate on the one hand, and in global trade and financial conditions on the other, have been pronounced. But the Government will continue to strive for steady long-term growth in living standards and social programmes while maintaining financial stability. The sooner we get back to balanced budgets the better. This is and long has been my aim.

(John Bremridge)
Financial Secretary

貴報出版一九八四年「銀行、財務及投資特刊」，本人得以再度向貴報讀者致意，實感榮幸。

自一九八三年初以來，美國經濟率先復甦，世界經濟隨着好轉，這也帶動了本港經濟的復甦。本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。

本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。本港在過去一年大部份時間受到出口的好轉，也帶動了本港經濟的復甦。

華僑日報一九八四年「銀行、財務及投資特刊」序言



財政司彭勵治

聯繫匯率制度的

運作機能

渣打銀行經濟研究員 曾樹基

港府於去年十月十七日開始實施的聯繫匯率制度，成功地使港元匯價穩定下來。除最初一段短時期出現過較大的波動外，港元兌美元的市場匯率一直都維持接近官方發鈔及贖鈔程序而訂定的七點八比率，游離幅度只在千份之三以下，美元在國際外匯市場內急升驟降，亦未對港元造成任何重大衝擊。在布列頓森林會議之後，一般採用固定匯率制度的國家或地區容許市場匯率背離官價的限度大都為百分之五，香港的聯繫匯率制到現時為止的成效可算十分突出。

在施行聯繫匯率制度的同時，本港的經濟發展以及中英有關香港前途談判的氣氛都出現了顯著改善。這些發展對於恢復大眾對港元的信心無疑作出了重要貢獻。不過，假使本港未有採用聯繫匯率制度的話，港元匯價如此高度的穩定恐怕還是不易達致的。

聯繫匯率制度的關鍵，是港元紙幣發行及贖回的官方規定和其他有關安排。這些規定和安排實際上創造了一個讓港元紙幣按照七點八的固定匯率來與美元兌的新市場。雖然，港元存款匯兌美元的交易依然像以往一樣直接受到供求因素所影響，但兩個市場之間的套數活動，產生了一種動力，推使港元存款兌美元的匯率趨向於七點八的水平。

聯繫匯率制度與戰後一般的固定匯率制度的分野，主要在於它利用了市場的動力來限制匯率的波動，而不須倚靠政府在外匯市場的買賣操作。通過政府的買賣活動來把匯率固定，成效非常有限，這方面已不少例證。就香港而言，由於本地經濟開放程度極高，而且進出港元的資金數額亦比港府的外匯儲備遠為龐大，港元匯率也就更難由政府買賣操作來固定。在此種情況下，利用市場動力的制度很明顯是比較優勝。

另一點值得注意的，是銀行界在聯繫匯率制度之內所扮演的角色。兩間發鈔銀行在發行或贖回港元紙幣時，固然是要按照七點八的固定匯率向外匯基金存款或提取美元；而且，在現今的安排底下，其他持牌銀行向兩間發鈔銀行提取或存放港元現鈔時，亦須同樣地按固定匯率以美元來交易。因此，所有的持牌銀行（包括兩間發鈔銀行在內）就匯率差距而進行套數的能力，是比其他的金融機構及一般公眾為低的。對後者來說，港元鈔票與港元存款的自由兌換性質，並未有受到任何的限制。

另一方面，在港元存款兌美元的外匯交易裏，持牌銀行是主要的「造市者」，意即它們在市場內不斷地提供買賣的匯價及服務。在這樣的情況下，假如市場匯價大幅度地離開七點八的水平的話，持牌銀行作為「造市者」便可能面對兩個問題：

○它們的顧客可能向它們提取或存入大量的港元鈔票以進行套數或其他外匯交易；

○若其他金融機構或公眾向它們購入或沽出港元，而市場匯價其後又因套數活動的壓力再返回七點八的水平，它們便會蒙受匯價的損失。

換言之，銀行界為着本身利益着想，亦並不希望港元存款兌美元的市場匯率，顯著地背離港元現鈔的固定匯率。在過往七個月裏，市場匯率一直都維持接近七點八的水平，上述的問題自然就不曾出現。無論如何，我們有理由相信銀行界的特殊角色對聯繫匯率制度的穩定性起了很重要的作用。在布列頓森林式的固定匯率制度裏，銀行界的位置就並非這樣關鍵性。

雖然港元兌美元的匯價基本上已固定下來，但港元兌其他主要貨幣的匯率依然會跟隨美元的走勢而波動。有些論者擔心港元可能受到美元大幅下挫所拖累，另一些却希望為港元匯價尋求更高的穩定性，因此他們提議將港元改與一籃子的貨幣來聯繫。

事實上，反映港元兌主要貨幣走勢的港匯指數，在新的匯率制度之下波動並不算大，絕大部份時間都在六十六到七十之間徘徊。一個穩定港匯指數的因素是：與港元聯繫的美元指數內所佔的權數頗大，達百分之三十三，且香港的出口及入口以美元計價的比重，一般估計比這個權數還要高出很多，所以美元兌其他貨幣的匯率波動對香港經濟所產生的影響，實際上遠比港匯指數的上下落所意味的為低。此外，美國經濟雖然受到聯邦財政及國際收支的往來帳項的赤字問題的困擾，但美元匯率是否因而就一定大幅回落，或者波動更大，目前仍未有一致結論。港元單與美元聯繫的安排應否更改，看來應小心詳加考慮始作。

決定。

正如上述，聯繫匯率制主要倚靠市場內的套數活動來穩定匯價；而港元單與美元聯繫的好處是安排簡單，易為市場的參與者所明白。若果港府改將港元與一籃子的貨幣聯繫的話，問題却可能出現，因為這種聯繫將牽涉到一個遠為複雜的指數公式，而且港元兌籃內的一個或多個貨幣的匯價，亦可能要隨着國際市場的匯率上下而不時作出調整，以使港元兌籃子的加權指數保持不變。這種做法可能把更多的不明朗因素帶進市場，從而影響制度的穩定性，這點我們必須再加以研究一下。

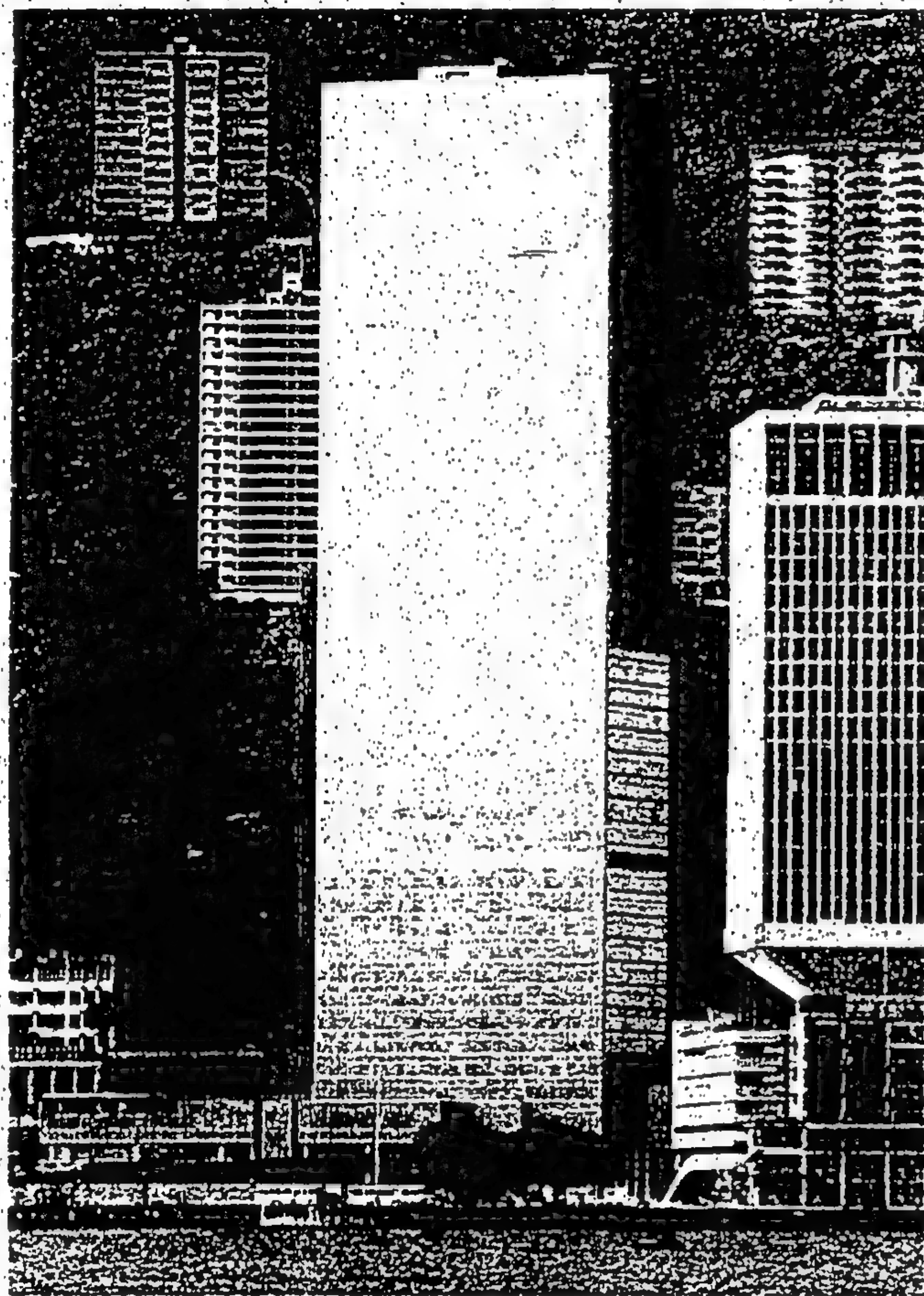
值得留意的是，把本身貨幣與一籃子貨幣掛鈎的國家或地區，通常都是倚靠政府在外匯市場的買賣操作甚至外匯管制來固定匯率的。我們已經分析過，港元實在很難通過政府的市場操作來固定，另一方面，相信很少人士會主張在本港實行外匯管制。

理論上，為了減低美元匯價波動對香港的負面效果，或者糾正本地經濟的一些不良發展趨向，港元兌美元的聯繫匯率是可以調整的。舉個例：如果美元在外匯市場兌其他貨幣大幅下挫，或者香港經濟出現「過熱」情況，港元大可升值。反過來說，當美元匯價暴升或本港出口嚴重萎縮的時候，港府便應考慮是否需把聯繫匯率改變，使港元貶值。

不過，我們亦須留意調整聯繫匯率所可能引起的問題。任何調整，除非有足夠的理由以及為大部份的投資者和公眾所接受，否則很容易便會被理解為政府決策力不足的表现。投機性的猜測將會如雨後春筍，對金融市場造成衝擊，特別是當政治因素仍然強烈地影响着經濟進展的時候。

當然，基於具體的經濟理由，深思熟慮之後而作出的匯率調整，其可行性我們亦不應抹煞。

WITH THE COMPLIMENTS
OF



NOMURA
NOMURA INTERNATIONAL (HONG KONG) LTD.
Address: 46th-48th Floors, Far East Finance Centre,
16 Harcourt Road, Central, Hong Kong
Telephone: (5) 201811-6
Telex: 73299 NOMIN HX (GENERAL)
72283 NOMIN HX (DEALING ROOM)
Cable: INTERNOMURA
野村國際(香港)有限公司
地址: 香港夏慤道16號遠東金融中心46-48樓
電話: 5-201811-6
電傳號碼: 73299 NOMIN HX (各部門)
72283 NOMIN HX (外匯部)
電報掛號: INTERNOMURA

期貨市場的歷史及源流

商品交易已有很悠久的歷史，其起源和演變過程已經很難稽考。現代期貨市場的起源，相信是由中古時代歐洲的季節交易會開始；隨著交通、通訊及都市的發展，世界各地的城市紛紛設立與自己貿易有關的期貨交易所。在十八世紀初期，日本已成立了多間白米交易所，其中以大阪市的市場最龐大；紐約亦於一七五二年成立了交易所，主要的交易集中於當地的產品；有名的芝加哥期貨交易所則在一八四八年成立；隨後，倫敦及各地的交易所亦相繼組成。芝加哥期貨交易所初期以買賣穀物為主，七十年代以後，增設了期金、期銀及債券等期貨買賣。

期貨交易的功能及發展

——華僑日報財經特刊撰文

香港商品交易所主席 湛佑森

八、貨幣——如日元、馬克等。
九、能源——原油及汽油等。
在今天世界各地的交易所當中，以美國的紐約及芝加哥知名度較高，每年的買賣額都非常活躍，可謂世界期貨業之牛耳。

期貨的倉庫保險功能

初期的商品交易所只有現貨交收的契約，其主要功能只是方便生產者、用家及貿易商在市場找尋對手進行買賣，故可提早安排商品的生產、運輸及儲存。當合約期滿時，買賣雙方便以現貨進行了結，至於價格升降的風險，則由他們自己承擔。

現代的期貨市場與初期的市場有兩點顯著不同的地方：

標準普爾五百指數合約

一、絕大部份交易之中，買賣雙方在合約期滿前都了結平倉，只有少數進行現貨交收，而交收的百分率通常都低於百分之三。

二、除了生產者、用家及貿易商入市外，更有大批投機者參與買賣。商品價格升降的風險可通過期市轉嫁給這批投機者。這個過程稱為Hedging，即對沖或套期保險。

通過期貨市場，買家（如加工廠家、穀物貿易商、金飾製造商）及賣家（如農人、黃金鑛場等）都可利用期貨保險的方法，去保障經營上的固定利潤。為了易於了解，我現在列出一個簡單的買入期貨例子：

一位金飾製造商需要一千安士黃金，準備在十月收貨動工，於是他向某黃金貿易商訂貨，該貿易商在期貨市場買入十月份期金一千安士，每安士報價四〇〇美元（未計手續費），然後在現貨市場找尋貨源。一個月後，假設黃金價格每安士升到了二十五美元，此時，該金商找到一黃金鑛場，並以每安士四二五美元買入一千安士，於十月份交貨，並隨即在期貨市場以每安士四二五美元價格拋出一個月前買入的合約，了結平倉。這筆黃金貿易商買入期貨的整個過程，包括以下兩要點：

一、在期貨市場以每安士四〇〇美元買入一千安士；
其後在期市再以每安士四二五美元賣出一千安士平倉了結。
利潤：二十五美元乘以一千，等於二萬五千美元。

二、向金鑛場以每安士四二五美元買入一千安士

然後以每安士四〇〇美元賣給金飾製造商。

虧蝕：二萬五千美元。
從以上兩點可以看到，在期市所得到的利潤剛好抵銷了現貨市場的損失。假設金價在一月後是下跌二十五美元而不是上升，他在現貨市場中賺取了二萬五千美元，而在期市平倉時，則蝕去了相等的金額。

在整個對沖過程中，這位黃金貿易商將可能遇到的價格上落風險，轉嫁給期市的投機者。其他各類商品，亦可利用期貨保險的方法，避免受價格波動所帶來的損失。

香港期貨業的回顧及展望

本港的期貨業至今已有一百七十年的歷史，自從香港政府於一九七六年八月通過「商品期貨條例」之後，香港第一間商品期貨交易所——香港商品交易所——即正式成立。自開市至今，交易所已設立了四種不同的期貨合約，分別為原棉、原糖、黃豆及黃金。但原棉期貨自上市買賣後，雖經交易所修改內容及買賣方式，交投仍頗為淡靜；經商議後，交易所遂決定於八一年十月開始暫停

期棉的買賣。

於七七年開業初期，交易所只有五十九名會員，現在已增至一百五十三名；附屬會員則有近八十位，其中大部份為海外會員。

過往，有部份會員因為財政管理方法不妥當，以致喪失了參與期貨買賣的資格。有鑑於此，交易所於去年成立了一個監督小組。由一位富經驗的會計師領導，負責制訂一套嚴密的財務報告系統及執行稽核工作，以求統一商品期貨買賣的會計制度。成立這個小組的目的，除了可保障投資者之外，也可以協助各會員發揮自律精神，建立穩健的財政制度。

為了增進本港期貨業的專業水平，並為一般投資大眾提供有關期貨的知識，交易所已在積極籌備一系列的普及教育及訓練課程與研討會，邀請一些對期貨業有深切認識及經驗的人士主持。希望藉此提高各界對期貨的認識。

至於期貨合約的種類方面，交易所將致力於發展更多各類的新合約，以符合各行各業的需要。發揮穩定價格的功能。將來交易所會包括四個不同的市場，分別買賣農產品、金屬、指數及金融期貨。現時已有的原糖及黃豆期貨屬農產品類，預算增設的有棉紗期貨、黃金期貨歸入金屬類，目前亦考慮開辦富格林金幣期貨。至於恒生指數期貨，則屬於指數類。金融期貨類會先推出利率及貨幣期貨等。當發現市場有需要時，將會開辦其他的新合約。

（上接第10頁）

香港工業前途展望

同時，香港工業界應配合香港政府的發展措施，研究及增進本港工業發展之條件，成立工業發展基金，為引進高度科技，培養像電子工業和電腦知識的專才，盡快吸收這方面的知識和技術，改善生產技術，才不會遭遇到強勁的競爭對手而遭受淘汰。另外，踴躍參加世界性的工業展覽這對推動和促進港貨出口，發揮很大功效。

東亞銀行服務至上

YES!

東亞銀行，一向秉承優秀的服務精神。
六十多年來，不斷服務，不斷創新。
屬下職員，均經嚴格專業訓練，
態度懇切、親善及忠誠，
協助顧客辦理一切銀行業務。

 **東亞銀行**
香港人的銀行

香港作為世界金融中心的地位 面臨星加坡的威脅

滙業集團公司主席區宗傑



區宗傑先生

香港金融中心的地位在亞洲可說是舉足輕重，在世界亦僅次於倫敦及紐約，成為世界第三大金融中心。香港金融業過去十年，增長幅度，確實令人刮目相看。在短時間內，由以本港為主的金融業務，擴展至亞太地區，現時更進一步發展成為一個全球性的金融中心。

自從港府於一九七八年三月撤銷暫停發行銀行牌照的禁令後，香港持牌銀行的數目從五十八間增至現時一百三十六間。同時，接受存款公司的數目，激增至現時的三百四十七間。香港共有超過二千間銀行及接受存款公司的分行及辦事處，其中包括外國銀行的代辦處，為五百萬人提供金融服務，因此每名香港市民與可供使用銀行服務的比率處於世界高水平。

對於香港金融業的急劇發展，港府曾進行多項的金融條例改革。首先是於八一年初改革以往之外匯銀行公會，而擴展其成為現時香港銀行公會，使銀行的利率協議能全面執行，又立例制訂金融三級制，保障本港金融系統。這兩項改革的主要目標，顯然是為了鞏固利率協定，作為訂立貨幣政策的有效工具。除對金融機構加強監管外，港府亦採取措施擴大本港金融體系的基礎，重新接受

申請銀行牌照，外資銀行數目已增至一百間，還有超過一半的接受存款公司是外國附屬機構，或合資經營。港府為進一步加強對金融業的監管，於八二年九月份又宣佈提高外資銀行及本地註冊財務機構申請銀行牌照的最低資產及存款額的要求。八三年十二月底又實施監管銀行及接受存款公司存入某些外地銀行一的资金額，以防止虛報流動資金及舞弊，以及可隨時要求該機構呈報附有核數師證明書及意見的報表。此舉令本港金融體系更趨健全，實增強了作為世界金融中心的地位。

外資銀行數目的增加，對本港發展成為一個國際性金融中心有一定的幫助。現時金融機構的操作和活動更趨向國際化。十年前，銀行海外貸款和墊款只佔貸款總額的百分之六，但截至八四年三月止，已有百分之五十六的貸款和墊款是貸往海外地區。上述的趨勢顯示，香港已進展為銀團貸款市場的主要集資中心。據「亞洲銀行」雜誌一項調查顯示，八三年滙豐銀行出任亞洲區集團貸款首席經理人涉及的款項為八億三千七百萬美元，八二年時僅為六億五千四百萬美元。因此排名亦由八二年時的十一位躍升至首位，其餘前九名分別為四間美資、三間日資、一間英資及一間澳資銀行。另外「亞洲財務」雜誌報導，獲多利有限公司截至八二年底的資產總值近三十九億美元，成為亞洲區最大的投資銀行，較第二位新加坡之捷能（東南亞）有限公司超出接近三成，但捷能之貸款總額較多利多出百分之十四點七，但後者的吸收存款能力却強得多，主要是與香港已豁免外幣存款利息稅有關。以上所述足以顯示香港金融中心的地位。

由於受到一九九七年的政治問題干擾，香港作為世界第三大金融中心的地位受到動搖，其威脅主要是來自星加坡。星加坡一直以來都決心超越香港，更自稱為亞洲美元中心。星加坡政府曾採取一連串的改革，以強化其作為東南亞金融中心的地位。如取消外匯管制及設立固定利息和浮動利息美元存款證的第一及第二市場，使其在亞洲美元市場的中期貸款方面爭取到主要地位，並能集中於短期貸款活動。香港目前只是處理龐大外幣貸款之中間人而已，反而星加坡是資金中心。

如撤除政治問題干擾，香港仍保有一定的優勢，如在香港，從海外投資所得的收益是無需繳付溢利稅，而新加坡則需徵收約百分之十之溢利稅。另外，該國公司稅率高達百分之四十，與香港之百分之十八、五比較，高達兩倍之多。香港較新加坡有更佳的商業基本設施，與外國有更緊密的商業聯繫，更開放的本土貨幣市場，給予外國資金更多出路。且本港實行自由貿易不干預的經濟政策，自由外匯市場，擁有不少金融事務上的專才。地理方面，香港鄰近中國，現時中國正積極推行四化建設，大量引進資金與生產技術，特別是中外合資勘探開發南海油田，大大有利香港的經濟發展。

由於國際壓力，使日本金融自由化，這已初見成效。但日本根本不算成為國際金融中心，放棄競爭，故香港的地位當然安如泰山，甚至可以從中得益。隨着日本金融市場逐步自由化，日本的財務機構也有向外發展的傾向，最近有兩家日資財務機構，分別是北海道拓殖銀行及協和銀行獲發銀行牌照，富士國際財務（香港）有限公司則獲發接受存款公司牌照，此外尚有數家日資銀行，如全日本最大之銀行第一勸業銀行已向港府申請銀行牌照，正等候批覆。近年來日資財務機構在港的擴展速度，比較新加坡為快。日本銀行對香港的前景充滿信心，尤其是作為一個主要的金融

中心，不內九七問題困擾而退却，反而積極在港開展業務，除了希望拓展本港市場外，亦希望藉着香港的有利地位，向中國的龐大市場進軍。

美國政府亦於八二年取消對銀行經營貿易業務的限制，希望可以藉着銀行的力量促進美國的出口貿易，故此有關的出口貿易法例規定銀行持有的貿易公司經營的貿易業務中，一半是美國出口貿易，其餘一半可以是其他國際出口貿易，或美國入口貿易。故此不少美資銀行近年紛紛設立貿易公司，並選擇香港為基地，發展亞太區國家與美國的雙邊貿易。在銀行資訊服務方面，美國銀行更將其全世界各行的電腦連接起來，並以香港作為亞太區的資訊中樞，此舉亦可表示美資銀行對香港前途具有信心。

從現在至一九九七年十三年間，香港將會進入金融發展的另一階段。因為這裏的政治、法律、行政及商業環境將無可避免地轉變，金融業將面臨更大的挑戰。香港金融業的最強有力的條件，應當首推其具備迅速反應、適應、改革和發展的能力，能夠隨時應付不斷轉變的經濟環境的需求。由於中國政府對維持香港的安定繁榮之態度真誠，再加上各外資銀行紛紛來港開設分行，顯示其對香港作為一個主要金融中心充滿信心，而構成金融中心的基本要素不會有重大改變。同時，若本年九月或年底公佈之中英協議能令各方面接納，港府的威信不受到損害，人材及資金停止外流，則香港當能繼續維持一個自由市場的制度，有效率地調配資金，使香港繼續發揮一個國際金融中心的地位。再加上本港內外的有利條件，香港金融中心地位顯然比新加坡優勝，潛力仍可不斷發揮。故此，香港保有世界第三大金融中心的前景，實維繫於港人對本港之政治前途是否投下信心的一票。只要港人對本港存有歸屬感，努力為本港將來建設，則新加坡欲追上香港之野心當難以達到。

紐約急需收到
呢份合同!

雪梨急需要
呢份文件!

巴黎急需要
呢份樣本!

交DHL速遞，
就一定及時
送到啦!

快捷、可靠、妥善的DHL速遞服務

本人對DHL速遞服務甚感興趣，請寄來有關詳盡資料。

姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

致：九龍土瓜灣木廠街十三號敦豪大廈
DHL敦豪國際有限公司
市場部

別人可能亦會作出類似的承諾，但DHL信譽昭著，妥善可靠，對一切投遞絕不會有負所託。DHL擁有世界最龐大的速遞網，是最值得信賴的世界性速遞服務公司。無論鉅額的合同或精密的電子零件，交由DHL投遞，定必快捷可靠、準確妥善交到收件人手上。

3-341431



DHL WORLDWIDE COURIER
You couldn't express it better

香港工業前途展望

蜆壳電器工業(集團)有限公司

執行董事 翁國基

香港工業有今日驕人的成績與蜆壳全球聲譽，是港人在艱難和非常的环境下，克服了種種不利因素，共同奮鬥下取得的輝煌成果。

回顧數年前在地產狂熱時期，大部份的投資者和很多的廠家(工業家)都紛紛之轉移目標，投資到地產生意的行業中，使地產和建築業在當時出現了一面倒，過度集中發展的畸型現象。造成工業樓宇空前昂貴的價錢，影響香港產品的製造成本，間接削弱香港產品在世界市場中的競爭能力，拖慢了香港工業前進的步伐。

地產業的高度投機性和不平衡的發展，很快的在經濟不景中出現了危機和大衰退，給予香港經濟發展和各工商業帶來很嚴重地打擊。使投資者明確地了解到工業的發展才是最穩妥的目標，給社會帶來繁榮和富裕的主要支柱。

香港的經濟，無論金融、財務和其它衆多的行業都有賴工業產品的出口，因為工業為本港帶來極重要和寶貴的外匯收入，提供就業機會和提高香港人的生活水準。香港沒有今日的工業和商業貿易出口，恐怕只剩下是一個空擁有五百萬人口的消費城市。

今日香港的工業發展有著顯著的增长，隨著世界經濟復甦，香港的經濟也開始好轉，根據政府公佈的統計數字顯示，廠房和機器的投資總額有明顯增加。今年首季的本港出口貿易較去年同期增加達四成以上。在建築樓宇的價格依然處於低水平，和港匯率維持於一個合理的水平下，具有長遠眼光的投資人士，希望能夠把握目前有利的形勢，為促進香港工業發展的光明前景作出貢獻，分享香港未來增長的成果。雖然一九九七的問題和政治前景不明朗因素，使許多投資人士感到顧慮。不過，中國積極推行四個現代化，工業發展將會是中國

極力栽培和鼓勵的主幹(目標)份子。香港追隨着內地經濟建設的穩定增長，必可以得益。而中國更積極在港投資，以實際行動協助香港繁榮。

今日的香港處於有利的地理環境和特殊的政治因素中，擁有極優良的深水港口和設施，海空運輸系統，釜涌貨櫃碼頭，吞吐更名列世界第二名。完善而先進的通訊設備，達世界先進水準。此外，充裕的資金，完備的金融和財經機構，均能提供完滿的服務以供工商業貿易出口之要求。加上有效率的政府和自由制度。配合工業家的專長和靈活性，訓練有素的技術人材和具有高度生產能力與效率的工人們，使香港在這個變動不定和充滿保護主義的世界裏，創出今日這種驕人的局勢和工業奇跡。

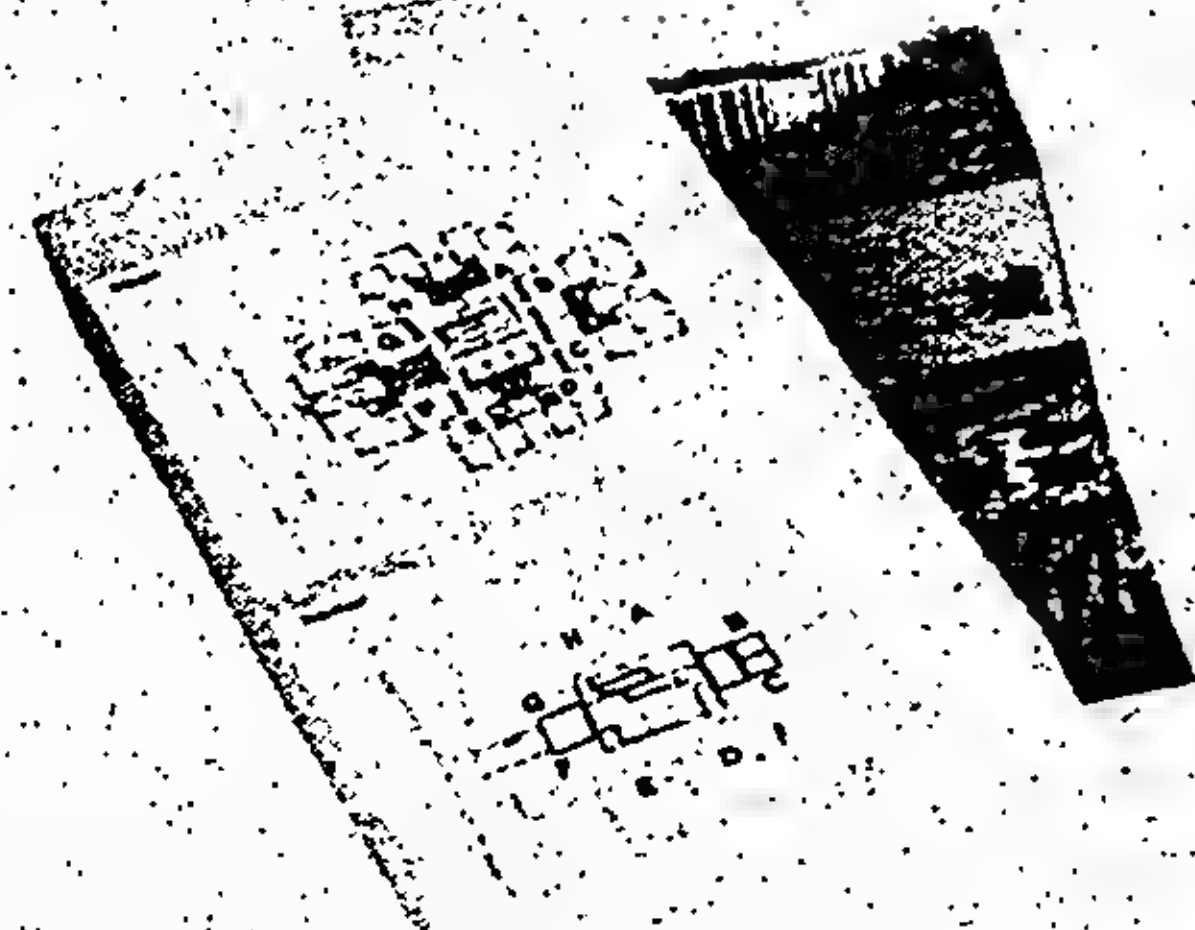
目前香港的工業產品無論在設計和款式方面都能追上潮流，創立獨特的風格和特色，深受歐美人士的歡迎。脫離以往模仿它國產品的範疇。而且在促進和推銷香港產品時，作好市場研究，趨勢預測與開闢新市場做充份準備功夫。因此對香港工業發展，在這個極具競爭性的世界市場中，收效甚巨。在這方面，香港貿易發展局為促進和扶助本港工業發展，吸引海外投資和引進科技而作的努力和貢獻巨大。

香港工業為了在角逐競爭中穩居領先地位，現時正面對許多內外的挑戰，單靠廠商本身力量，恐怕不易有效地促進貿易出口，希望政府在扶助工業方面積極協助工業發展，推行工業多元化，引進新科技，贊助和成立先進科技研究中心。同時，希望當局能像其它的亞洲地區，星加坡和與台灣一樣，給工業發展實際的扶助，予以免稅出口優待，低息貸款，供應廉價工業用地，或者成立高科技的工業邨以獎勵工業家在這方面發展。

(下轉第6頁)

滙豐特設「安居易」助您買樓快且易

滙豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。



住宅樓宇貸款額可高達樓價八成。
攤還年期長達二十年，
並可採用滙豐自動轉賬服務，輕而易舉。



申請書送回後一星期內，會有消息回覆申請人，快捷得多。

滙豐財務/授信財務
其他各項服務包括租購及定期存款。
電話：5-8396333

滙豐財務乃滙豐銀行附屬機構，實力雄厚，您可到滙豐分行索取申請書及查詢或到滙豐財務十四個接洽處辦理，極為方便。



欲知最靠近府上之滙豐財務接洽處地址，請致電5-8396256。


Wayfoong Credit Ltd.
滙豐授信財務有限公司

總行：香港禮頓道77號禮頓中心十樓
香港郵箱838號
洽詢詳情：香港希慎道1號十七樓
電話：5-8396256

銀行世家・財務專家

萬國寶通財務有限公司，經驗豐富，為萬國寶通集團附屬機構。該集團是世界最大金融機構，分行二千六百多間，遍佈九十多個國家，資產總值一千三百億美元。

萬國寶通財務，憑豐富國際經驗，揉合本地專業人材，悉心專攻數項切身財務問題，所以更能把財務之道發揮得淋漓盡致！

服務範圍包括：

- 買樓貸款 ● 汽車租購貸款 ● 私人貸款
- 海外樓宇貸款 ● 物業租售 ● 機械租購貸款 ● 定期存款

銀行世家 財務專家

萬國寶通  **FNCB**
財務有限公司 FINANCIAL LTD.

萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp.

合和總行：香港皇后大道東183號合和中心36樓 電話：5-8233233 中區分行：香港皇后大道中33號萬邦行303B 電話：5-239033
灣仔分行：軒尼詩道1號熙信樓地下 電話：5-274546 旺角分行：彌敦道636號銀行中心1215室 電話：3-880001

微形電腦對銀行業之應用

海外信託銀行 黃元生 王學良

在香港眾多的服務行業中，銀行業是少數先電腦化之行業之一。

由於銀行業務包括了大量而又繁複的進出口押匯、外匯買賣、客戶存放款和同業間相互拆借結算等活動，這些業務牽涉着很多數據的處理，同時更需一個完善而精細的資訊系統（Management Information System）輔助，以便作出各類分析工作，供管理階層作有效控制及決策。所以銀行界比一般行業，更倚賴電腦的幫助。

然而，在將一個系統全盤電腦化的過程中，通常都發生溝通上的問題。電腦用者，大多不了解電腦程序編寫技術的困難與限制。在將公司系統電腦化前，未能完整及有條理地將所需要的功能清楚列出。結果，每每要在電腦程序編寫完成後，才發現那些不符合要求的地方。於是，這些電腦程序在真正應用之前，通常要經過無數次的修改。而修改程序，一般要比編寫程序困難。所以更發展出一套理想的系統程序，要花費很多時間和心血。微形電腦的出現，可以在某程度上，解決這個問題。

事實上，大多數的微形電腦及其軟件的設計，都以方便使用者使用為基本原則。例如：電子計算工作紙軟件（Electronic Spreadsheet packages）、資料庫系統（Database System）及文字處理系統（Word processing System）等，都是用途廣泛的現成軟件，只要加上簡單的程度編排，便可以成為一個資料處理系統。而且它們容易學習，用者可以在很短的時間內，熟習它們的各種操作原理。在這些軟件的幫助下，用者可以掌握到電子資料處理的技巧，主動參與系統設計的工作。用者能負責系統設計的工作，可令他知

道電腦的功能及限制，在要求上作出適當的讓步，從而發展出一個能令用者滿足的電腦系統。所以很多在香港的銀行，已將微形電腦應用在外匯交易、客戶信用分析、金融資料分析、財務分析、財務預算和預測、及製作管理層報告等工作上。在一些不太長期、數量不太大，但又相當複雜，需要人與電腦不斷交互作用，或者在過程中需要很多決策的工作上，微形電腦最能發揮作用。因為

談財務公司與銀行的共存發展

日本信用保証財務有限公司

董事總經理 長原彰弘



生先弘彰原長

年來香港的經濟雖然受到政治前途不安的沖擊，但出口貿易的成長良好，意味著就業情況有改善。消費市場的疲態得以逐漸復原。接受存款公司的貸款業務自然受益。無疑經過八二年底的存款公司風潮及房地產市場長時間低沉與枯槁的拖累，使一般接受存款公司的貸款業務都採取了審慎態度處理。但是，在消費性的貸款業務方面，去年亦採得

了較好的成長，譬如，分期付款購買耐用消費品、住宅樓宇等，表現亦已比一年前為好。今年上半年，接受存款公司在消費性貸款業務繼續有增長，一方面是由於工業生產及出口貿易持續旺盛，市民在收入轉好之際亦不斷改善生活水平，無可否認政治前途的陰影仍存在，但大勢基本已定，市民在收入增加之餘，用錢改善自己的生活也較為積極。因此，上半年間，接受存款公司在分期付款業務上進一步上揚。同時，出口貿易暢活，押匯生意也明顯增加。就以日本信用保証財務公司來說，今年上半年貸款生意初步計算約比一年前同期上增了百分之三十。

在存款方面，接受存款公司在經過年前的整頓與港府加強對接受存款公司的監管後，市民對存款公司的信心已恢復，而港府去年採取以利率穩定匯率的措施實行以來，資金市場利率高企，無疑令到接受存款公司的資金成本提高，貸款利息自然水漲船高，但大勢如此，這必須要適應的，另一方面，高利息亦吸引了公眾存款的增加，故今年來接受存款公司的資金來源是相當充沛的。問題是大手的貸款，無論是銀行及接受存款公司都少做，加上大家都審慎從事，故接受存款公司同樣亦有「水浸」的現象，這也是今年上半年接受存款公司的經營特色之一。

正因為投資放慢，銀行的大額信貸減少，於是將業務亦推展至存款公司的生意範圍。銀行的介入競爭，對接受存款公司雖有威脅，但亦非如表現般巨大，因為銀行祇是將業務分散，暫時尚不會取代了存款公司的專業性地位，一則銀行做散戶的小額貸款一般都很謹慎，二來也非全部銀行都有足夠的條件做，主要是風險高。反觀存款公司的專業性却敢冒較高的風險。況且，一般接受存款公司的貸款條件較低，經營手法亦較靈活，所以，接受存款公司仍有其存在的價值。

展望將來，銀行與接受存款公司的業務範圍將再沒有界限可分。不過，雙方的經營則由於各有特色而可以共存下去。接受存款公司不會因為銀行的介入競爭而被淘汰。

微形電腦，能提供一個人力與電腦程序互相結合的理想環境，提高了運用電腦的彈性。這種功能，正好適合競爭激烈、客戶服務需求不斷轉變的銀行業。在科技的推動下，很多微形電腦會經有的缺點，例如：沒有同時處理多項工作的能力、記憶儲存容量少、只能服務單一用者等，都漸漸地被克服。今日一部普通的微形電腦，已可擴展至80K主儲存記憶；加上硬碟系統後，外圍記憶儲存量更可輕易達至70MB。而新近流行的地域性網路系統（Local Area Network），增加了微形電腦之間的連繫性。另一方面，現在更有一個趨勢，就是令微形電腦本身的操作系統（Operating System），變成擁有同時

處理多個用者操作要求的功能。例如：在美國，已有公司將在大型電腦機中運用多年的UNIX主體操作系統應用在微形電腦上。而這種系統是用高階電腦語言「C語言」編寫成，所以它擁有高度的移植性。而且大大提高了微形電腦的工作能力。因此，預料未來微形電腦的發展方向，在高移植性的操作系統及價格下降的影響下，在橫面上，將可與不同機種互相結合，增加功能的多面性；在直面上，可與大型、迷你機型結合，共用同一資料庫，一方面令資料轉遞效率增高，另一方面，可以令資料的運用更靈活。這正好配合了現代銀行業務多元化的需要。所以微形電腦在銀行業中，將會扮演更重要的角色。

時尚飲食 時尚標誌
JCG信用咭



講究時尚飲食的人士，都愛用JCG信用咭——一張代表時尚新標誌的信用咭；不但可以在港、澳、台灣共1,000多間酒樓、中西餐館、日式料理等高級食品店及大江南及中外不同風味的佳餚美酒，更可在總數達四千多間各類型的商號消費，處處受歡迎。

一咭傍身 雙倍信用
JCG信用咭之信用限額比其他信用咭增加一倍有多，不但四處通行，更可即時提取現金，週轉應急，雙倍功能，確是時尚信用的身份象徵。

完全免費 申請迅速
只要有固定工作，收入穩定，皆歡迎申請，並毋須繳付任何入會費及年費。

到處歡迎JCG
時尚信用新標誌

日本入會或成為JCG信用咭會員，請速即聯絡
日本本部或各JCG信用咭特約商號，詳情請洽
姓名/商號：
地址：
電話：



日本信用保証財務有限公司

JCG FINANCE



萬國寶通財務有限公司董事長 朱國偉

存款公司的現勢與前途

司之間的互相競爭，使接受存款公司漸失其專業性，特別是銀行的資金成本較低，可以壓低息口放貸，其競爭力相對較優越，雖然接受存款公司的資金可以資來資去，但要應付競爭，貨息也不敢過份提高，加上年來經濟未全面復甦，以致一般接受存款公司的利潤多告下降。

政府對接受存款公司的監管不斷加強，使公眾獲得更大的保障，自是無可厚非的，但「一法立，一弊生」也是自然的。最大的影響，當然是接受存款公司本身的經營受到更大的制肘，同時亦出現了「大吃小」的現象，這正是當前接受存款公司經營的困難之一。尤其是一般小型的接受存款公司，很多的業務是對內的，其貸款對象主要為該行的或其母公司的親戚不得從其經營的接受存款公司借貸；一個單獨借款人或單獨機構不得借入佔存款公司總資產的百分之廿五，於是，導致一些小型公司無法繼續經營而被迫結束。此外，法例又規定接受存款公司除業務上需要外，不能持有可供出售土地，即禁止買賣地產，亦影響了接受存款公司一部份的收益。更有甚者，港府於半年前通過負債人無錢還債無須坐牢的法例，其好處是免受大公司的壓力，其弊端是使接受存款公司在私人信貸收緊及將貸款的主力由低薪人士轉往高薪者，但對錢需求最大的却為一般低薪人士，結果兩方面都造成影響。

儘管目前接受存款公司的經營有很多的困難問題存在。展望將來的趨勢，接受存款公司籌措資金運用，對公眾存款的依賴會減輕，而集中從同業拆息市場借錢運用，資金成本較高是必然的，同時祇有附屬於銀行的接受存款公司才容易生存下去，這主要是可從銀行獲得較低成本的資金，一般獨立而無銀行背景的接受存款公司難做大手貸款，此外，也要與銀行競爭生意，因現時兩者之間的生意對象已不能清楚劃分。

總之，未來接受存款公司在經營上遭遇的困難是無可避免的，其最大的轉變經營手法會由過去的被動變為主動。換言之，關鍵性問題是在如何維持生意的成長，要吸引顧客自要不斷有新的服務及新的產品。法例上的監管雖越來越嚴格，但祇會令到接受存款公司的基礎更為鞏固，無形中使客戶獲得更大的保障，只要靈活適應，不斷改善服務，接受存款公司今後仍有極大的擴展餘地，可預見的是，廣大的消費者將會是今後接受存款公司的服務對象。

七十年代以來，隨着金融業的蓬勃發展，財務公司的開設不斷增加，但進入八十年代的開始，香港的財務公司經營已起了很大的變化。在一九八三年一月，當時持牌的接受存款公司（即俗稱財務公司）有廿一家，註冊接受存款公司有三百三十七家，到了同年的十二月底，持牌接受存款公司增至三十家，註冊接受存款公司則下降至三百一十九家，而在今年五月底止，持牌接受存款公司的數目不變，但註冊接受存款公司則再減至三百一十七家。在此期間內，有十三家接受存款公司由註冊公司轉為持牌公司，有廿一家因未能符合港府的經營法例而自動放棄經營或被吊銷牌照，此外，亦有十家新公司加入經營。

在過去的三年多時間內，接受存款公司變化最明顯的是在八一年，由於港府實行金融三級制，再加上八二年經濟衰退，使接受存款公司的經營受到很大的影響，八三年情況似乎逐漸穩定下來，但經濟與政治的波動，對接受存款公司繼續要接受嚴苛的考驗，尤幸經過三年的去弱留強，今年來接受存款公司的業務基本上已見穩定下來，各階層對接受存款公司的信心也漸次恢復。

目前香港的接受存款公司雖然有三百多家，其經營的業務範圍不過是私人貸款、樓宇按揭、私人及營業汽車按揭、機器按揭、租賃、期票兌現及接受公眾存款七大主要類目，而較為人熟識的接受存款公司亦僅有十餘家。同時，現下的接受存款公司大約佔總數的百分之五十三是與銀行有極密切關係的，這包括屬於銀行的附屬公司或背後獲得本地或外國銀行在資金上支持的。因此，目前香港的接受存款公司的經營與銀行的分野已越來越少，也因為受到限制，使得接受存款公司在籌措資金方面有一定程度的困難，而政府收緊法例也令到這個問題尖銳化。

接受存款公司的資金來源主要來自兩方面，其一是公眾存款。在金融三級制未實施前，一般接受存款公司的存款利息比銀行略高，吸引公眾存款力較強，但當新法例實施後，接受存款公司的吸存能力大打折扣，因最低存款額規定不少於五萬元及存款期不能少於三個月，對一般小戶的散戶吸引力大減，加上過去幾年有個別接受存款公司的濫放做成尾大不掉而倒閉，也令存戶的信心動搖，形成從公眾吸收存款明顯減少。其二，透過同業拆借市場向銀行借入資金應用，近年來同業拆息高昂，使接受存款公司的資金成本大為增加，又加上銀行的介入競爭與接受存款公

（上接第15頁）
當前政治不明朗形勢
對銀行業的影響

滙豐銀行主席沈弼日前在股東週年大會上致詞，坦白指出該銀行與所有銀行同樣面臨很多不利因素，主要為應付本港物業市場急劇下跌所發生之問題。該行除有關佳寧集團貸款所作之充份準備外，對其他有問題的貸款亦須作好呆帳準備。這顯示出本港銀行目前處境的困難。地產市道由過份興旺而出現調整，令到銀行業過份膨脹的地產放款都受到重大打擊，使一般銀行對於放款都採取格外審慎態度，以免重蹈覆轍，這也是令到銀行放款收縮的原因之一。自從英國決定於一九九七年後交還香港給中共政府之後，地產業又再進入消沉局面，本港地產有供過於求情況，目前又掀起一股移民新熱潮，市上又增多了一手貨物業的沽售，使地產市道增加更大壓力，而銀行一連四次加息，把分期樓宇按揭利率提升達十四厘二五，也令到買樓需求下降。地產市道下降，使地產商資金更形短缺，對銀行放款無法清還本息，格外增加了銀行業的困難。這是香港前途問題對銀行業加重壓力的又一個新因素。

銀行業本身也對香港前途擔憂。例如滙豐銀行把有利銀行轉售給美商銀行，一心向外發展，顯出滙豐銀行也有跟隨怡和集團有轉移業務目標的打算。蛛絲馬迹反映銀行業對本港前途的憂慮。華資銀行近年來在國外有增多開設分行的趨勢，表面上是向外發展業務，實際上也有分散資金，在海外打定基礎的長遠打算。總之，香港前途已有了明白的表示，凡是對於共產主義含有戒心的機構與私人，都有遷徙良心的計劃，銀行家感覺特別敏感，今後變化勢所難免，因之，本港銀行業前景必多變動，在十三年內定有決定性的轉變。

美元升勢已是強弩之末？

遠東銀行總經理 朱天賜

自去年首季美國經濟開始復甦，美元在外匯市場上就一直有驕人的表現，兌多倫多幣都升破高峯。即使歐洲各國經濟其後相繼好轉，但美元依然能脫穎而出，傲視同羣，這種表現實為外匯史上所罕見。美元之強勁當然還基於其他因素，但其中最值得一談的就是表現高企的美元利率了。

近年來美國政府對高利率政策非常重視。欲藉此對抗通貨膨脹及改善聯邦儲備赤字情況，而由於美元存款吸引力增強，刺激大眾對美元的需求，引致美元匯價節節上升。本來在一段短時期內將利率提高以應付市場的需要是無可厚非。但如果利率長久高企，對國內經濟發展是難免有一定的防碍。一般而論，最受利率高低影響的應該是製造業，因為它們需要資金作長線投資，利率的變動自然是舉足輕重。但對美國而言，受這種持久的高息政策傷害最大的卻似乎是金融界。

當美國經濟仍未復甦之時，由於百業不景，大眾購買力薄弱，而息口卻定於高企，引致銀行存款豐盈，但由於工商業蕭條，信貸疲弱，銀行遂要千方百計為可運用之存款找尋出路。在當時最明顯的目標就是增加向發展中國家或所謂第三世界國家貸款。如果這些國家能如期還款的話，這亦不失為一個善策。

當前政治不明朗形勢

對銀行業的影響

李宗文

英國外相賀維爾爵士曾表示：一九九七年後英國將放棄香港主權與治權，成立特別自治區，讓港人治港。中英雙方協議，保證香港社會制度、經濟制度和生活方式在一九九七年後至少延續五十年不變，確保香港的穩定繁榮。

賀維爾爵士這項宣佈，是英國首次正式表示決定放棄香港，令到香港人士不安和焦慮。自從英國首相戴卓爾夫人於去年九月透露中英雙方對香港前途問題發生歧見，英方希望依照國際法來解決新界問題，中方則口口聲聲要在適當時機收回香港主權，因之透過外交途徑以會談方式來解決這個問題，目的在繼續維持香港的穩定與繁榮。中英雙方在北京會談已進行了十五次了。北京當局多次表示要在一九九七年後收回香港的主權與治權，並維持香港一切制度一九九七年後不變，並計劃訂定基本法，實行港人治港，並說出了協助大陸進行四化，希望香港繼續保持穩定繁榮，對四化繼續作出貢獻。最近鄧小平表示一九九七年後中共派兵駐港，因為香港既屬中國領土，當然要派兵防守。

香港居民本來有一種憧憬，希中共收回主權後，與英國訂立協議，實行托管五十年，保持一切不變。可是現在確知一九九七年後英國要放棄香港，將主

現金的需求亦轉為殷切。在這種情況下，部份發展中國家卻表示因利率過高無法償還債項，這對某些銀行之資金流動自然造成一定性的影響。由於銀行業隱憂日現，大眾對美元信心亦受到影響，導致美元匯價作大幅回落（在執筆之時，每一美元兌馬克、日元及英鎊的匯價順序為二點六六、二點三十四及一點四九）。利率高企對美元匯價的反效果，可見一斑！

雖然我們不能就此下斷言美元已是

權與治權交給中共，而且中共要派兵駐港，令到香港居民心中不安，因為他們對中共缺乏信心，過去三十五年中其變化多端，目前當權者口口聲聲保持五十年不變，但將來他們的接班人會不會改變主意？且中英雙方即使成立協定，但國際協定全靠雙方遵守，如果有一方面不遵守協議，就無法善其後。一九九七年後維持香港現狀五十年，為時太長，中途難免發生變化。如果中共以後的接班人不能維持現狀了。本港立法行政兩局非官守議員組團往英倫請願，要求英國政府安置香港有英籍護照和土生港人在英定居，就是充分顯示出對香港前途發生憂慮的一個典型表現。

如果有較多居民打算移民，對香港的繁榮將發生極大的打擊。因為能夠移民的人士都屬有技能與資金的人士，有資金與有技能的人士離港他居，另謀發展，則香港的資金與人才大量外移，香港的經濟一定要出現衰退，因為已建立的機構撤走，而新建立的機構接續不上，則工商業將留出空白，令到香港的經濟活動下降。

銀行業在此環境下，應付將感到困難。今年三月份及四月份，港元存款見減而外幣存款又見激增，充份顯出本港

強弩之末，再無攀升的可能，因為每一貨幣之匯價實在受太多因素所影響，而美國現時正總統大選在即，相信華府會盡一切所能支持美元，以免影響選民信心。但我們卻可從上述的事件體會到高利率並非美元強勢之最佳保證。為使經濟健全地發展，美國應盡早檢討其利率政策，以免金融業蒙上暗影。在短期內，美元應能維持一定程度的強勢，但如果想作長期的攀升，相信會面對很多困難。

居民對前途的不安心理。自從去年九月二十四日港元匯兌跌至一美元兌九元六角港元之後，政府於十月十五日發表兩項維持港元措施，訂定「美元兌七元八角港幣」以來，港元匯兌相當穩定，曾使港元存款連增五個月，但到今年三月份港元存款轉降百分之〇點七，四月份又續降百分之二點五，而外幣存款於三月份增加百分之五以後，到四月份又增加百分之五點四。港元存款移作外幣存款，雖然也有經濟原因，例如美元在外圍市場動升以及美元息價高過港元息價等，但香港前途問題令到本港人心發生憂慮，因之對港元又失信心，肯定為重要因素。除了外幣存款轉增以外，三月份及四月份本港資金外流也轉見增加，估計增達一倍有多，主要係流往美國、加拿大和澳洲等地。資金外流增加對本港銀行業也加多了壓力。一年來本港港元及外幣合計的貸款總額只增加百分之十四點四，而港元及外幣合計的存款總額則增加百分之三十三點七，兩者相差超過一倍以上，顯出本港市場對貸款的需求呆滯，令到銀行業的資金，缺乏出路，使業務經營倍增困難，盈利率因而降低。今年上半年滙豐銀行的盈利增長率只有百分之五點七，與以往幾年的盈利增長率高達百分之三十八左右相差不可道里計。本港工商業對前途發生憂慮，因之投資萎縮，對銀行資金的需求減少，這是令到銀行放款缺乏出路的主要原因。



生先賜天朱

國際黃金有限公司業務經理 梁日輝

黃金的供應與金礦的生產自然不能分開。最近十年來非共產國家黃金產量平均每年為九百八十二公噸。其中以南非居首，每年平均產量為六百九十七公噸。其它重要產金國有加拿大、美國、

巴西、澳洲及菲律賓等。產量每年由二十至七十公噸不等。

共產國家方面則素來不向外界公報其黃金產量，不過根據專家估計，蘇聯是其產金最多的國家，每年平均生產黃金三百公噸。其次是中國，年產量約為四十公噸。

政府或私人出售儲存黃金亦是市場上黃金供應的主要來源。

至於私人出售貯藏黃金，可算是衆多因素中對金價最敏感之一環。每當黃金價格急升，投資者便往往會一窩蜂地趁高價出售黃金，甚至金飾或其它含金量高之物件以圖利，從而令黃金供應增加，轉而影响金價。時至今日，私人出售黃金對金價的影响漸趨嚴重，不少投資者對黃金的態度已由儲蓄保值，或貯藏作不時之需，轉爲用以作投機圖利之工具。更加上國際黃金市場的利益益蓬勃發展，令黃金買賣日趨方便，故每當金價趨高，私人貯藏之黃金，便有更多回流至市場。

反過來說，當政府增加其黃金儲備，或當私人購買及貯藏更多黃金，需求自然增加。另外，金飾業及其它工業亦對黃金有一定的需求。根據估計，在一九八三年底，地面上約共有黃金九萬三千公噸，其中百份之四十二是儲存於各國政府之國庫中作儲備之用。而用於金

龍文

白銀市場

今年三月初，國際白銀價格一度振上每安士十美元關口之上，較去年尾升高一成多。不過，隨後銀價低跌，一直徘徊在九至十美元之間的水平。五月上旬及中旬甚至跌落九美元之下，五月下旬藉着波斯灣局勢緊張及盛傳美國某大銀行財政困難而終於升破十美元。而五月尾又不支而降，十美元關終失守。

一、白銀價格在一九八〇年曾創下歷史紀錄，當時由於美國德州的亨特兄弟大舉購入白銀，時價升至每安士四十八點七美元，但到一九八一年已跌至平均十七點五美元，八二年更跌至七點九三美元，最低時曾跌破五美元，僅及八〇年最高峯時的十分之一，由此亦可以看到，銀價的急升暴跌，其幅度之大較金價有過之而無不及。

至一九八三年，銀價曾上升十四點七二美元的高點，而年終則以九美元左右收市。在今年一月初，銀價一度跌破八美元關口。

據一項報告說，一九八三年全球耗銀量增加至三億六千六百萬安士，

踏入一九八四年，美元持續堅挺，加上利率依然高企，故歐美方面對黃金的需求仍處低潮。但亞洲方面的情况卻頗有不同。據報本年首季日本、印度、

疲局深陷

· 龍文 ·

比八二年增五百一十萬安士。但在一九七九年，耗銀量達四億六千二百萬安士，故一九八三年的耗銀量並沒有什麼了不起。

去年新銀產量增至三億零八百萬安士。自然，新銀產量不足每年消耗，所以另有各種來源可以填補這個差距，如印度的存量和從舊的銀器提煉。私人手上的銀是工業用銀一個主要來源，銀價愈高，私人售銀愈多。根據倫敦金關交易所的數字顯示，最近交易所倉存的白銀，屬於一個頗高的紀錄。除此之外，其他金行亦持有大量白銀，這種現象證明白銀的存量遠超過消耗量。

產國，都在增加開採，另一方面又繼續南美洲及中美洲的主要非共產白銀生產國，秘魯政府的礦務官員估計，該國的白銀產量，一九八三年增加百分六點一，增至五千零八十萬安士。同年，秘魯為了遵守國際貨幣基金會的要求，售出了大量白銀。

最新的金屬市場研究報告估計，一

回復興趣。另一方面，美國聯邦政府的龐大赤字，貨幣供應的不斷增加，都會令通貨膨脹重燃。再加上不菲的外貿赤字，及銀行界陸續出現問題，相信美元匯率將不能單憑高利率政策所能支持。到美元匯價轉弱時，歐美方面對黃金的需求便會開始增加，並帶動金價向上調整。

九八三年，西方國家的新採白銀總產量增加百分之二點四，增至九千三百三十噸（約三億三千萬安士），其中秘魯和墨西哥佔百分之三十五。

今年以來白銀價格的疲弱，與國際局勢的緊張及動盪是不成比例的，反映銀市亦陷於企市的境地，在利率高壓及美元強勢之下毫無作為。

不過一些白銀用戶對一九八四年內內的銀市却是看穩的，例如美國白銀用戶協會所發表的年報提及，年內白銀的電量可跟隨一般經濟復甦而加強，估計會有百分之三至五的增長。因聞說電器電子和電子工業的白銀用量趨向增加，另外紋銀器具的銷售據估計也將有好轉。至於攝影業方面的白銀用量，則據預料會減少些，理由是會被部分代用品取代。

最近，銀價雖然在波斯灣緊張局勢影響下，一度急升，但只是曇花一現，並未持久。

幅不大，後勁軟弱，由此看出銀市的疲弱。昨日下午上升，但只是曇花一現，且升勢略平。今日下午，銀價又趨平穩，但升勢已淡。已是「冰封三尺，非一日之寒」，在利率趨升的情況下，銀價在短期間所受的壓力仍然很大。即使可能有美元轉起的支持，料在兩三個月內銀價難突破十二美元的水平，如美元續強，銀價將在八至九·五美元間徘徊。

從國際因素分析金價短期走勢

本港黃金市場交投頻密，近年已發展為亞洲最大的黃金市場，市場變動亦足以影響其他金市的動向，成為與紐約及倫敦鼎足而立的國際市場，本港金商認為，基於香港條件優厚，即使其他亞洲國家發展黃金市場，亦難以輕易取代香港的地位。

在香港金市全盛時期，據保守估計，紐約金市一天的成交量中三分之一是來自東南亞國家，其中以香港為主，足見香港金市對世界各國金市的影响力，所以大部份世界金商亦在港設有分行，香港金市地位的重要性由此可見。

近年多個亞洲國家競逐發展黃金市場，例如日本，新加坡和雪梨的黃金交

易所規模都很小且交投毫不活躍，吸引力亦不大，對香港金市的影响甚為輕微。最主要是這些有金市存在的國家都有外匯的管制，而香港是一個自由貿易港，至無外匯管制，此亦是香港取勝的主要點。

基於本港時間與其他國家市場的時間差距，間接延續世界金市買賣，如香港金市的交易時間一向緊承接紐約收市，倫敦、紐約、香港，構成一個完善的結構循環，例如紐約金市收市後一旦出現某些足以影響市價的消息，可以香港進行買賣或補倉，使香港金市能在國際市場中担当買賣活躍的重要角色。

澳洲政府最近放緩外匯管制，而一

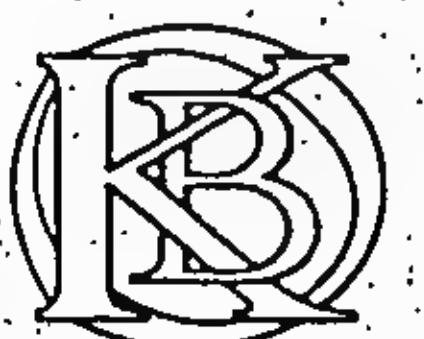
般國際金商，如倫敦金商及美國期貨金商等亦設分行於雪梨等主埠。意圖發展倫敦及美國期貨及金市場。基於澳洲地區時間與香港及其他亞洲國家較佔優先，一般香港金商為着競爭奪回香港原有的重要地位，不容澳洲金市因時間的優先而奪去任何生意，不甘示弱，亦將本港本地倫敦金市開市時間提早兩個鐘點，即晨早七時便開市，以此看齊，亦可給客戶買賣方便。再說澳洲如雪梨之期金市場而言，雖然澳洲政府最近放緩外匯管制，一般海外投資者亦難與澳洲期金買賣，主因為佣金太昂貴又是固定佣金制度，而其他國際金市場很多地區都是採用佣金浮動制度，所以一般在美國及亞洲國家的投資者，在黃金買賣及套數方面，寧願利用香港市場一切方面的環景來參與買賣亦不會利用還未完善的

的澳洲金市場。

香港金銀業貿易場的交易方式實有一個十分引人注目的特點，即每筆交易既是現貨交易又是期貨交易，這是因為在場內成交均不訂明具體的交割日期。買賣雙方可隨時要求付款或交貨。又買賣雙方在成交後可無限制地延期合約或交收貨。其交易方式，正好揉合了倫敦現貨市場和紐約期金市場的優點。倫敦現貨市場規定金商要在兩日內交收，紐約金市則容許交收轉月或作實金交收，香港市場剛好是二者合一，沒有時間限制交收，基此，香港能擠身成為世界三大金市之一。金銀業貿易場源用中國人傳統的貿易方式，表面似乎略帶保守，但這方式確實完整而可靠。金銀業貿易場創立了七十多年來，會員買賣活動都依憑雙方信任，鮮有出錯，貿易場的傳統優越制度，行員良好自律態度，雖在世界金市不斷出現險惡風潮，本港金市仍可渡過。

（下轉第18頁）

廣安銀行及廿五間電腦化分行，
竭誠為你提供存款、放款、透支、
外幣找換等全面性銀行服務。
今日信賴廣安銀行，明日成就
燦爛輝煌。



廣安銀行

與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231
電報掛號：KWONONBANK 費用電報：73359 73901

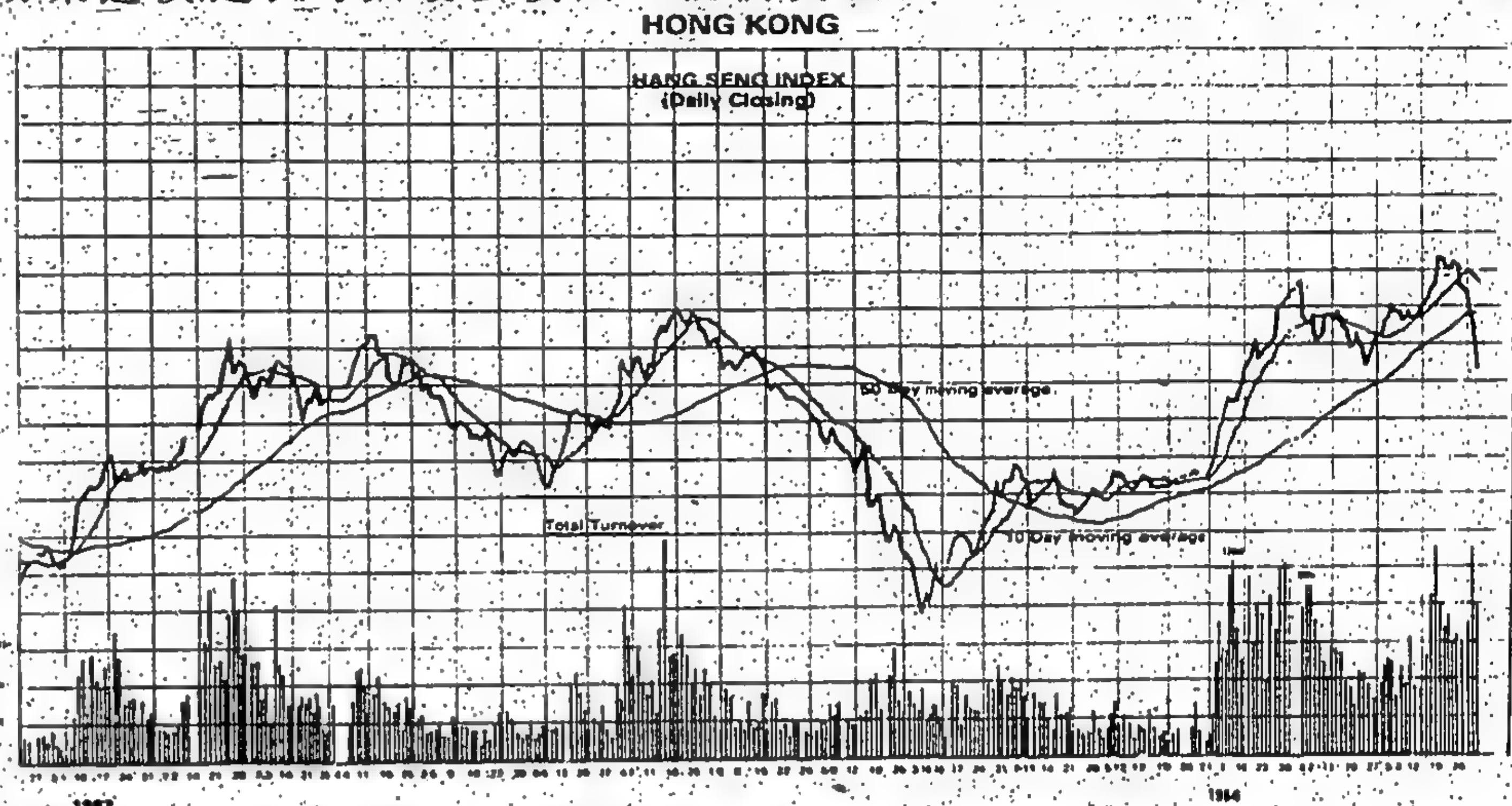
香港股市之現況和展望

怡富集團有限公司經理 麥傑

自從去年初以來，正當紐約、倫敦及東京股市持續暢旺之際，香港股市却使人失望，受到政治情勢的影響，去年九月香港的投資信心最低潮，港元兌美元跌至九點八八。匯豐及渣打銀行採取措施將港元兌美元匯率訂為七點八八，現時此一匯率已有效地將港元與美元聯繫，七點八八的匯率亦已為市場所接受。股票市場亦相應復原。

但是，當英國外相賀維在港發表了在一九九七年後英國放棄香港的主權與治權後，大市即從三月份恒生指數一七〇的高峯點回跌，加上怡和將註冊遷往百慕達也是大市下挫的因素，怡和「遷冊」的目的在於保護其海外利益，但此舉卻被視為對香港前途失去信心。此外，和黃決定給予股東每股現金紅利四元，亦被視為該公司對香港投資缺乏信心，而太古洋行收購太古地產也被看成太古地產撤出香港地產市場的先兆。這種種議論過於單純。儘管其更著重地產買賣多於持有地產作投資，事實上，我們仍預期太古地產繼續在本港地產市場活動。

另一個造成香港股市相對疲弱的因素是近年地產市場出現供過於求和樓價由誇大的水平上崩潰，令到多家地產公司倒閉，包括較早前的佳寧、益大與最近凱聯酒店的財政問題。過高的地價與發展計劃已令到地產公司及銀行均要在損益表內作出巨大的撥帳準備，與及銀行暴露了龐大的帳目，最明顯的是來自佳寧集團。在地產市場方面，市價已在被抑低的水平上開始回穩，而市道下跌造成的虧損亦在公司業績反映出來。然而在地產市場的個別環節中，最明顯的是寫字樓仍出現過供，但由於在本港人口中比前已佔較大比率的較富裕的



倍、週息率約為八厘（均屬地產股中表表者。和黃雖是控股公司，其在紅磡的住宅發展計劃即使未能在一九八六年開展，而其盈利在今明兩年內因派四元現金紅利來看會下降與和富中心發展在一九八四年內落成，但無論如何，估計該公司至一九八五年底前的市價盈利率約為八倍，加上紅磡後帶來的收益，所以仍屬於值得注意的股票。

在工業方面，是一片光明的，去年以來出口貿易持續上增，是本港製造業的好年頭。因此，工業股上市的亦相應增加，這包括保威國際、依利安達（電話及印刷線路板製造商）、愛美高實業（吊扇製造商）、香港電訊、能達電子（電話、電話系統及手錶製造商）、蜆殼電器（吊扇製造商）及王氏工業（印刷線路板製造商）。在上述新上市公司中，電機及電子業因此需求復甦及製造商具競爭力與及市場使用生產成本低的製造商作為供應者而受益。雖然香港的勞工成本比鄰近的台灣及南韓高，但工人的堅忍與勤奮及在完善的管理下，仍能抵低價供應更複雜但高質量產品。在這些公司中例如製造電腦磁頭的環球電子、能達及王氏工業均擁有大量的低成本產品及電子工業科技以應付市場的趨勢。儘管美國經濟復甦動力已使人有所懷疑及私人電腦市場的表現較預期為差，做成股價疲弱，但目前環球及能達目前仍具吸引力。

展望未來股市的走向，目前大市的信心仍相當浮動，近期成交量低顯示投資者對上市公司正作出重新估計，股票息率偏低以過去標準衡量仍帶來冒險成份。英國外相賀維的聲明已令到不少的不明朗氣氛消失，預計今年九月中英會達成較全面的協議，當協議公佈後，政治的不明朗將逐漸消失，股市會得到改善。估計在大市上升前恒生指數一〇〇〇點水平將是阻力線。此外，東京、紐約和倫敦股市在去年上升後已不預期再有顯著上升，對港股世有利。同時以過去歷史標準，目前香港股票價格已偏低，也是大市有利因素。

（上接第17頁） 香港金市的現況和展望

——從國際因素分析金價短期走勢

匯來金融集團主席 馬柏堅

直到目前，金銀業貿易場內之行員在市場買賣比前時頗感困難，主要原因太多買賣盤口都是各買賣黃金的公司開出對敲價成交，而無實際入市買賣，致令市場近期成交額大幅下降，故應即極改善，以促進增加交易所的成交量，及除去已形成的「一片呆滯」的市場氣氛。

本地倫敦金市是目前最受本地及海外投資者歡迎的金市，它最受歡迎之點及因素就是買賣除了用美元及盎司為單位，使海外投資者更容易做套數外，利用一個買賣價便可成交四千甚至較多盎司，亦是吸引因素之一。況且倫敦金市每日買賣時間相當長（早上七時至凌晨三時三十分）更非其他金市可比。

總括來說，在可見的將來，除非本港在政治上非常不利的消息而引致投資者轉移到其他金市場做買賣，本港世界三大金市之一的地位當不會被其他國家所取代。

至於在金價方面，目前金價仍徘徊在三百七十美元至三百八十美元之間。過去數月美元的強勢及利率一直將金價抑壓在低水平。未來數月美元的走勢相信仍會處於較高水平。技術性來說，實金在三百六十五元會有強大的承托力，這個關口應可穩守。長線來看，在九月美國大選後黃金應會作出大幅度反彈。

較早前，由於波斯灣局勢緊張及盛傳美國某大銀行發生財政困難，加上美元亦轉弱，一度刺激金價上升，最高時板上三百九十美元。但市勢仍然平淡，隨後，波斯灣局勢雖緊張但未有嚴重的影響石油運輸，美國某銀行的情況亦未有進一步惡化，金價在利率仍高及獲利回吐的壓力下重新跌落三百八十五美元之下，一般預期，如果沒有特別的因要素影響，金價短期間將在三百五十五至三百八十五美元之間徘徊。（八四年五月尾）

走在風氣之先迎接獲利機會

香港證券經紀業協會主席 吳兆聲

在七十年代以前，「投資」是一個令人望而生畏的字眼，似乎只是屬於大財團，富裕階層及具專業投資知識者專用。但隨著教育水平不斷提高，金融事業發達，加上本港經歷了十多年之高度繁榮，替民間製造大量財富，「投資」也變得普遍化起來，而成為一善用金錢「之代名詞。

現實使人了解到貨幣之購買力因通貨膨脹而日呈萎縮，利率收益不足以彌補損失，唯有透過投資途徑才可以保值及獲利之效。

要找尋一種理想的投資對象已非易事，再選擇適當之買賣時間更困難，且看本港人最喜愛之物業、黃金及股票。

過去均出現過光輝燦爛日子，但在不同時間裡，價格差距之大亦使人寒心。只有找對了對象，又選對了時間之投資者才能從中獲利，這等機會很多時轉瞬即逝，一定要在其未來臨之前便要做好準備，始可及時捕捉。

個人覺得，現階段股市正屬開闢尋求保值及獲利之好去處，此說或許立刻受到反駁，例如：「在政治因素影響下，股市還會好轉？」、「經濟前景未明，股市怎能上升？」……等等，反映投資者對短期後市大多存有懷疑。

若翻開本港股市之歷史，不難看到在投資界最感消極之際，往往在市道見底回升之前奏。從八一年開始，物業價

格從自峯下滑，繼而經濟衰退，「一九七一年問題更摧毀投資意欲，加上去年發生之金融危機，上市公司倒閉，甚至連怡和這許大型公司也另覓註冊地點，基金則相繼從股市中套現，凡此種種，使港人信心備受考驗，股市自然作出相應調整。但要撤出股市者，甚至要離開香港者，在過去日子裡，已經有充份時間作出決定，不會等到將來。換言之，塵埃落定，股市亦已到了底點。

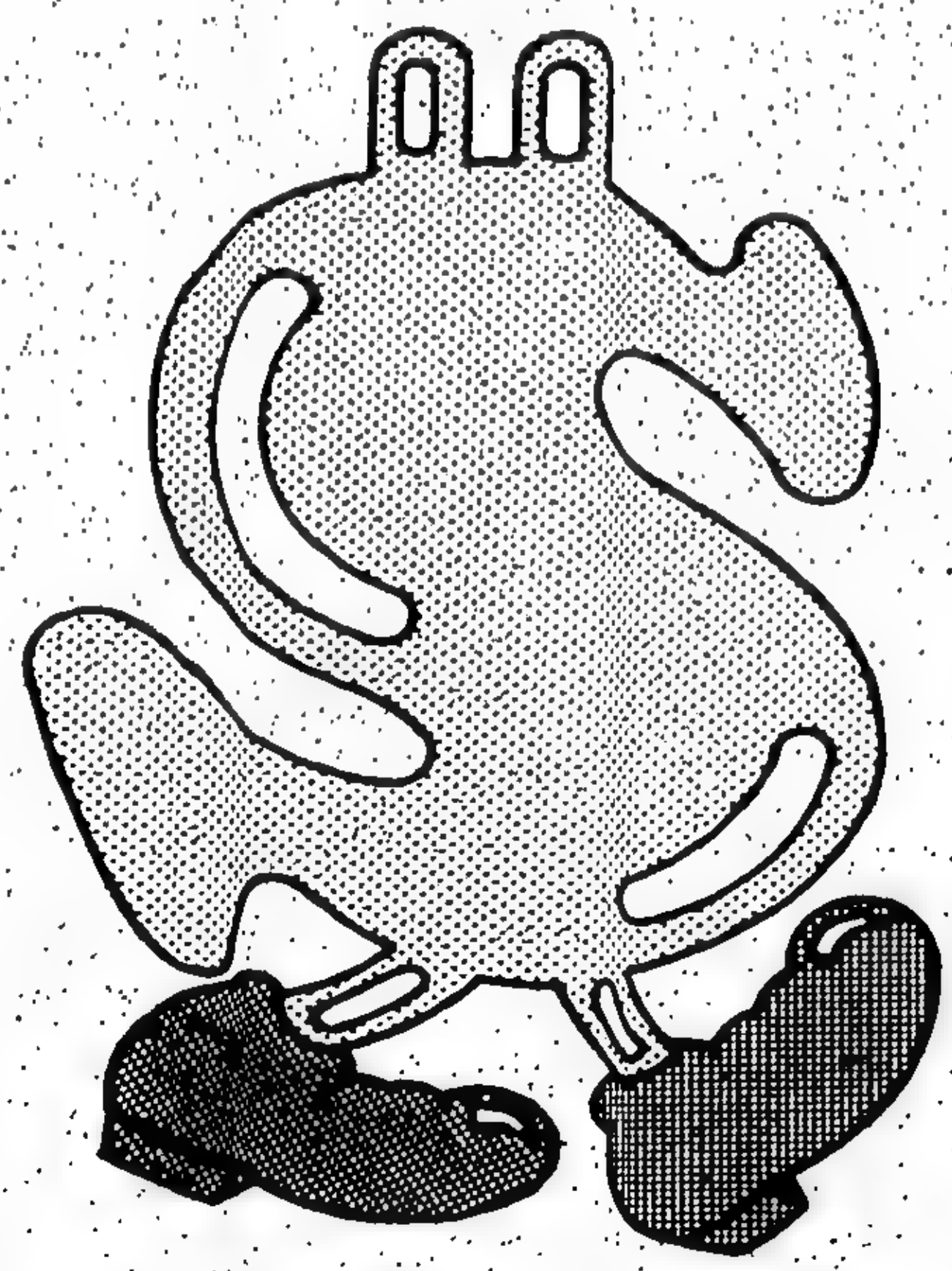
於本港股市，每十年有三、兩次大好投資機會，此際便是其中一次，原因可歸納為下列各點：①受前述因素影響，股價遭拋售過度，再大幅下跌可能性極低；②上市公司已渡過了最惡劣時刻，盈利能力將逐步改善；③股價本身昂貴，盈利及週息率均具十足吸引力；④本港出口持續強勁，經濟復甦跡象明顯。

投資股市必定要走在風氣之先，這並不是一紙空文，論調，而是供求定律使然。假設所有投資者對某一種投資對

找換存款

週遊列國好心情
外國錢幣要換定
廖創興、方便多
錢幣找換快夾妥

港幣儲蓄計劃好
美金存款服務多
廖創興、存款部
來往定期都週到



廖創興銀行

香港金飾業的現在與未來

國際黃金有限公司金飾部業務經理 王明珠

香港的金飾業市場

一向以來，黃金在香港的首飾市場中佔一重要席位，因為在華人社會的傳統裏，黃金象徵着財富和幸福，是投資儲蓄者難以或缺的選擇，更能在通貨膨脹和時局動盪中發揮其保值和保障的作用。而黃金首飾亦相應地受到重視和偏愛。

金飾業的架構

香港金飾業的架構由千多間的零售店、製造工場、出入口商和批發商組成，分佈於港九新界，從業員略少於二萬人，多數為中小型規模的經營。

大型的零售店多擁有自己的工場和兼營批發的業務，其餘便由個別製造工場供應，近年中國亦成為足金首飾一重要來源地，經北京、上海、廣州三個口岸經營。

K金首飾方面，本地製造的為數不多，多供應海外市場，本銷市場則為意大利入口貨充斥。

近十年的金飾業發展

香港的金飾市場向來以足金首飾為主，遠在十年前首飾市場的局面，足金首飾幾乎是唯一的市面零售的金飾，與白金和K白金首飾相抗衡，當時足金首飾的設計偏于保守，多數是以龍、鳳或實物為主題的設計，或顯示氣派，或寓意吉祥，遂成為生、婚嫁和隆重喜慶日子的必然點綴，平常日子裏，輕盈的耳環、介指等只會出現在上了年紀的婦女身上。當時一般人購買足金首飾的動機多從投資保值着眼。

踏入七十年代，旅遊業的蓬勃和香港經濟的繁榮引發了首飾業的急速拓展，開創了新的低成色金飾（亦即K金首飾）市場，新款的14K（含14/24純金）和18K（含18/24純金）的金飾由歐洲各國，特別是意大利源源流入，擴充了本地製造商在改良足金首飾設計方面的努力，去保留其一向所佔的領導地位。

由是在近幾年來，一些融合歐美K金歐式的足金首飾紛紛湧現，主題亦捨棄傳統而採納較新的抽象線條和幾何圖形設計，由着重重疊疊的製品一變而成為講究設計巧緻的輕盈金飾，擴闊了其使用面，今日的足金首飾已經躍到日常生活中作為配襯衣着的裝飾品。

市場主觀環境的轉變

上述轉變的過程，有其一定的市場背景和支持。根據國際黃金有限公司金飾部過往的調查顯示，香港本銷的金飾中百分之七十二皆採用足金製造，充份反映出香港人對足金飾物的偏愛。不過，以往消費者都視足金首飾為古老，購買時只為了投資保值，加上足金首飾市場往往受金價的波動影響，因此一向以來市場並不穩定，增長率亦不大。

而近年由於社會及人口的變遷，構成了一個新局面，人口的年平均年齡下降，四十歲以下的佔總人口的百分之七十。此外，女性外出工作的比率亦提高，這批具備獨立經濟能力的女性形成極大的市場潛質。

另一方面，社會環境的轉變，影響了年輕人的心態，從近年銷量激增的運動服裝用品、攝影器材、化妝品、旅行團等可以看到年輕人消費模式的轉變，脫離舊有的常規，對廣告宣傳的敏感度較強，肯於接受和嘗試新事物，講求認同感。而年輕女性對於購買足金首飾的動機與觀念有所改變，不再視之為老一輩的身份象徵，而是可以帶到日常生活中中的新潮飾物。

足金首飾的改良

這個市場本質的改變，驅使金飾業作出相應的行動，提高更多輕盈款式，價錢能照顧到年輕女性的購買力。

在製造方面，足金首飾向來是全部手工製作的，由打金、批花、扭絲、鑲接以至打磨等都是由熟練師傅處理，製品手工精緻，但卻不利於大量生產。廠商有鑑于此，遂吸收外國的生產方式，有選擇性地使用於生產流程中，如利用倒模方法將散件鑄好，再銲接成完件；又如利用機器輔助磨光程序，提高效率等，都有助於改善生產。

廠商亦致力於推廣宣傳的工作，將斬新的設計用大眾傳播媒介和推廣活動宣傳給年青的市場目標。近兩三年，可以看到黃金首飾的廣告比重增大，而其手法如抽獎、特價、免費刻字、優待工價等亦層出不窮。

出口市場及未來展望

至於出口方面，香港以鑲寶石及寶石首飾為主，佔首飾出口百分之七十五以上。

美國是香港首飾第一大海外市場，在一九八三年的十億港元首飾出口中，佔了百分之五十五，而日本亦取代了星加坡成為第二大市場，然後依次為星加坡、德國、瑞士及中東國家等。

足金首飾出口方面，目前只局限於華人集居的歐美城市如倫敦、三藩市、羅省、紐約等，原因是海外市場流行K金首飾，沒有製造足金首飾的傳統，這點實有待廠商努力開拓新市場。

今年在瑞士舉行全世界最大的歐洲鐘錶珠寶展覽會中，國際黃金舉辦了一個八五年飾金時尚首飾展，將來自十個國家的精選金飾設計展示與各地買家、時裝界、傳播媒介等，香港亦有機會藉此盛會，將香港的足金首飾帶到國際金飾市場上，亦是推廣海外市場的第一步。

縱觀以上內銷及外銷市場的各個條件，對未來黃金首飾的發展是有利的，特別是本銷方面，展望中將會掀起一次年輕人擁戴足金首飾的熱潮。

移民 投資與 其他問題

雖然目前美元利率仍在高水平，而很多專家也預測年底時美國利率會再攀升，不過歷史告訴我們，當所有人都肯定某一件事將會發生時，很多時未必發生，現時美元存款被公認為最佳投資，似乎太明顯了。由於政治關係，美元近年來成為防身貨幣，因此掩蓋了其基本因素之弱點，不久將來，不難預期黃金將會捲土重來，成為防身防通脹之最後保障，因近月來盛傳美國各大銀行開不景氣，投資者信心不無有損，某外資銀行，已把美元由美國銀行改存往其他歐洲銀行，以策安全。無疑美國聯邦儲備局將會大力支持銀行系統，不過其方法就是大量發行紙幣，放寬銀根來作支持，此種行動是否對美元有利呢？

置業為華人投資不可缺少一部份，因此很多新移民，也在定居處購下物業，在外國，地點選擇為最基本考慮，很多時為了接近親朋戚友，未必選中較佳之物業，雖然近一兩年來地產價格呆滯，不過建築成本仍在上漲，只要物業價錢合理，地產仍是反通脹工具之一。

很多香港移民，在外地不敢或不願意用大筆金錢再置業，可能是環境未習慣，或可能找不到自己有信心做的生意。現時外地華僑普遍生意如餐館、汽車店、書店、超級市場等，對一般香港投資者而言，興趣不大。因此他們目光很有可能轉移往金融事務發展，甚至參與投資入外國股市、債券及期貨市場。

總括而言，立志移民，是一件非常扣人心絃的事，很多人也為子女前途而甘願放棄目前事業或生活方式，其實他們對香港依依不捨，更有很多已移民的，預期取到護照後必然返港，香港人始終是香港人，當政局較明朗化時，香港人希望能再創一番功業。

游德祥 瑞士羅富齊銀行

山一證券集團分行遍佈於

巴黎 星加坡 雪梨 漢城 紐約 芝加哥 洛杉磯 倫敦 曼谷
阿姆斯特丹 法蘭克福 蘇黎世 日內瓦 滿地可 巴林等地

在香港

山一國際(香港)有限公司

香港中區和記大廈十二樓 (電話) 5-248014

專誠為閣下提供

日本證券投資服務



YAMAICHI
Uncommon vision in international finance

YAMAICHI INTERNATIONAL (HK) LIMITED

12/F HUTCHISON HOUSE, CENTRAL, HONGKONG ☎5-248014

雖然至現在還未有正式統計數字，不過從各方面接觸中，也察覺到香港人申請往外國的數目大增，目的與方式各有不同，而在申請移民過程中，所遇到種種困難或頭痛問題，也許值得討論一下。

近期花了差不多一個月時間，在美國、加拿大及英國作考察，得悉港人在美加之投資額甚為龐大，一些為純粹投資，另外一種則為移民程序之一，而英、美、加三國中，加拿大成為最熱門之移民投資對象，原因大致為：

◎加拿大移民政策之等待期為三年，比英美之五年為短。

◎加拿大稅制較適合港人，不像美國用世界性抽稅方式。

◎部份港人可能因原則問題不願申請往英國加拿大而言，大多數移民往溫哥華，一來因為較近香港，天氣也較多倫多溫暖，所以很多用退休身份移民的，也暫定居溫哥華，不過正式投資對象城市則為多倫多，那裡商業發達，市容整潔，治安肯定比紐約好，金融事業在加拿大首屈一指，在國際地位上則仍須積極發展，據悉一家外資銀行在香港之華人經理，一年前由公司調派往多倫多，自立門戶，現時事業已見蒸蒸日上，亦反映出華人在加拿大經濟影響力之存在。

在美國，地產投資分佈於各大城市，其中以三藩市、德拉斯、西雅圖、羅省、紐約等處為香港投資者有興趣。而洛杉磯更成為台灣投資者之熱門對象，在羅省近郊之蒙多利花園，更成為一個小台北，到處也是中國字招牌，香港或台灣人到訪，有賓至如歸之感。

其實港人投資外國，很多年前已開始，近年因政治局勢而告加速，很多時所謂移民投資，投資者所選擇之生意，未必是其本人最喜歡者，不過基於時間問題，無可奈何而矣。

在美國，用投資方式初步只能入境及居留，並不是移民，所謂「L-1」簽證，投資者在美國設立公司，聘請員工，繼而用公司名義申請投資者往美國管

理公司業務，通常在美國居住一年或以上，移民律師便可試圖申請由「L-1」簽證改為永久居留，成功與否，要視乎個別情況，及律師之能力或勢力。

在加拿大，最普遍就是用退休身份移民，只要年紀在五十五歲以上，及能證明自己他日在加拿大能自給自足，申請批准機會甚大。至於用投資方式移民，近年來也有不少「過江龍」之移民律師，在香港及台灣生意瀟灑，他們收費不等，由五千加元至二萬加元也有，成功機會亦因人而異。

很多香港人希望子女能很快成為外國公民最快方式莫如子女在國外出生，

移民投資

與

其他問題

產嬰兒一切美國公民權，才准她入境。在申請移民時，最感頭痛的，就是很多人不能放下現時生意或事業，連根拔起地遷往外國，因此近年來不少投資移民，先帶家庭往外國，待家人住定後，便一個人回港繼續辦事或保持經營其業務，這種半渡而逃的分居，在年紀較輕一輩來說，是不好受的。也是不健全的。

當外國移民局來信示意申請將批准時，投資者立刻又要面對另一問題，就是稅項問題，在香港，各人習慣了較低之入息稅及公司盈餘稅，一見到外國之重稅制便感頭痛。香港是沿用地區性之稅收制度，如入息是在香港本土賺的，

· 祥德游 ·

港以外之定稅，要看戶口所在地而定，更要看銀行是用何方式代客戶開戶而定。單在美國有戶口，未必一定列入海外資產。在美國，當一個居民或公民去世時，其名下在世界各地的資產也要繳納遺產稅，看資產價值，最多可以要納百分之五十之遺產稅。

目前在美國銀行存款，暫未列入遺產稅繳交範圍之內，不過當戶口持有入過世時，其家屬通常要經一段時間才能取回存款，待一切法律及稅項手續辦妥之後，據悉亦有人意圖取巧，用夫婦兩人名義開戶，任何一個簽字有效，當其中一個去世，另外一個便立刻簽字調走存款然後才報告死亡事件，以免阻礙取回存款，不過他們沒有顧及萬一兩人一齊有意外時，其子女未必有完善安排。

當移民、稅項問題解決後，便要看看作為移民之投資方針。

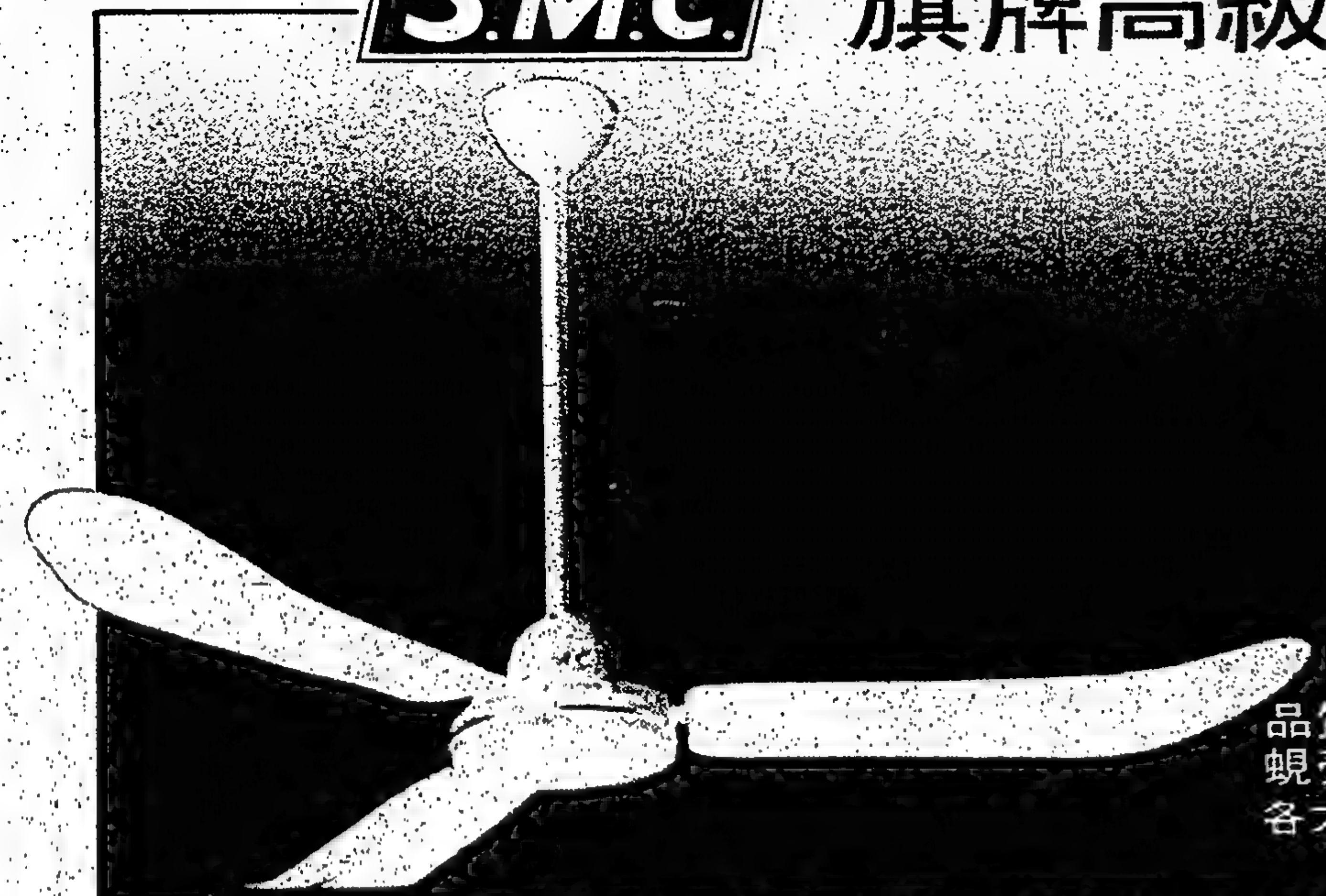
通常第一件大事，就是斷定他日將會用那一種幣值作為衡量單位，例如移民美國，則多數用美元，英國則用英鎊，加拿大則用加元等，因為他日投資者本身在異鄉時，所見及所用的將不會是港元，因此其投資結構，亦應顧及這點。

無疑近幾年來美元強勁，大部份投資者都以美元存款為根基，才再作其他打算，不過美元強勢是不會長久持續的，在大選前後，政治及經濟因素可以導致美元大幅回落，到時投資者會發覺其根基資金被匯率波動所侵蝕。所以從保守角度來看，根基存款應該有最低限度兩種幣制，以防萬一。

(下轉第20頁)

貨幣之變幅	一月	六月	變幅(%)
瑞士法郎	2.18	2.30	跌0.92
西德馬克	2.73	2.68	升1.87
日圓	232	230	升0.87
英鎊	1.44	1.40	跌2.86
加元	1.24	1.29	跌4.03
港元	7.78	7.81	跌0.39

SMC 旗牌高級電風扇



品質最佳 · 風力最好 · 暢銷全球
蜆壳電器工業榮譽產品
各大電器行均有發售

蜆壳電器工業(集團)有限公司
SHELL ELECTRIC MFG. (HOLDINGS) CO. LTD.

Kidder, Peabody & Co. LIMITED
(美國各大証券交易所會員)

我們竭誠為認真的國際性投資者服務

專才處理美國股票，歐洲美元債券，
美股期權等買賣，並作專業性分析建議

美國既得証券投資公司
KIDDER, PEABODY & CO., LTD.
康樂大廈一七〇七室
H二四九二九一(十綫)
電報掛號: 73272HX

香港的投資背景與展望

· 李剛 ·

過去一年的香港投資環境與表現，閃爍不定時好時壞。展望未來，形勢仍非一帆風順，棘荊滿途。今後一年的投資策略，仍以謹慎為重。但以生存至上繼續拖延不決，工業設備勢必落伍不振，無形是自絕於生產貿易前途，危險實甚，因此，所謂「明知山有虎，偏向虎山行」，工業設備投資著實是我們必須排除萬難而全力以赴的。

首先，在下面我們對於過去一年間香港整個投資形勢與個別主要的投資活動加以扼要的分析和。

第一、香港投資與投機活動，過去一年可以說是時冷時熱時悶時不定。大體上，投資是長期與明顯沉澱，而投機則有較佳的擴展機會，但是，大局所限，未成大器，也是無可否認的事實。在經濟因素方面，去年間原有好轉的機會。那就是世界經濟逐漸復甦，香港生產貿易相應增加，內外利息下降，以至經過兩年來市價不斷下降後若干房地產與股票價位經已顯得低廉而重見吸引力的原故。但是，香港投資投機的實際表現，去年間不如上述經濟因素那麼的理想。比較而言，主要的表現是屬於消極性的，那就是受到政治因素的左右。由於香港地位前途的不明朗造成香港投資投機心理的懷疑與猶豫，自然是可以理解的正常反應。這種虛怯的心理存在下去，自然是難以希望香港投資投機活動呈現一枝獨秀的。問題在於香港前途問題正隨着中英談判日近尾聲而趨明朗，具體的投資投機活動將會相應好轉過來。一般預料當政治因素壓力和緩之際，投資可望

出現若干程度的好轉，但是，投機表現反而比較難作較早與明確的揣測。

第二、工業投資繼續陷於半癱瘓的狀態，但是，前途絕非無望，以截稿時的六月中旬種種跡象來看，工業設備投資已有初步恢復的希望。香港的投資，向以工業為主，旺勢持續廿五年之久，但是，最近十三年來狂熱的股市與房地產市道投機，使到工業投資打入冷宮。有時是面對「點石成金」的投機而對工業投資不感興趣，有時則是投機慘重失敗而對工業投資感到有心無力了。一九七二年至七五年是工業投資的低潮，但投資的減縮仍是局部的。到了一九七八年來至一九八一年間，實地沾成風可以反映投機狂烈對工業投資基礎的損害。到了一九八二年下半年以來，工商投資幾乎全面退縮，這除了股市房地產市道投機失利影響的擴大與深刻化外，也是香港前途不安的威脅，這種政治惡劣壓力迄今仍未完全過去，而工商投資自然仍有所待了。一九八三年十二月至今今年二月間兩個年關時，香港銀行業出現「水浸銀行」，拆息不升反降，就是政治動盪所形成投資難換的結果。但願情況逐漸明朗與安定下來，香港工商投資才有相應恢復的希望。由於香港全面性的工業投資減少十五年之久，如果不能迅速恢復的話，我們的工業機械已屬殘舊不堪，自然是逐漸喪失產銷的競爭力了。（官方所謂工業投資表現不錯是不可信與駭異作風的）

第三、房地產市況，今年以來有止跌回定之勢，交投略轉活躍。在基本上，今年房地產市況還是一個跌市。存在

的不利因素，是承購力量依然貧弱，利息依然高昂，公營房屋日益增加，與一般物業價格依然偏高的故。此外，香港前途不明朗影響置業與投資信心，與港人移居外地陸續增加也是供應增加而需求反減的造因。但是，上半年趁著利息的回降與股市的活躍，物業市道也有止跌回定的表現。大體上，低價樓，中價樓落行繼續略為增加，尤以去年第四季至今首季表現較為活躍，只惜樓價還說不上是基本性的回升而已。今年四月至五月間，新樓成交又告停滯，那是香港前途問題對心理上的重新困擾，與利息再見提高壓力所致。但是，以中英關係的良好，與香港前途談判並無基本上新的困難，協議是時間問題，預料不良的心理壓力不久就會過去，我們相信新樓銷售又會稍轉活躍過來。雖然大市並無重振的實力與希望，但是，實需的買家終會出現選擇性的承購。另一方面，工業較長時間的興旺，也是工業用地與廠房大廈交投保持增加的理由。這種現象雖然並不表示工業物業已有恢復投資的機會，可是實需性的承購已不是過份稀疏的了。

第四、股市方面，輪回式的托市，今年仍然上演不絕。去年上半年的升勢，可以說是反正式軌式的走勢，指數升至一千一百點以上。可是在散戶承購之力，與財團支撐輪迴作氣情況下，去年五月中旬大市跌破九百頭大關，此後反覆沉弱，而於十月初創出最低潮。由去年十一月至今今年四月初的接近半年時間，股市反覆盤升，高點也能接近上次水平，但是，利息的重新報高，上市公司派息缺乏理想，加上香港前途的悲觀心理，又使大市上升回跌，今年五月間跌至九百點關口以後回穩，表示九百點水平暫時還有支持的力量。雖然不易低沉下去，但是，在企業盈利平平，財務困難依然存在，房地產市道未見基本好轉與投資心理實嫌貧乏等項困難之下，股市投資大勢尚難明朗，仍得慎重從事。

第五、在貴金屬商品方面，過去一年表現仍欠理想，而是反覆下降之局。

金價方面，今年以來國際金價在三七至四二〇美元之間起伏，比較半年前降百分之十左右，本港金價在三七五〇元至三四〇〇元間膠着，波動很微，這也是匯率穩定的反映。五月以來兩伊戰爭激烈與油輪通航受炸一度刺激金價，但能否使金價推上四百美元以上，成了疑問。過去近年金價的反覆偏低，不算利息高低與國際局勢如何，這可以視為黃金國際投資，投機與囤存興趣的消失。儘管專家認為國際通脹重燃，與利息下降可能刺激金價，但是，理論與現實往往仍是並不相符的。年間我們指出鑽石轉見堅穩，白金有較佳上升的機會，這個估計已經證實，但是，這並不表示值得放胆繼續吸納的。白銀國際市價數月來跌至八點二五至九點五美元的水平，比較半年間下跌了四美元之巨，將來反彈的機會是有的，但是，利息依然是白銀市價的主要壓抑因素。

第六、隨着較早的利息回降與經濟復甦，今年以來國際主要商品原有個別回振的機會，商品行情指數曾經創出高價。但是，好景不常，今年五月以後主要商品行情又轉鈍化，個別且又出現明顯的跌勢而引起較高看好人士的一損手。在國際利息上升回降與經濟全面復甦之前，對世界商品期貨現貨的投資必須倍加審慎，選擇尺度須加嚴謹一些。

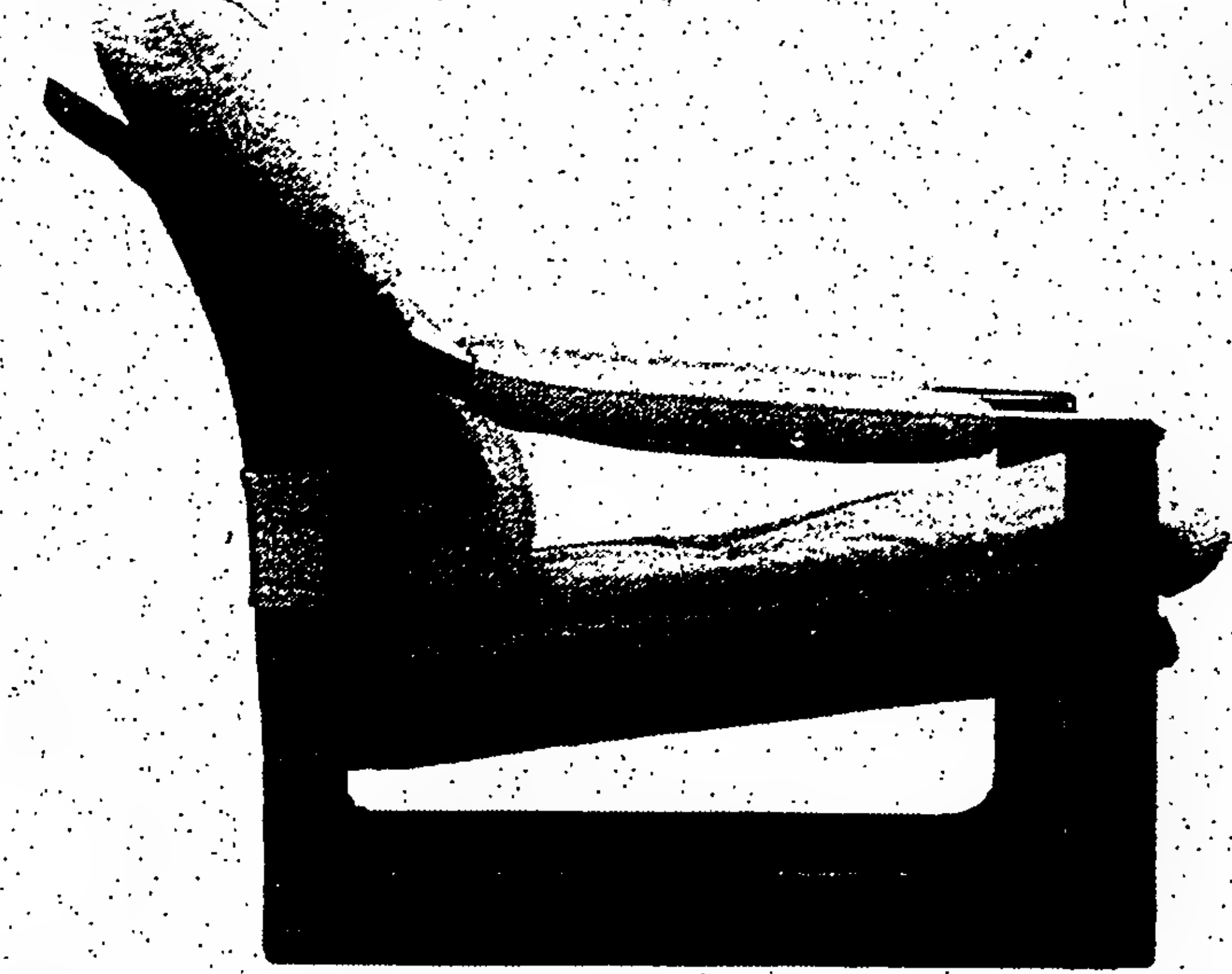
第七、對國際主要貨幣的投資投機，風險雖大，但在這方面得心應手的人始終不少。美元經過年初的降值後，四月以來又見回升，出人意外。由於我們仍然相信美元過份高估，今年年底將會降值百分之五至百分之十，因此美元購持就得倍加小心。但是，對於過份低估的日元、馬克、英鎊、加元，我們認為適當的吸納投資並不是一件危險的事。

總結來說，分析國際與香港政經環境之後，在香港投資投機並無十全九穩的機會。除非香港前途明朗，否則在房地產股票上面投資仍須十分小心。對於擁有閒資的人，套存歐洲亞洲美元的高息機會，可算穩健。

澳洲Tessa真皮梳化 成功人士之選



Tessa 'Delmont'
高背桃木真皮套庄梳化



Tessa 'Sling' 桃木真皮套庄梳化

先施公司獨家推出世界著名澳洲Tessa
真皮套庄梳化，最適合豪門、酒店
及辦公室選用。

Tessa氣派雍容，線條優美，舒適典雅，
華實兼備，不愧為成功人士之選。

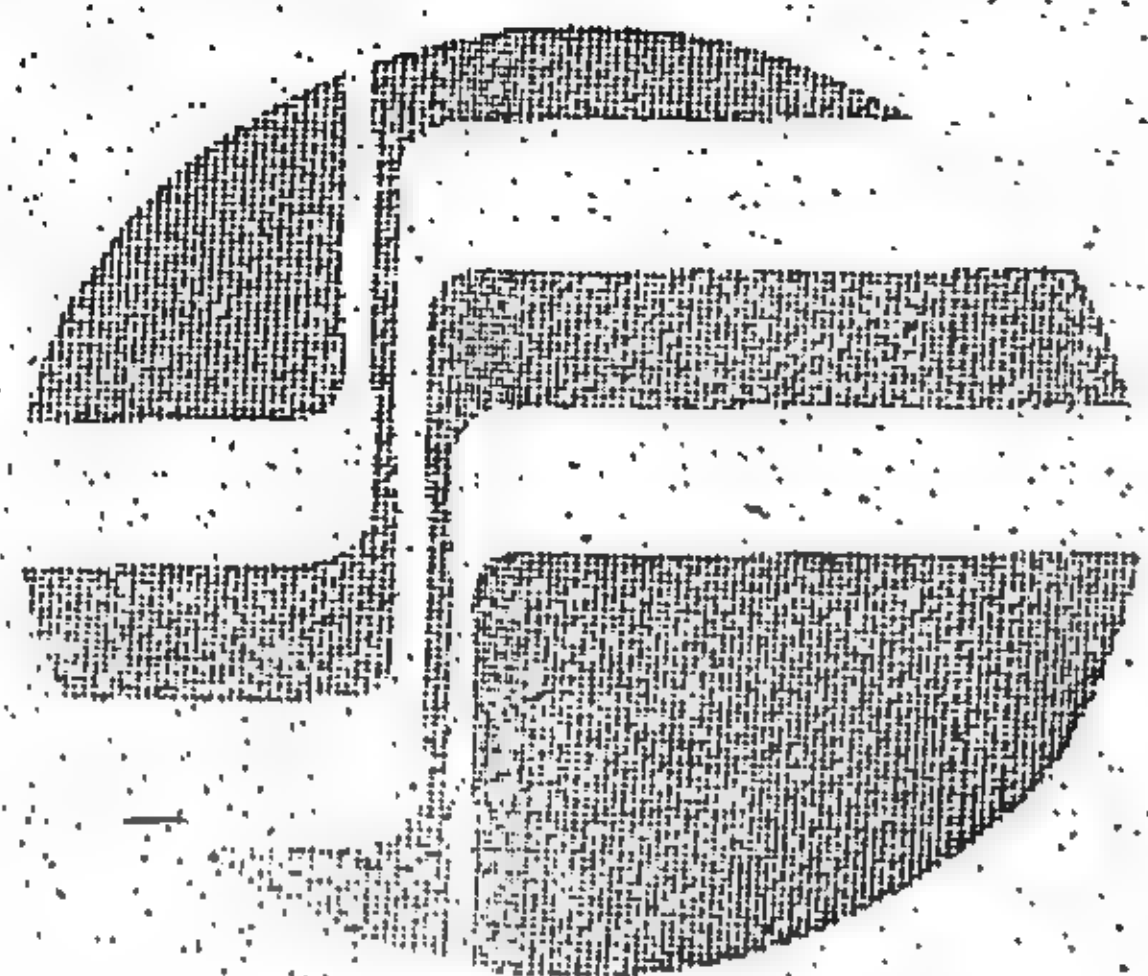
請即駕臨港九先施參觀選購。

 先施公司



Tessa 'Club'
三件式四座位全真皮扶手套庄梳化

怡富集團有限公司



本港首間金融投資銀行

可提供廣泛之地區性服務，在香港、東京、星加坡、雪梨、墨爾本、馬尼拉、吉隆坡和耶加達均設有辦事處。

透過羅拔富林明 (Robert Fleming) 集團及其倫敦、紐約、巴黎、日內瓦和蘇黎世之辦事處，提供國際性諮詢服務。

銀行貸款

在主要及次要存款證服務上，領導群雄。在港幣存款及外匯交易方面亦處於先導地位。並在本港及亞洲區，提供具有高度優惠條件之短期和中期性貸款。

綜合金融服務

在綜合金融財務方面，在行內享譽盛名。服務範圍包括集資合併收購，以及提供在股票和固定利率證券方面之管理包銷服務。

經紀

在本港提供之經紀服務，質素傲視同儕。此外，在日本持有證券服務，並僱有眾多專業研究人員，提供專業諮詢服務。

基金管理

本公司全球性之基金管理，款額連破紀錄創舉一超逾港幣一百億元。管理範圍計有單位信託基金，退休金及私人客戶存款。

有關進一步詳情，敬請親臨本公司或賜電垂詢，必當鼎力襄助。

C.C. Willis 先生，Chui W.T. 先生

地址：香港康樂大廈46樓 電話：5-8438888 電傳：75608FLEDG

出入口押匯

準 確

處理單據準確，收支款項迅速

要成功處理出入口押匯單據，其中一個要訣是審核準確。渣打銀行處理出入口押匯的單據，向來具有豐富經驗，準確妥當，確保收支款項迅速，令你的資金靈活週轉，收益更大。這便是有效的理財方法及成功生意之道。渣打銀行分行超過二千間，遍佈世界六十多個國家，向以準確及快捷通訊見稱。

本行已有差不多一百三十年的國際貿易專業經驗，所以能為閣下提供實際有利的途徑以發展事業。

有關詳情請電5-8422551、3-844004或0-4987463與本行的香港、九龍及新界三間總行有關主任聯絡，我們樂於效勞，助你早日達成目標。

Standard Chartered

渣打銀行

標準渣打銀行集團成員

服務香港125年

配合微型電腦程序 提高廣泛影印選擇

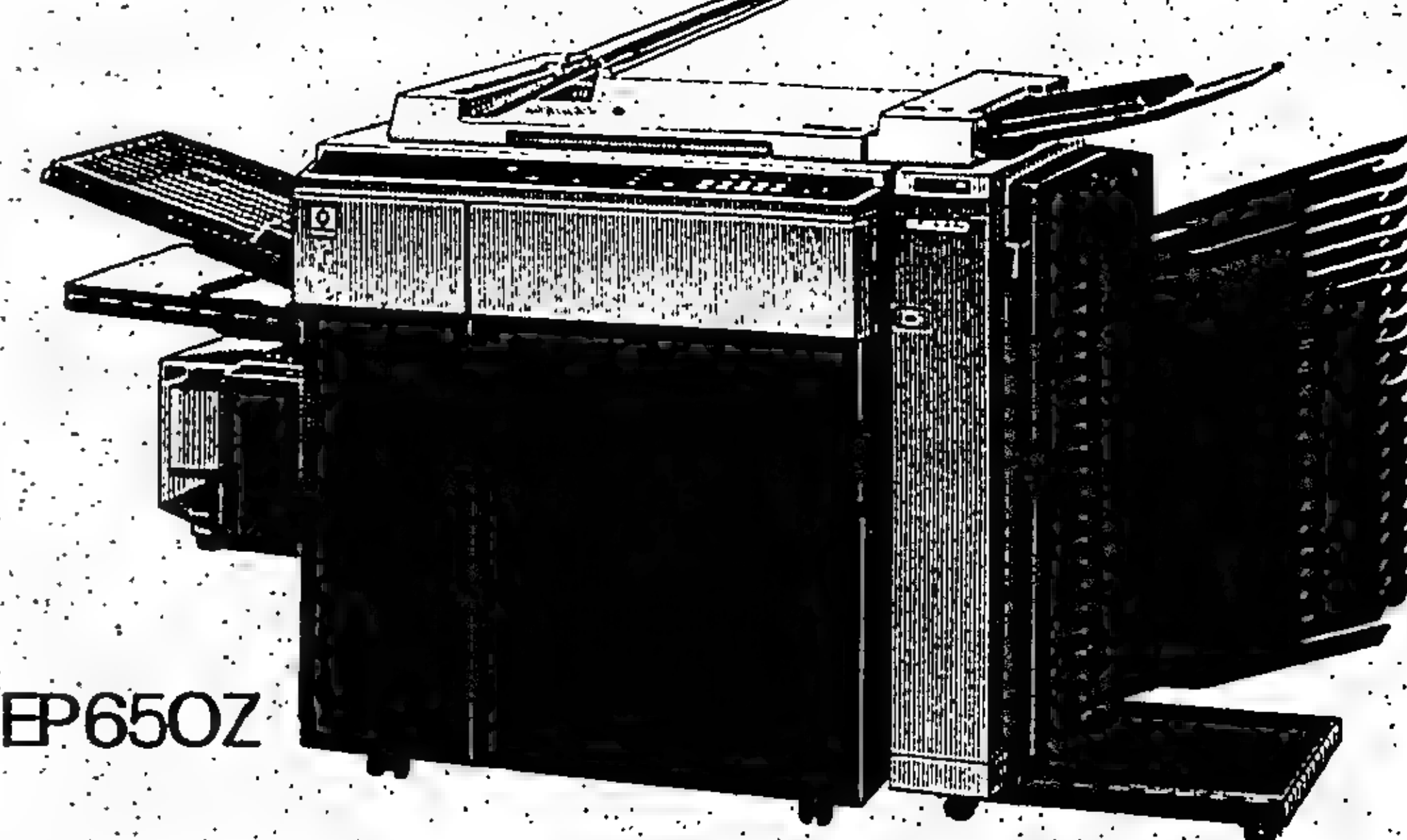
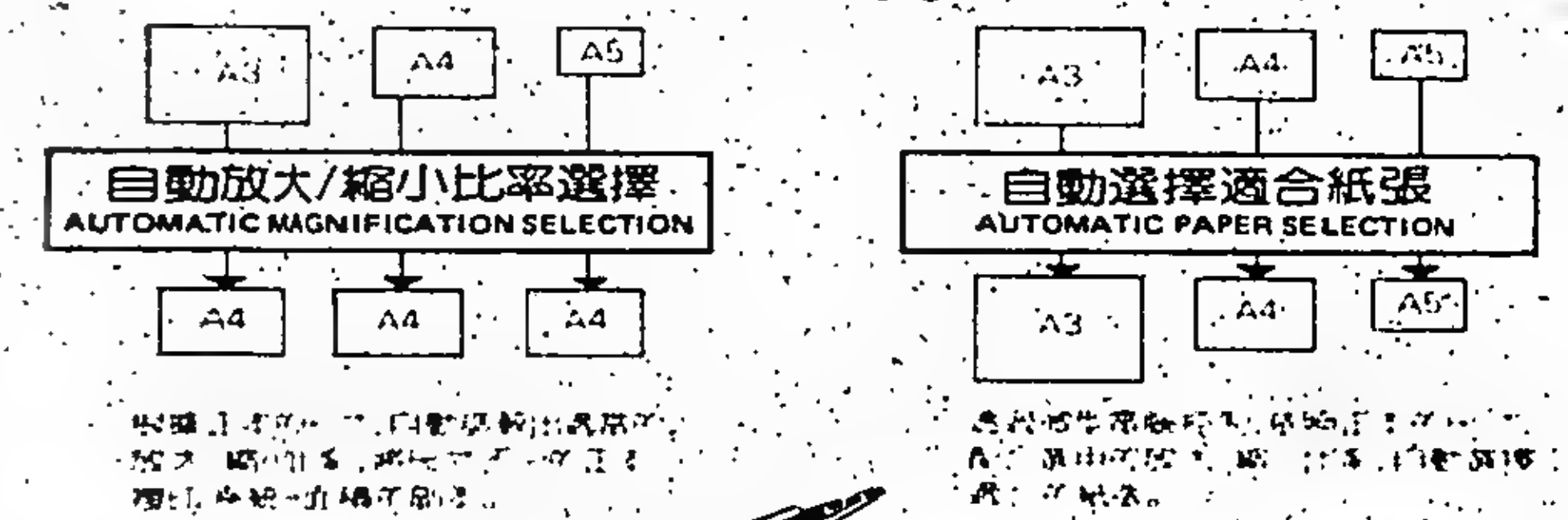


萬能達 EP650Z 隨意變焦高速影印機

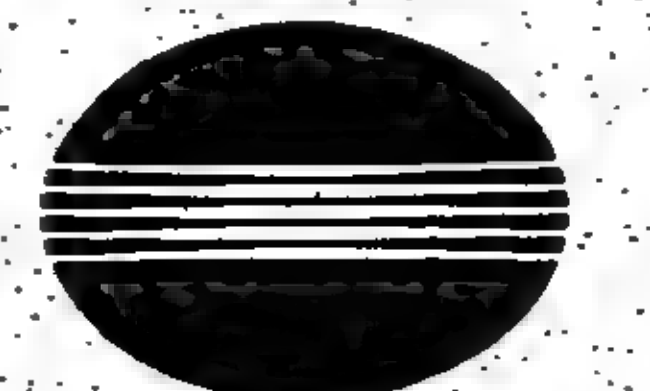
萬能達 EP650Z 影印機，特有隨意變焦鏡頭，放大縮小比率由0.64倍至1.42倍；級數高達781級，放大/縮小影印輕而易舉。透過微型電腦程序，更會自動選擇紙張尺寸，校出正確的大小比例，能將不同面積的正本，影印為尺寸一致的副本，整齊方便，操作更有系統。EP650Z 高速影印機每分鐘可影印46張A4尺寸或26張A3尺寸副本，連續印多達999份；更備有上層、中層、低層及手動四種供紙方式，配合不同尺寸及數量的供紙匣，發揮高速影印效能。萬能達 EP650Z 高速、高效能隨意變焦影印機，發揮最佳影印效果，功能更勝一籌。

欲進一步了解萬能達 EP650Z 的設備及性能，歡迎致電垂詢或預約示範。

3-691280



EP650Z



MINOLTA

萬能達香港有限公司
九龍彌敦道677號8樓808室
電話：3-676051

澳門服務站：
澳門新馬路太馬路55號E，電話：550086
廣州市萬能達影印機維修站：
廣州市荔湾区沙面13號，電話：82203
（如利用信用卡在門市部購買，萬能達影印機將免費代辦）

物業

供求

與

投資

形勢

· 鈞 麥 ·

今年物業市場表現已較去年有較明顯的改善，而各類物業運用率均有不同程度之增加，此情形對連跌多時的物業租值有穩定作用，但預期物業價格調頭回升，短期內仍是不切實際的，主要原因仍是各類物業仍存在一定的空置率，因此供求尚未易達致平衡，所以對物業租值價格仍有壓抑力。

縱觀今年物業市場發展形勢，有頗大程度受到利率走勢所左右，因為今年利率非常動盪，調整頻密兼差距大，以樓宇按揭利率而言，在三月時最低為十厘，但到五月底時已升至十四厘二五水平，在現時樓宇按揭利率偏高水平而言，即使市場需求大，仍是會壓抑入市信心與興趣的，絕從投資觀點而言，在高息水平向物業市場投資無疑是不理想，尤其是本港仍受政治前途與供過於求因素影響，因此現時入市資金，幾乎全是真正用家，作投資性購物業的資金少之又少，以目前供求形勢與內外投資環境因素作為推斷基礎，則現時以致未來一段短時間以致中線時間，物業市場中的投資氣氛仍會較為薄弱，銷市仍端賴真正用家支持的，即使是現時需求較殷切的小型住宅物業亦不例外。至於空置較明顯的寫字樓單位及大型住宅單位，在需求發展潛力較弱情況下，這兩類物業投資的吸引力將會相對呈現更長時間的不振。

雖然八三年物業需求較佳，而今年以來的需求仍不弱，但現時本港物業供應仍相當豐裕，但因累積的空置情況未明顯減少，市道初期復甦相信只會穩定物業之租值，尚未足以推動價格上升的。據差餉物業估價署發表的八四年物業檢討報告指出，在去年底時，本港小型住宅樓宇及地盤適中的工廠單位市況，已漸趨穩定，而市場前景亦普遍改善，故相信這是可緩和大型樓宇和寫字樓售價和租金下跌的趨勢。無論本港在九七年以後如何安排，在現今至九七年以前的十三年過渡期間，港人對住屋的實際要求，仍會很大，特別是在小型住宅樓宇方面。

據這份物業檢討報告指出：去年本港的住宅樓宇，特別是一些小型單位，使用量較前年多出四成，令空置率顯著降低。原因是利率繼續偏低，以及發展商採取踏實態度，如修訂今年樓宇預測的供應數目及銷售政策等，均為重要因素。此外，該些樓宇單位的租金和樓價亦已下降，較八一年中的高峯期，平均跌幅幾達四成，令樓宇需求出現增加的情況。

小型住宅銷路雖較佳，但大型住宅樓宇單位的使用情形，則並不如小型單位理想，因去年的使用量雖是五年來最高，但空置率則接近一成，為歷年來最高的紀錄。發展商雖已採取適應市場需求的情況，減少興建該類型的樓宇單位，但前景仍不樂觀。除非政治或經濟發生重大的變化，而使用量仍能繼續處於高水平，才可迅速改變現時的供求不均的情況。

至于其他類型樓宇，包括商業樓宇及分層工廠大廈等的空置情形，去年亦

已有改善，分別為百分之十點一及八點九，較前年略低。而空置商業樓宇單位，大部份均位於落成較久的大厦內。

此外，寫字樓的空置情形，去年因供應量增加，而使用量雖亦有增加，但相形下的空置率為百分之二十，較前年百分之十七點六為高。

不過，該三類型樓宇的租金及樓價，去年均亦有進一步下降，平均跌幅幾達兩成，但其中寫字樓則則跌百分之四十三。因此，去年本港各類型樓宇的租金與售價，已跌至最低水平，但由於現時本港的物業市場，已走向正確和穩定的方向，故估計在未來數年內，樓價及租金不會出現大幅上落的情形。不過，若現時仍空置的樓宇獲全部銷售或租用後，屆時相信樓價與租金，或許可能會略為上升，但這仍需視乎當時物業市場的供求情況而定。

照物業檢討報告提供的數字資料分析，現時物業市場環境以小型住宅單位及分層工廠大廈的租值前景較佳，因這兩類物業目前需求不俗，但今年的供應量却大為減少，以檢討報告中預測，今年住宅單位供應量估計為二萬零二百個，較八三年的需求二萬七千八百個遠為少，所以空置有望進一步下降。至於分層工廠大廈今年供應量估計為五十三萬三千方呎，亦較去年的使用率七十二萬七千方呎明顯較少，此現象亦有助分層工廠大廈空置率降低。而表現較差的可算是寫字樓了，即使是今年估計供應量為二十三萬三千方呎，較去年使用量為三萬三千方呎，即相等於該年底樓宇面積總數量百分之二十點六，其中又以尖沙咀及灣仔的空置情況較為嚴重。現時預測八四年的供應量為二十三萬三千方呎，而一九八五年為四十四萬七千方呎，後者預料會有逾半數為甲級寫字樓，而其中超過百分之九十五位於港島。從以上資料顯示，目前寫字樓需求跟不上供應量，除使空置率提高外，也繼續會對寫字樓租值產生壓抑力。但在八四年，寫字樓供應預料會大減，供應面積估計

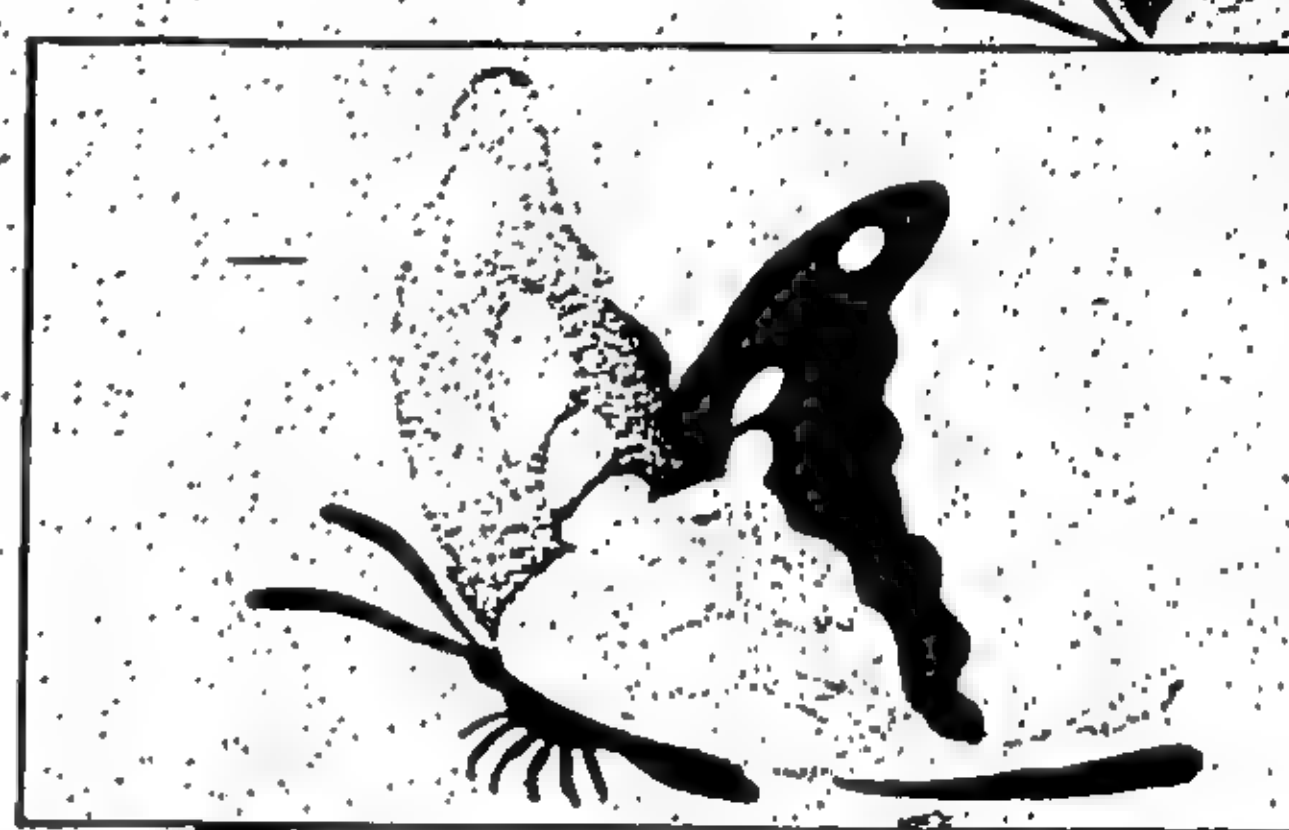
只及八三年期間四成左右，只要今年寫字樓需求繼續保持去年高水平，則寫字樓空置問題以及租值所受的壓力相信可以得到緩解。但因累積的空置面積大兼八五年供應又再大增，始終會對寫字樓租值不利。而商業樓宇之商場舖位也有類似情況出現，只是嚴重程度稍次而已。

以目前情況而言，小型住宅與分層工廠大廈的供過於求現象會較易得到改善，但租值要止跌回升相信短期內是較難出現的，主要是現時該兩類物業累積的空置量尚多有關，即使是需求潛力較大的小型住宅也不例外，更何況小型住宅的租值，也會受到公共房屋建設計劃繼續擴大的壓力，單是未來五年內，房屋委員會便計劃興建廿三萬一千個居住單位，平均每年建築量達到四萬六千個單位，假若此計劃如期實現，估計可以容納近百萬居民，使現時居住問題即使不能完全解決，基本上屋荒問題也可以消除了。

總結整體物業供求形勢，未來一兩年內以致更長時間，各類型物業供應會繼續保持充裕形勢，尤以現時累積空置率高的物業為然，因此即使今年內各類物業需求會繼續有增長，亦只能使物業租值壓力得到緩和而轉穩而已，短期內上升機會則是不大的。

從八四年物業檢討報告書所提供的資料加上現時物業市場的投資氣氛而言，物業需求增加已對物業租值已產生穩定作用，是會刺激真正用家珍物業較低時期入市，但對投資性入市則無大吸引力，主要是出租利潤欠缺吸引，且出租市場會受供應豐裕影響，競租壓力加強，令租金收入穩定性折扣，當然供應充足也會使市場趨向買家市場，物業轉手間利機會相對被削弱，由此觀之，目前物業市場雖已進入用家入市的有利時期，惟却非投資最佳時刻，所以預料今年以致更長時間，物業市道仍是處於消化期而多於投資期的，當然在此情況下物業市道是不可以期望復甦速度的會太快速的了。

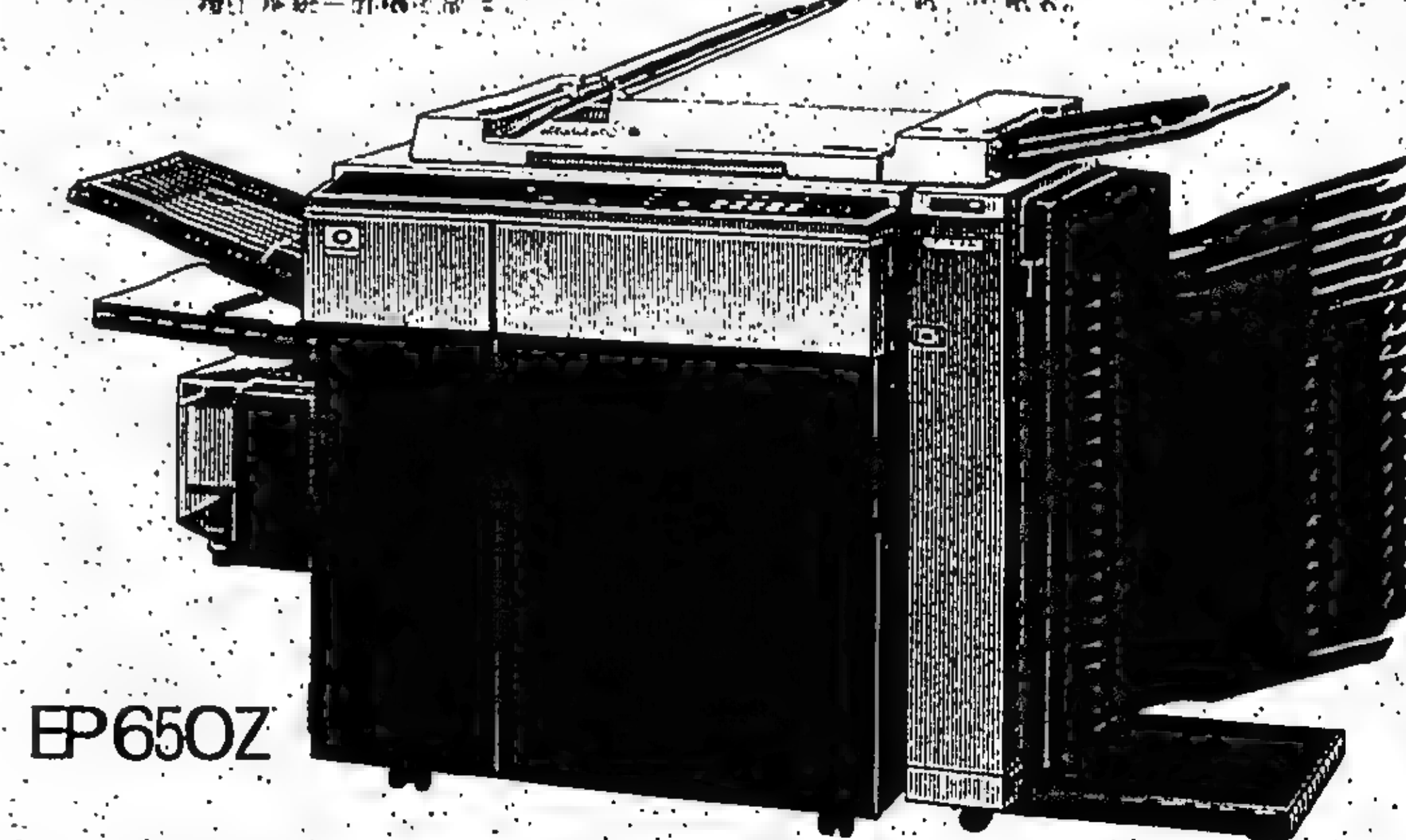
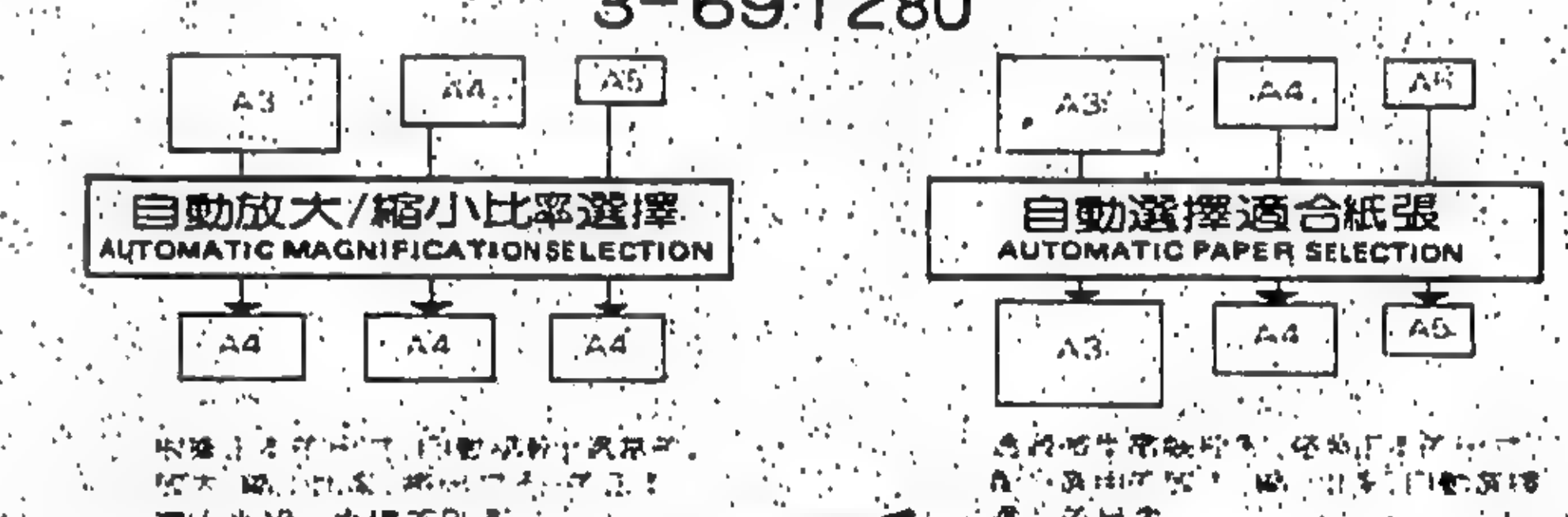
配合微型電腦程序 提高廣泛影印選擇



萬能達 EP 650Z 隨意變焦高速影印機

萬能達 EP 650Z 影印機，特有隨意變焦鏡頭，放大縮小比率由0.64倍至1.42倍；級數高達781級，放大/縮小影印輕而易舉。透過微型電腦程序，更會自動選擇紙張尺寸，校出正確的大小比例，能將不同面積的正本，影印為尺寸一致的副本，整齊方便，操作更有系統。EP 650Z 高速影印機每分鐘可印46張A4尺寸或26張A3尺寸副本，連續複印多達999份；更備有上層、中層、低層及手動四種供紙方式，配合不同尺寸及數量的供紙匣，發揮高速影印效能。萬能達 EP 650Z 高速、高效能隨意變焦影印機，發揮最佳影印效果，功能更勝一籌。

欲進一步了解萬能達 EP 650Z 的設備及性能，歡迎致電垂詢或預約示範。
3-691280



EP 650Z



萬能達香港有限公司

九龍彌敦道677號地下層

電話：3-676051

澳門服務站：

澳門新馬路大馬路85號E 電話：550086

廣州市萬能達影印機總經銷站：

廣州市西堤大馬路公和里38號 電話：82203

廣州分廠設在：廣州西堤大馬路公和里38號

國內用戶可在郵政總局人民郵政購機，萬能達影印機附贈郵票

物業

供求

與

投資

形勢

· 鈞 麥 ·

今年物業市場表現已較去年有較明顯的改善，而各類物業運用率均有不同程度之增加，此情形對連跌多時的物業租售有穩定作用，但預期物業價格調頭回升，短期內仍是不切實際的，主要原因仍是各類型物業仍存在一定的空置率，因此供求尚未易達致平衡，所以對物業租售價格仍有壓抑力。

從觀今年物業市場發展形勢，有頗大程度受到利率走勢所左右，因為今年利率非常動盪，調整頻密兼差距大，以樓宇按揭利率而言，在三月時最低為十厘，但到五月底時已升至十四厘二五水平，在現時樓宇按揭利率偏高水平而言，即使市場需求大仍是會壓抑入市信心與興趣的，純從投資觀點而言，在高息水平向物業市場投資無疑是不理想，尤其是本港仍受政治前途與過熱於求因素影響，因此現時入市資金，幾乎全是真正用家，作投資性購物業的資金少之又少，以目前供求形勢與內外投資環境因素作為推斷基礎，則現時以致未來一段短時間以致中線時間，物業市場中的投資氣氛仍會較為薄弱，銷市仍端賴真正用家支持的，即使是現時需求較殷切的小型住宅物業亦不例外。至於空置較明顯的寫字樓單位及大型住宅單位，在需求發展潛力較弱情況下，這兩類物業投資的吸引力將會相對呈現更長時間的不振。

雖然八三年物業需求較佳，而今年以來的需求仍不弱，但現時本港物業供應仍相當豐裕，但因累積的空置情況未明顯減少，市道初期復甦相信只會穩定物業之租售價，尚未足以推動價格上升的。據差餉物業估價署發表的八四年物業檢討報告指出，在去年底時，本港小型住宅樓宇及地點適中的工廠單位市況，已漸趨穩定，而市場前景亦普遍改善，故相信這是可緩和大型樓宇和寫字樓售價和租金下跌的趨勢。無論本港在九七年以後如何安排，在現今至九七年以前的十三年過渡期間，港人對住屋的實際要求，仍會很大，特別是在小型住宅樓宇方面。

據該份物業檢討報告指出：去年本港的住宅樓宇，特別是一些小型單位，使用量較前年多出四成，令空置率顯著降低。原因是利率繼續偏低，以及發展商採取踏實態度，如修訂今年樓宇預測的供應數目及銷售政策等，均為重要因素。此外，該些樓宇單位的租金和樓價亦已下降，較八一年中的高峯期，平均跌幅達四成，令樓宇需求出現增加的情況。

小型住宅銷路雖較佳，但大型住宅樓宇單位的使用情形，則並不如小型單位理想，因去年的使用量雖是五年來最高，但空置率則接近一成，為歷年來最高的紀錄。發展商雖已採取適應市場需求的情況，減少興建該類型的樓宇單位，但前景仍不樂觀。除非政治或經濟發生重大的變化，而使用量仍能繼續處於高水平，才可迅速改變現時的供求不均的情況。

至於其他類型樓宇，包括商業樓宇及分層工廠大廈等的空置情形，去年亦已有改善，分別為百分之十點一及八點九，較前年略低。而空置商業樓宇單位，大部份均位於落成較久的大廈內。此外，寫字樓的空置情形，去年因供應量增加，而使用量雖亦有增加，但相形下的空置率為百分之三十，較前年百分之十七點六為高。

不過，該三類型樓宇的租金及樓價，去年均亦有進一步下降，平均跌幅達兩成，但其中寫字樓則劇跌百分之四十三。因此，去年本港各類型樓宇的租金與售價，已跌至最低水平，但由於現時本港的物業市場，已走向正確和穩定的方向，故估計在未來數年內，樓價及租金不會出現大幅上落的情形。不過，若現時仍空置的樓宇獲全部銷售或租用後，屆時相信樓價與租金，或許可能會略為上升，但這仍視乎當時物業市場的供求情況而定。

照物業檢討報告提供的數字資料分析，現時物業市場環境以小型住宅單位及分層工廠大廈的租售價前景較佳，因這兩類物業目前需求不俗，但今年的供應量却大為減少，以檢討報告中預測，今年住宅單位供應量估計為二萬零二百個，較八三年的需求二萬七千八百個遠為少，所以空置有望進一步下降。至於分層工廠大廈今年供應量估計為五十三萬三千個，亦較去年的使用率七十二萬七千個明顯減少，此現象亦有助分層工廠大廈空置率降低。而表現較差的，可算是寫字樓了，即使是今年估計供應量為二十三萬三千個，較去年使用量為少，但累積的空置量增加至七十九萬三千個，即相等於該年底樓宇面積總數量百分之二十點六，其中又以尖沙咀及灣仔的空置情況較為嚴重。現時預測八四年的供應量為二十三萬三千個，一九八五年為四十四萬七千個，後者預料會有逾半數為甲級寫字樓，而其中超過百分之九十五位於港島。從以上資料顯示，目前寫字樓需求跟不上供應量，除使空置率提高外，也繼續會對寫字樓售價產生壓抑力。但在八四年，寫字樓供應預料會大減，供應面積估計只及八三年期間四成左右，只要今年寫字樓需求繼續保持去年高水平，則寫字樓空置問題以及租售價所受的壓力相信可以得到緩和。但因累積的空置面積大兼八五年供應又再大增，始終會對寫字樓租售價不利。而商業樓宇之商場舖位也有類似情況出現，只是嚴重程度稍次而已。

以目前情況而言，小型住宅與分層工廠大廈的供過於求現象會較易得到改善，但租售價要止跌回升相信短期內是較難出現的，主要是現時該兩類物業累積的空置量尚多有關，即使是需求潛力較大的小型住宅也不例外，更何況小型住宅的租售價，也會受到公共房屋建設計劃繼續擴大的壓力，單是未來五年內，房屋委員會便計劃興建廿三萬一千個居住單位，平均每年建築量達到四萬六千個單位，假若此計劃如期實現，估計可以容納近百萬居民，使現時居住問題即使不能完全解決，基本上屋荒問題也可以消除了。

總結整體物業供求形勢，未來一兩年內以致更長時間，各類型物業供應會繼續保持充裕形勢，尤以現時累積空置率高的物業為然，因此即使今年內各類物業需求會繼續有增長，亦只能使物業租售價壓力得到緩和而轉穩而已，短期內上升機會則是不大的。

從八四年物業檢討報告書所提供的資料加上現時物業市場的投資氣氛而言，物業需求增加已對物業租售價已產生穩定作用，是會刺激真正用家趁物業價較低時期入市，但對投資性入市則無大吸引力，主要是出租利潤欠缺吸引，且出租市場會受供應豐裕影響，競租壓力加強，令租金收入穩定性折扣，當然供應充足也會使市場趨向買家市場，物業轉手週利機會相對被削弱，由此觀之，目前物業市場雖已進入用家入市的有利時期，惟非投資最佳時刻，所以預料今年以致更長時間，物業市道仍是處於消化期而多於投資期的，當然在此情況下物業市道是不可以期望復甦進度的會太快速的了。

美股下半年看好 應作選擇性吸入

美國既得証券投資公司香港分行

經理王錫武撰述



王錫武先生

自一九八二年中，美國聯邦儲備局檢討一九七九年所採的高度收縮通脹政策；而可能引起世界經濟困境，落後國家瀕於破產邊緣及可能導致銀行的不穩，因而改變策略，認為當務之急需由美國經濟帶領復甦，而解除上述危機。經過連串放鬆銀根行動後，美國經濟出現生機，美金轉弱為強，同時通脹有繼續下降的現象，投資者認為環境理想紛紛入貨，引致杜瓊斯工業股平均指數由八月的七百八十之低點，在短短十個月內上升至一千二百五十點以上，漲勢之凌厲，為前所未見。一九八三年五月，儲備局恐怕政府預算赤字難於早日改善，加上刺激性的政策可能引起經濟過熱，因而作出首次策略性調整，利率由此止跌回升，而股市也同時進入調整期。一般投資者認為這不過是牛市第一期的終結，經此調整後，股市終會創出新高點。但由六月開始市面反覆不前，而在一九八四年正月開始，股市出現連跌七星期之罕見現象，大部份圖表派開始對今次

的牛市產生了極大的懷疑，熊市之說由此而生，由於圖表派意見分歧，因此我們應該對目前錯綜之環境，作出討論來確定今後市道的去向。

本文目的並非討論政府預算赤字過高的因素及功過，只不過分析目前所面臨的顯著難題。經濟的觀點本來難以一致，吾人基於今日複雜之環境，而歸納各有所見，以免失諸輕率。

就第二次世界大戰後，美國經濟循環而言，大致上分為下列各階段：①降息導致經濟復甦，②經濟出現過熱現象，③利息上升，④經濟衰退。因此牛市也跟著分三個階段，由上升、回跌、過熱而至回跌；但是今次股市出現的是止跌後凌厲回升，而又面臨下列頗為例外的現象。籠統而言：第一，赤字預算額高，龐大的政府預算赤字今後三年多達六千億之巨；第二，銀根政策，儲備局鑒於避免重蹈一九七〇年通脹覆轍，對銀根政策步步為營；第三，經濟過熱，由於上述兩難的牽制，無法讓現時太強的經濟滋長率持續下去。簡而言之，銀根的供應率可以控制經濟的滋長率，但是加上預算赤字，現有之銀根政策則無法兼顧太快的經濟滋長率，加速銀根供應可能引起通脹，而抑制銀根供應後會導致利率上升，同時因高利率使落後國家之債務再次出現問題，又導致銀行不穩的問題產生，由此可見，除非預算赤字有顯著的縮減或經濟之進度作某一程度減緩，否則儲備局將會繼續處於進退兩難的境地，在此情勢下，不難明瞭為何股市在經濟正在有強勁表現之際出

現疲態。鑑於利率可能繼續上升而對股市不利，許多人對牛市是否可以持續發生懷疑。在此僵局下，美股的投資者應何所適從呢？

筆者認為上述各種問題，事實上充分為美國執政人士及國會所了解，同時明白雖然今年是總統大選年，但對各種問題必須作某一程度的解決，且無法拖延。樂觀而言，在秋季以前美國各政派人士會致力於改善目前的困境，在近期可能出現經濟因高息而開始放緩，利率現時已接近八四年之高點，債券應回復平穩，股市已接近低點。雖然上述僵局得以改善，但並非說股市會從此上揚無阻，因為很明顯的今後利息仍然會維持在相當高的水平，銀根政策不會因經濟放緩而產生巨大的變化，而公司盈利會受經濟放緩而有所影響，所以筆者相信股市會由上半年度片面下跌的趨勢轉為平穩，並候機緩步上升，但必須注意個別公司利潤發展會受到上述錯綜問題之影響，作出非片面性的進度，因此投資者必須作出謹慎的選擇，由此才可以取得相當可觀的獲利。

既得投資公司投資策略小組所提供之意見認為，可作投資的對象應具備下列各特徵：

①有高度可農性的利潤滋長。
②在高度競爭性的環境下，仍可繼續增加銷售量。
③有較低的負債率（因為利率偏高）。
④有充分資金可供添置改善更高效率的生產機器，以致降低成本。

筆者本希望提供某些工業類別作為讀者之參考，但考慮到今後之環境是有利於個別公司的選擇，而不利于對個別工業作片面性的「睇好」，因為雖然在從事同一工業之公司，由於上列之特徵不同，就會出現不同的業績。整體而言，相信美國股市已經進入否極泰來之形勢，希望投資者能作明智的選擇，應當有利可圖。（一九八四年六月中旬）

香港銀行存放款利率（年息%）

	15/2	12/3	26/3	9/4	10/5	28/5		15/2	12/3	26/3	9/4	10/5	28/5
儲蓄存款	4.50	3.50	4.50	5.50	6.50	7.00	兩個月	5.50	4.50	5.50	6.50	7.50	8.00
24小時通知	5.50	4.00	5.00	6.00	7.00	7.50	三個月	5.50	4.50	5.50	6.50	8.00	8.50
七天通知	5.50	4.00	5.00	6.00	7.00	7.50	半年	5.50	4.50	5.50	6.50	8.00	8.50
七天定期	5.50	4.00	5.00	6.00	7.00	7.50	九個月	5.50	4.50	5.50	6.50	8.00	8.50
兩星期	5.50	4.00	5.00	6.00	7.00	7.50	一年	5.50	4.50	5.50	6.50	8.00	8.50
一個月	5.50	4.50	5.50	6.50	7.50	8.00	最優惠貸款利率	10.00	8.50	11.50	12.50	12.00	12.75

註：定期存款利率以甲組銀行為標準；最優惠貸款利率由滙豐、渣打等銀行擬訂。

資料來源：香港銀行公會

閣下的決策，顯示貴公司的實力……

在新港中心設立辦事處，業務往來，客戶更具信心

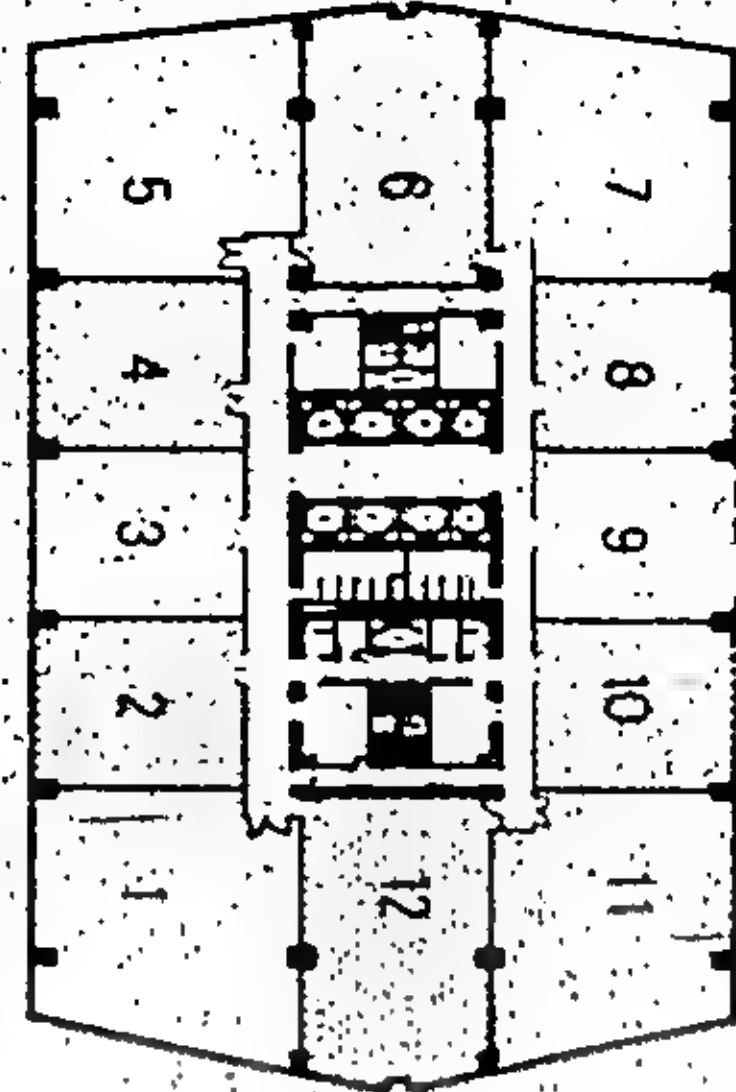
不銹鋼玻璃幕牆 中央冷暖氣系統 建築獨特格調高尚 氣派豪華不同凡響

新港中心



尖沙咀廣東道30號

售價每呎由 \$848起

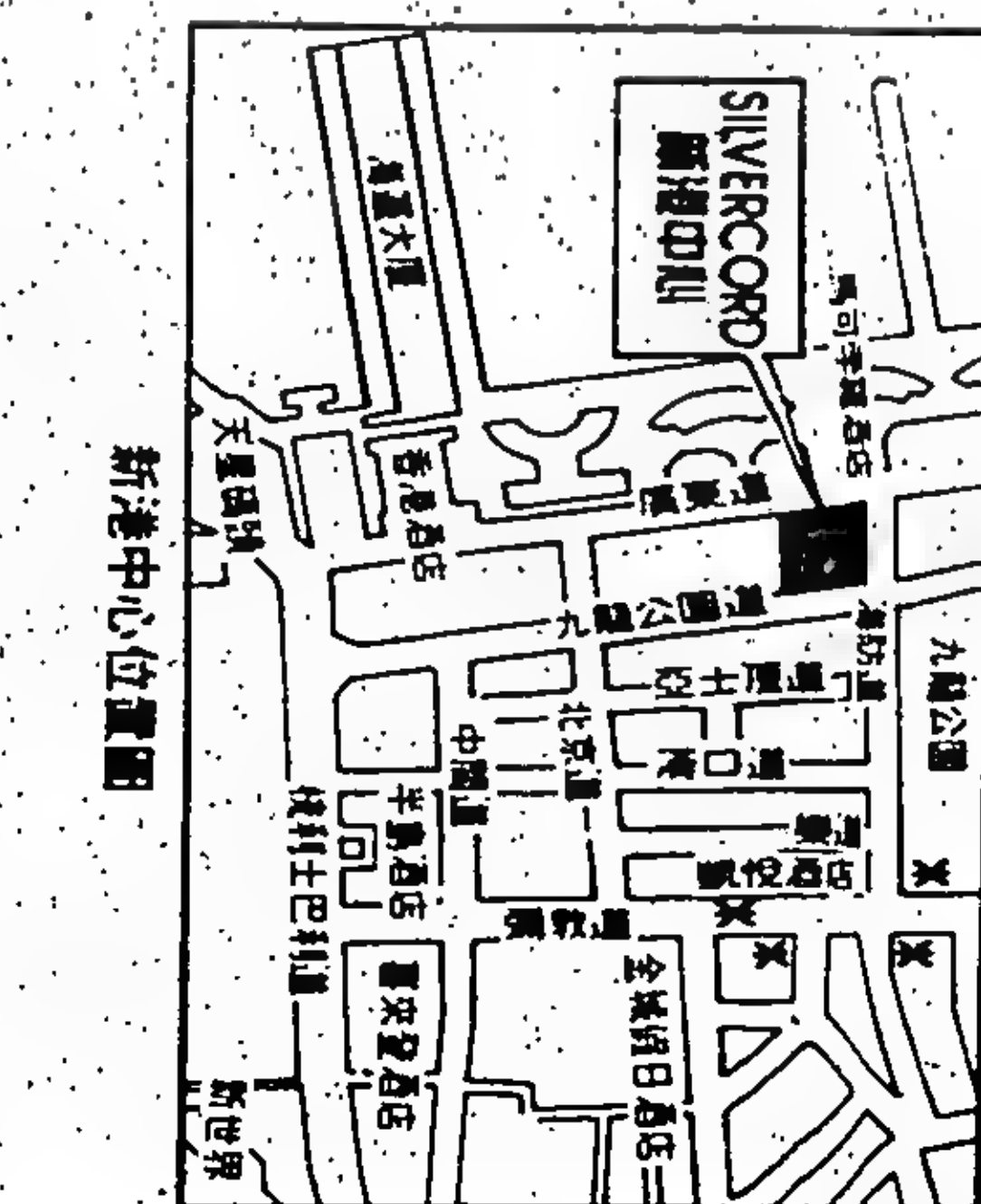


面積由138呎至全層2280呎任擇

第二座五樓示範單位歡迎參觀

地點優越
位於尖沙咀商業及金融中心，遠眺港前風光，俯瞰九龍公園綠地，環境優美，商業繁榮，購物方便。

交通利便
交通四通八達，鄰近地鐵車站，碼頭及巴士總站，前往機場、火車站及海濱遊樂區僅需十分鐘。並有大型連通港中心、海港城及海運大廈。



設計新穎
中心包括兩幢：一幢寫字樓及六層住宅商場，全部採用不銹鋼玻璃幕牆，建築獨特，氣派豪華。寫字樓內採用，光線充足。

質料豪華
大廈大堂寬敞華麗，空間寬敞，兼有全港獨有之高尚入口瀑布，氣派磅礴。寫字樓及住宅，大化裝飾，垂直窗簾，設備一應俱全。

管理妥善
裝置電腦中央控制及監察系統，包括閉路電視廣播系統等，確保安全。

售樓代理



長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中22號樓上行人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)
地盤售價：新港中心第二座5樓 電話：3-7221549

大廈基座商場全部出租
詳情請逕向租務代理陳理仕測量師行接洽 電話：3-7211393

加拿大利率和政府債券

加拿大宏發證券公司 鍾九如

八二年英首相戴卓爾夫人訪華，雖然加速了港人分散投資的趨勢，但事實上在香港前途討論未表面化的前幾年，港人分散投資的情況經已存在。美國股市一向都是最流行的外國投資，但以往祇局限於資深的投資者。一九八零年初，黃金價格屢創新高，那時，不少本港投資者被吸引加入黃金、銅、白銀等期貨買賣，商品價格上升，當時美國通貨膨脹率高企，石油及貴金屬成搶手商品，連帶美國及加拿大股市的石油和礦務股份也成為投資人士的目標，形成八一年加拿大股市指數創新高，那時港人更加有興趣研究美加股市，因為有利可圖。直至美國列根政府實施抑壓通貨膨脹政策，聯邦儲備局收緊銀根，美國陷入高利率時期，港人投資美加股市的第一個浪潮才稍退，接著八二年美國調低利率，及在香港前途問題影響之下，投資外國股市的第二個浪潮又告揭起。是時由於中英談判剛展開，前景不甚明朗，港元日跌，人心惶惶。但隨着中英會談進展順利，政府實施穩定港元措施後，八三年投資外國股市的熱潮又漸趨平穩。

可供應用之資源雖多但常未能充份發揮，所以需要去借貸資金來發展的需求量較少，尤以私人機構為然，這情形在短期內相信不會有很大的改變，故主要需要借貸的多為政府本身，雖然如此，各州政府今年所需要的借貸量亦會較往年而聯邦政府的借貸量亦會輕微減少。總括而言，加拿大本身的借貸需求不量不及美國之大，故利率增長的程度也會較美國為緩慢。

由於加拿大的主要借貸需求來自政府，故每年政府各階層均有債券發行，藉以集資來自各項發展，其發行的債券主要分為三類：①國家政府的，②各州政府的和③各大城市的。以下本文提及的完全是加拿大國家政府本身發行的債券。

近年來加拿大政府債券很受本港投資人士歡迎，認購債券的人士通常為之長期性投資，就如放在銀行的定期存款。認購者多以中產階層及專業人士為主。年來不少港人移民加拿大，或送子女到加拿大就讀，債券可以提供的穩定的利息收入，亦是加拿大政府認可的投資產值，因此不少人士購買債券，作為子女赴加拿大讀書的儲蓄，或作方便移民加拿大之用。

政府債券的年期較長，由三年期廿一年以上，其票面上的利率是固定的，如最近加拿大政府五月發行十二億元債券，分為四類：①三年期，利率十三點二厘；②五年期，利率十三點三厘；③十年期，利率十三點七厘；及④二十年期，利率十四點一厘。購買者可在新債券上市時認購，或在市上認購已上市的債券，由於債券可以在市場上出售套現，故此不像銀行的定期存款那樣

缺乏流動彈性，債券上市後，本身價格隨着市場利率高低而浮動，沒有劃一的走勢，當市場利率走勢上升時，債券的價格便會下降；反之，當市場利率向下走時，債券價格便上升。此外，政府發售債券時，其售價是根據市場利率之走勢而定，有時以高於票面值的溢價售出，有時則以折扣價售出，但當債券到期的時候，政府必定用百分一百的票面值贖回其債券。如果認購者視債券為長期投資，持之至到期時，便不會面臨價格浮動的風險。原則上債券年期越長，其價格浮動之幅度則越大；年期較短之債券，其價格浮動幅度則較小。華息（YIELD）是計算購買債券後的主要收益，其計算法要包括票面息率，及在期滿還本時的資本性收益。

至於債券利息方面，通常是每半年派息一次，如認購人在派息前將債券在市場售出，他仍可獲得截至出售日期前一段時間的利息，這些利息是由向他買入債券的人士預先支付。債券的面額以

能源及

天然氣工業

美國股市技術評論

這類股票跌後回升，這是大手機會。由去年五月一日至今為止，這類股票表現比大市為佳。本年五月迄今，這類股票下跌百分之四，這反映出高利率和經濟放緩。無論如何，目前是值得吸入這些股票的，理由如下：

- ①過去兩年銷售下降，但本年首季銷售增加百分之十一。打從本年起，售與工業界之能源有穩定上升，工業界對天然氣需求恢復增加。
- ②能源與天然氣與旺持續至一九八五年中期。
- ③在面臨自由市場之情況，預料加拿大政府採取行動，但並不會在美國佔取

一千、五千、一萬、二萬五千及五十萬加幣為單位，可以用不記名或記名的方式認購，債券經紀會代客辦理一切有關的手續，故此對於志在長遠投資的人士而言，投資政府債券既安全穩健，又容易理解，認購方法亦簡單，另外，港人購買加拿大政府債券是不用繳付稅項與加拿大政府，故每年可收到固定利息。

當認購了加拿大債券之後，有幾點需要注意：①債券應存放在銀行的保險箱，或由經紀行代管，而不應存放在家中。特別是不記名的債券，任何人均可拿債券出售套現；②不應在不記名的債券背後簽名，除非債券已出售，因簽名後債券便可自由轉讓或交換；③應用詳細的紀錄寫下債券的編號、數量和購入時的價格；④應將這紀錄與債券分開收藏，並在紀錄上寫下債券的存放處，若發現遺失應速向原本購買債券經紀行聯絡，以便辦理報失手續。

更大市場。由於運輸成本高，售價不能減降。

④立法問題，這是唯一對該工業不利之點，不過，如果有關法例通過，我們則不大看好。

⑤我們預料會出現許多合併及收購，因為其中不少公司市價比油藏價值低。

⑥財經狀況：長期及短期負債皆減少，儘管盈利增加，固定支出亦告增加。

⑦一九八四年盈利增加百分之十六，預料一九八五年盈利增加百分之十四，預利率為百分之五點七，預料本年派息增加百分之七。

⑧這類股票一九八三年投資得益為百分之十五點四，五百種標準普爾指數得益，則是百分之十二點六，預料一九八四年投資得益為百分之十七，標準普爾指數則為百分之十三點三。目前這類股票市盈率為五年來的低點。

（美國既得投資公司香港分行供稿）

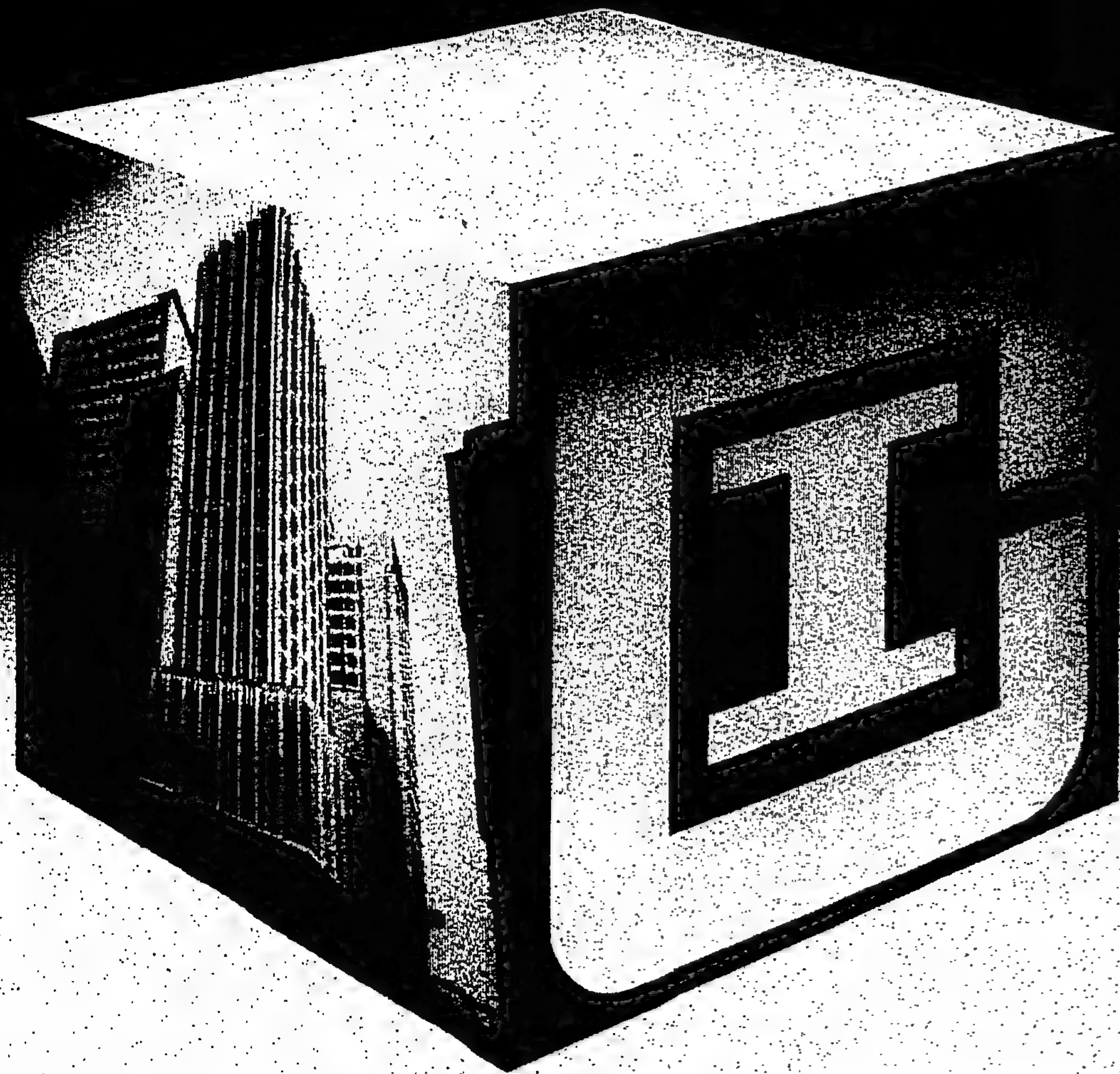
工商銀行提供工商界全面性銀行服務

香港工商銀行，竭誠為各界人士提供全面性銀行服務，服務電腦化，交收快捷。總分行共廿三家，遍佈港九新界。

香港工商銀行，服務網遍佈全世界，是你與外地通商之橋樑。外幣買賣，美金存款，方便妥當。

 **香港工商銀行**
規模龐大 工商信賴

總行地址：德輔道中99-105號 電話：5-44408 1508



從經濟背景

看東京股市

山一國際（香港）有限公司總經理 白石信一

世界經濟復甦，特別是美國的經濟持續強勁復甦，使日本的經濟較其他地區明顯復甦，去年度日本的國民生產總值成長率達百分之三點五，主要便是由出口貿易強勁的帶動，但今年日本的經濟成長將會由去年的出口改由日本國內企業開支帶動。根據山一研究所的預測，今年日本國民總生產值將會增加百分之四點五的成長。加上企業盈利增加，失業率下降等，對日本股市來說均屬有利的消息。在截至八四年三月底的過去半年，日本企業盈利平均上升了百分之四十三點五，而由今年三月至九月的半年間，集團盈利將受到季節性因素影響而略降，由今年十月至明年三月的集團盈利估計仍會有百分之二十點五的增長。日本的經濟背景好，加上集團盈利力強，對日本的股市產生極大的支持作用，今年五月四日，東京股市杜斯平均指數板升至一一九〇點的最高峯。由於各項有利的因素繼續保持，最近東京股市的回跌祇屬於大升後應有的調整，今年的稍後時間，太市仍會出現上升的趨勢。

從去年日本經濟的成長實績，國際收支有三百三十億美元的巨額盈餘，今年估計仍會有超過三百億美元的盈餘，去年日本的批發物價下降了百分之二，預計今年仍會有百分之〇點一的跌幅；去年消費物價指數上升了百分之二點九，今年預計會上升百分之二點六，升幅仍偏低。換言之，今年日本的通貨膨脹率仍會保持在較低的水平，而目前日本的基本利率僅為五厘半，利率低與物價低，有利於日本企業籌措資金擴展業務，國民的失業率下降收入增加，將使今年日本經濟將獲得進一步的改善。這是今年日本股市後市繼續看好的基本因素。事實上，目前海外的集團投資組合對日本股市仍然驅之若鶩，在今年餘下的時間，海外投資組合有大量資金湧入東京股票市場。在一九八一年之前，日本股票的最大買家是中東油元，歐洲資金，但今年油元流入日本股市已轉穩定，這與近兩年石油跌價，產油國收益下降有關，但從英國流入日本股市的資金今年表現相當突出，這並不是純為英國資金，在很大程度是上由於其他地區的資金在英國集結後再流入日本的。其次，是美國的退休基金，也是日本股票的主要海外買家，其在日本股市投下的金額總數目前達八百億美元，佔海外總投資額的百分之五，預計今年注入的資金仍會有百分之五的增長。

日本股市第一市場的上市股票超過一千種，第二市場上市公司則超過四百種，但海外投資組合在紛紛衆多的上市公司中，僅投資了五十間公司的股票，而且大部份集中於電子股類，例如日立公司，去年已為海外投資者賺取了可觀的利潤。現時海外投資組合仍然追捧一些非有大大名氣但成長潛力極高中型公司股票，這些中型上市公司大部份為高科技公司。據資料顯示，個別海外投資組合除了注視高科技中型股外，對一般藍籌股也不遺餘力追捧。其中一些著名上市公司的股票，其發行總量已被部份海外買家持有百分之廿或以上。持有率已極高，因為日本的有名氣上市公司，其總發行股份的百分之五十至六十是由大股東持有及不轉售的，但現時幾乎有近百分之三十已被海外買家吸去，僅流存在市場上買賣的祇有百分之廿而已。例如新力股票，目前有百分之四十已流入海外買家手裏，最高時曾達百分之五十五，日立股票目前也有百分之廿二點五被海外買家吸去。

最近日本股市由高峯回跌，其中一個原因是由於海外投資者認為市價盈利率已過份偏高，去年上市公司的市價盈利率高達三十二點三倍，而今年估計也達廿九點五倍，目前美國股票的市價盈利率約為十二至十三倍，西德約為十五倍，英國約為十倍，香港約為十一倍。因此，五月四日後大市高峯回跌，一度跌破一萬點大關，近日已告回穩，指數守一萬點關口。這種調整是正常的。儘管日本股票今年的市價盈利率仍高，為世界各主要股市之冠，但由於預計今年上市公司業績將繼續成長，投資者仍會吸納，支持大市向上。

另一方面，日圓強也吸引投資者入市，按山一研究所估計，理論價值（購買力平均價值）約為一八〇日圓兌一美元，實際市價（供求關係）今年三月至五月日圓兌美元在二二〇至二二二之間波動。

總合上述所言，最近日本股票由高峯回跌，指數在九千九百點至一萬點之間波動，是合理的調整。在日本經濟良好背景與公司業績繼續上增的支持底下，今年下半年日本股市將會是可預期的，但短期來說，目前市勢仍趨波動，預計今年秋季後，大市將回復挺勢，年底東京杜斯平均指數估計將會升至一二五〇〇點左右的新高峯水平。



白石信一先生

滙業集團公司與香港齊邁進



經營金融事業，
需具長遠眼光及週詳計劃，
以釐定精、確的發展路向。

滙業集團公司是香港歷史悠久、實力雄厚的金融機構；
業務範圍多元化，不但積極資助本港工商各業，
助長經濟發展；同時更努力爭取成為一商業銀行。

滙業集團公司一貫堅守穩健的作風，故此，雖然在過去二十年來，
經歷過數次金融風暴，而能不受影響，繼續屹立金融界，
此足以證明其雄厚的實力及健全的管理制度。

於一九八〇年，更與在澳門有五十年歷史的
「澳門恒生銀行」合併，進一步奠定其商業銀行基礎，
使業務範圍更趨完善，服務網更為廣泛。

瞻望前景，滙業集團公司充滿信心；
並謹以過往的經驗，繼續發展業務，服務社會，
與大家一同邁向豐盛的將來。



滙業集團公司一九六二年成立
積廿年經驗不斷創新服務社會

總行：香港康樂大廈37樓 電話：5-262211

日本經濟與證券市場分析

日興證券(亞洲)有限公司總經理 鈴木良輔

日興證券是日本最具規模證券公司之一，在港設有分公司日興證券(亞洲)有限公司，地址聖佐治大廈十九樓，爲了配合業務擴張，最近並重新裝修。日前本報記者專訪該公司總經理鈴木良輔，請就日本經濟及證券發表談話。下面是訪問部份內容：

問：目前日本經濟大勢是怎樣呢？

答：一九八三年全年國民生產總值實質增長率爲百分之三點五。今年首季增長率稍爲放緩，因爲出口減慢，但國內消費却興旺，個人消費，公司資本性開支及房屋投資都有良好表現。一般商人對一九八四年都抱樂觀態度，展望經濟前景繼續向好。本人覺得日本經濟復甦可分成三個階段，現在我們正處於第二階段中。

問：一九八四年經濟前景肯定良好，但可否說得更具體一點嗎？

答：一九八三年四月至六月期間，出口即十分強勁，加上過去數年來國內通脹率相當溫和，引發了消費品及資財性商品急劇需求。龐大日本公司都急切購買辦公室及工廠自動化設備，例如文字處理機、電話、電腦、圖文傳真機及機械人等。而日本財務機構亦正在大力投資購入精巧線上作業系統。消費者亦增加添購衣着、汽車、傢俬及精巧電子產品。

問：有那些工業特別重視再投資呢？

答：微型晶片製造業十分興旺，一九八三年財政年度資財性開支增加百分之五十八，一九八四年財政年度預算亦增加百分之五十。日本最大製造商之一，東芝最近亦宣佈增加其龍生生產設備，這是廿年來首次。

問：一九八三度一般日本公司盈利如何呢？

答：由一九八四年三月卅一日算起，過去十二個月各行工業三年來首次開

始盈利，營業額增加百分之二。獲利原因日貨國內外市場需求增加而且油價自從一九八三年春以來已下降了。盈利特別出色是電子、紙品、化學、紡織及非鐵金屬。高科技產品如電子器材及精密機械都有良好表現。有關行業股份之價格在一九八三年都冒升甚急。

問：通脹率及銀根供應情況怎樣呢？

答：在過去兩年，通脹率顯著地穩定，主要是石油及物價無大變動，同時工資較低與日元強勁有關。這種走勢在短期或中期而言，相信不會有大變化，所以有理由預測未來六個月至八個月，通脹率仍低。目前銀根甚寬，自從一九八二年初，日本銀行已增加貨幣供應，雖然現在稍減，但仍然供過於求，目的是刺激經濟，所以在過去六個月以來，利息率不斷下降。但今後通脹率，特別是美國，可能會高，短期銀行利率難下降。

問：在過去經濟背景下，那類股票最適宜投資呢？

答：近期日股市下跌了百分之十五，這是正常調整。如現在入市，短期而言，高科技工業是頗值得留意，特別是日立、其次機械業、精密儀器、紙漿、紡織、非鐵金屬、化學及服務行業等。較長期性投資可注意保險及證券。

問：日本股票市場有甚麼新發展，及是否更開放給外國公司申請上市呢？

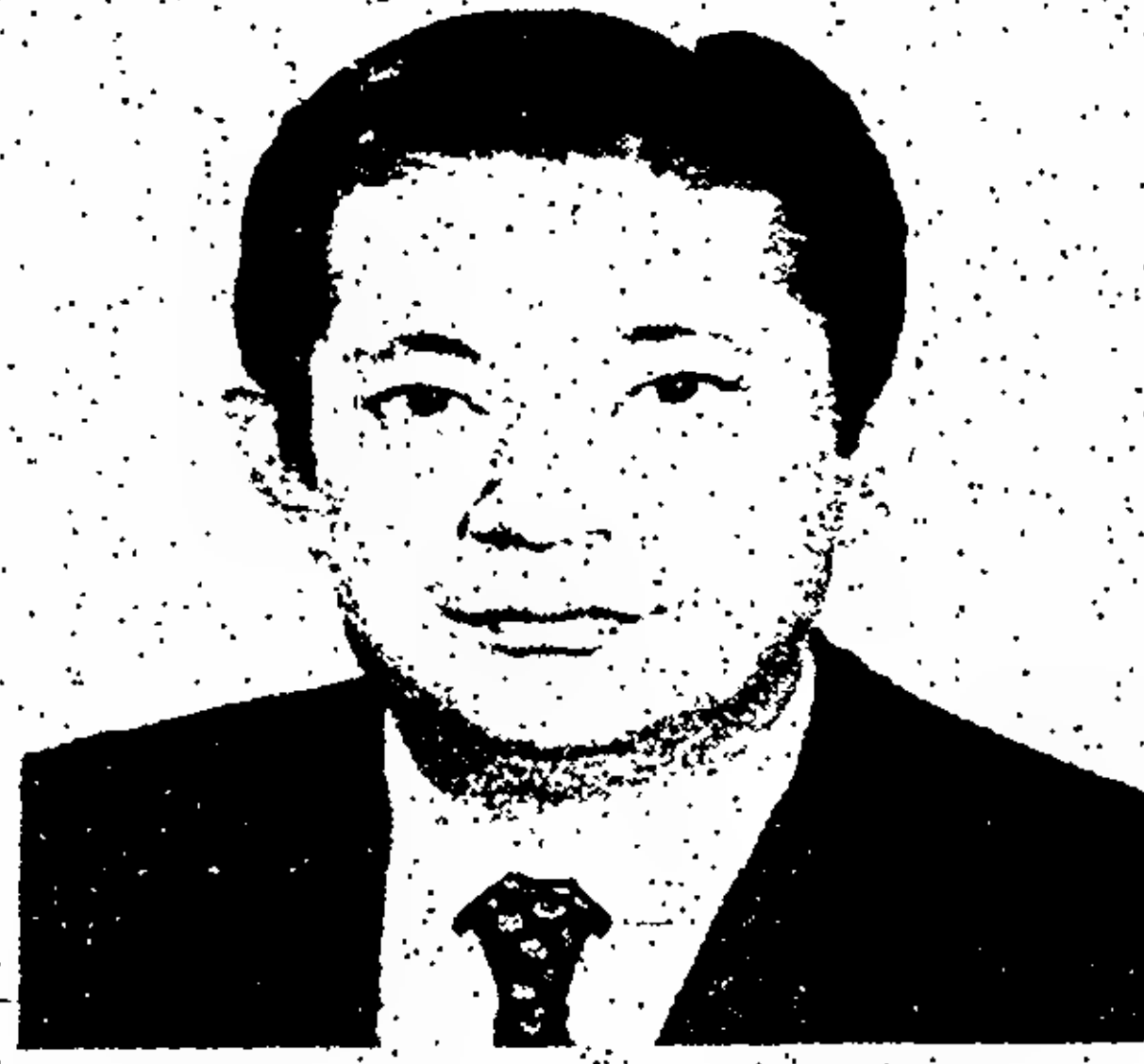
答：日本股票市場目前是有外國公司股票買賣的，但日本自己可供選擇股票甚多，而且一般日本人又比較熟悉，所以對外國股份興趣未濃厚，只有那些國際知名公司才能立足，例如三井。東京股票市場會逐漸更開放的。而在考慮在日本股票市場上市的外國公司也甚多，基於現時日本金融市場已逐步開放，預料外國企業在日本股市上市的將進一步增加。

日本野村證券集團：

內外市場業務有嬌人成果

野村國際(香港)有限公司

總經理 汐崎英孝



汐崎英孝先生

自去年同期增加百分之三十一。野村集團能夠取得此一優良的業績，主要是日本經濟復甦及企業盈利改善的反映。

日本股票價格持續上升，東京證券交易所股票價格指數於今年三月底收盤至七十一點三三點，歷史性高峯，與去年九月底收市指數六十九點八比，上升了一八〇點二四，期內每日平均成交股票數量(包括第一及第二市場)，比一年前同期增加百分之十四而達三億五千八百萬股，總值達二千二百億日圓。

在上述期間內，經由野村證券部經紀進行的交易達一百一十四億股，總值九萬九千四百零九億日圓，從中賺入的佣金爲七百八十億日圓(以百分之五的利率成長)。另一方面，同期內新上市股票的水平，但野村證券則包銷了其中的八千六百六十萬股，總值九百八十六億日圓，佔全部發行總值的百分之二十。

去年十月日本的重貼現利率作兩年來首次下降，接着債券的實需增加，令債券市場在截至今年三月底的過去半年間全面暢旺，野村證券在此期間處理的債券總值六十五兆億日圓，從債券交易中賺得二百八十二億日圓(年長率達百分之三十六)。另一方面，在新發行的債券總值六萬四千八百四十五億日圓中，經由野村證券包銷的佔七千六百六十億日圓(年長率爲百分之七)。與此同時，政府市場上流通的中期債券價值下降了百分之十八而達一萬七千零二

億日圓。以致野村證券所持有的亦減至四千五百五十億日圓。但期內，野村證券在承包新發行可轉債券方面表現突出，在新發行的三十九種債券中，野村包銷了廿一種，總值達四千二百三十億日圓。

野村國際(香港)有限公司爲野村證券株式會社的全資附屬公司，成立於一九六一年，實繳股本壹億港幣(約一千二百八十萬美元)。在一九七六年獲港府批准成立註冊接受存款公司，再於一九八二年升格爲持牌接受存款公司。一九八三年的資產總值爲三十八億二千六百三十四萬港幣，比八二年增加百分之廿三點六。八三年除稅後溢利七千一百一十三萬港幣，比八二年增加百分之五十三。

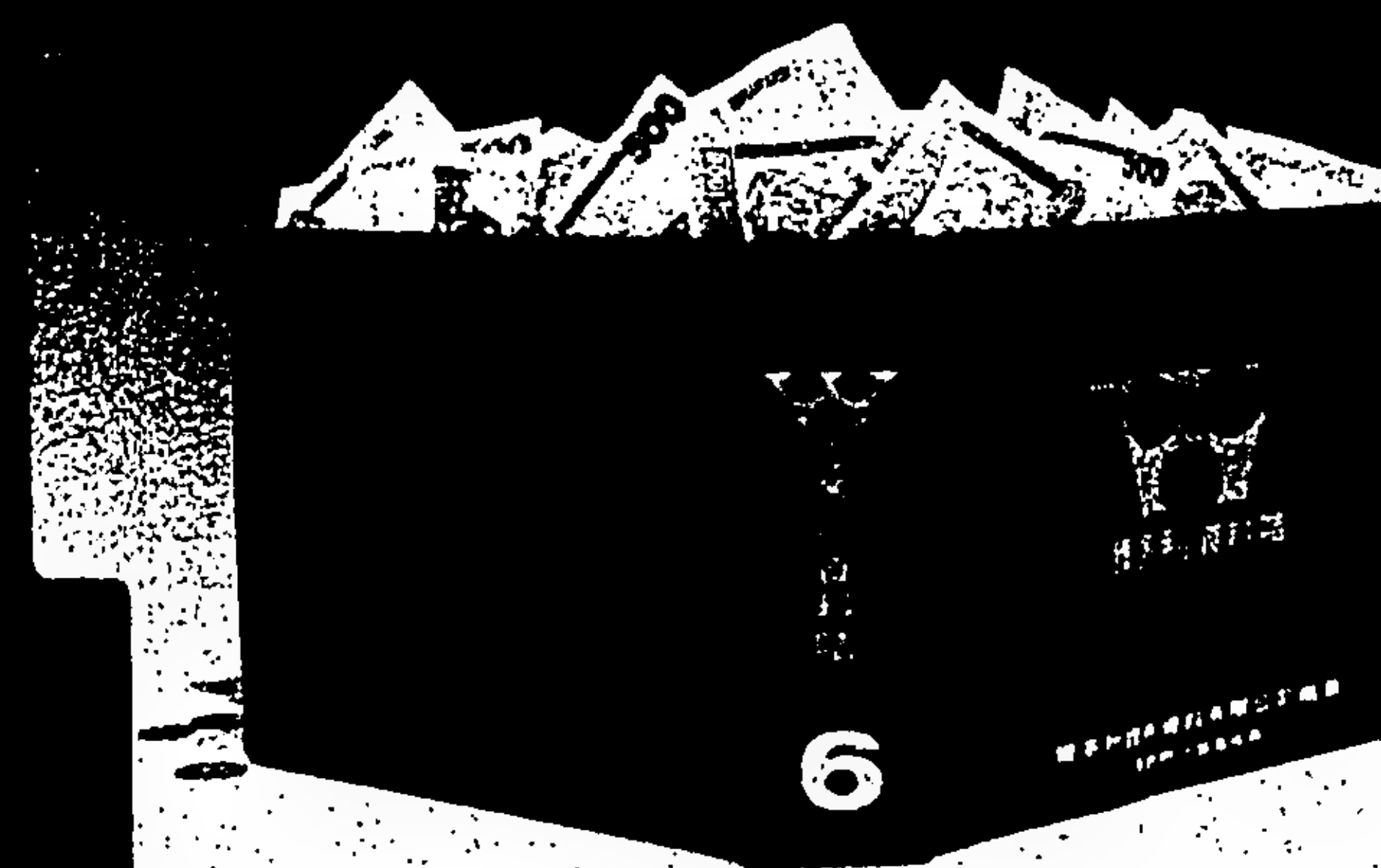
業務範圍：證券業務，包括提供各項證券，及金融市場集資工具等經紀服務，包銷亞太區各地政府及各大機構之債務發行，爲客戶提供日本證券、經濟、財經及企業業務之研究服務及投資建議。金融業務，包括外匯買賣，同業拆放及接受存款，參與國際性之銀團貸款，以定期存款或有價證券作抵押之商業貸款。至於接受存款服務方面，最低存款額爲港幣伍拾萬或同值之其他貨幣，存款期可由隔晚至六個月不等，所有存款無需扣除利息稅。需要文件：開戶書，公司註冊文件(只適用於公司客戶)，印鑑。可接受客戶：用電話、電傳或郵遞來通知存款，在到期日，將依照客戶要求將存款轉帳，如

無特別指示，所有款項皆以電匯支付。對數單則以郵寄予客戶核對該項存款。野村國際(香港)有限公司在買賣日本股票、貨幣兌換獲得更便捷服務，另一方面，本公司的業務範圍也不斷在開拓中，例如期貨交易、政府債券、日圓存款證等，但由於香港的存款證市場尚未發展成熟，連帶初級市場亦未開發，故開展中的日圓存款證目前還是以日本企業發行爲主幹。此外，在亞洲美元及債券的包銷業務亦獲得相當的成就。還有的是，日圓國際化已逐步進行，這將使日圓幣值強化，對公司的未來業務開展也有一定助力，同時，香港人在處理資產方面，頭腦十分靈活，在分散投資的大勢下，港人持有日圓及日本股票已不斷增加，加上日圓的國際化後，幣值強化，勢必吸引港人向日本金融市場投資，對本公司今後的業務開發亦起一定的支持作用。

爲了配合此一趨勢，本公司已設立了一個電腦化投資系統(簡稱CAP-ITAL)，此電腦系統可以在極短的時間及利用電話線路，直接向客戶提供全球的最新金融資料、分析圖表、令到客戶在國際投資的能力上進一步加強。同時，爲配合地區性業務發展，本公司亦逐漸僱員本地化，目前本公司僱用的本地高級職員中，港大、中大及理工學院畢業生正不斷增加，他們受僱後先派往日本總部接受六個月的訓練，除已定的訓練課程外，還有私人電腦學習，以配合未來電腦化發展。

最後一點要談的是東京股市未來的走勢，今年來市況繼續向好，最近大市下跌後，目前已進入到了鞏固期。如果要對未來半年的走勢作預測實在是十分困難的事，但根據野村研究所的估量，在未來六個月，日圓趨勢上升，上市公司盈利仍將有百分之三十一成長，這表示日本經濟基礎好，加上日圓國際化的推行，因此，日本股市值得長線看好。(一九八四年六月中旬)

助你股市投資獲利多



獲多利證券資料有限公司
(獲多利銀行集團成員)

獲多利資料咭——提供快捷準確資料，助你把握時機，投資獲利。

第一套以中英文版刊載香港所有上市公司的資料，包括六冊精裝活頁基本咭，每週最新消息及通告，股票市價圖表等，以保資料最新。內容包括：

- 歷史與業務
- 市價與利率、股息率、資產淨值、股本
- 收益來源
- 比率分析
- 每月平均價
- 五年統計資料，包括稅前稅後盈利、少數股東權益、折舊、每股盈利及派息
- 兩年資產負債表
- 主要股東
- 主要附屬及聯營公司
- 五年已調整之高低市價
- 股市變動
- 發展近況
- 年報摘要
- 董事、核數師名稱
- 秘書處、註冊辦事處
- 成交量

致：獲多利證券資料有限公司

香港德輔道中1002號 電話：5-769088

本人/本公司現欲訂閱獲多利資料咭(中、英文版，一年/半年/三個月/三個月)之

*港幣6,000元(香港、連郵費)

*港幣6,500元(亞洲、連郵費)

*US\$1,230.00(歐美、連郵費)

*請將不適用者劃去

□請派員與本人/本公司接洽

姓名：_____ 地址：_____

電話：_____

投資環境和前途

食品工業的定義

食品工業在西方國家中是一行規模龐大而又十分先進的工業，例如食油廠、糖廠、罐頭廠、奶粉廠、急凍工場、飲品廠等等。很多甚至是企業化的跨國公司。

另一方面，香港本身的環境亦限制了食品工業的發展。

香港的投資環境

在市場上，通常新鮮的食品比經過製造、急凍的食品昂貴（例如鮮肉較凍肉貴、鮮牛奶比用奶粉開的牛奶貴等），而為甚麼食品商投下了多種經營成本，仍然有利可圖呢？這主要就是一個原料供應的問題。也就是說，食品工業要存、要發展，首要的條件是要得到廉價、充足而穩定的原料供應。進一步而言，

近年來，吊扇工業為香港一個發展迅速的工業。香港乃重要吊扇出口地區之一，向以品質優良譽滿全球。其實香港大部份吊扇廠家俱備有美國電器安全標準，有些更取得澳洲、加拿大及英國的電器安全標準。

如紡織行業，吊扇工業亦面臨發展中國家的價錢競爭。這使香港吊扇廠家漸漸地趨向生產各種新款高級產品。香港除了出口傳統的金屬葉吊扇外，還有裝飾吊扇。此種吊扇除可用作裝飾外

香港吊扇工業的
現在與將來

理經總副事董務常廠造製器電達永

昌肇簡

，更具有厝時針及逆時針方向的轉動。這兩種方向分別適合熱天和冷天，此外，如配合冷氣機及暖機使用時，更可減低耗電量。香港吊扇廠家於去年除推出遙遠控制吊扇外，更推出二款突破性新設計。其中一款為可以吹出暖風的吊扇。此款吊扇令吊扇成為真正全年適用的產品。另一款乃吊扇身嵌有玻璃，使普通金屬扇身更進一步。以上各款新設計確使吊扇行業於邁進另一新里程碑。

故此，香港的食品工業未能得到迅速和大規模的發展，就是因為缺乏了廉價而大量的原料供應。

以前，香港有一家工廠生產荔枝罐頭，曾經聞名世界十多年，但由於後來缺乏廉價和穩定，大量的原料供應，故此已完全結束生產了。

此外，香港有的食品工業由於其產品在成本方面不及外來貨競爭，亦局限了其規模，例如豉油、味精等。

因此，香港的食品工業，是一個鐘
圈狹窄而又環境惡劣的工業。然而，在
這種情況下，香港食品工業却仍然緩慢
的發展，而且不乏成功之例。

投資的三個條件

大致而言，在香港經營食品工業而要獲得成功，其產品通常要符合如下三個條件：

①產品只有較短的貯存期，否則變壞的機會大。例如麵包、河粉及薯片、花生等零食，雖然薯片花生亦有進口貨，但始終港產品已能在市場佔一席位。

去年有良好的表現，出口去年度的增長尤為顯著。根據統計處資料顯示，八三年度的吊扇出口總值約為港幣拾捌億（八二年度）風扇總值約為港幣玖拾億，元合共捌佰式拾捌餘萬臺增加約港幣伍億餘元（式佰零伍餘萬臺）。後者風扇數字包括吊扇、座枱扇、座地扇、掛牆扇、抽氣扇及其他類型的風扇與吊扇。去年的增長由此已可見一斑。

在芸芸香港買家中，美國經常雄踞首位。其實香港吊扇工業的業績是最受到美國影響，經濟情況直接影響整個行業的表現。去年美國經濟復甦令到本港銷美吊扇激增。去年美國佔本港吊扇總出口量百分之七十五（一百百柒拾柒除萬零五）而總值則佔大概百分之八十（合約港幣拾壹除億元）。此數字比八二年度風扇銷售量多壹百捌拾式萬餘套合約港幣捌億餘元。

沙地阿拉伯是香港第二吊扇出口國家。去年經濟增長令香港吊扇予沙地增銷至約港幣玖仟柒佰壹拾玖萬餘元共伍拾貳萬餘臺。比去年風扇銷量多出玖萬餘臺合約港幣貳千玖佰伍拾捌萬餘元。

澳洲乃香港吊扇另一重要市場。由於澳洲位於南半球令她可以平衡本港吊扇行業旺季的產量，南北半球氣候的分別，使到澳洲的氣候、季節和北半球地區，如美國，恰可相反。八三年度，本港輸往澳洲吊扇總值爲港幣肆仟伍佰捌拾萬餘元（式拾捌萬零玖佰柒拾伍元），比八二年度風扇出口澳洲增加約港幣叁百捌拾萬餘元（壹萬叁千陸百零叁元）。

其他香港吊扇走銷國家還有加拿大、巴林、巴拿馬、科威達等等地區及國家。這些國家去年香港入口的吊扇數目亦有顯著增加。

大致來說，今年應該仍是本港屈臣氏行業活躍的一年。承接經濟復甦，產品不斷改良，暫時沒有任何入口限額及尚有新市場如歐洲等，尚待發展。吊扇工業實是香港其中一個最具有潛質的工業

②產品的體積、重量大而價值比較廉宜，運輸會頗為昂貴和困難，外國貨不易佔去本港市場。例如汽水。

③產品的原料香港有充足的供應或者經常有充足的生產和存倉量。例如香港有水，可以製造各類飲料。後者主要指麵粉、米粉，因而可以生產麵餅、餅乾等。

除了上述通常的條件之外，亦有一些是例外的，它雖不符合上述的條件，但暫時仍有發展之道。例如急凍點心。急凍是一個比較先進和專門的科技工業，外國雖然早已有，但卻未有製造各類中國點心的技術。

此外，各類醬料的生產亦是外國未
有專門技術而香港却有傳統性製造方法
的行業。不過很明顯，來自中國的醬料
已對港產品造成很大的威脅，有些甚至
已佔去了大部份市場。例如豉油便是。
但港產蠔油、辣醬等的銷量暫時仍最多。

投資金額比較大

比較其他工業，香港的食品工業投資額是相當小的。不過，如果以某一單項投資而言，其投資額却是比較大的，反而一間製衣廠、電子廠、五金廠用較少的資金便可開辦。這主要是由於食品工廠需要較人的廠房，甚至還要求比其他工業的廠房更高，更長，故此大部份食品廠是獨立興建的，而不是設在工廠大廈的。另一方面，食品廠的機械設備亦是較為特別的，體積通常較大，投資額不菲。

近幾年來本港較大的食品工業投資不多，其中主要有嘉仕伯啤酒廠、嘉頓的廠房擴建及永南食品廠大埔新廠（廠房及設備投資約三千萬元），而較為觸目的是製罐廠的投資，約一億元左右。製罐雖然並非食品工業，但可算是食品工業的輔助工業。

由於廠房佔去了食品廠投資的較高比率，故此近幾年的工業地價下降及廠房租售價格低跌，對食品工業的投資有一定刺激，但並不明顯。原因如上文所

述，環境限制了食品工業的發展。但在地價昂貴時，食品工業的投資會顯得更為萎縮。

食品出口重品質

本港食品工業的產品除了本銷之外，亦有小部份出口，但困難甚多，而利潤較低，且品種頗為狹窄，主要包括即食麵及醬料，輸往美、加、英等國的華人區較多。醬料方面主要包括辣醬、魚露、蠔油等。由於美、加、英當地食品工業的發展以及中國同類貨輸往當地與港產品競銷，故此港貨面臨重重壓力。通常港商在出口方面所獲利潤較本銷為低。以這點而言，港產貨必須不斷的提高質素，否則會很易被淘汰。

雖然本港食品工業的發展受到各方面環境的局限，且投資額亦比較大，但在正常的情形下食品工業的利潤會較其他製造行業為高。

廣告宣傳是食品工業發展的必經渠道，尤其在香港更是如此。因為食品廠是將新鮮食品或食品原料加工、製造、急凍、包裝，以至成為另一種東西在市場上銷售，故此必須要通過廣告媒介，將產品的資料介紹給顧客，使顧客知道有此產品，知道怎樣食用，同時對產品產生信心。當然，廣告宣傳亦是為了提高產品的市場競爭力。通常廣告支出平均佔產品售價的百分之廿。

由於這個原因，亦局限了中小型食品工業的發展，因為他們無法支付龐大的廣告費。

食品工業利潤高

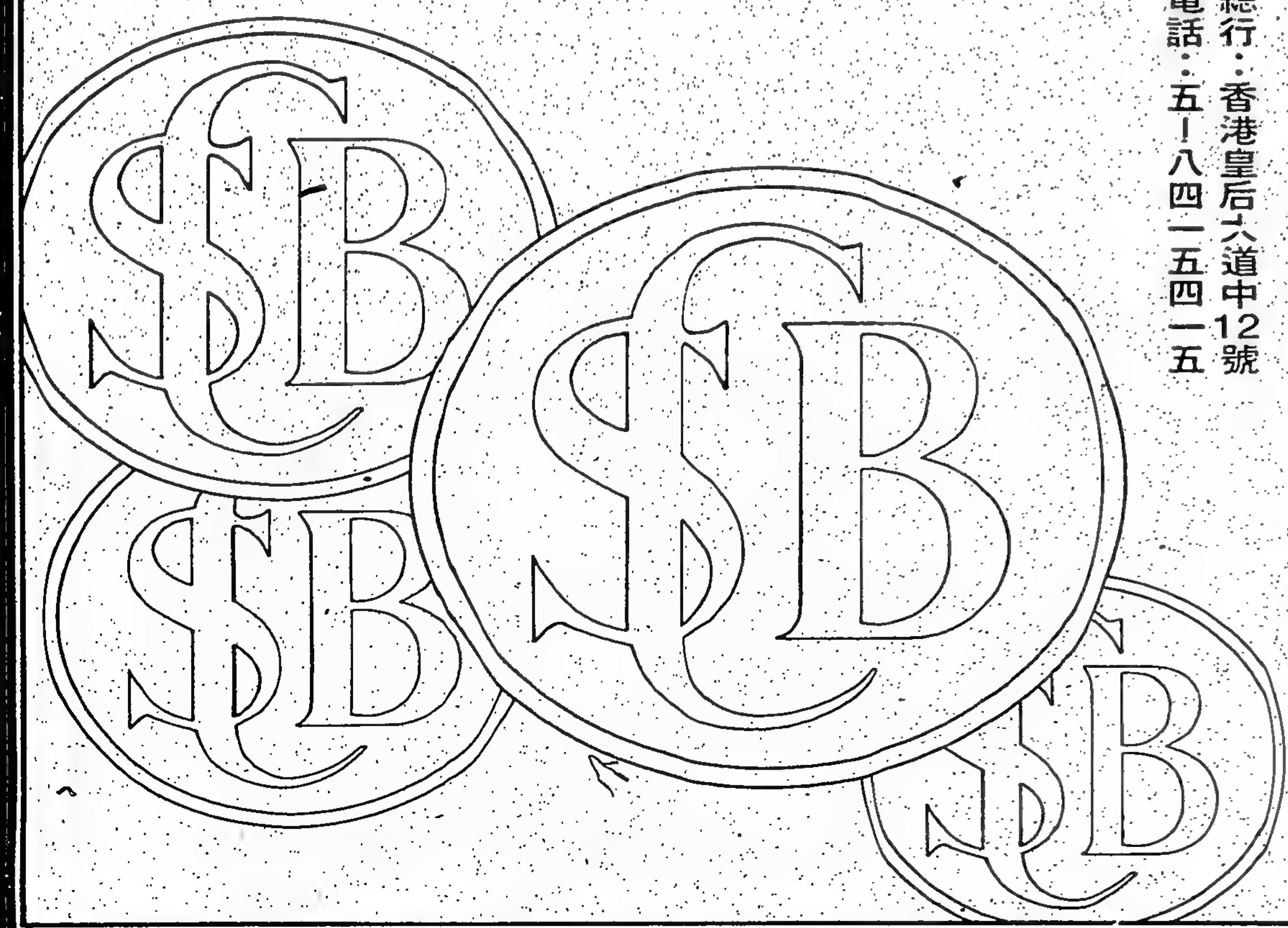
目前，香港食品工業的道路是狹窄的，而且受環境的限制多，投資額却大的，但利潤則較高。食品製造商如要繼續發展，或新的投資者對食品工業有興趣，就必須在目前狹窄的環境下找到新的產品市場，並且要符合上文所述的三個條件。另一方面，現有產品的市場擴大亦有助於食品工業的發展。

（下轉第36頁）

上海商業銀行

愛為你着想

總行：香港皇后大道中12號
電話：五一八四一五四一五



皮草業產銷發展迅速

香港毛皮廠商聯合會會長：賈安坤

本港皮草業發展迅速，單從每年皮草出口總值自一九七一年的二十一萬美元而至九八三年的七千多萬美元，可見發展極快，現時香港不僅是亞洲生產高級皮草出口地區，也是亞太地區唯一高質皮草的製造中心，其他地區難望其項背。

皮草成衣的出口能夠迅速發展和出口按年增長，其基本因素是本港製造技術精巧，款式設計趨時和不斷力求創新，同時出口尚未受配額限制所致，而原料入口供應豐裕，出口單價長期平穩，波幅不大，也構成皮草出口不斷增加的主因。

香港皮草出口市場最大為日本，其次為西德與美國，由於歐洲共市經濟復甦期來得緩慢，市場購買力仍未復甦，自八三年起因美國經濟復甦表現好轉，吸納本港皮草出口增加，於是便取代了西德地位而成為本港出口皮草第二大市場，去年本港高級皮草外銷仍以日本為首位，佔出口總值百分之六十三，美國佔百分之二十，西德共佔百分之九，歐洲共市訂購本港皮草顯著下降，主要是當地受經濟衰退破壞嚴重，市場消費力不振所致。

儘管去年歐洲共市訂購本港高級皮草銳減，但美國市場和日本市場的單源迅速增加關係，填補了共市下降數量，因此去年本港皮草出口仍能保持理想的增長率，全年出口總值達十三億多萬港元，比八二年增加了百分之二十四。一九八四年，由於美國的經濟比預期估計更佳，各百貨公司出售皮草成衣大增，入口商須大量補充貨源，日本單源也不大差，大幅注入本港，初步預計今年皮草出口可達百分之二十的增長，但這項計增長只表示貨值隨近期原料價高漲而

影響出口單價調整上升的增加所致，却非表示產品數量的預計增長幅度。

本港皮草業所需的毛皮原料在過去五、六年間價格保持相當穩定，但自去年底至今價格波動極大，國際幾個主要皮草原料的拍賣場，如美國、蘇聯、北歐等，可能基於皮草業發展快，加上去年冬季、美國、日本等地天氣寒冷，零售商一般存貨量甚低，此發而及製造商因此大量購入原料，供求頓形吃緊。高級的毛皮拍賣價平均比前大為提高，最名貴的水貂「明克」，迅速上升百分之三十以上，而著名的「藍狐銀狐」等原料，更上升百分之五十以上，皮草原料價上升而導致成品出口單價調整是必然的趨勢，原則上通常構成削弱出口

的後果，但由於香港出口單價調整乃循序漸進，因此頗容易為買家所接受，因此原料上漲而連鎖影響源頭創弱性可謂不大，尤其是以美國市場方面，因美元匯率對單源注入更無多大的影響。雖然香港皮草業面對南韓及鄰近地區的強烈競爭，但威脅性到目前為止還並不大，主要是本港皮草的設計和品質較南韓及其他出口地區水準高得多，其次香港對市場適應能力較強，同時交貨期準有絕大關係，不過本港皮草業面對鄰近地區強烈競爭形勢，及成本高漲等不利因素，要要提高警覺不可自滿，製造商今後經營方針務需因環境而有所改變，而改變的路向尤應注重以下幾點：

一、皮草原料佔產品成本最大比重，價值高昂，務求小心處理，同時首先注意資金的週轉，以免隨時因經濟上所發生的困難，而致影響業務的發展。

二、不可偏重某一市場的單獨性發展，應努力拓展更多新市場，以減少因地區性發生意想不到的問題而招至損失。

香港漂染整理業

投資的新阻力

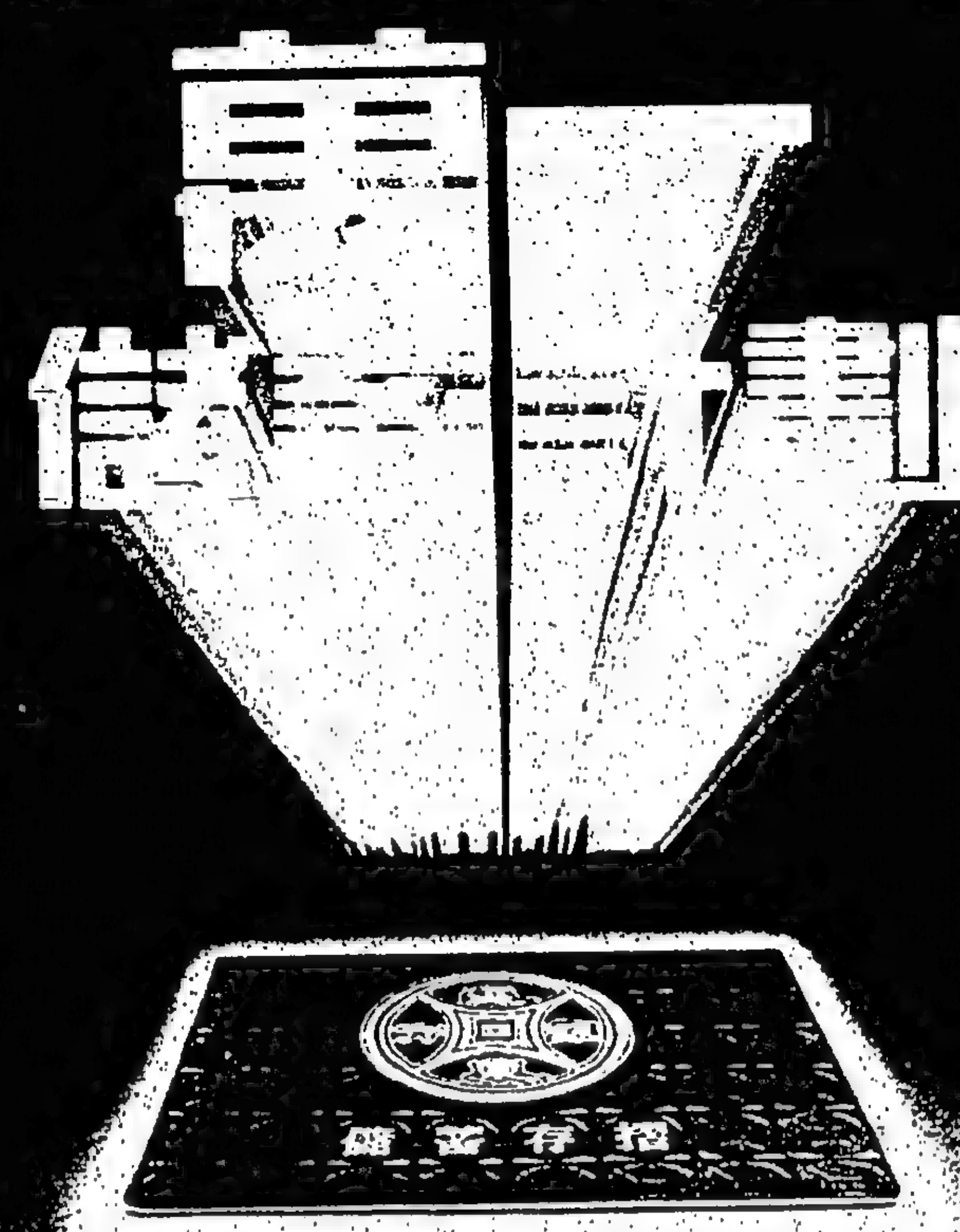
漂染整理，是紡織與製衣之間一項輔助工業。因為織成的胚布，既經漂染，又要經過防縮的整理，方能供給製衣加工需用。所以，漂染和整理是分別進行的。漂染的工序，分為漂白、染色和印花三大部門。香港漂染業的投資，初期只限於比較簡單的機械和技術，漂白和染色的紡織纖維和布匹，以單色的棉紡織品為主，印花亦不過是滾筒式和網版式的機械設備，在二十年前，無論機械設備及生產技術，還未能追上日本，故此高級的衣料全部要進口。其後香港的成衣出口逐漸增加，如果高級衣料繼續靠進口供應，不僅香港的生產利益減少，並且衣料供應亦不甚便利。所以，香港漂染業為了適應環境的需要，積極添置新的機械設備及研究最新的技術，於是香港的漂染印花的機械設備和生產技

術日益改進，時至今日，已趕追上日本和歐美國家第一流水準。

整理的加工程序，與漂染印花同時改進，由於香港的紡織製品出口，要經得起國際審核的防縮及防皺標準，於是繼續投資在整理加工方面的最新機械設備，以及技術上充分配合。所以，香港很多漂染整理廠，對於棉、毛、人造纖維的不同漂染印花加工進行都能達到很高水準，並且對於天鵝絨及燈芯絨的拉毛、剪毛及永久性金光處理，也達到盡善盡美的地步。

但目前香港漂染整理工業的新投資，面臨很大困難和阻力，其一是空氣污染問題，漂染整理業最宜在郊區設廠，香港政府極須提供大量工業用地，俾原有的漂染廠遷移及容納新投資設廠。其二是用水及用電問題，漂染整理工業用水及用電很多，香港政府應給予最優惠的工業用水收費，電力公司應給予最優惠的工業用電收費，使香港的漂染整理工業減輕成本，有利競爭。（陳大計）

遠東銀行全港首創



遠東銀行歷史悠久，實力雄厚，一向秉承服務大眾宗旨，特別推出「萬一儲蓄計劃」，協助閣下善用餘財，計劃未來，實現理想，以防萬一。

- 萬一您買樓
 - 萬一您失業
 - 萬一有急需
 - 萬一存款利息優
- 條件更優厚
依然有糧出
貸款從不拒
遠東好幫手



遠東銀行

待客情誼厚 服務創新猷

股東成員包括 滙豐銀行 瑞士法安銀行

查詢電話：5-410300 5-455222



加拿大移民及投資

本集團聘有專業人士，代辦及輔導投資移民往加拿大，更備詳細資料有關：

- 移民種類
 - 誰可以申請移民
 - 移民須具的條件
 - 申請移民手續
- 及其他各種問題，歡迎有意者致電預約查詢及面談。

香港辦事處：香港灣仔洛克道68-70號
傳信商業大廈20樓5-278757梅小姐洽

（上接第34頁）

香港食品工業的投資環境和前途

在廿年前，香港的家庭絕大部份是不吃凍肉、凍雞、凍蔬菜的，但現時已逐漸增加，餐館、快餐店的急凍食物亦頗好銷，這個趨勢證明急凍工業在港是有可為的，但步伐則似乎較為緩慢。不過，隨著細的家庭不斷增加，有很多甚至夫婦均參加工作的，購買及處理膳食的時間少，而急凍食品具備了方便、衛生及廉宜的特點，稍後幾年此類家庭對急凍食品的需求可能會有較大幅度的增加，這將對急凍工業發展有一定助力。

投資仍然有可為

除製造及急凍外，包裝工業仍有發

皮草入口一大市場，皮草商應着眼未來36收益，熱烈響應貿易處安排才是。

香港毛皮廠商聯合會為加強宣傳及促進國際市場貿易，使海外買家對本港皮草產品新認識，在過去三年間每年舉辦一個盛大的「香港國際皮草展覽」，每次展出獲得頗大的成就，本年二月這個具吸引力的第三屆展覽如期在港舉行，展出產品多采多姿，來自世界各地買家達一千二百多人，為歷屆最成功的一次，現場接單達一億五千多萬元，另外二億六千多萬元合約洽商中是透過此展覽而達成。

本港毛皮業存在技術人才缺乏的現象，為解決此問題，商聯會去年與製衣業訓練局達成協議，在葵涌製衣業訓練中心設立了一個毛皮車縫訓練班，在今年六月，又於觀塘製衣訓練中心設立第二毛皮訓練班，這兩個技術訓練班成立後，對未來皮草業發展有更大的助力，而香港皮草業基於製作技術水準高超，市場廣闊，廠商適應力強，員工勤奮，加上貿易發展局一連串大力協助在國際市場推動，其前景發展仍具很大潛力。

展餘地。目前油、鹽、糖、米大部份均非在港生產而是在港包裝，而當你走進雜貨店看看，有很多食品仍然是散賣的，這與以前帶得去買油帶袋去買米的性質一樣，有的食品只要稍加改良或清潔，用漂亮而實用的外表去把它包裝起來，以達到穩定品質、增長貯放期、衛生清潔和美化外表的效果，加以大量推銷，生意可能不俗呢！

中國盛產各類食品，港商在某類食品的原產地與當地合作生產，例如在湖南等盛產辣椒的地區合作生產辣椒醬，然後運港銷售，這雖然並非在港投資，但仍然是一個食品工業投資的好主意。

食品工業的經營雖然較為困難，但只要不斷追隨市民口味的變化，改革生產技術，提高產品的質素，並且向高價貨發展，那麼食品工業的前景仍然是光明的。

香港紡織衣業的投資演變及前景

關鳳翔

香港紡、織、製衣工業的投資及其發展，先後程序與其他國家不同，因為其他國家的投資及發展程序，係由紡到織，由織到製衣。但香港的投資及發展程序則是先有製衣然後有織布；有織布然後有紡紗。

我們對香港的製衣業萌芽年代，未能稽考，因為遠在一百三十年前，香港開埠初期，已經有裁縫店了，但還未成爲一項工業。大約到了本世紀二十年代，由投資設立織造廠開始，最初由外國輸入圓筒形的針織機、縫衣機、鉗骨機及剪刀等；同時又輸入高級棉紗和縫紉線，這是由針織到製衣的發展階段，製成的汗衫當時稱爲笠衫，除了在香港銷售之外，還內銷廣東。另外一門製衣投資及發達較遲，進入三十年代，香港一些華服裝漸趨西化，商家鑑於舶來的襯衫（一般所稱的恤衫）價格較昂，於是開始投資設立恤衫廠，利用舶來的白紡綢加工製成白襯衫。

與針織同一時期，香港最先投資的梭織廠，一般通稱爲布廠，與針織稱爲織造廠有別。初期裝置木機不過二、三十架，需用的棉紗多數由上海或印度進口，產品稱爲土布，顯示與洋布有所區分。到了三十年代，梭織工業逐漸發展，投資設廠漸多，織布機亦由木機改進而爲電動鐵木機。直至一九四一年底日軍佔領香港以前，香港梭織鐵木機總數已達三千台，與針織威路機和圓筒機分庭抗禮。

香港棉紡業的投資及發展，比織布業大約遲二十五年。第二次大戰後，香港光復的初期，香港的針織和梭織業復興，當時需用棉紗以上海及印度產品爲主。一九四七年第一動紗廠在香港設立，當時上海的棉紡工業家

因爲國內金融動盪，內戰蔓延，開始將資金及人材調來香港，到了一九五〇年，紗廠已增至十家，紡錠亦增至十三萬多枚。一九五七年，紗廠已增至二十家，紡錠亦增至卅六萬枚。紗廠設立的初期，尚未附設織布部門，一九五二年後，附設織布部門漸多，到了一九五七年，除了紗廠附設織布部門之外，滙豐單純織布廠亦很多，織布機已達一萬三千台，產品以白胚布爲主，已經超過粵資布廠織布機設備數字一倍以上，產量亦遠遠超過粵資布廠的格子布。一九六〇年至七〇年，紗廠由廿六家增至三十家，紡錠由五十萬枚增至九十萬枚。

香港棉紡業的機械設備，五十年代至七十年代初期，仍以環錠紡爲主。初期九龍及新界的工業地價還是便宜，紗廠的廠房以平房式較多，其後香港工業投資漸多，工業地價不斷上升，紗廠的廠房和布廠的廠房均轉向高層工業大廈式發展。一九七二年開始，由於香港的牛仔布產銷進入盛期，棉紡業爲了適應牛仔布用紗的要求，開始增加投資添置開端式（OPEN-END）紡紗機，俗稱空氣紡，所產紗支均勻光滑，並替代粗紗機及筒子機，既可節省人力，又能減少棉紗消耗。

香港針織業和梭織業的機械設備，亦因時代進步而不斷改進。針織業由最初設備的舊式圓筒機改進而爲威路機，復由威路機改進而爲經編機，能夠因應不同的紡織纖維織成不同花款的針織衣料。梭織業亦由木機改進而爲電動鐵木機，再由鐵木機改進而爲全鐵四梭機及單梭機，復由人力換梭改進而爲自動換梭、自動換杼及扣幅增闊的新式梭織機。到了七十年代

後期，無梭織布機漸興，因爲效率高而品質好，業內廠家投資添置無梭織布機亦漸多。

香港製衣業的發軔期雖然比較早，但發展及全盛期則在紡織業之後。因爲一九五七年開始，香港首先接納英國要求，自動限制棉織品對英國的輸出，以三年爲期。由一九五七年至一九六〇年，每年限額輸英棉布一億二千萬方碼，棉製成品（包括成衣）每年限額輸英七千萬方碼。於是香港加速對製衣業投資，並積極擴展其他海外市場。到了一九六〇年，香港輸英棉織品限額續約，對美國輸出棉織品亦開始實施限額，於是到了六十年代，製衣業新投資和再投資迅速增加，不但海外市場日益拓展，產品亦漸趨廣泛，包括種種色色不同纖維及款式的男裝、女裝和童裝。及至國際多種纖維貿易協定成立後，香港成衣出口，才受到全面性限制。

香港紡織衣業的投資全盛時期是七十年代的中期，例如一九七六年棉紡廠增至三十三家，紡錠總數八十三萬多枚，表面數字雖然不及一九七〇年九十萬枚那麼多，但其中六萬枚是空氣紡，相當於環錠紡的棉紗五倍生產量。年產棉紗一百二十萬包。一九七六年梭織布廠增至三百七十多家，織布機總數三萬一千多台，年產布疋九億二千多萬方碼。但到了七十年代後期，受世界經濟衰退影響，香港紡織業逐漸收縮了這一段收縮期直至現在爲止，棉紡紗廠已由三十三家減至十八家，紡錠總數由八十三萬枚減至四十二萬枚，梭織布廠亦由三百七十多家減至二百八十家，織布機總數亦由三萬一千台減至二萬台。製衣業現在仍然屹立，製衣廠總數接近四千家。

近年香港紡織衣業的投資，又受到一九九七年大限的影響，但大限距今還有十三年，說長不長，說短不短，如果投資改革機械設備及生產技術停頓不前，則一切將比鄰近地區落後，不待一九九七大限來臨，恐怕已告沒落。

（上接第44頁）

向內地投資的新熱潮

最近五年來，中國大陸城市和農村經濟發展，是有目共睹的，這是務實政策和開放對外貿易，吸引海外投資的初步成果。上海現在雖然未恢復對外貿易的重要商埠地位，但已恢復成爲最大的工業城市。廣州市東南的黃埔港，已積極興建貨櫃碼頭，海輪來往漸多，已逐漸成爲中國南方大港的態勢。

中國大陸政府積極引進外國的先進科技，繼續吸引外商和港商投資。在目前情形來看，中國大陸投資環境已經勝過香港。事實上，今日的世界，如同逆水行舟，不進則退。在目前的過渡期，香港工業的新投資和再投資多數趨起不前，瞻望將來，難免引起很多不安，因爲世間事物，客觀現實和主觀願望，往往並不一致。香港的前途，我們始終相信要追上時代，改變經濟結構，不斷在其他新興工業國家的前面，但這些都需要資金和設備的投資，人力資源的發展，以提高職業的技術和學識水準，減少政府的干預，以及全民一心，爲改善自己的生活质量而努力。這些因素是缺一不可的，也正是任何一個社會在所謂「過渡期」中不易有的現象。

不幸的是，香港在五十年代雖然由傳統的轉口商埠蛻變而爲新興的工業城市，但另一方面却取代了從前上海的冒險家樂園的地位。七十年代房地產的投機，妨礙工業的正常發展。反觀中國內地，在務實政策和開放對外貿易的積極性推行之下，使工業和旅遊的投資條件繼續提高，外商和港商向內地投資，已掀起了新的熱潮。現在的上海已經成爲一個落後的工業重要城市，不再是從前的冒險家樂園了。

我們熱愛香港，但並非消極性的懷念過去，亦不願香港繼續成爲冒險家的新樂園，而是希望香港人仍有機會創造將來的美好前景。

關鳳翔

新科技投資與收穫

葉世庚

目前世界先進國家正處在「新科技革命」的躍起階段，故現代的投資動向，存在與新技術的研究應用分不開。作爲傳統農業、工業和服務業之外的新興「第四產業」之核心——資訊工業，則既是容納投資的重心，又是導發社會生產力革命的母體。以美國和日本爲首的先進國家過去二三十年間在這方面所作的巨大投資，現時已收到甜美的成果。眼前數以千萬計的電腦之實際應用，形成工廠運轉自動化、寫字間操作自動化，甚至家務自動化，不但大幅度提高了社會生產效率，且正改變着人們的生活。局部具備人類智能的第五代超級電腦，運算能力達到每秒鐘一百億次，已先後在美國、日本和歐洲共市開始研製。它將支援生物工程、新材料、新能源、光電子等「未來學」最新技術的加快速度，又爲進一步開發太空技術提供完備條件。而所有這些，都意味着空前巨大的投資。

例如耗資一百三十七億元，經七年籌劃和施工，號稱世界第一座實驗用的「無人工廠」，已於今年四月九日宣佈在日本一個科學城內建成，並作運轉試驗。據日本報載報導，這個由日本政府通產省工業技術院在二十家企業配合下興建的工廠，在初步運轉試驗中證明，對一些產品的製造，工效可提高達三百餘倍。比方以往要花兩星期時間，用百名工人利用電腦控制的設備才能生產出來的小型「波箱」（齒輪機），柴油機之類，現在「無人工廠」只需用四名工人在一天之內便可完成。據稱，這套供實驗用並有待長期研究改進的「無人工廠」，應用了大量的激光新技術。它不異於日本未來製造業的一個雛形。只要勇於和善於投資開發，新技術之應用有着廣闊的天地。至於美國，除了一直

走在智力開發的前端，近期更已決定將新技術的研究與實驗基地，用穿梭機帶至太空，建立太空工廠，以製造地球環境下無法製成的新材料或新藥物，開拓科技新天地。自然，這也是非數以百億美元元計的投資而不足成事的。

同時，眼光遠大者早在生物工程（又稱遺傳工程）技術方面的投資，目前也正由研究而步入應用推廣階段。預期當這方面的技術全面得出成果以後，不但對人類目下視爲絕症的一些疾病之防治會有所突破，更重要的是將使農業有革命性的發展。改造動植物的品種使之豐產及更適應自然環境，可望根本消除人類未來受食物匱乏威脅的陰影，也必將爲缺糧的落後地區解決人口營養問題提供有效保證。

此外，光導纖維技術方面的投資成果，近年也達至十分成熟的階段。先進國家用光導纖維技術於通訊事業，正獲巨利。英國從今年開始已不再用傳統金

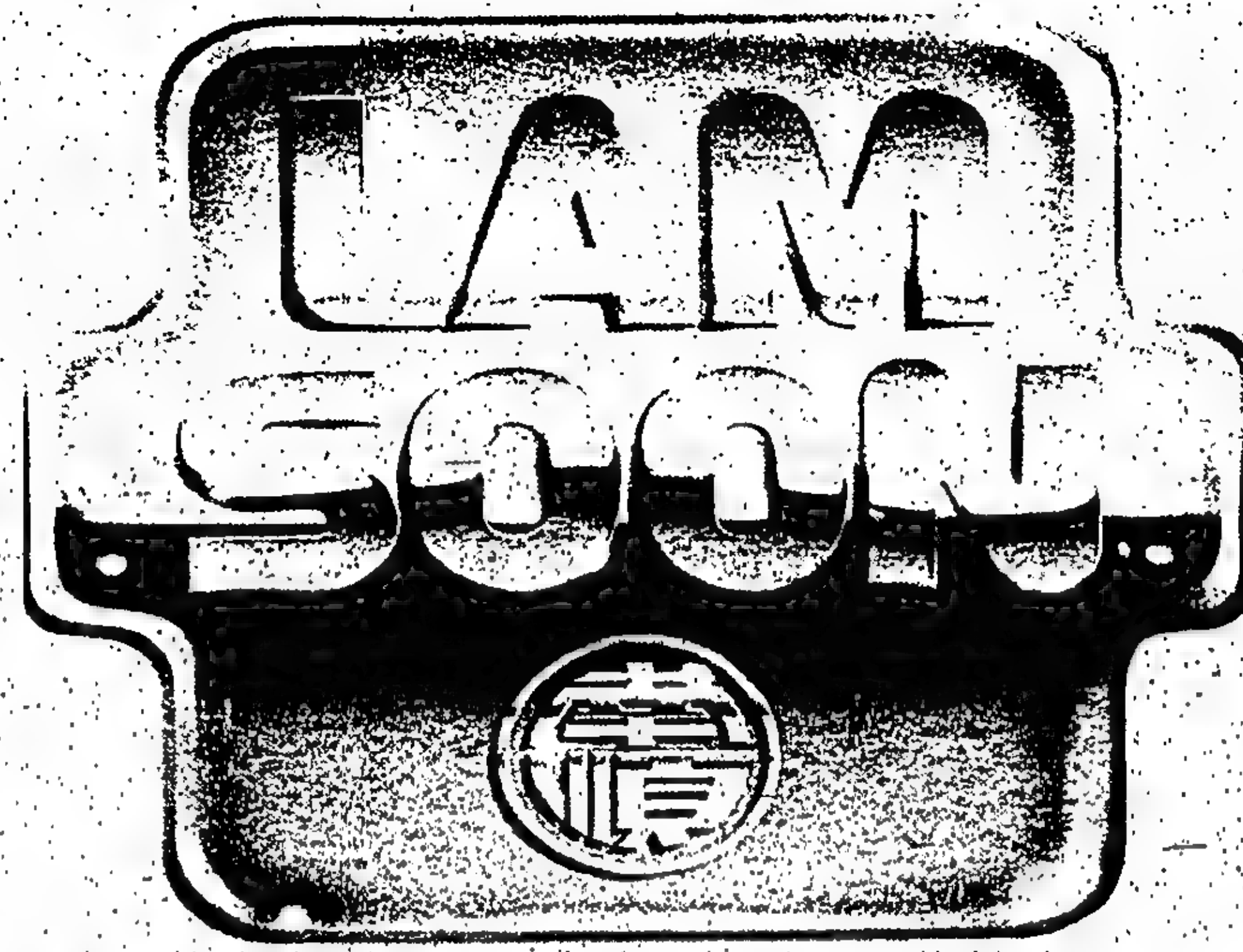
智謂所有故，合結的金資與力智重側資投術技代現
不來帶人主金資和力智令將但不功成其，而然。險風力
。獻貢的窮無出作類人全對着味意也，益收盡

目前世界先進國家正處在「新科技革命」的躍起階段，故現代的投資動向，存在與新技術的研究應用分不開。作爲傳統農業、工業和服務業之外的新興「第四產業」之核心——資訊工業，則既是容納投資的重心，又是導發社會生產力革命的母體。以美國和日本爲首的先進國家過去二三十年間在這方面所作的巨大投資，現時已收到甜美的成果。眼前數以千萬計的電腦之實際應用，形成工廠運轉自動化、寫字間操作自動化，甚至家務自動化，不但大幅度提高了社會生產效率，且正改變着人們的生活。局部具備人類智能的第五代超級電腦，運算能力達到每秒鐘一百億次，已先後在美國、日本和歐洲共市開始研製。它將支援生物工程、新材料、新能源、光電子等「未來學」最新技術的加快速度，又爲進一步開發太空技術提供完備條件。而所有這些，都意味着空前巨大的投資。



美國機構
國際聯網
商業私人
銀行服務
竭誠爲閣下效勞！

美國國際商業銀行
RAINIER INTERNATIONAL BANK
香港總行：香港金鐘道95號統一中心32樓 電話：5 294461



南順集團 多元服務

南順以先進技術，配合現代化機器設備，精心製造下列各類產品：

清潔劑用品

斧頭牌洗潔精、洗衣粉及去污粉。
麗寶洗衣機洗粉，飄麗濃縮洗衣劑，
美麗香梘及其他家居清潔用品。

家庭食用油

刀嘜花生油及粟米油。
金蒜花生油及粟米油。

食品工業油脂

順嘜、大利及發嘜食油。
金葉牌人造牛油。
南順白乳油。
雪糕油、煉棕油、炸麵油、餅乾油
及蛋糕油。
各類植物食油及製麵飽原料。

南順全資附屬及聯營機構經營業務範圍：

全資附屬機構

南順貿易有限公司
經營各類出入口業務。

南順貨倉有限公司
經營倉庫業務。

鮮美洋行有限公司
經銷美國著名VITALITY佛羅里達州純鮮果汁，
行銷全港各大酒店及各飲食行業。

澳洲果汁有限公司
產銷各類果汁飲品，行銷全港各大酒店及
各飲食行業。

聯營機構

美特容器(香港)有限公司
本港和東南亞投資最大，產品範圍最廣的一間
綜合包裝容器廠。以先進全自動機器，生產各類
容器、供飲料、食油、石油及化工產品之用。

勵致電腦系統有限公司
以專業水準為各工商機構提供全面化電腦
服務，包括硬件銷售、軟件設計、與及電腦使用
訓練等。

LAM SOON (H.K.) LTD.
南順(香港)有限公司

地址：九龍長裕街六號南順工業大廈 電話：3-7432011
CABLE: "LAMSO" TELEX: 54020 LAMSO HX

當前電子工業投資環境

· 龍 文 ·

電子業目前是香港第二大工業，一般認為，在數年之後大有可能取代成衣業而成為出口數值最多的工業。去年本港電子產品出口值達二百三十多億元，佔港產品出口總值的百分之二十五。在八一年時佔百分之十九點一，七六年時則佔百分之十二點三。

本港電子業的出口市場頗為廣闊，包括歐、美、澳、非洲及中南美、東南亞等地，但在數量及數值上又有偏重於美國的情形。

目前電子廠的數量以千計，據一項統計顯示，在八二年尾本港共有電子廠一千三百零五家，僱用工人八萬六千名左右。其中大部份為中小型工廠，大型工廠則有數十家。

八二年是電子業較困難的一年，該年電子產品出口總值為八十四億五千五百萬港元，比一九八一年的九十一億七千四百萬港元下降了近百分之八，如果剔除了通貨膨脹引起價格上漲的因素，實質減幅更大。該年關閉的電子廠共達一百三十家，佔電子廠總數的百分之十。八二年電子業退縮，主要是受到西方各國經濟不景、海外市場單縮減所影響。

八三年電子產品出口大幅增晉，八四年以來的幾個月表現亦佳。不過，數字並不代表一切，數字的背後仍隱藏着不少問題、缺點和隱憂。

首先是所謂電子產品的附加值下降亦即是非港產成品增大。目前本港電子業大部份仍屬加工性質，從外地輸入原料，裝配後出口，從中僅賺取加工費而已。據一項統計顯示，電子產品自七三年至八〇年，附加值均告下降。例如音響設備由百分之廿九點四跌至廿二點五，電子鐘錶由七七年的百分之廿二點六跌至八〇年的十五點三。僅電腦器材由七六年的百分之廿二升至八〇年之卅二點三而已。

另一方面，電子產品出口價的下降亦是值得注意的，因為它無形中導致產量增加了，而外匯的收益則未能作同樣幅度的增長。據一項統計分析港製收音機目前的出口價較日本、台灣及星加坡同類型收音機還低。而一些近幾年升價的產品，港貨亦較上述三個地區升幅小。

此外，香港電子業偏重生產消費品，佔全部產品的六、七成，而南韓、台灣、星加坡僅佔四、五成。生產消費品有一個特性是：當產品初面世時，利潤很高，但當產品受歡迎時，

同行便紛紛加入競爭，造成產品價格下降，再加上鄰近地區的競爭，使本港的電子產品週期不長，生產了一段日子便開始式微。

由於世界電子市場的產品日新月異，性能千變萬化，每段時候都有某些產品成為主要潮流，故此，電子廠商為使自己的產品在市場上受歡迎，故不斷的改變生產線以適應市場的需要。

與去年尾季的情形相似，目前，電子業以生產電腦配件的增幅最大，但能生產電腦配件的工廠不多，特別是中小型廠因資金不足，設備及技術問題，不易解決，摒棄原來的生產線而改為生產電腦實在是一件頗困難的事。故此，一般預料電腦配件生產將不會像電子表那樣一窩蜂的興起，導致產量大增，市場供過於求及單價急降，訂單減少等現象。另一方面，在去年曾一枝獨秀的電話機生產在去年十月間已開始急轉直下的轉差，其情形亦有與電子表類似的地方，例如生產電話機的工廠大增，使質素參差，美國方面，更嚴格檢驗產品，不少貨色因質素欠佳而被打回頭，而美國市場對質素低，功能少的電話機的需求亦已大減，據估計，目前，電話機產量較去年八、九月高峯時期減少三成之多。不過，質素較好，功能多樣化的電話機目前美國方面需求仍多，本港一些具規模的大廠目前仍然開工繁忙。現時生產的電話機，由於功能多，質素好，出口價每個達二十至三十美元，比較去年上半年生產的低價貨出口價八至九美元大幅提高。這種情形使有實力的電子廠的營業額較前大升，但中小型廠則被迫轉而生產其他傳統性電子產品。

收音機仍然是各類電子產品中出口所佔比率較大的品種，目前的開工情況保持穩好狀態。收音機市場以美國及歐洲為主，近期間電子鬧鐘收音機輸美增勢較明顯，單價亦較去年稍提升，由七、八美元升至九美元。袋裝袖珍收音機的輸美價格，現時為廿四、五美元，較去年同期升二成左右。

在一、兩年大行其道的電視遊戲機，自去年開始已進入「倒退」的發展局面，而不少生產電視遊戲機的廠商，目前亦已轉生產家庭電腦。這個事例，亦一如過往電子表，電子遊戲機一樣，當市面流行某一種產品時，

不論大小廠商也一窩蜂加入生產行列，使同業之間的競爭加劇，而最後則導致不少廠商被淘汰。

香港政府對本港的工業發展一向採取「不干預政策」，相對而言，對電子業已算「關心」，最近港府發表的「香港電子工業研究報告」，顯示了港府的誠意。該報告除了分析電子業的現況及結構、未來發展及應走的方向外，最主要的是提出了十項建議，以發展電子科技及開拓市場。當然，電子業市場千變萬化，產品科技不斷進步，如果得到港府的支助，前景更為光明。

不過，電子業向高科技發展仍有困難的一面，首先是電子元件供應短缺，引致生產出現問題。此外，目前世界各地也發展高科技電子產品，日本及美國為了保障本身工業的利益，往往不願輸出高科技電子元件，而本港電子廠目前所需的電子元件，佔九成是依賴外地供應，在元件供應短缺下，加上輸入的電子元件部份被炒家購入，形成價格上升，使一般廠商在購買元件時出現更大困難，這都是當前該業面對的隱憂。據估計，現時預訂之電子元件也要待八五年才可取貨，由於本供電子元件幾乎完全依靠進口，因此元件缺乏及價格成本不輕情況下，對發展電子業高質化乃造成了主要阻力。

就目前電子業來說，致力獨立生產電腦的機會仍不大，主要是由於軟件及設計的種類不多，在設計方面很容易引起版權問題。雖然每年均有不少攻讀電子科技的大學和大專畢業生，但由於電子業薪酬不高，吸引力不大，電子業技術人才始終呈現短缺。

電子業的發展需要龐大的投資，近年來受到香港前途問題的困擾，較大規模的電子業投資已較少見。較為矚目的是一些電子廠集資上市，但同時亦有外資電子廠局部撤離本港的現象，近來亦有一家大型電子廠因財政問題而暫時在股市上停牌的情形。

總的來說，電子業是一行需要高科技和龐大資金的投資，由於其產品的趨勢是不斷創新和不斷變化，因此只要能抓住時機，適應市場潮流和需要，在世界電子市場上分一杯羹是並不困難的。但在本港，需要考慮的因素仍多。

本港鑄造業

面臨之困難

近年來本港政府十分重視及積極發展本港之電子及金屬等輕工業；而本港之廠家亦不斷發展及改進其生產程序與技術，務求提高產品之質素，以增加產品在世界市場上之競爭能力。

鑄造業雖是金屬業之一環，但在經營上却遇到種種困難，為了進一步瞭解這個被忽視之行業，「金屬工業」訪問了振業鑄造廠之東主王柏先生，希望從他口中得到有關方面的資料。

據王先生表示，本港之鑄造業約始於戰後，當時主要是生產一些較簡單之燒炭爐、杯及其他機械零件。不過早期之鑄造技術全無理論可言，主要是完全依靠經驗，因此產品質素參差不齊。

而原料來源方面，王先生指出本港鑄造業所使用的原料包括銅、鐵、鋁及鋼等，大部份來自拆車、拆船與一些金屬廢料。數年前，因地產業蓬勃，很多廠家轉向地產發展，將舊機器拆掉出賣，因此原料來源尚算穩定。但由於近年地產業不景氣，因而拆機數量亦相繼減少，使原料來源亦受到影響，同時目前用作製造船舶螺絲之錳青銅甚為短缺，以使生產成本難以估計。

現時本港之鑄造業所面對的困難就是技術問題。王先生承認本港鑄造業的技術十分原始及落後，極需要向外國學習及輸入較先進的技術。由於鑄造業仍採用傳統之技藝及設備（例如，工人以經驗為準則及使用油渣爐或焦炭爐等），因此一直以來都無法控制產品之規格及品質。王先生認為製成品從外表來看似無問題，但內部結構及品質是否合乎標準，這點就不得而知了。

本港之工業用地極為缺乏，而鑄造業所需的廠房面積亦十分大，以便用作生產及存放原料和製成品，所以要找尋一個適當的地方設廠亦是一個問題。近年來，政府正積極發展新市鎮及興建地

本港玩具工業最近幾年出口保持穩定增長，雖然生產環境因成本增加及工資缺乏對該業不利，但大多數業內人士認為還具發展潛力。

香港玩具及禮品展覽會籌委會主席包偉能最近表示：本港玩具的出口貿易今年將會激增，因為美國和西歐許多國家的經濟已在大幅度復甦中，而當地的存貨量也

不足，他說，對香港玩具工業而言，今年將是繁榮的年份，預計出口比八三年會增長百分之廿五，而在未來兩

三年，甚至更長遠一段時間，基於本地廠商的高度適應能力，加上設計製造一流水準，當可

長期保持玩具出口第一地位。多年以來，香港被海外市場譽為是

雲 鄧 題難大最是足不源工

下鐵路，因而將不少可用作工業用途的土地作非工業用途，使工業用地更形缺乏。此外，當局嚴格施行消防及環境管制條例，迫使不少鑄造廠停業或放棄原有之擴展計劃。

此外，工人方面需要在高溫及污染環境下工作，而且加上設備簡陋，所以形成多數人亦不願意從事這項工作，造成人手缺乏的問題。現時從事這項行業的工人一般都具有十年以上之工作經驗。

王先生認為鑄造業在本港亦能生存，原因之一主要是以小規模經營，同時在本港所製成之產品價格，一般亦比入

世界玩具生產中心，每年出口供應高踞世界產地之首，從統計資料顯示在過去幾年間，玩具出口按年增長，一九八三年雖然上半年因經濟只是初步復甦，訂單仍欠缺理想，但第三季海外訂單迅速增加，全年度計算，玩具仍佔全港貨品出口總值中第三位，總計出口值

達八十一億多萬元，比八二年七十八億七千萬有所增長（這只以塑膠玩具而言，其他玩具出口約十億，全面總計出口接近一百億港元，比較上半年度增達一成半以上，由於去年下半年因美國帶動的世界經濟逐漸復甦，訂單注入迅速大增，今年承接餘勢，全港大多數廠商接單全年屆滿，預計玩具本年出口會有大幅度的增長，這是預期可見的。

從過去十年玩具出口紀錄觀察，實際上每年在出口產銷及擴大市場發展方面，玩具工業都有卓越表現，但際茲本港現時投資氣候的低沉，加上勞工短缺和各項成本不斷增加等不利條件之下，玩具業在未來產銷方面會否繼續保持

以往的增長，而工源缺乏又會不會直接影響廠商的交貨期，這都是值得關注的事，但按照實際環境觀察，在過去幾年世界經濟極惡劣的環境中，玩具業基於種種優越條件，仍能保持平穩的增長率，就以八三年而言，全年出口仍能有一成半的增長，今年隨著世界經濟日趨好轉，海外市場注入訂單活躍，美國及歐

洲單源大幅增加，為首的兩月出口比去年同期增加百分之二十五，照形勢體會，香港玩具工業出口是應該可以保持穩定增長的，客觀的問題，只是世界玩具市場對產品瞬息萬變，且具挑戰性，香港製造商不能靈活配合市場轉變能力，使產品永遠保持高度水準和力求創新，這才是最要緊的基本因素，譬如說：多年前風靡國際市場的「士多啤梨」洋娃娃，「ET太空玩具」、「藍式小矮人」，和去年異軍突起的「椰菜娃娃」都會跟隨潮流的興起和冷卻，每種產品的流行時間長與短，則視乎有沒有其他興起的創新產品而取決，換而言之，香港玩具業要能保持永遠出口增長的先決條件，必須要香港產玩具品質設計和製造商靈活，適應能力來決定。

至於本港的工源不足方面，無疑對玩具製造業因訂單多招致一定程度的不利，但玩具製造商近年所作出靈活辦法，將部份須人工的工序分散鄰近地區生產，不少廠商更在中國設廠加工尋求解決。

香港玩具業不斷向前邁進，海外市場以香港為採購中心，單從每年舉辦的一香港玩具及禮品展覽會一觀察，產品設計多采多姿，廠商參加踴躍，買家紛紛從海外踏至，人數歷年創新，展覽期達成大宗貿易，這都是未來穩定發展的至佳反映。（一九八四年六月一日）

Even if you could put together all the features, accessories, operational refinements of all other medium format cameras into one you'd still end up with a camera that falls far short of the new Rollei 6006.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with interchangeable magazines using a revolutionary built-in darkslide... not the usual separate slide so often lost. The magazine is fully interlocked to prevent removal if the darkslide is not in place. Or shooting if the darkslide is in place.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world that provides TTL off-the-film flash exposure control. A special silicon sensor measures the flash light reaching the film plane and relays the information to the flash computer.

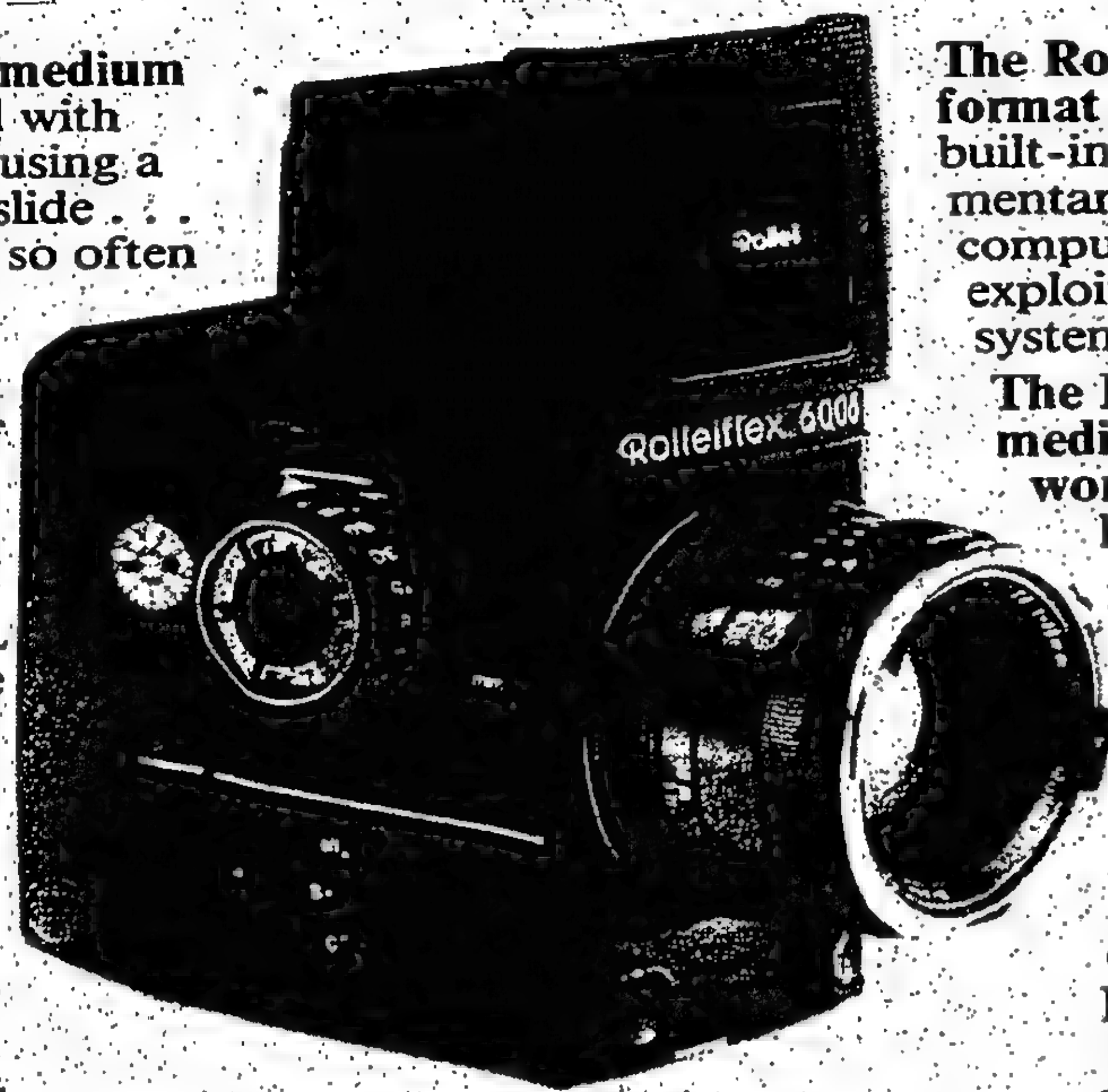
The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with a built-in film transport motor fast enough to shoot sequences at speeds up to 1.6 frames per second.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world that's fast enough, friction and stress free enough to make ten exposures per second on a single frame.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world that provides true integrated exposure automation with shutter speed priority. Exposure times range from 1/500 to thirty seconds, the widest range of any medium format camera.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with totally electronic lenses and the resultant advantage of consistent, reliable performance never possible in mechanically activated lenses.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world in which stray light entering through the finder is compensated for electronically.



The fully electronic Rollei 6006 benefits both from the superior quality of the 6x6cm image size and from the technical advances of 35mm. Simply stated it is the most advanced roll film camera system in the world.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with a built-in port that provides supplementary access to the micro-computer for even greater exploitation of the electronics system.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with both left and right hand shutter release.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world offering total compatibility with the complete Rollei SLX system, including the only Zeiss lenses in the marketplace with exclusive Rollei HFT coating.

In short, the Rolleiflex 6006 is a stunning example of contemporary electronic control. Functions such as aperture setting, shutter speed, film transport, frame counter, mirror release and prerelease,

over-and underexposure signals, power management, stray light compensation, and more are governed by an integrated process computer acting through linear motors in the lenses and a high performance drive motor. For more information, explanation and demonstration of the operating characteristics and system applications of the Rollei 6006, you are invited to write to: Jebsen & Co. Ltd., Rollei Department, 1 Yip Fat Street, Wongchukhang, Hong Kong.

for product brochure or call our Hot Lines, 5-540202 ext. 285, 293.

For each purchase of one Rollei 6006, you are offered FREE professional Metz 45 CT4 dedicated flash with Rollei SCA356 adapter. Valid until July 31, 1984. This special offer is available at the following Rollei Dealers.

Kinefoto Ltd.
29, Pottinger St., Central HK
5-232087

Fotoprint Service
M25 Mandarin Hotel Arc. HK
5-242919

Expo Co. Ltd.
14 Kai Chiu Rd., G/F,
Causeway Bay, HK 5-7903773

Salon Camera Centre
HK Hotel Arcade 1/F
3-661933

Kowloon Photo Service
5 Woo Sung St., Kln
3-849302

Lung Cheung Photo
Supplies Ltd.
64 Argyle St., G/F., Kln
3-963819

Foto Princessa
55-59 Avenida Infante D.
Henrique Macau Tel. No.
85959

FREE

Rollei

向內地投資的熱潮

最近香港商人和外國商人向中國內地投資，已掀起新的熱潮，這種事實的表現，似乎是在「過渡期」中，已失去新投資和再投資發展工業的信心和吸引力，且因中國大陸政府最近宣佈繼續開放十四個口岸為對外貿易地區，同時又決定把毗鄰九龍新界的大鵬灣，繼蛇口之後開闢為廣東的第二個工業區，吸引香港資金和外國資金投向工業生產。現在中國大陸最高當局制定的新政府，准許外國商人在中國內地單獨投資，並且給予更長的年期。在這樣情況下，對香港當然有一定的影響。

大家都知道，香港由一個缺乏先天資源的地區，一變而為亞洲區的主要轉口商埠，再變而為世界著名的工業城市，實在是畸型發展，五十年代至七十年代，先後取代了廣州和上海的對外貿易地位，金融和商業，更有驕人的成就，海底隧道、地下鐵路、汽車天橋的建設，高樓大廈的矗立，衛星城市的興建，其發展速度，實在世界各國所不及。中國大陸尚未開放旅遊的時期，香港雖然缺乏旅遊名勝，但有一「購物天堂」的美譽，使旅遊事業成就工業及貿易以及的重要收入。人口的增長，雖然因為外來因素而無法控制，但是國民收入的實際增長率以及平均個人所得的增長率，都是人類歷史上最高紀錄。

由於過去將近四十年是畸型發展，主要是中國的政治和經濟局勢變化所帶來的成果。雖然香港也曾經歷了幾次的惡劣影響，最顯著的莫如一九五四年韓戰後香港失去對中國大陸的物資轉口地位，造成商業蕭條，但却能使香港轉禍為福，使香港由轉口經濟變成工業經濟。一九六七年香港的暴亂過後，社會回復安定，一切蒸蒸日上。一九七三年世界石油危機，亦使香港帶來一場驚險，但石油危機過後，七十年代高經濟增長的時期接踵而來。顯示香港經濟起一切考驗。可是踏入八十年代，香港社會經濟的發展脫節了，主要是地價太高，租金差不多世界之最貴，內部通貨膨脹率遠遠超過世界通貨膨脹率，對任何行業的競爭性都產生不良的影響。即使不是政治因素，香港也必然會變，也必然會面臨另一次更大的危機。

現在港商和外商向中國內地投資掀起新的熱潮，對香港來說，實在此消彼長。由於中國內地有廉價土地和廉價勞力，並且對於外商的投資條件繼續放寬，除了准許外商單獨投資之外，又給予較長的年期，比較從前的合作投資更為有利，年期的延長亦使港商和外商投資更具信心。工業方面，投資最多的是紡織、印染、製衣這一系列工業，但電子、玩具、塑膠用品、金屬用品、旅行用品、光學用品及儀器、鐘錶等等，亦有較速的增加。旅遊方面，港商和外商投資興建酒店繼續增加，除了較為香港人熟悉的廣州沙面白天鵝賓館由港商投資之外，還有南京的金陵飯店，樓高三十七層，據設投資達六千萬美元，這是由新加坡商人投資的。

香港工商界卅年前的苦幹創業精神，似乎受前途問題而逐漸消失，四十年前對未來的希望和信心，亦似乎燃不起來。因為香港過去和現在的成就，是香港人自由選擇的結果；但是十三年後，雖然最近中國大陸對香港問題的發言，口口聲聲表示一九九七年後五十年維持現狀不變，然而過去三十多年來，中國的憲法也曾幾次修改，中英對香港談判的條款如何，現在雖未可知，惟是一九九七年後的五十年香港維持現狀不變，實在是有疑的。

(下轉第38頁)

塑膠工業產銷展望

由於塑膠更廣泛地應用在日常用品、工業元件、包裝用品、儀器、家庭用品及裝飾品方面，使塑膠業發展潛力無可限量，其投資前景是廣闊與樂觀的。去年底迄今，本港塑膠業普遍呈現繁忙與人手不足現象，已予我們此一啓示。

塑膠用途不斷推廣與多元化，不單止推動塑膠行業的發展，也使現時塑膠業的生產與接單形勢更為穩定，對海外市場的依賴相應減輕。特別是本港現時發展迅速的電子工業、電器工業、玩具工業及迅速崛起的食品加工工業，對塑膠製品的外殼及附件、包裝及盛器的需求增長迅速，且其增勢更勝海外。經濟復甦所帶來的訂單增長，事實上，去年底迄今，電子業接單普遍增加，使電子產品、家庭電器之塑膠外殼及附件之委託加工訂單相對上升，且訂單增加較海外市場之塑膠製品訂單增長迅速，使塑膠業目前接單一般均見穩好，且接單形勢也較為平均，原因是這類訂單純粹是根據買家要求而製造，不必有本身之設計，故此在款式之競爭性基本不存在，問題只是品質、單價及交貨時間能否迎合買家之要求而已，兼且這類訂單種類繁多，大小俱備，不必一定是大廠才能生產（大廠多有自己本身設計之產品，反而接造這類加工性單較少），所以中小廠在與大廠競爭海外訂單能力雖較弱，惟因內部需求增加亦有利中小廠接單，是以業內接單現時更為平均。

由於塑膠製品加工要求遍及多個行業如玩具、禮品及家庭用品之需求，因此實際上現時塑膠業之生產對海外市場訂單依賴較前減輕，在業務發展及競爭性也減少，對業內目前生產也有直接之幫助，主要是業內接單更趨均勻與穩定，對訂原料及安排生產也較為容易掌握。在委託加工之需求增加同時，海外訂單在港表現也呈穩好，因此現時部份廠商

投資先進設備應能解決人手的缺乏。接單已排至八、九月份，以目前的情況，今年內訂單基本上不虞缺乏，何況更有內部需求的支持，即使海外市場來單後勁減弱，也不會令塑膠業生產顯著放慢的。

本港塑膠工業經多年間發展，由粗工及簡單的日用品及家庭用品發展至現今今日的精密複雜的工業製品附件及外殼，不單止標誌著塑膠工業的發展里程，也實質間接及直接地支援了本港多個行業的發展，其中表現在玩具業及電子工業更為明顯，否則玩具業及電子工業的靈活適應性幾乎便無法實現了。而間接對其他行業的發展的幫助也甚大，因此塑膠業近年來得到本地委託加工訂單的快速增長，也可以說是該等行業的回顧，亦可以說是相輔相成地發展了。

雖然本港塑膠工業發展前途無限，惟現時塑膠業的經營也非全無困難，而較顯著的困難則是人材培訓方面未能配合塑膠業的發展，非技術性工人難以招聘，若將生產向更高度自動化發展，又缺乏政府在財政及人材培訓方面的支援，政府也似乎未有足夠重視塑膠業的重要性，因此缺乏專門研究塑膠用途及發展的部門，以致拖慢了塑膠業的發展及未能充份鼓勵廠商對該業的投資。

事實上，越是文明及先進社會，應用塑膠製品的機會越多及越普遍，因此潛在的需要力相當龐大，由精密的工業產品、工業製品附件，以致最簡易粗工的快餐店所用的一羹、一叉、一碗、一箸皆盡量利用塑膠的特有優點（方便、價廉、清潔）。也由於塑膠可塑性高，不銹蝕、不氧化，軟硬皆宜，實非其他金屬、木材等材料可以比擬，因此在可預見將來，塑膠發展前景仍非常廣闊，所以投資前景也甚光明。如果強力與有計劃地在投資先進設備，當是本港塑膠工業解決人手缺乏成本昂高難題的最佳途徑。

(達君)



The promises of God are for all those who put their trust and faith in Jesus Christ. Come and hear for yourself the testimonies of men from Hong Kong and around the world who have tasted of the mercy and grace of our God, through Jesus Christ.

We are a group of professional and businessmen who are concerned about you. We believe Christ can meet your needs. Come and join us for a dinner and fellowship night and "Taste and see that the Lord is good."

The Hong Kong Professional and Businessmen's Fellowship
We meet at the Royal Garden Hotel on the third Friday of each month at 7:30pm. All presentations will be in English.
Enquiries Tel. 3-881195/6

一個為工商界人士而設的福音午餐聚會

香港浸信教會主辦
香港中環富麗華酒店翡翠廳
每月最後一週禮拜二舉行

音樂節目 豐富午餐 精彩短講

七月廿四日(禮拜二) 講員：黃重光醫生
中午一時至二時 (中大醫學院精神科講師)
獨唱：曾路得小姐

八月廿八日(禮拜二) 講員：宋恩榮博士
中午一時至二時 (中文大學商學院講師)

訂票手續方便：
請先致電5-252043預訂座位，
屆時蒞臨購券，餐券每位六十元。

留在香港？移民海外？

矛盾、憂慮、自己知。
到底用甚麼去衡量、去決定？
金錢、地位、家庭、兒女你都有了，
一般人所追慕的，你已得到不少，
但人生是否單單為了追求這些呢？

基督徒信靠創造並掌管宇宙萬物之獨一真神，
願意與你分享並一起追求——
在動盪中得享盼望和平安。

我想活得更有意義和價值，請寄贈有關書刊。

姓名：_____ 年齡：_____ 電話：_____

地址：_____

職業：_____

回條請寄：亞洲歸主協會香港分會
香港銅鑼灣郵箱31055號



香港工業投資的演變

——關鳳翔——

呈落後。

第三個時期是一九五七年至一九六七年，在這時期內，香港工業投資繼續有新的變化。其特點：①香港工業產品由東南亞市場轉向北美及西歐市場作重點輸出，導使香港工業投資於機械設備方面，由此較簡單的而改為比較精密的，產品亦由粗工品轉向精工品為主。②由一九五八年開始，香港紡織品對英國輸出被迫實施自動限額，於是香港對英國輸出的紡織品，因勢利導，由棉紗布疋而轉向成衣作重點發展，投資的重點亦由紡織而擴展為印染、製衣成為一系列生產。及至一九六〇年，香港紡織品對美國輸出亦接受雙邊限額協定，在這樣環境下，香港成衣出口，由恤衫、汗衫、褲類等少數項目擴展而為各種各類服裝。製衣工業的投資亦進入全面時期。其後很多國家跟着限制紡織品入口，並且限制的品種由棉織品擴及毛織品及人造纖維織品，香港製衣工業的投資，已進入大規模及現代化的階段。③由於香港成衣及其他紡織品出口，已受到很多國家限制，香港的工業投資的主要對象，由紡織及製衣工業的比較集中投資而轉向玩具及半導體、收音機、光學用品、儀器、鐘錶等分散投資。

第四個時期是一九六八年至一九七六年，在這時期內，香港工業投資變化的特點有四：①塑膠花出口逐漸衰退，很多塑膠花廠改向塑膠玩具投資及生產。②假髮工業的投資，一九六八年至一九七〇年曾出現畸形的旺態，當時投資設廠製造假髮的工廠竟達數百家，產品輸往英國為主，儼然代替塑膠花成為異軍突起的行業，但假髮出口旺不多時，到了一九七一年，已告沒落了。③電子工業和鐘錶工業的投資繼續增加，電子產品由半導體收音機的裝配擴展而為半導體、兩極真空管、電腦用電子組合及零件。鐘錶工業亦由輸入機件裝配而擴展為由零件到製成品投資全部生產。④一九七二年至一九七六年香港紡織工業投資，有新的突破性發展，由於牛仔褲在美國及歐洲市場出現新的熱潮，香港一般布廠織牛仔布用的棉紗，以空氣紡棉紗最為適合，於是香港很多棉紡廠添置空氣紡織器設備，生產空氣紡棉紗。另一方面很多布廠添置無梭機，用以織牛仔布及燈蕊絨，提高

生產量，也成為新的高潮。

第五個時期是一九七七年以迄現在，香港工業投資出現兩種不同的狀態，其一是一九七八年至一九八〇年香港的地產投機，竟出現一個新的高潮，由於地價大幅上漲，對工業投資發生很大的衝擊力，適值香港紡織工業受世界經濟衰退影響，擁有廠房土地面積較大的棉紡廠，有很多家結束賣地，或將廠房拆卸改建商業住宅樓宇及工業大廈，致令由一九七八年的三十三家減至一九八三年的十九家。其二是香港的政治前途問題，造成香港工業的新投資與再投資未有信心，致令港府當局在數年前大力倡導香港工業的多元化發展，成為畫餅。且因香港大多數銀行對工業貸款採取收縮措施，特別是有地產抵押的，收縮更為明顯，在這樣環境下，香港工業的新投資與再投資，又那能不受影響？

本來中國的最高領導層，雖然表示一九九七年六月三十日以前，決定收回香港主權與治權，但現在的過渡時期尚有十三年，說長不長，說短不短。香港財政司彭勵治在較早時候曾經表示，由於商人對香港前途缺乏信心，他們所獲利潤再投資興趣低落。如果這種情況在一年之後仍未改善，香港經濟將面臨困境。他相信，中英會談未有結果前，信心問題依然存在。

工業投資觀望不前，確是香港經濟的一大隱憂。世間一切事物，不進則退，如果工業投資繼續下降，則香港工業發展將陷於停滯狀態，但鄰近地區的工業投資繼續增加，在此消彼長的情況下，香港工業勢必落後，競爭力將處於下風。兩年來，香港勞動密集的工業，由於工資上升，勞動成本增加，已失去生產成本的比較優勢，使一般勞動密集工業逐漸遷往中國內地經營，以繼續維持勞動成本的較低水平。據統計顯示，香港在深圳投資的金額接近九十億港元，比較外國資金在香港工業的七十五億元還要多百分之廿。香港勞動密集工業外遷，留下空白應該由技術密集工業填補，但由於香港前途問題令到工業投資減少，這就表示香港工業生產將有退化跡象，實在是香港工業及出口貿易的一個危險信號。

從政治現勢談到香港的投資

鄧雲

自從英國外相賀維爵士四月廿日在香港立法局記者招待會中宣佈港人願目的聲明：「英國在一九七七年之後繼續管理香港是不切實際的設想，談判前途方針，就是研究如何確保香港在中國主權下獲得高度自治，及維持現行生活方式與社會制度不變」之後，頓使部份存有九七年後在中國收回主權而仍由英國管治的幻想破滅，港人何去何從應有自已的打算和心準備，有信心的會留下來面對現實，積極參與本地事務，以求開出一個新的局面，信心不足的人，自可移民離港作出種種抉擇。

一九九七年由現時起計尚有十三年，時間的長短在歷史上只爭朝夕。對香港大多數人而言，那一個政權統治一樣納稅，日出而作日入而息無非一袋風絲苗為兩餐，原則上不會有過份的憂慮，怕的祇是沒有升斗米落錢，因為香港社會經濟結構一向以出口貿易維持民生的福祉，安定繁榮也以此是賴，而出口貿易則全部來自整體製造業產品的貢獻。換句話說，在未來的十三年內和更長遠的日子裡，本港能不能繼續保持繁榮，和能不能提供港人有安定的就業機會，這才是大多數人關注的問題。但是，從客觀的形勢上觀察，要保持本港繼續繁榮的目標，除了要中英及港人三方面努力之外，則仍須視乎工商業人士是否有足夠信心留在香港，作出繼續投資意向，這才是最重要的關鍵。

如所周知，香港社會的敏感性很強，稍為有甚麼絲毫風吹草動便影響全局，更能從整個社會的意識形態和經濟市場反映出來。略為可舉的就以過去兩年之間，由於香港政治前途蒙上層層陰影的關係，便造成全面性經濟動盪與社會不

安，而更影響到投資對意願低下的現象，如果我們稍為留意和冷靜地觀察一下本港工商動態便可引證出一些較不尋常的事實出來。儘管八三年本港工商業正處於世界經濟復甦的環境中，大部份廠商及投資人士都一反常態，投資的計劃固然是少之又少，而對應該需要添置機械設備始能配合生產需求者也不再考慮，或儘量推遲，足夠顯出事態不妙，廠商這種冷淡的投資意向表現，可以說完全是受到局面不明朗因素使然。

根據貿易統計處資料顯示，一九八三年一月至八月的三個月度內，全港進出口貿易總值達三千三百三十一億元，比一九八二年同期高出百分之十八，但在同一時間內，廠房及機器設備的投資，由於停滯不前之故，入口機器設備總值只得二十一億三千四百多萬元，較八二年降低百分之十二，而在同一期內的原料及半製成品入口總值高達四百五十四億六千九百多萬元，較八二年同期增加了百分之二十二，對於上述兩項數字比較，顯而易見的是本港製造業是因經濟復甦帶來新單大幅增加，需要入口更多原料及半製成品配合生產之故，但也可以明確地體會到一般廠商投資意願的冷淡而反映在投資設備和擴充廠房的心態遲滯上而了。

以殖民地沒有民主形式架構統治香港達一百四十年的英國，在五月十七日倫敦下議院為香港前途辯論會中表明在九七年後撤出香港管治，對維外相重申需要有一個完善、詳細、和有約束力的協議來維持香港社會的繼續穩定與繁榮，也即是說在未來十三年內，英國表態是仍然承擔對香港責任，同時表示有信心在九七年後的五年，香港在中國

主權下可以享有高度自治權，准此在未來的十三年可預見的是，基於香港固有的自由貿易制度，及不干預政策，和低廉稅率等優越條件，是足以保持本港經濟繁榮，及保持世界工業產品最大供應中心和世界三大金融中心地位。至於長遠的穩定與繁榮能否繼續保持，則要視乎未來環境的轉變而定，但有一點可令投資者及港人不用過份焦慮的是中國最高領導人鄧小平一再表示中國收回香港主權之後，實行「一個國家，兩種制度」，同時保證香港五十年維持不變，而總理趙紫陽在六屆人大二次會議發言時也強調：「中國採取一系列保持香港穩定繁榮與五十年不變政策，這些政策包括有根據中國憲法第三十一條，成立香港特別行政區，由香港當地人管理，享有高度自治權，現行社會不變，經濟制度不變，法律不變，繼續同各國各地區及有關國際組織保持經濟關係，繼續保持自由港和國際金融貿易中心地位，並充份考慮香港歷史和現狀制定符合香港同胞在內的中國人民基本利益。」這些聲明，確定中國政府是以最大誠意和決心來搞好香港經濟的。

在世界任何地區，作為投資而言，都要冒上風險，而獲利則為基本的前提，特別是今天的香港，投資能否獲得理想的利潤，必然是擺在第一位置，不過投資人士如撇除心理上的疑慮，而利用香港具有的工商發展潛力和種種優勢與經驗，作出相應性的適當投資，縱使長遠的不加考慮，單是十三年內，藉著本港每年出口貿易的增長，加上當前世界經濟步伐日漸好轉之際，無疑還是一個好的投資環境，在此不妨細心觀察本港貿易的表現。

一九八三年，本港出口貿易迅速增加，總值達一千〇四十億五千多萬元，較一九八二年增加百分之三十六，全港最大的紡織及製衣業表現尤為出色，出口總值高達四百一十四億四千多萬元，其中成衣更佔三百四十三億六千多萬元，其次是電子業，也具有卓越表現，出口總值達一百八十五億三千多萬元，而

玩具業也不錯，全年出口達八十多億元，雖然說去年迅速增加，固然與美國和歐洲共市因經濟復甦有關，但不能忽略的是世界市場大多數地區入口商仍然以香港為工業產品的主要採購對象，同時一致認為香港產品質素和設計是新穎和高質素的標誌，而香港廠商的靈活性和適應力強，交貨期準，這些因素與迅速增加出口貿易也是分不開的，現時容我們再次分析一下本年內及未來一兩年內本港與世界伙伴市場的環境。

香港政府八四至八五年預算案預測，「今年內如無不能預計的意外，本港生產總值可增長超過百分之六，至本年底的通貨膨脹率可降至百分之七，資本投資將再度上升，就業情況也會令人滿意，港元匯率也能保持穩定，經濟業可再次由出口貿易的增長而決定，這都是較為中肯的預計，事實上今年出口和去年的同期比較，短短幾月增加了六成半，顯然是經濟好轉帶來定單多而刺激出口增長，同時廠商配合形勢而復投資設備也有關係，更深入一層看看國際市場環境，以吸納本港工業產品進口最大的美國，今年顯有卓越表現，首季國民生產總值在減除通脹影響以及季內經濟調整後，以百分之八點八增長，國內經濟一至三個月間擴張比預期估計更快，參議院最近通過削減赤字一千四百二十億美元，八五年財政年度原來預測近二千億美元赤字將可縮減二百七十億美元，去年美國經濟初度復甦，國內經濟業已較一般預期為佳，增長率達百分之三點五，資深經濟人士預料本年度增長更快，經濟合作發展組織預測國內經濟八四年度增長率將為百分之五上下，而歐洲共同市場各國，澳洲、加拿大及日本，基於經濟迅速復甦的關係，市場比前更為活躍，從這些地區入口商近期在本港落單訂貨的頻密和增加幅度，可體會出今年甚至未來幾年間，香港出口應是樂觀的，對投資者而言，也是一個較好的機會。

一九八四年六月，H 47

烏雲滿佈氣壓低沉是過去一年香港經濟情況的特徵，這種令人苦惱的氣氛，仍無消散的跡象。現實的困難，除了主要是本地前途問題引起種種直接間接憂慮外，數年前投機過份狂熱所招致的嚴重調整（大企業倒閉、結業，與股民的長期損失，以至對廣泛市民形成的資財或消費力量的虛耗。）依然在持續。心理與實質的影響，無可避免地反映在投資低落與經營活力沉弱不前的事態上面。但是，有一點是必須指出與引以慶幸的，那就是工商界逐漸培養著「泰山崩而不形於色」的鎮定能耐，大家更已經開始能夠把種種心理與現實上的不利因素的威脅儘量消解或輕減了。此外，世界經濟持續復甦所帶來本港生產、貿易、運輸、金融、旅遊等主要行業的增長，總算對整體經濟產生有利的連鎖循環，而對股市、房地產與金融機構活動的動搖與腐蝕性的打擊提供了或多或少緩和的作用，希望藉以減少調整的程度與調整的時間。問題只是前途的明確與否，以至行將臨結的中英過渡方案實質可行與否，仍然是攸結所在。如果情形不如理想的話，那麼單憑純粹經濟上的努力與成果，終是無濟於事而使到整體經濟進入坦途的。

大體上，本年以來經濟的實質表現，有了若干進步。股市的反覆穩定，房地產的交投略增，工業產銷與轉口貿易的實質增長，內外運輸的進步，旅遊事業的穩健表現，金融的蓬勃滋長，以至就業的止退回穩，市民入息保持安定等等可以說是大家在一不可為而為一下面爭取個別的經濟成長，這種成長標誌著艱苦鬥爭與適應環境的成就。本特刊繼續跟各行各業人士果敢地站在一起，以大家的喜為喜憂為憂，自然是當時代意義的。在本特刊多樣化的客觀述評當中，深信讀者們一如過往地體諒我們的苦心與忠誠，接受我們接近心衰力竭

的吶喊而採取趨善避惡的抉擇途徑。本特刊近四十篇專文的奉獻，雖非春秋力作，但却是忠實、豐富而中肯的撰述，尤富時代意義與呼喚。香港財政司彭勵治的序文，具有簡潔有力，切合時勢的意義，這是他第二次的惠稿，深有鼓勵作用。在整體經濟形勢方面，匯豐銀行總經理雷興儒、滙業集團主席區宗傑、渣打銀行經濟研究員曾樹基、滙來金融有限公司董事長馬柏堅、遠東銀行總經理朱天賜、萬國寶通財務公司朱國偉、靚壳電器工業公司翁國基、日本信用保證財務公司長原弘等提供了寶貴的專論，值得珍借，值得注意的是本特刊訪問與彙集了不少投資問題的分析與報導，編輯了一本港投資大勢與前景的專輯。目的旨在勵激投資風氣與對投資人士給予指導性的引領。處此前途不明朗而引起投資心理低迷之際，激奮投資信心殊為重要，這正是我們在這方面圖謀有所貢獻的一盡棉力。我們也刊出了不少金融實務專稿，包括對黃金、白銀、股市、房地產及銀行電腦化等，行文均屬簡潔有力的述評。何蒙永南食品廠董事長王漢熙、瑞士羅富材銀行游德祥、美國既得投資公司香港分行經理王錫武、加拿大宏發證券公司鍾九如、海外信託銀行高級經理黃元生、王學良、國際黃金有限公司梁日輝、永達電器廠簡肇昌、毛皮廠聯會會長賈安坤及評論家葉世庚等都有內容廣泛的述評，在檢討股市及期貨方面，香港商品交易所主席湛佑森、怡富集團經理麥傑、香港證券經紀業協會主席吳兆聲、山一國際（香港）總經理白石信一、日興證券（亞洲）總經理鈴木良輔及野村國際（香港）總經理沙崎英孝及本報記者李剛、李宗文、關鳳翔、張錦超、龍文、麥鈞和鄧雲等更就不同的角度提供了最新的專稿與特寫，為讀者提供了各種參考資料。只是編撰時間倉猝，錯漏在所難免，尤以篇幅有限，不免有所割愛，未能羅陳更廣，還請同業、金融業、工商界及學術界先進多多包涵與指導。

（李剛、張錦超）

AN INVESTOR'S GUIDE.

Here in Hong Kong, there are twenty-seven financial institutions and jewellery shops with over three hundred branches where you can invest in the Krugerrand. This is your guide to the Krugerrand retailers. Keep it for future reference.

LIST OF HEAD OFFICES

Name:	Address:	Telephone:
Bank of Canton Ltd.	6 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-246011
Bank of East Asia Ltd.	10 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-8423200
Banque Indosuez.	Alexandra House, 16 Chater Road, Hong Kong.	5-265411
Banque Nationale De Paris	Central Building, Hong Kong.	5-218218
Bank of Tokyo Ltd.	1/F., Far East Finance Centre, Hong Kong.	5-201331
Barclays Bank International Ltd.	Connaught Centre, 1 Connaught Place, Hong Kong.	5-266255
Chartered Bank.	4 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-224011
Chekiang First Bank Ltd.	1A, Des Voeux Road C., G/F., Hong Kong.	5-8236400
Chow Sang Sang Jewellery Co. Ltd.	229 Nathan Road, Kln.	3-683241
Chow Tai Fook Jewellery Co. Ltd.	31/F., New World Tower, Hong Kong.	5-243166
Deak Perera Far East Ltd.	406 Shell House, 26 Queen's Road C., Hong Kong.	5-266111
European Asian Bank	16/F., New World Tower, Hong Kong.	5-263151
Forex Group of Companies.	37/F., Connaught Centre, Hong Kong.	5-247106
Hang Seng Bank Ltd.	77 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-8255111
Hong Nin Bank Ltd.	181 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-458021
JCG Finance Co. Ltd.	17/F., Gloucester Tower, 11 Peddar St., Hong Kong.	5-236035
King Fook Finance Co. Ltd.	30-32 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-240004
King Fook Gold & Jewellery Group	30-32 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-235111
Kwong On Bank Ltd.	137 Queen's Road C., Hong Kong.	5-436231
Liu Chong Hing Bank Ltd.	24 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-229011
Overseas Trust Bank Ltd.	160 Gloucester Road, Hong Kong.	5-756657
Shanghai Commercial Bank Ltd.	12 Queen's Road C., Hong Kong.	5-8415415
Sun Hung Kai Bank Ltd.	34-38 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-251679
Sun Hung Kai Bullion Co./	3/F., Admiralty Centre, Hong Kong.	5-296215
Sun Hung Kai Securities Ltd.		
The Wing On Bank Ltd.	22 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-251261
Wing Hang Bank Ltd.	161 Queen's Road C., Hong Kong.	5-4345111
Wing Lung Bank Ltd.	45 Des Voeux Road C., Hong Kong.	5-8268333

If you want a future that's as good as gold, start right now by visiting any of these retailers and their branches.



The Krugerrand.
The world's best way to own gold.

IGC-025DD84



紹榮鋼鐵廠 致意

地址：中環康樂大廈一二〇九室

電話：H 二五五三九一



經商之道 貴乎舒適

美國最大之聯合航空，一流享受，路路暢通。

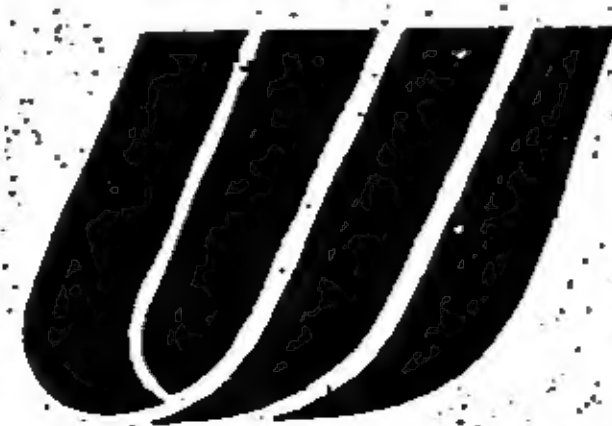
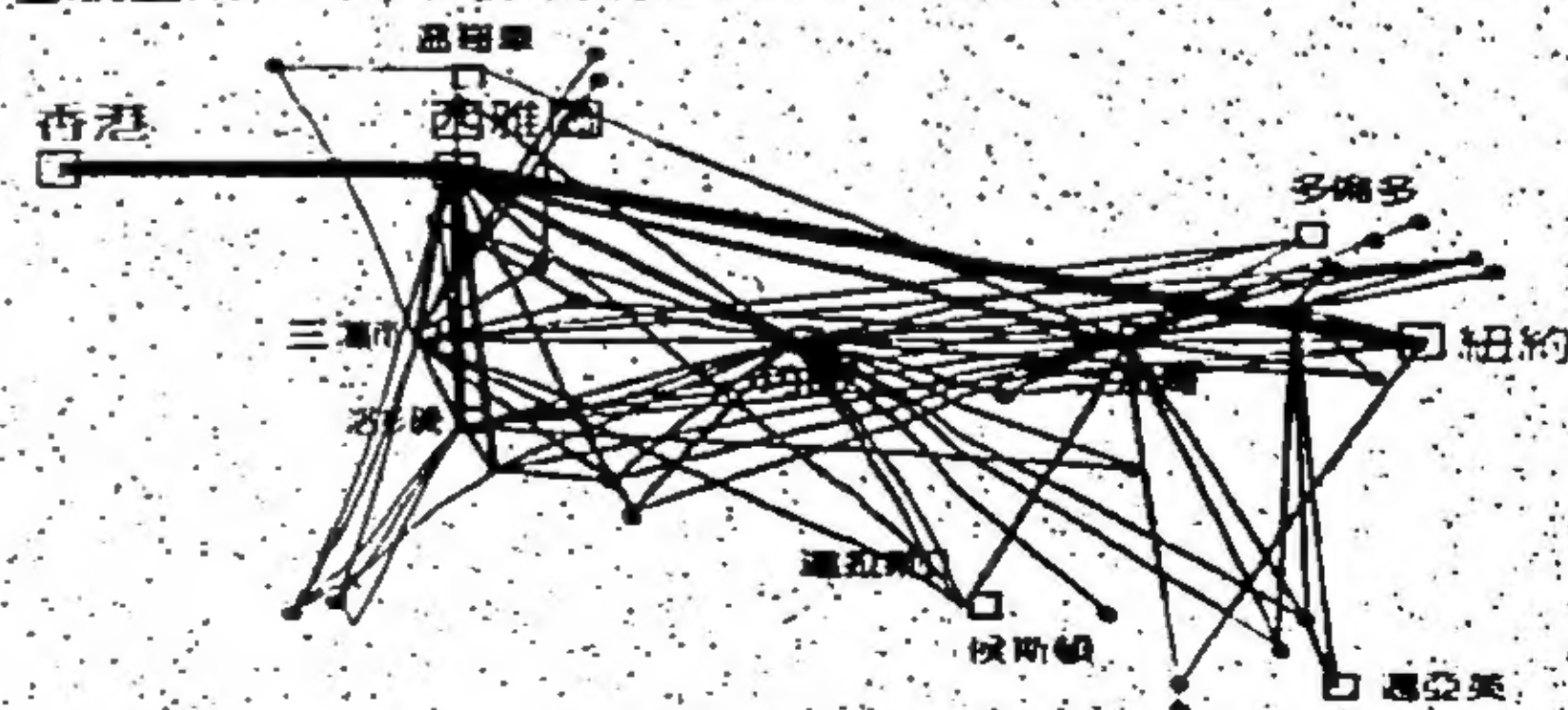
更廣闊的活動空間，更寧靜的四週環境，更舒適的臥椅，還有特別豐富的中西佳餚美酒，視聽娛樂。空姐更是真誠友善，無微不至。聯合航空商務客位，是舒適的經商之道。

聯合航空為您帶來更多經商機會，去紐約、芝加哥、丹佛、洛杉磯、三藩市或其他百多個工商業城市，每日班機多達1300餘班，方便您發展商務。

訂位或詳情請電各大旅行社或聯合航空

ROYAL PACIFIC SERVICE

聯合航空太平洋豪華航線，每日直航班機來往香港、西雅圖，原機飛紐約。



UNITED AIRLINES

聯合航空 路路暢通

香港中區置地廣場告羅士打行3606室 訂位部: 5 261212

United Air Lines, Inc. incorporated in the United States of America with limited liability